



Husqvarna®



390 XP®, 390 XP®G

HU
PL
SK
CS

Használati utasítás
Instrukcja obsługi
Návod na obsluhu
Návod k použití

2-40
41-79
80-117
118-155

TARTALOMJEGYZÉK

Bevezető.....	2	Hibaelhárítás.....	34
Biztonság.....	4	Szállítás és raktározás.....	35
Összeszerelés.....	9	Műszaki adatok.....	36
Üzemeltetés.....	10	Tartozékok.....	37
Karbantartás.....	22	Megfelelőségi nyilatkozat.....	40

Bevezető

Rendeltetésszerű használat

Ez az erdészeti láncfűrész erdőgazdálkodási munkákhoz, például fa döntéshöz, gallazáshoz és vágáshoz készült.

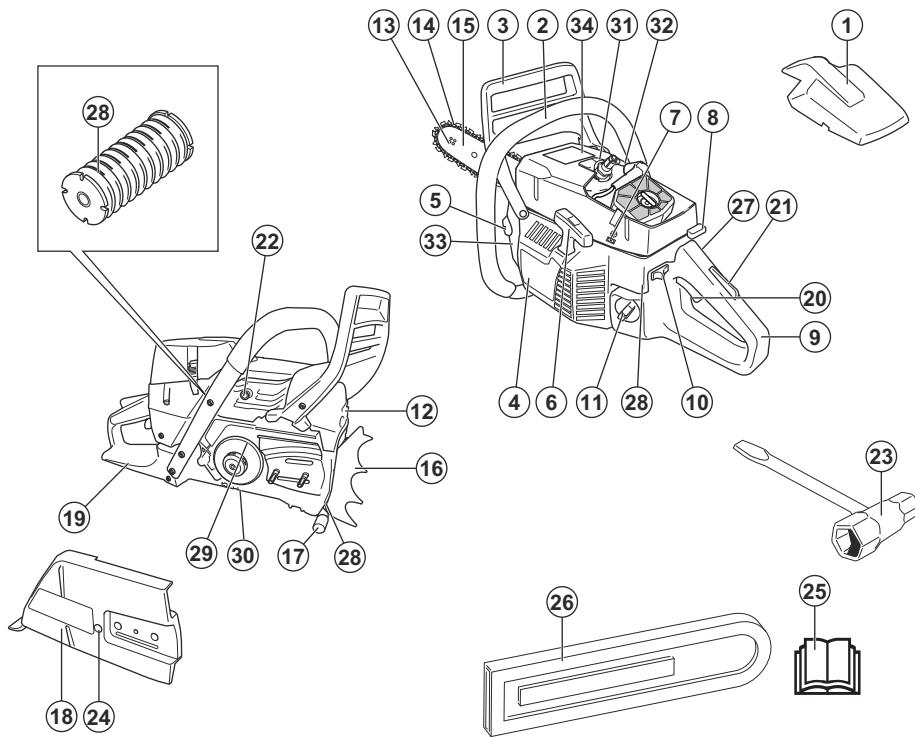
Megjegyzés: A termék működtetésére nemzeti jogszabályok általi korlátozások vonatkozhatnak.

Termékleírás

A Husqvarna 390 XP, 390 XPG láncfűrészek belső égésű motorral működnek.

Folyamatosan dolgozunk azon, hogy javítani tudjuk az ügyfeleink használat közbeni biztonságát és hatékonyságát. További tájékoztatásért forduljon az illetékes szakszervizhez.

A termék áttekintése



1. Légszűrő fedél

2. Elülső fogantyú

3. Láncfék és első kézvédő
4. Indítószerkezet háza
5. Láncolaj tartálya
6. Indítókötél fogantyúja
7. Karburátor beállítócsavarjai
8. Szívatókar
9. Hátsó fogantyú
10. Be/ki kapcsoló
11. Üzemanyagtartály
12. Kipufogódob
13. Vezetőlemez orrkereke
14. Fűrészlánc
15. Vezetőlemez
16. Rönktámasz
17. Láncfogó
18. Tengelykapcsoló-fedél
19. Jobb oldali kézvédő
20. Gázadagoló
21. Gázadagoló retesze
22. Nyomáscsökkentő szelep
23. Kombinált kulcs
24. Láncfeszítő csavar
25. Kezelői kézikönyv
26. Szállítási védőtok
27. Fűtött fogantyúk kapcsolója (390 XPG)
28. Rezgéscsillapító rendszer, 3 egység
29. Fékszalag
30. Csavar az olajszivattyú beállításához
31. Gyújtógyertya
32. Gyújtógyertya kupakja
33. Adatlap (termék- és sorozatszám)
34. Tájékoztató és figyelmeztető címke

A terméken található jelzések



Stop.



Körültekintően járjon el, és megfelelően használja a termékét. A gép a kezelő és mások súlyos sérülését és halálát is okozhatja.



Olvassa el a használati utasítást, és a termék használata előtt mindenfélekben legyen tisztában a benne foglaltakkal.



Mindig viseljen jóváhagyott védősisakot, valamint jóváhagyott hallás- és szemvédőt.



Ez a termék megfelel a vonatkozó EK irányelveknek.



Az EU és az Egyesült Királyság irányelvénél és jogszabályainak, és New South Wales „Környezetben történő munkavégzés szabályozása (zajszabályozás), 2017” irányelvének megfelelő környezeti zajkibocsátási címke. A termék garantált hangteljesítményszintjére vonatkozó adatok megtalálhatók az alábbi részen: *Műszaki adatok* 36. oldalon és a címkén.



Láncfék, bekapcsolva (jobb). Láncfék, kikapcsolva (bal).



Hidegindító.



Alapjárat-beállító csavar.



Magas fordulatszám tüje.



Alacsony fordulatszám tüje.



Nyomáscsökkentő szelep.



Az olajszivattyú szabályozása.



Benzines.



Láncolaj.



Ha a terméken megtalálható ez a címke, a termék fűtött fogantyúkkal van ellátva.

A típustáblán megtalálható a sorozatszám. **6666**
a gyártási év és **hh** pedig
a gyártási hét.

Megjegyzés: A terméken szereplő többi jel/címke egyes piacok specifikus vizsgáztatási követelményeire vonatkozik.

Biztonság

Biztonsági meghatározások

A figyelmeztetések, óvintézkedések és megjegyzések a használati utasítás kielmelten fontos részeire hívják fel a figyelmet.



FIGYELMEZTETÉS: Akkor használatos, ha a kézikönyv utasításainak be nem tartása esetén fennáll a kezelő vagy a közelben tartózkodók sérülésének vagy halálának veszélye.



VIGYÁZAT: Akkor használatos, ha a kézikönyv utasításainak be nem tartása esetén fennáll a vagyoni kár, illetve a termék vagy a környező terület károsodásának veszélye.

Megjegyzés: További információt biztosít az adott helyzetben szükséges tennivalókról.

Általános biztonsági utasítások



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- A lánctalpas elővigyázatlan vagy helytelen használat esetén veszélyes szerszám lehet, amely komoly, sőt halálos sérüléseket is okozhat. Nagyon fontos, hogy elolvassa és megértse a használati utasítás tartalmát.
- A termék eredeti kivitelezésén a gyártó cég engedélye nélkül semmilyen módosítást sem szabad végezni. Ne használjon olyan terméket, amelyet esetlegesen módosítottak, és mindig kizárolag a termékhez ajánlott tartozékokat használjon. Nem engedélyezett módosítások és/vagy pótalkatrészek komoly sérülésekhez vagy halálos balesetekhez vezethetnek.
- A használt hangfogó/szikrafogó és szikrafogó-rögzítőfelület rakkeltő égésitermékrézszecske-lerakódásokat tartalmazhat. A hangfogó és/vagy szikrafogó kezelésekor kerülje az ezen anyagoknak való kitettséget. A hangfogóval és/vagy szikrafogóval történő bármennyű munkavégzés előtt tekintse meg a következő fejezetet: *A hangfogó ellenőrzése* oldalon.

- A motor kipufogógázainak, a láncolajgőzöknek és a fűrészponnak a hosszas belégzése veszélyeztetheti az egészséget.
- A termék működés közben elektromágneses mezőt hoz létre. Ez bizonyos körülmények esetén hatással lehet az aktív vagy passzív orvosi implantátumokra. A súlyos vagy halálos sérülés kockázatának csökkenése érdekében azt javasoljuk, hogy az orvosi implantátumot használó személyek a termék alkalmazása előtt kérjék ki orvosuk vagy az orvosi implantátum gyártójának tanácsát.
- A jelen felhasználói útmutatóban szereplő információk nem helyettesítik a hozzáérő szaktudást és tapasztalatot. Ha olyan helyzetbe kerül, amelyben bizonytalanul érzi magát, álljon le a munkával, és kérjen útbaigazítást egy szakértőtől. Vegye fel a kapcsolatot szakszervize képviselőjével, esetleg egy tapasztalt lánctalpas-orvossal. Ne próbálkozzon olyan munkával, amelyhez úgy véli, nincs elegendő szaktudása!

Biztonsági utasítások az üzemeltetéshez



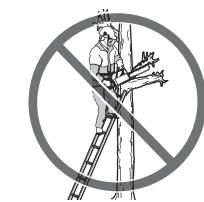
FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- A termék használata vétele előtt meg kell ismernie a visszarúgás hatásait, és hogy ezek hogyan kerülhetők el. Lásd: *Visszarúgási információk* oldalon az utasításokért.
- Soha ne használjon olyan terméket, amely hibás.
- Soha ne használja a terméket, ha láthatóan sérült a gyűjtőgyertya-pipa vagy a gyűjtőkábel. Szikráképződés veszélye alakul ki, amely tüzet okozhat.
- Soha ne használja a terméket, ha fáradt, ha alkoholt fogyasztott, vagy ha látását, ítéltőképességet vagy mozgáskoordinációját befolyásoló gyógyszert vett be.
- Ne használja a terméket rossz időben, például sűrű ködben, erősen zuhogó esőben, erős szélben, nagy hidegen stb. A rossz időben végzett munka fárasztó, és gyakran kockázatokkal jár, például jeges talaj, előre ki nem számítható dölesi irány stb.
- Ne indítsa be a terméket, amíg nincs helyesen felszerelve a vezetőlemez, a lánctalpas előteremtő burkolat. Lásd: *Összeszerelés* oldalon az utasításokért. Ha a termékre nincs vezetőlemez és

fűrészlánc felszerelve, akkor a kuplunk kilazulhat, és súlyos sérülést okozhat.



- Soha ne indítsa el a terméket zárt térben. A kipufogók veszélyesek lehetnek.
- A motorból kijutó kipufogó füstök forrók és szikrákat tartalmazhatnak, amelyek tüzet okozhatnak. Soha ne indítsa be a terméket gyűlékony anyagok közelében!
- Vizsgálja meg környezetét és győződjön meg róla, hogy sem ember, sem állat nem kerülhet kapcsolatba Önnel, illetve nem befolyásolhatja a termék feletti uralmát.
- Soha ne engedje, hogy gyermekek használják a terméket, vagy a gép közelében tartózkodjanak. Mivel a termék rugós indító/leállító kapcsolóval van felszerelve, és enyhe mozgatással vagy az indítókarra kifejtett kis erővel is beindítható, bizonyos körülmények között kisgyermekek is elégendő erőt tudnak kifejteni a termék elindításához. Ez súlyos személyi sérüléshez vezethet. Ezért a gyertyapipát minden húzza le a gyűjtőgyertyáról, ha nem tudja folyamatosan felügyelni a terméket.
- Ahhoz, hogy teljes mértékben az irányítása alatt tarthassa a terméket, stabilan kell állnia. Soha ne dolgozzon létrán állva, fa tetején, illetve olyan helyen, ahol nem stabil a talaj.

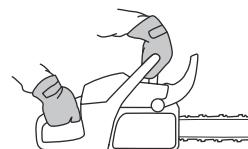


- A fán végzett munka során különleges vágási és munkavégzési technikákat kell alkalmazni, amelyek szabályait a személyi sérülés fokozott veszélye miatt feltétlenül be kell tartani. Ne dolgozzon a fán mindenkor, amíg nem részesült ilyen munkálatokkal kapcsolatos speciális szakmai felkészítésekben, a biztonsági és egyéb mászófelszerelésekben (hevederek, kötelek, mászóvasak, biztonsági horgok, karabinerek stb.) használatára vonatkozó oktatást is beleértve.
- Soha ne kísérje meg elkapni a leeső részeket. Soha ne végezzen vágást a fán, miközben csak egy kötel segítségével van rögzítve. Mindig két rögzített kötelet használjon.
- A figyelmetlenség visszarúgáshoz vezethet, ha a vágásról kezdetétől a fán a felszerelés zónája véletlenül egy

ághoz, egy közeli fához vagy valamelyen más tárgyhoz ér.



- Soha ne használja a terméket egy kézzel tartva. Ezt a terméket egy kézzel tartva nem lehet biztonságosan irányítani.
- Mindig két kézzel tartsa a terméket. Jobb kezét tartsa a hátsó markolaton, bal kezét az előző markolaton. Ezt a fogást kell alkalmaznia minden felhasználónak, jobb- és balkezeseknek egyaránt. Tartsa erősen a fogantyút úgy, hogy hüvelykujja és többi ujja ráfeküdjön a fogantyúra. Ez a fogás csökkenti a visszarúgás kockázatát, és lehetővé teszi, hogy megőrizze uralmát a termék fölött. Ne engedje el a fogantyukat!



- Soha ne használja a terméket vállmagasságánál magasabban tartva.



- Ne használja a terméket olyan helyzetben, ha baleset esetén nincs lehetősége segítséget hívni.
- A termék áthelyezése előtt kapcsolja ki a motort, és rögzítse a fűrészláncot a láncfékkel. Úgy hordozza a terméket, hogy a vezetőlemez és a fűrészlánc hátrafelé nézzen. A termék szállításához vagy bármilyen távolságba történő átviteléhez helyezze fel a vezetőlemezre a szállítási védőtokot.
- Ha a termékét leteszi, reteszelje a fűrészláncot a láncfékkel, és gondoskodjon a termék folyamatos felügyeletéről. Ha bármilyen hosszú időre magára hagyja a termékét, kapcsolja ki a motort.

- Néha faforgács szorul a tengelykapcsoló fedele alá, és ezért a lánc elakad. Tisztítás előtt mindenig állítsa le a motort.
- A motor zárt, illetve nem megfelelő szellőzésű helyiségeben történő járatása szénmonoxid-mérgezésből adódó halálhoz vezethet.
- A motor kipufogójai forróak, és lehet benne szikra, mely tüzet okozhat. Ne indítsa be az egységet zárt helyiségen vagy gyűlékony anyagok közelében.
- A láncfék rögzítőfékként használható a termék beindításakor és rövid távolságokra való átvitelekor. A terméket mindenig az elülső fogantyúnál fogva szállítsa. Ez csökkenti annak kockázatát, hogy a fűrészlánc Önnel vagy egy Önhöz közel álló személynek ütközzen.
- Az erős rezgés miatt a vérkerítési zavarokban szenvedő személyeknél ér- vagy idegsérülések léphetnek fel. Forduljon orvoshoz, ha olyan tüneteket tapasztal, amelyek az erős rezgés hatására jöhetek létre. Ezek a tünetek lehetnek többek között: zsibbadás, érzéskiesés, bizsergés, szúró érzés, fájdalom, erőtlenség, a bőr színének vagy felületének megváltozása. A tünetek többnyire az ujjakban, a kézben vagy a csuklóban jelentkeznek. Az alacsony kúlsó hőmérséklet súlyosbítja a tüneteket.
- Lehetetlen a termék használatakor előforduló összes elköpzelhető helyzetet ismertetni. Mindig megfontoltan és előrelátónan tevékenykedjen. Kerülje az olyan helyzeteket, amelyek saját megitélezése szerint meghaladják a képességeit. Ha a jelen kézikönyv elolvasása után is bizonytalannak érzi magát az üzemeltetési eljárásokkal kapcsolatban, a folytatás előtt kérje ki egy szakértő véleményt. Ha kérdéseit adódnak a termék használatával kapcsolatban, bátran forduljon a kereskedőhöz vagy a Husqvarna-hoz. Kézzel a termék hatékony és biztonságos használatával kapcsolatban. Ha lehet, végezzen el egy, a láncfűrész használatával kapcsolatos tanfolyamot. Az oktatási anyagokról és tanfolyamokról a kereskedő, az erdészeti iskolák vagy a könyvtárak tudnak tájékoztatást adni.



Személyi védőfelszerelés



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.



- A legtöbb láncfűrészkel kapcsolatos baleset úgy következik be, hogy a lánc hozzáér a kezelőhöz. A termék működtetése során jóváhagyott személyi védőfelszerelést kell használni. A személyi védőfelszerelés nem biztosít teljes védelmet a sérülésekkel szemben, de balesetek esetén csökkenti a sérülések mértékét. A megfelelő védőfelszerelést illetően forduljon az illetékes szakszervizhez.
- A ruházatának testhezállónak kell lennie, ugyanakkor nem akadályozhatja a mozgásban. Rendszeresen ellenőrizze a személyi védőfelszerelés állapotát.
- Használjon jóváhagyott védősisakot.
- Használjon jóváhagyott fülvédőt. Hosszú távon a tartós zajtárolom maradandó halláskárosodást okozhat.
- A repülő tárgyak által okozott sérülések kockázatának csökkenése érdekében mindenig viseljen jóváhagyott védőszemüveget vagy -maszkot. A termék képes tárgyat, például faszilánkokat, kisebb fadarabokat stb. nagy erővel a levegőbe lökni. Ennek az eredménye súlyos sérülés, főleg szemsérülés lehet.
- Használjon fűrészbiztos védelemmel ellátott kesztyűt.
- Használjon fűrészbiztos védelemmel ellátott nadrágot.
- Használjon fűrészbiztos védelemmel ellátott, acéllemezes lábujjvédőt és csúszásgátlós talpú bakancsot.
- Mindig tartson magánál elsősegélykészletet.
- Szikraveszély. Tartson a közelben tüzoitő eszközöket és ásót az erdőtüzek elkerülése érdekében.

Biztonsági eszközök a terméken



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

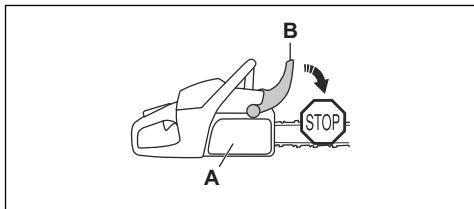
- Ne használja a terméket sérült vagy nem megfelelően működő biztonsági eszközökkel.
- Rendszeresen ellenőrizze a biztonsági eszközöket. Lásd: *Karbantartás 22. oldalon*.

- Ha a biztonsági eszközök sérültek vagy nem működnek megfelelően, forduljon a márkaszervizhez: Husqvarna.

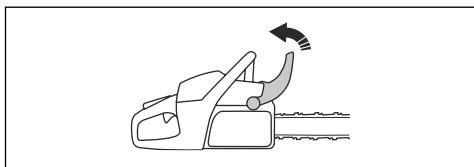
Láncfék és első kézvédő

A terméken láncfék található, amelynek az a feladata, hogy visszarúgás esetén leállítsa a láncot. A láncfék ugyan csökkenti a balesetek kockázatát, megakadályozni azonban csak Ön tudja őket.

A láncfék (A) vagy manuálisan, bal kézzel, vagy a tehetetlenségi kioldómechanizmus útján lép működésbe. Nyomja előrefelé az első kézvédőt (B) a láncfék manuális bekapcsolásához.

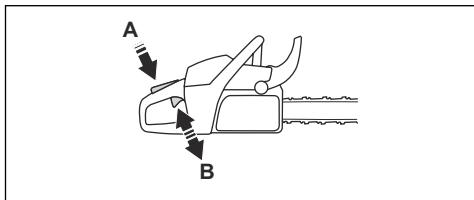


Mozdítja hátrafelé az első kézvédőt a láncfék kikapcsolásához.



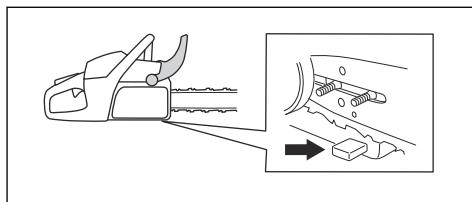
Gázadagoló retesze

A gázkar retesze megakadályozza a gázkar véletlen megnyomását. Ha a kezét a markolat köré helyezi, és megnyomja a gázkar reteszét (A), az felengedi a gázkart (B). Ha elengedi a fogantyút, akkor a gázkar és annak retesze visszaáll az eredeti állásába. Ezen funkcióval köszönhetően a gázadagoló automatikusan alapjáraton reteszelődik.



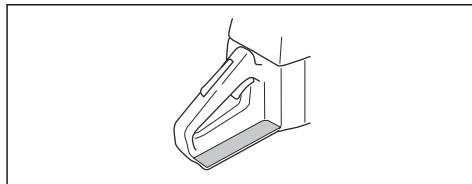
Láncfogó

A láncfogó megfogja a fűrészláncot, ha elszakad vagy meglazul. A megfelelő láncfeszesség és a fűrészlánc és a vezetőlemez megfelelően végre hajtott karbantartása csökkenti a balesetek kockázatát.



Jobb oldali kézvédő

A jobb oldali kézvédő védelmet biztosít a hátsó fogantyút tartó kéz számára. A jobb oldali kézvédő védelmet biztosít, ha a fűrészlánc elszakad vagy leugrik a helyéről. A jobb oldali kézvédő emellett az ágakkal és galléakkal szemben is védi a kezét.



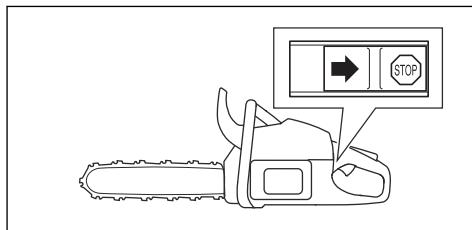
Rezgéscsillapító rendszer

A rezgéscsillapító rendszer csökkenti a fogantyú rezgését. A rezgéscsillapító egységek elválasztják egymástól a termék főrézét és a fogantyúegységet.

A rezgéscsillapító rendszer elhelyezkedésével kapcsolatos információkat illetően tekintse át a következőt: *Termékleírás 2. oldalon*.

Be/ki kapcsoló

A motor leállításához nyomja meg a be/ki kapcsolót.



Kipufogódob

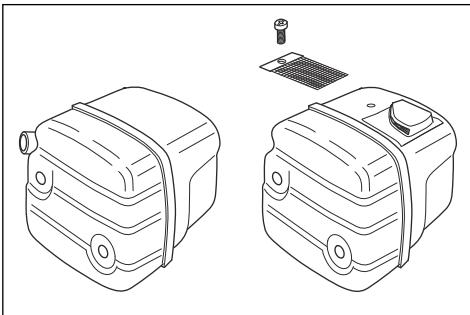
FIGYELMEZTETÉS: A hangfogó a működés közben/után és alapjárat fordulatszámon is felforrósodik. Tűzveszély áll fenn, különösen akkor, amikor a termék gyűlékony anyagok és/vagy füst közelében működtetik.



FIGYELMEZTETÉS:

Semmiréteg nem műkötesse a termékét, ha nincs rajta vagy hibás a hangfogó. A hibás kipufogódob megnövelheti a zajszintet és a tűzveszélyt. Tartson a közelben tűzoltó eszközöket. Amennyiben az adott területen szikrafogó hálót kell alkalmaznia, akkor ne használja a terméket szikrafogó háló nélkül vagy szakadt szikrafogó hálóval.

A hangfogó minimálisra csökkenti a zajszintet, és elvezeti a kipufogózásokat a kezelő közeléből. Meleg, száraz éghajlatú országokban nagyobb az erdőtűz veszélye. Kövesse a helyi szabályozásokat és karbantartási utasításokat.



Üzemanyaggal kapcsolatos biztonság

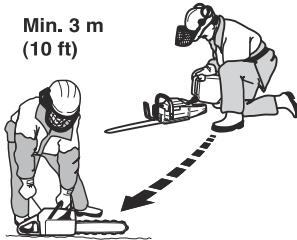


FIGYELMEZTETÉS:

A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Gondoskodjon bőséges szellőztetésről tankoláskor és üzemanyag-keveréskor (kétütémű motorok számára).
- Az üzemanyag és annak gőze tűzveszélyes lehet, és belégezve, illetve bőrrel érintkezve súlyos sérüléseket okozhat. Legyen ezért nagyon óvatos, amikor az üzemanyaggal bánik, és gondoskodjon megfelelő szellőzésről.
- Az üzemanyag és a láncolaj kezelésekor legyen elővigyázatos. Ne menjen nyílt láng közelébe, és ne lélegezze be az üzemanyaggököket.
- Az üzemanyag közelében ne dohányozzon, és ne helyezzen el forró tárgyat.
- Feltöltés előtt kapcsolja ki a motort, és hagyja hűlni néhány percig.
- Tankoláskor a tanksapkát óvatosan nyissa ki, hogy az esetleges túlyomás lassan kiegyenlítődhessen.
- Tankolás után gondosan húzza meg a tanksapkát.
- Soha ne töltön üzemanyagot járó motorba.
- Mielőtt beindítaná, mindenig vigye el a termékét a tankolás helyétől és forrásától legalább 3 méterre.

Min. 3 m
(10 ft)



Tankolást követően van néhány szituáció, amelyben tilos elindítani a motort:

- Ha üzemanyag vagy láncolaj került a termékre. Törölje le az üzemanyagot, illetve olajat, és várja meg, míg elpárolog teljesen.
- Ha üzemanyag került Önre vagy ruházátra. Váltson ruhát és öblítse le azokat a testrészeket, amelyek kapcsolatba kerültek az üzemanyaggal. Használjon szappant és vizet.
- Ha a termékből szívárog az üzemanyag. Ellenőrizze rendszeresen, hogy nincs-e szivárgás az üzemanyagtartálynál, az üzemanyagtartály kupakjánál és az üzemanyag-vezetékeken.

Biztonsági utasítások a karbantartáshoz



FIGYELMEZTETÉS: A terméken végzett karbantartási műveletek előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Kizárálag a jelen használati utasításban szereplő karbantartási és szervizmunkákat végezze el. minden egyéb szervizelést és javítást professzionális szervizszemélyzettel végezzen el.
- Rendszeresen végezze el az ebben a használati utasításban megadott ellenőrzési, karbantartási és szervizmunkálatokat. A rendszeres karbantartás megnöveli a termék élettartamát, és csökkeneti a balesetek kockázatát. Az utasításokat illetően tekintse át a következőt: *Karbantartás22. oldalon.*
- Ha a karbantartás elvégzése után nem felel meg a termék a jelen használati utasításban foglalt biztonsági ellenőrzéseknek, forduljon az illetékes szakszervizhez. Garantáljuk a termékéhez megfelelő, professzionális javítást és szervizelést.

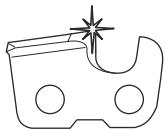
A vágószerkezetre vonatkozó biztonsági utasítások



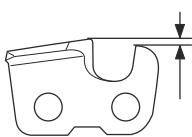
FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Kizárálag jóváhagyott vezetőlemez/fűrészlánc kombinációkat és élezőfelszerelést használjon. Az utasításokat illetően tekintse át a következőt: *Tartozékok37. oldalon.*

- A fűrészlánc használata és karbantartása során használjon védőkesztyűt. A nem mozgó fűrészlánc is sértületeket okozhat.
- Biztosítsa a vágófogak megfelelő mértékű elezését. Kövesse az utasításokat, és csak a javasolt részletesablonat használja. A károsodott vagy nem megfelelően megélezett fűrészlánc megnöveli a balesetek kockázatát.

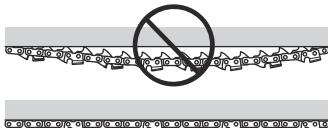


- A helyes vágásmélység-beállítást alkalmazza. Kövesse az utasításokat, és csak a javasolt vágásmélység-beállítást használja. A túl nagyra beállított vágásmélység-beállítás növeli a visszacsapódás kockázatát.

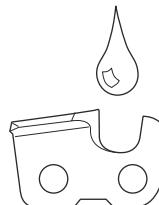


- Ellenőrizze, hogy a fűrészlánc feszessége megfelelő-e. Ha a fűrészlánc nem fekszik rá

szorosan a vezetőlemezre, akkor a fűrészlánc leugorhat a helyéről. A nem megfelelő fűrészláncfeszesség a vezetőlemez, a fűrészlánc és a csillagkerék fokozott kopását okozza. Lásd az *A fűrészlánc feszességének beállítása* 31. oldalon fejezetet.



- Rendszeresen végezzen karbantartást a vágószerkezeten, és tartsa megfelelően kent állapotban. Ha a fűrészlánc nincs megfelelően megkenve, akkor megnő a vezetőlemez, a fűrészlánc és a csillagkerék kopásának kockázata.



Bevezető

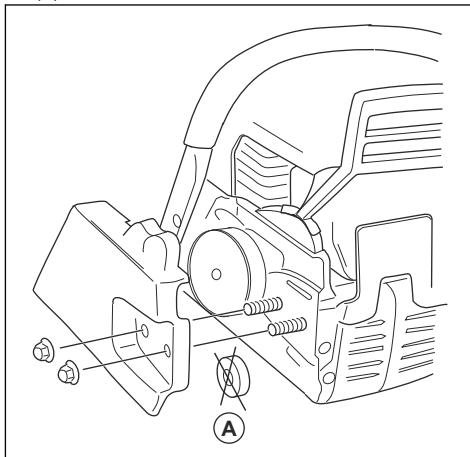


FIGYELMEZTETÉS: Figyelmesen olvassa el a biztonságról szóló fejezetet, mielőtt összeállítaná a terméket.

A vezetőlemez és a fűrészlánc összeszerelése

- Mozdítja el a hátrafelé az első kézvédőt a láncfék kikapcsolásához.

- Távolítsa el a vezetőlemezt rögzítő anyacsavarokat, a tengelykapcsoló fedelét és a szállítási védőtokot (A).



Megjegyzés: Amennyiben a tengelykapcsoló fedelének eltávolítása nehézségekbe ütközik,

szorítsa meg a vezetőlemezt rögzítő anyacsavart, és kapcsolja be, majd engedje ki a láncfékét. Megfelelő kiengedés esetén kattanás hallható.

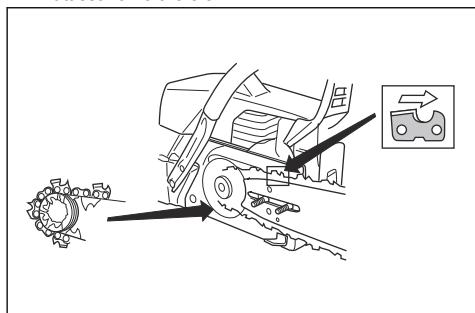
3. Szerelje össze a vezetőlemez a vezetőlemezt rögzítő töcsavarokkal. Mozdítsa el a vezetőlemez a leghátsó pozícióba.
4. Szerelje fel a fűrészláncot megfelelő módon a csillagkerék köré, és helyezze a vezetőlemez vájatába.



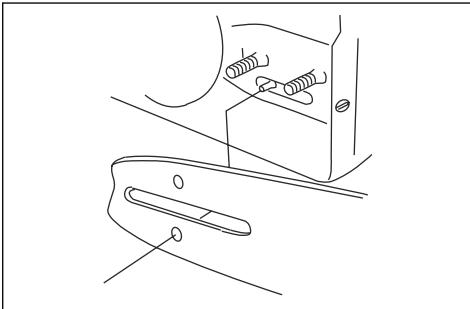
FIGYELMEZTETÉS:

A láncfűrész összeállítása során minden viseljen védőkesztyűt.

5. A vágószemek fogai a vezetőlemez felső felén mutassanak előrefelé.



6. Igazítsa egymáshoz a vezetőlemez nyílását a láncfeszítő beállító csapjával, és szerelje fel a tengelykapcsoló fedelét.



7. Szorítsa meg kézzel a láncrevezető anyáit.
8. Szorítsa meg a fűrészláncot. Az utasításokat illetően tekintse át a következőt: *A fűrészlánc feszességének beállítása* 31. oldalon.
9. Húzza meg a vezetőlemez rögzítő anyacsavarokat.

Megjegyzés: Bizonyos modellekben csak egyetlen vezetőlemez-rögzítő anyacsavar található.

Üzemeltetés

Bevezető



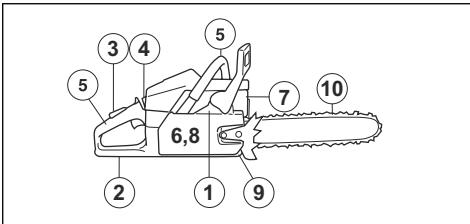
FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt figyelmesen olvassa el a biztonságról szóló fejezetet.

A funkciók ellenőrzése a termék használata előtt

1. Ellenőrizze, hogy a láncfék megfelelően működik-e, illetve sértetlen-e.
2. Ellenőrizze, hogy a jobb oldali kézvédő sértetlen-e.
3. Ellenőrizze, hogy a gázadagoló-retesz megfelelően működik-e, illetve sértetlen-e.
4. Ellenőrizze, hogy a be/kí kapcsoló megfelelően működik-e, illetve sértetlen-e.
5. Győződjön meg arról, hogy a fogantyúkon nincs olaj.
6. Ellenőrizze, hogy a rezgéscsillapító rendszer megfelelően működik-e, illetve sértetlen-e.
7. Ellenőrizze, hogy a hangfogó megfelelően csatlakoztatva van-e, illetve sértetlen-e.
8. Győződjön meg arról, hogy a termék minden alkatrész helyesen lett csatlakoztatva, és nem sérült vagy hiányzik.

9. Ellenőrizze, hogy megfelelően csatlakoztatva van-e a lánccfogó.

10. Ellenőrizze a fűrészlánc feszességét.



Üzemanyag

A termékben kétütemű motor működik.



VIGYÁZAT: A nem megfelelő üzemanyag használata a motor károsodásához vezethet. Benzin és kétütemű motorolaj keverékét használja üzemanyagként.

Előkevert üzemanyag

- A jó teljesítmény és a motor élettartamának megnövelése érdekében előkevert Husqvarna alkilüzemanyagot használjon. Ez az üzemanyagtípus kevesebb a hagyományos üzemanyagokhoz képest kevesebb vegyszert tartalmaz, így a kipufogó károsanyag-kibocsátása is mérséklődik. Az égés után visszamaradó anyagok mennyisége ezen üzemanyag esetében kevesebb, ami tisztább állapotban tartja a motor alkotóelemeit.

Az üzemanyag keverése

Benzin

- Jó minőségű, legfeljebb 10% etanol (E10) tartalmazó, ólmozatlan benzint használjon.



VIGYÁZAT: Ne használjon 90 RON/87 AKI értékénél alacsonyabb oktánszámú benzint. Alacsonyabb oktánszám esetén kopogás jelentkezhet a motorban, ami a motor károsodását okozhatja.

Kétütemű motorhoz való olaj

- A legjobb eredmények és teljesítmény érdekében használjon Husqvarna kétütemű motorolajat.
- Ha nem áll rendelkezésre Husqvarna kétütemű motorolaj, használjon más jó minőségű, léghűtéses motorokhoz készült kétütemű olajat. A megfelelő olaj kiválasztását illetően forduljon az illetékes szakszervizhez.



VIGYÁZAT: Ne használjon vizhűtéses külső motorokhoz való kétütemű motorolajat (más néven „outboard” olajat). Soha ne használjon négyütemű motorokhoz való olajat.

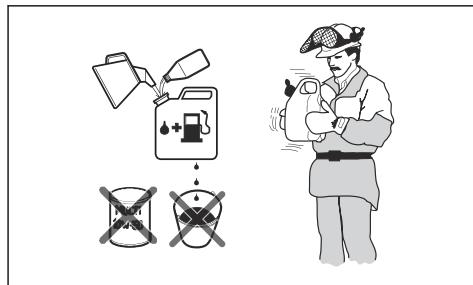
Benzin és kétütemű olaj összekeverése

Benzin, liter	Kétütemű olaj, liter
	2% (50:1)
5	0,10
10	0,20
15	0,30
20	0,40



VIGYÁZAT: Kisebb mennyiségű üzemanyag kikeverésekor fennáll a veszélye, hogy az apróbb hibák jelentősen befolyásolják a keverési arányt. A helyes

keverési arány érdekében gondosan mérje ki a keverékhez adagolandó olaj mennyiségét.



- Töltsé bele a benzín felét egy üzemanyaghoz való, tiszta tartályba.
- Töltsé be a teljes olajmennyiséget.
- Rázza össze az üzemanyag-keveréket.
- Öntse bele a benzín megmaradó részét a tartályba.
- Óvatosan rázza össze az üzemanyag-keveréket.



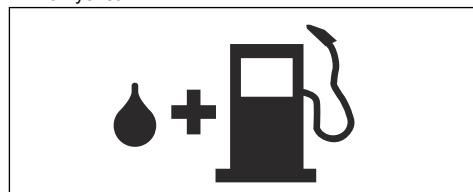
VIGYÁZAT: Ne keverjen be 1 havi adagnál több üzemanyagot egyszerre.

Az üzemanyagtartály feltöltése



FIGYELMEZTETÉS: Biztonsága érdekében tartsa be az alábbi eljárást.

- Állítsa le a motort, és várja meg, amíg lehűl.
- Tartsa tisztán az üzemanyagtartály sapkájának környékét.



- Rázza össze a tartályt, és győződjön meg róla, hogy az üzemanyag megfelelően összkeveredett-e.
- Lassan távolítsa el az üzemanyagtartály sapkáját, hogy kiengedje a nyomást.
- Töltsé fel az üzemanyagtartályt.



VIGYÁZAT: Ügyeljen arra, hogy ne töltön túl sok üzemanyagot az üzemanyagtartályba. Hő hatására az üzemanyag kitágul.

- Húzza meg óvatosan az üzemanyagtartály sapkáját.

- Távolítsa el a kiömlött üzemanyagot a termékről és környékéről.
- A motor beindítása előtt, vigye el a terméket a tankolás helyétől és forrásától legalább 3 m távolságra.

Megjegyzés: Ha szeretné megtudni, hogy az üzemanyagtartály hol van a terméken, lásd: *A termék áttekintése* 2. oldalon.

Bejáratás elvégzése

- A működés első 10 órája során ne alkalmazzon teljes gázt terhelés nélkül hosszabb időn keresztül.

A megfelelő láncolaj használata



FIGYELMEZTETÉS: Ne használjon fáradt olajat, mert az az Ön és a környezet sérülését/károsodását okozhatja. A fáradt olaj nem csupán az olajszivattyút, hanem a vezetőlemezben és a láncban is képes károsodást okozni.



FIGYELMEZTETÉS: A fűrészlánc elszakadhat, ha a vágószereket kenése nem megfelelő. A kezelő súlyos sérülésének és halálának kockázata.



FIGYELMEZTETÉS: Ez a termék rendelkezik egy olyan funkcióval, amely lehetővé teszi, hogy az üzemanyag a láncolaj előtt fogyjon ki. A megfelelő láncolaj használata szükséges a funkció helyes működéséhez. A láncolaj kiválasztásakor kérje ki az illetékes szakszerviz tanácsát.

- Használjon Husqvarna láncolajat a maximális fűrészlánc-élettartam, valamint a környezetre kifejtett negatív hatások megelőzése érdekében. Amennyiben Husqvarnaláncolaj nem hozzáérhető, hagyományos láncolaj használatát javasoljuk.
- Olyan láncolajat használjon, amely megfelelőképpen tapad a fűrészlánchoz.
- Megfelelő viszkositású láncolajat használjon, amely megfelel a levegő hőmérsékletének.



VIGYÁZAT: Ha az olaj túl híg, akkor az üzemanyag előtt fog kifogyni. A 0 °C/32 °F alatti hőmérsékleti értékek esetén bizonyos láncolajak túl sűrűvé válnak, ami az olajszivattyú összetevőinek károsodását okozhatja.

- Az ajánlott vágóeszközököt használja. Lásd: *Tartozékok* 37. oldalon.

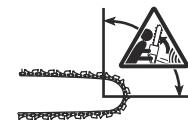
Visszarúgási információk



FIGYELMEZTETÉS: A gép a kezelő és mások súlyos sérülését és halálát okozhatja. A kockázat csökkentése érdekében ismerni kell a visszarúgás okait, valamint a megelőzésük módját.

Visszarúgás csak akkor történik, amikor a vezetőlemez visszarúgási zónája hozzáér egy tárgyhoz.

A visszarúgás váratlanul és nagy erővel történhet, ami a kezelő felé dobja a terméket.



A visszarúgás mindenkor a vezetőlemez síkjában történik. A termék általában a kezelő felé mozdul el, de más irányba is mozoghat. Az határozza meg, hogy merrefelé történik elmozdulás, hogy a visszarúgás pillanatában hogyan használták a terméket.



Ha kisebb a vezetőlemez csúcsának sugara, az csökkenti a visszarúgás erejét.

A visszarúgás hatásainak csökkentése érdekében kis visszarúgású fűrészláncot használjon. Ügyeljen, hogy a visszarúgási zóna ne érjen hozzá semmihez.



FIGYELMEZTETÉS: Egyetlen fűrészlánc sem előzi meg teljes mértékben a visszarúgást. minden esetben kövesse az utasításokat.

Gyakori kérdések a visszarúgással kapcsolatban

- A kezem mindig működésbe aktiválni fogja a láncfékvet visszarúgás esetén?

Nem. Szükség van némi erőre ahhoz, hogy az elülső kézvédőt előrenyomja. Ha nem alkalmazza a szükséges mértékű erőt, akkor előfordulhat, hogy a láncfék nem fog aktiválódni. Emellett két kézzel stabilan kell tartania a termék markolatait a munkavégzés közben. Ha visszarúgás történik,

akkor előfordulhat, hogy a láncfék nem állítja le a fűrészláncot, mielőtt az hozzáérne Önhöz. Emellett van néhány olyan pozíció, amelyben a keze nem tud hozzáérni az előző kézvédőhöz a láncfék aktiválásához.

- A tehetetlenségi kioldómechanizmus mindenkorán fogja a láncfékét visszarúgás közben?**

Nem. Először is, a láncféknek megfelelően kell működnie. A láncfék ellenőrzésével kapcsolatos utasításokat illetően tekintse át a következőt:
A láncfék ellenőrzése 24. oldalon. Javasoljuk, hogy minden alkalommal végezze el a termék használata előtt. Emellett a visszarúgás erejének elég intenzívnek kell lenni ahhoz, hogy aktiválja a láncfékét. Ha a láncfék túl érzékeny, akkor nehéz műveletek közben aktiválódhat.

- A láncfék mindenkorán megvéd majd engem a sérülésekkel visszarúgás esetén?**

Nem. A láncféknek megfelelőképpen kell működnie ahhoz, hogy védelmet biztosítson. Emellett a láncféknek is aktiválódnia kell a visszarúgás közben, hogy megállítsa a fűrészláncot. Ha Ön a vezetőelemet közelében van, akkor előfordulhat, hogy a láncféknek nem lesz elég ideje a fűrészlánc leállítására, mielőtt az Önhöz ér.



FIGYELMEZTETÉS: Kizárolag Ön és a megfelelő munkavégzési technika képes a visszarúgások megelőzésére.

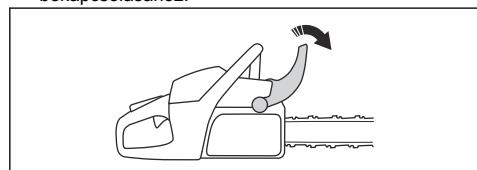
A termék elindítása

Indítás hideg motorral



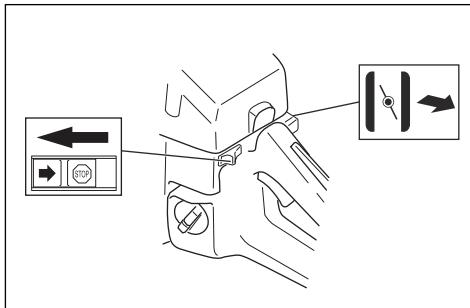
FIGYELMEZTETÉS: A termék beindításakor a láncféknek bekapcsolt állapotban kell lennie, ezáltal csökkentve a sérülés kockázatát.

- Mozditsa előre az első kézvédőt a láncfék bekapcsolásához.

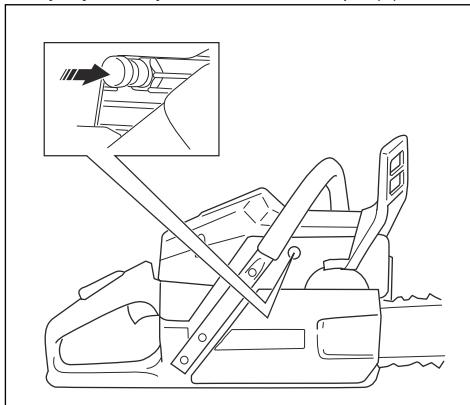


- Állítsa az indító-/leállító gombot bekapcsolt helyzetbe.

- Húzza ki a szívatókart annak szívató állásba állításához.



- Nyomja be a nyomáscsökkentő szelepet (A).



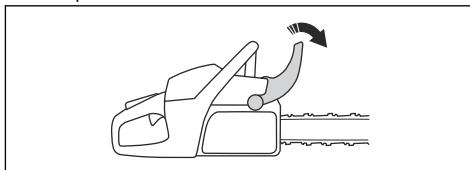
- További utasításokért lásd: *A termék elindítása 14. oldalon.*

Felkészülés indításra meleg motor esetén



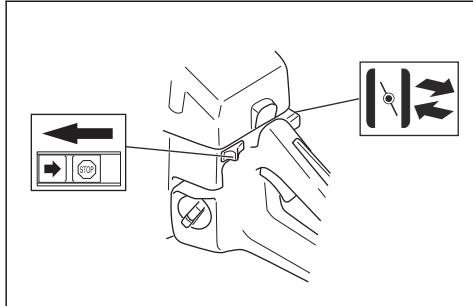
FIGYELMEZTETÉS: A termék beindításakor a láncféknek bekapcsolt állapotban kell lennie, ezáltal csökkentve a sérülés kockázatát.

- Mozditsa előre az első kézvédőt a láncfék bekapcsolásához.

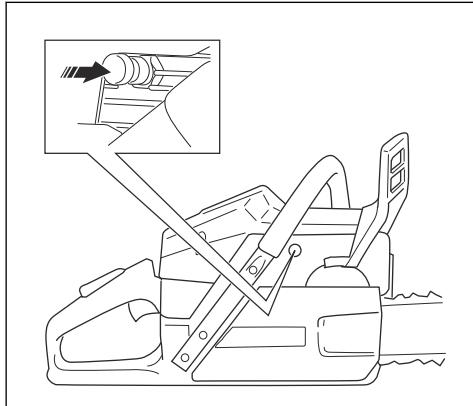


- Állítsa az indító-/leállító gombot bekapcsolt helyzetbe.

3. Húzza ki és nyomja be a szívatókart.



4. Nyomja be a nyomáscsökkentő szelepet.



5. További utasításokért lásd: A termék elindítása 14. oldalon.

A termék elindítása



FIGYELMEZTETÉS: A lábait mindenkorban tartsa stabil állásban a termék beindításakor.



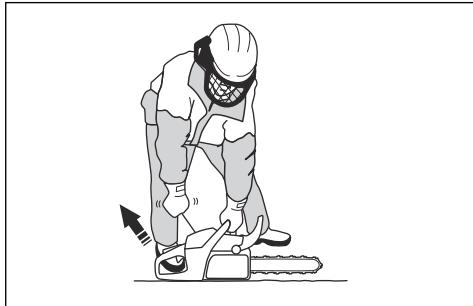
FIGYELMEZTETÉS: Ha a fűrészlánc alapjárati fordulatszámon forog, forduljon az illetékes szakszervizhez, és ne használja a terméket.

1. Helyezze a terméket a talajra.
2. Helyezze a bal kezét az elülső fogantyúra.
3. Helyezze jobb lábfejét a hátsó fogantyún található lábtartóba.
4. Húzza meg lassan az indítókötelet jobb kézzel, amíg ellenállást nem érez.



FIGYELMEZTETÉS: Ne tekerje a berántókötele a keze köré.

5. Húzza meg gyorsan erőből az indítózsínör fogantyúját.

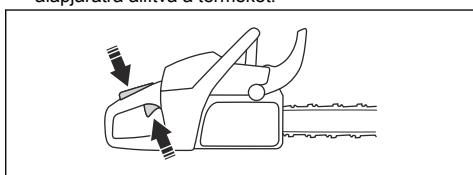


VIGYÁZAT: Ne húzza ki teljesen az indítózsínort, és ne engedje el a berántókötele fogantyúját. Ezzel kárt tehet a termékben.

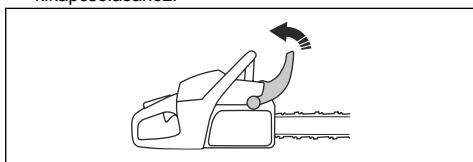
- a) Ha a terméket hideg motor mellett indítja be, akkor addig húzza az indítókötele fogantyúját, amíg a motor be nem indul.

Megjegyzés: A motor beindulását pöfögő hang jelzi.

- b) Kapcsolja ki a szívatót.
6. Húzza meg az indítózsínör fogantyúját, amíg a motor be nem indul.
7. Gyorsan engedje ki a gázadagoló reteszét, ezáltal alapjáratra állítva a terméket.



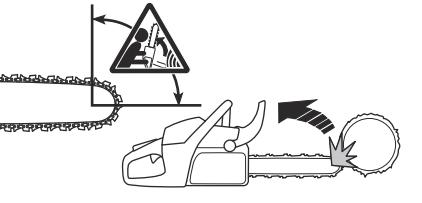
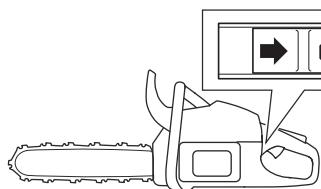
8. Mozdítsa el hátrafelé az első kézvédőt a láncfék kikapcsolásához.



9. Használja a terméket.

A termék leállítása

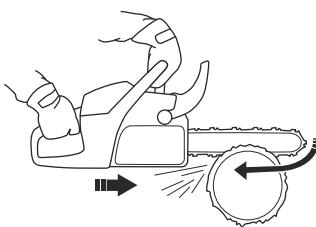
- A motor leállításához nyomja meg a ki/bekapcsolót.



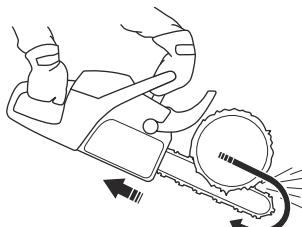
Húzó irányú vágás és toló irányú vágás

A terméket 2 különböző pozícióban használhatja fa vágására.

- A húzó irányú vágás az, amikor a vezetőlemez alsó részével végez vágást. A fűrészlánc áthalad a fán a vágás során. Ebben a pozícióban jobban irányítható a termék és a visszarúgási zóna pozíciója.



- A toló irányú vágás az, amikor a vezetőlemez felső részével végez vágást. Ekkor a fűrészlánc a kezelő irányába tolja el a terméket.



FIGYELMEZTETÉS: Ha a láncfűrész elakad a törzsben, a termék Ön felé nyomódhat. Tartsa szorosan a terméket, és ügyeljen arra, hogy a vezetőlemez visszarúgási zónája ne érjen hozzá a fához, ezáltal visszarúgást okozva.

Vágási technika alkalmazása



FIGYELMEZTETÉS: A vágás közben teljes fordulatszámot alkalmazzon, majd az egyes vágások után hagyja alapjáraton járni a terméket.



VIGYÁZAT: A motor károsodhat akkor, ha túl hosszú ideig járatják terhelés nélkül maximális fordulatszámon.

- Helyezze a törzset fűrészállványa vagy bakra.



FIGYELMEZTETÉS: Ne vágjon rakásban lévő törzseket. Ez növeli a visszarúgás kockázatát, és súlyos sérülést vagy halált okozhat.

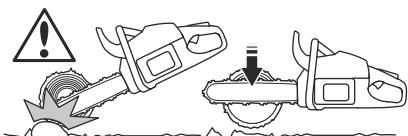
- Távolítsa el a levágott darabokat a munkaterületről.



FIGYELMEZTETÉS: A munkaterületen maradó levágott darabok növelik a visszarúgás veszélyét, és fennáll a veszélye annak is, hogy Ön elveszíti az egyensúlyát.

Törzs vágása a talajon

- A törzs vágását húzó irányú vágással végezze el. Dolgozzon teljes fordulatszámon, de legyen felkészülve a hirtelen balesetekre.

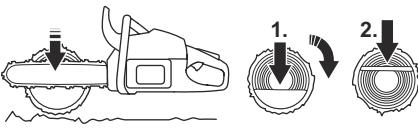




FIGYELMEZTETÉS:

Gondoskodjon róla, hogy a vágás befejezésekor a fűrészlánc ne érhessen a talajhoz.

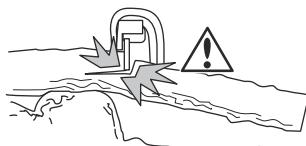
- Vágja be a törzetet kb. a $\frac{2}{3}$ -áig, majd álljon meg. Fordítsa el a törzetet, és végezzen vágást a másik oldaláról.



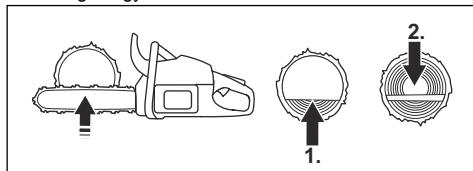
Törzs vágása az egyik végén történő alátámasztással



FIGYELMEZTETÉS: Ügyeljen arra, hogy a törzs ne törjön el a vágás közben. Tartsa be az alábbi utasításokat.



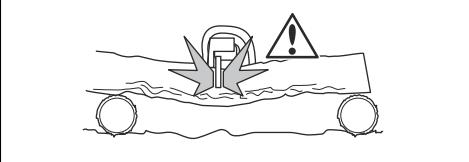
- Ejtse be vágást toló irányú vágással kb. a törzs $\frac{1}{3}$ -áig.
- Vágja át a törzetet húzó irányú vágással, amíg a két bevágás egybe nem ér.



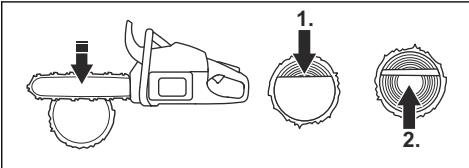
Törzs vágása mindenkét végén történő alátámasztással



FIGYELMEZTETÉS: Ügyeljen arra, hogy vágás közben a fűrészlánc ne akadhasson el a törzsben. Tartsa be az alábbi utasításokat.



- Ejtse be vágást húzó irányú vágással kb. a törzs $\frac{1}{3}$ -áig.
- Vágja át a törzs fennmaradó részét toló irányú vágással a vágás befejezéséhez.



FIGYELMEZTETÉS: Ha a fűrészlánc elakad a törzsben, állítsa le a motort. Emelőrúd segítségével nyissa szét a vágást, és távolítsa el a terméket. Ne próbálja kézzel kihúzni a terméket. Ez sérülésekhez vezethet, amikor a termék hirtelen kiszabadul.

Gallyazási technika alkalmazása

Megjegyzés: Vastagabb ágakhoz alkalmazza a vágási technikát. Lásd az *Vágási technika alkalmazása* 15. oldalon fejezetet.

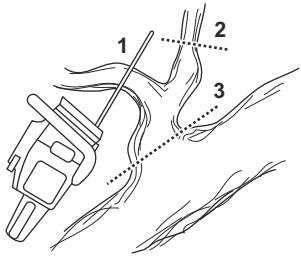


FIGYELMEZTETÉS: A gallyazási technika alkalmazása esetén igen nagy a balesetek kockázata. A visszarúgás megelőzésével kapcsolatos utasításokat illetően tekintse át a következőt: *Visszarúgási információk* 12. oldalon.

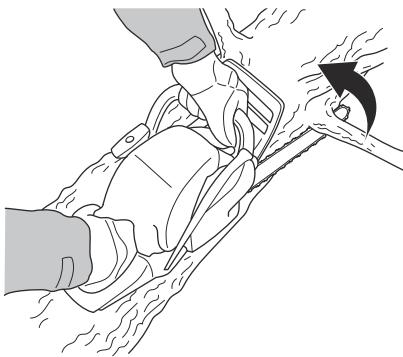


FIGYELMEZTETÉS: Egyenként vágja le az ágakat. A kisebb gallyak eltávolításakor körültekintően járjon el, és ne vágjon le egyszerre elágazó ágakat vagy sok kisebb gallyat. A kisebb gallyak beleakadhatnak a fűrészláncba, és akadályozhatják a termék biztonságos működtetését.

Megjegyzés: Szükség esetén darabonként vágja le a gallyakat.



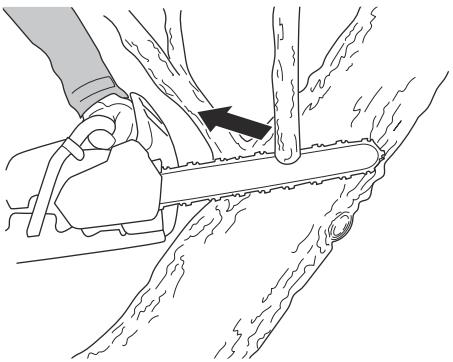
1. Távolítsa el a törzs jobb oldalán lévő gallapot.
- a) Tartsa a vezetőlemezt a törzs jobb oldalán, a géptest pedig tartsa szorosan a törzs mellett.
- b) Válassza ki az alkalmas vágási technikát a törzs feszítettségének megfelelően.



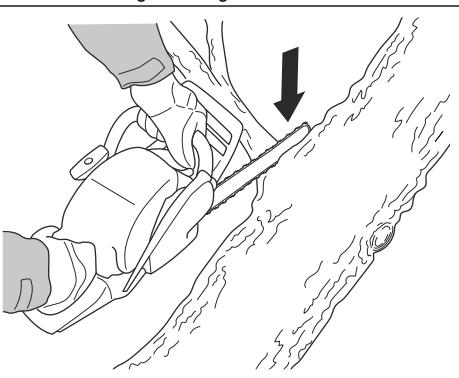
FIGYELMEZTETÉS: Ha nem biztos abban, hogy teljes mértékben tisztában van az ágvágási műveettel, a folytatás előtt kérje ki egy professzionális láncfűrészkezelő tanácsát.

2. Távolítsa el a törzs tetejénél lévő gallapot.
- a) Tartsa a terméket a törzsön, és engedje, hogy a vezetőlemez végighaladjon a törzs mentén.

b) Toló irányú vágást alkalmazzon.



3. Távolítsa el a törzs bal oldalán lévő gallapot.
- a) Válassza ki az alkalmas vágási technikát a törzs feszítettségének megfelelően.



FIGYELMEZTETÉS: Ha nem biztos abban, hogy teljes mértékben tisztában van az ágvágási műveettel, a folytatás előtt kérje ki egy professzionális láncfűrészkezelő tanácsát.

A feszített állapotban lévő ágak vágásával kapcsolatos utasításokat illetően tekintse át a következőt: *Feszített állapotban lévő fák és ágak vágása* 21. oldalon.

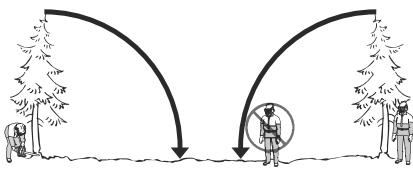
A fadöntési technika alkalmazása



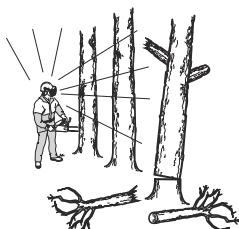
FIGYELMEZTETÉS: Fa kidöntéséhez bizonyos tapasztalattal kell rendelkeznie. Amennyiben lehetséges, vegyen részt egy láncfűrészkezeléssel kapcsolatos képzésen. További fontos tudnivalókért forduljon egy tapasztalt kezelőhöz.

Biztonságos távolság tartása

- Ügyeljen arra, hogy a közelében lévő személyek legalább 2 1/2 fa hosszúságának megfelelő biztonságos távolságot tartanak.



- Gondoskodjon arról, hogy a veszélyzónában senki ne tartózkodjon sem a fadöntés előtt, sem aközben.



A fadölés irányának kiszámítása

- Vizsgálja meg, hogy mely irányban szükséges kidölnie a fának. Az a cél, hogy olyan pozícióban döljön ki, amelyben könnyű elvégezni a törzs gallazását és vágását. Emellett az is fontos, hogy stabilon álljon a lábain, és biztonságosan tudjon mozogni.



FIGYELMEZTETÉS:

Amennyiben a fa természetes irányba való kidöntése veszélyt jelent vagy nem lehetséges, a fát egy másik irányba döntse ki.

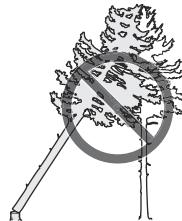
- Vizsgálja meg a fa természetes dölésirányát. Például a fa dölése és görbülete, a szélirány, az ágak elhelyezkedése és a hó is befolyással van ere.
- Vizsgálja meg, hogy vannak-e a közelben akadályok, pl. másik fák, elektromos vezetékek, utak és/vagy épületek.
- Vizsgálja meg, hogy láthatóak-e károsodás vagy rothadás jelei a fa tövén.



FIGYELMEZTETÉS: Ha a fa tövénél rothadás van jelen, akkor fennáll a kockázata, hogy a fa már a vágás befejezése előtt kidől.

- Győződjön meg arról, hogy a fának nincsenek károsodott vagy elhalt ágai, amelyek a dölés közben letörhetnek, és megüthetik Önt.

- Ne engedje, hogy a fa egy másik, még álló fára döljön. Egy fennakadó fát elmozdítani nagyon veszélyes, és igen nagy a balesetek kockázata. Lásd az *Fennakadt fa kiszabadítása* 20. oldalon fejezetet.



FIGYELMEZTETÉS: A kritikus döntővágási műveletek során azonnal vegye le a hallásvédelmi eszközt, amikor befejezi a fűrészelést. Nagyon fontos, hogy képes legyen a hangok és figyelmeztető jelek meghallására.

A törzs letisztítása és a visszavonulási útvonal előkészítése

Vágja le a vállmagasságban és az alatt található ágakat.

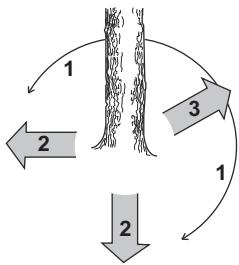
- Alkalmazzon húzó irányú vágást a törzs tetejétől az alja felé. Ügyeljen arra, hogy a fa Ön és a termék között helyezkedjen el.



- Távolítsa el minden aljnövényzetet a fa körül területről. Távolítsa el minden levágott anyagot a munkaterületről.

- Ellenőrizze a területet, hogy nincsenek-e rajta akadályok, pl. sziklák, ágak és gödrök. Akadálymentes visszavonulási útvonalra van szükség, amikor a fa dölni kezd. A visszavonulási útvonalnak kb. 135 fokos szögben kell elhelyezkednie a döntési irányhoz viszonyítva.

- A kockázati zóna
- A visszavonulási útvonal
- A dölés iránya



Fák kivágása

A Husqvarna azt javasolja, hogy a fa kivágásakor alakítsa ki a döntőhajkokat, majd alkalmazza a biztonsági sarok módszert. A biztonsági sarok módoszer lehetővé teszi a megfelelő törési léc kialakítását és a dőlés irányának meghatározását.



FIGYELMEZTETÉS: Ne vágjon ki olyan fát, amelynek átmérője a vezetőlemez hosszának több mint kétszerese. Ehhez a művelethez speciális képzés elvégzése szükséges.

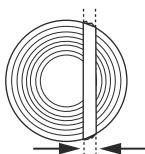
A törési léc

A fakivágás legfontosabb művelete a megfelelő törési léc kialakítása. A megfelelő törési léc kialakításával meghatározhatja a dőlés irányát, és biztosítja a fakivágási művelet biztonságosságát.

A törési léc vastagságának a fa átmérőjének legalább 10%-át kell kitennie.

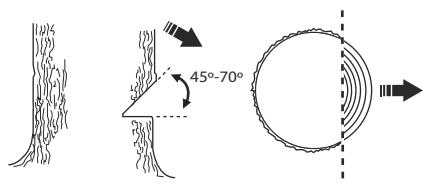


FIGYELMEZTETÉS: Ha a törési léc nem megfelelő vagy túl vékony, Önnek nem lesz kihatása a dőlés irányára.

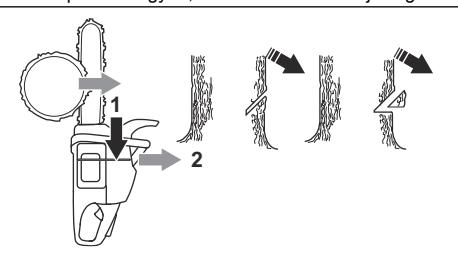


A döntőhajkok kialakítása

1. A döntőhajkokat a fa átmérőjének 1/4-éig kell bevágni. A felső és az alsó döntőhajknak 45°-70°-os szöget kell bezárnia.



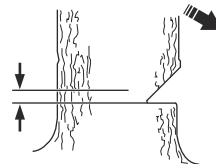
- a) Alakítsa ki a felső döntőhajkot. Igazitsa hozzá a termék döntővágási jelzését (1) a fa döntési irányához (2). Maradjon a termék mögött, a fa Öntől balra helyezkedjen el. Húzó irányú vágást végezzen.
- b) Alakítsa ki az alsó döntőhajkot. Ügyeljen arra, hogy az alsó döntőhajk végponja ugyanannál a pontnál legyen, mint a felső döntőhajk vége.



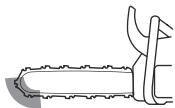
2. Ügyeljen arra, hogy az alsó döntőhajk vízszintes legyen, és 90°-os szöget zárjon be a dőlési irányával.

A biztonsági sarok módszter alkalmazása

A döntővágást valamivel a döntőhajk fölött kell bevágni.

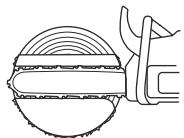


-
- FIGYELMEZTETÉS:** Legyen óvatos a vezetőlemez csúcsával való vágás során. A törzsön végzett szűrővágás során a vágást a vezetőlemez csúcsának alsó részével kezdje.



1. Ha az alkalmazható vágáshossz nagyobb, mint a fa átmérője, kövesse az alábbi lépéseket (a-d).

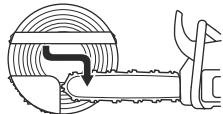
a) Ejtsen egyenes irányú szűrővágást a fatörzsben a törési léc szélességének kialakításához.



b) Végezzen húzó irányú vágást, míg csak a törzs $\frac{1}{3}$ -a marad hátra.

c) Húzza hátra a vezetőlemezt 5-10 cm-rel.

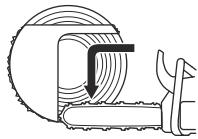
d) Vágja át a törzs fennmaradó részét az 5-10 cm széles biztonsági sarok kialakításához.



2. Ha az alkalmazható vágáshossz kisebb, mint a fa átmérője, kövesse az alábbi lépéseket (a-d).

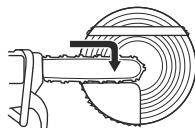
a) Ejtsen egyenes irányú szűrővágást a fatörzsben. A szűrővágásnak meg kell haladnia a fa átmérőjének 3/5-ét.

b) Vágja át a törzs fennmaradó részét húzó irányú vágással.

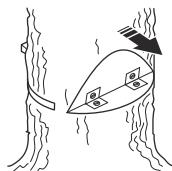


c) Ejtsen egyenes vágást a törzsön a fa másik oldaláról a törési léc kialakításához.

d) A biztonsági sarok kialakításához végezzen toló irányú vágást, míg csak a törzs $\frac{1}{3}$ -a marad hátra.



3. Helyezzen hátulról egy döntőéket a vágásba.



4. Vágja le a sarkot a fa kidöntéséhez.

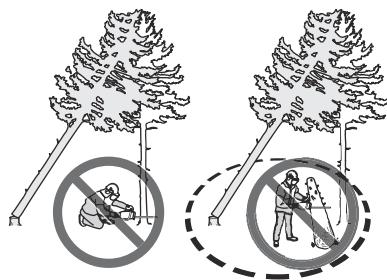
Megjegyzés: Ha ez nem történik meg, ütögesse a döntőéket, amíg a fa ki nem dől.

5. Amikor a fa dőlni kezd, menjen távolabb a fától a visszavonulási útvonalon. Legalább 5 m-re távolodjon el a fától.

Fennakadt fa kiszabadítása

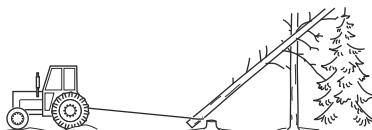


FIGYELMEZTETÉS: A fennakadt fákat nagyon veszélyes elmozdítani, és nagy a baleset kockázata. Maradjon a veszélyzónán kívül, és ne próbáljon meg fennakadt fát kivágni.

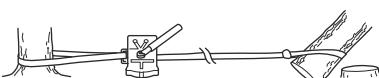


A legbiztonságosabb eljárás az, ha a következő csörlök egyikét alkalmazza:

- Traktorra szerelt

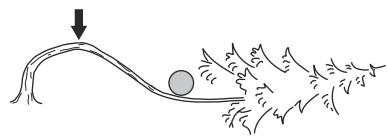


- Hordozható



Feszített állapotban lévő fák és ágak vágása

- Állapitsa meg, hogy a fa vagy ág mely része van feszített állapotban.
- Állapitsa meg, hogy mely ponton maximális a feszültség.



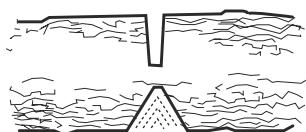
- Állapitsa meg, hogy mi lenne a feszültség megszüntetésének legbiztonságosabb módja.

Megjegyzés: Bizonyos helyzetekben az az egyetlen biztonságos eljárás, ha csörlőt használ, nem pedig a termék.

- Olyan pozíciót válasszon, amelyben nem ütheti meg Önt a fa vagy egy ág a feszültség megszűnésekor.



- Ejtsen egy vagy több megfelelő mélységű vágást a feszültség csökkentése érdekében. A törési ponton vagy ahhoz közel ejtsen vágásokat. Ügyeljen arra, hogy a fa vagy ág a törési ponton törjön el.

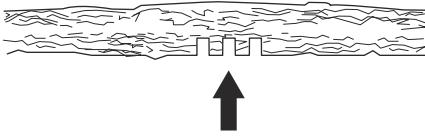


FIGYELMEZTETÉS: Ne fürészzen át teljesen egy feszített állapotban levő fát vagy ágat.



FIGYELMEZTETÉS: Nagyon körültekintően járjon el, ha feszülő fát vág. Fennáll a kockázata, hogy a fa gyorsan mozogni kezd a vágás előtt vagy után. Súlyos sérülés történhet, ha nem megfelelő pozícióban van, vagy helytelenül ejti meg a vágást.

- Ha muszáj átvágna egy fát/ágat, 2-3 vágást ejtsen, egymástól 1 hüvelyk távolságra, 2 hüvelyk mélységen.



- Ezt követően vágjon mélyebbre a fában, amíg a fa/ág meg nem hajlik, és meg nem szűnik a feszültséget.



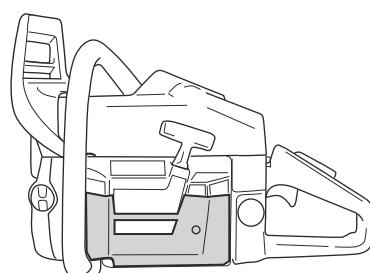
- A feszültség megszűnése után a hajlással ellentétes oldalon ejtsen vágást a fában/ágban.

A termék hideg időben történő használata



VIGYÁZAT: Havas és hideg időjárási viszonyok esetén működési problémák léphetnek fel. Fennáll a kockázata, hogy a motorhőmérséklet túlságosan lecsökken, illetve jég képződik a levegőszűrőn és a karburátoron.

- Havas körülményekhez egy téli takarólap is rendelkezésre áll. Szerelje fel a téli takarólapot az indítószerkezet házára. A téli takarólap csökkenti a hideg levegő beáramlását, illetve megakadályozza, hogy hó kerüljön a porlasztótérbe.

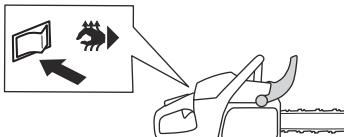


VIGYÁZAT: Ha a hőmérséklet 0°C / 32°F fölé emelkedik, távolítsa el a téli takarólapot. Túl magas motorhőmérséklet és a motor károsodásának veszélye áll fenn.

Fűtött fogantyúk (390 XPG)

A termék fűtött elülső és hátsó fogantyúkkal rendelkezik. Az elektromos fűtőtérkescet egy generátor működteti.

Nyomja meg a kapcsolót a fogantyúfűtés bekapcsolásához. Ha a fűtés be van kapcsolva, a kapcsolón egy piros jelzés látható.



Elektromos karburátorfűtés (390 XPG)

A karburátorfűtés beállítása elektromosan, egy termosztát segítségével történik. Ez a megfelelő tartományban tartja a karburátor hőmérsékletét, és megakadályozza a karburátor jegesedését.

Bevezető



FIGYELMEZTETÉS: A termék karbantartása előtt olvassa el és értelmezze a biztonsággyal foglalkozó fejezetet.

Karbantartási terv

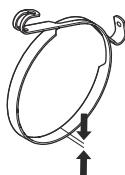
Napi karbantartás	Heti karbantartás	Havi karbantartás
Tisztítsa meg a termék külső alkatrészait, és ügyeljen arra, hogy ne maradjon olaj a fogantyúkon.	Tisztítsa ki a hűtőrendszeret. Lásd: <i>A hűtőrendszer kitisztítása</i> 34. oldalon.	Ellenőrizze a fékszalagot. Lásd: <i>A fékszalag ellenőrzése</i> 23. oldalon.
Ellenőrizze a gázadagolót és a gázadagoló reteszét. Lásd: <i>A gázadagoló és a gázadagoló reteszének ellenőrzése</i> 24. oldalon.	Ellenőrizze az indítóegységet, az indítózsinort és a visszahúzorugót.	Győződjön meg arról, hogy a tengelykapcsoló közepe, a tengelykapcsoló dob és a tengelykapcsoló rugó nem kopott vagy sérült.
Győződjön meg arról, hogy a rezgés-csillapító egységek nem sérültek-e.	Kenje meg a tűgörgős csapágyat. Lásd: <i>A tűgörgős csapágy olajozása</i> 32. oldalon.	Tisztítsa meg a gyújtógyertyát. Lásd: <i>A gyújtógyertya ellenőrzése</i> 28. oldalon.
Tisztítsa meg és ellenőrizze a láncfékét. Lásd: <i>A láncfék ellenőrzése</i> 24. oldalon.	Távolítsa el az esetlegesen kialakult sorjákat a vezetőlemez széléről. Lásd: <i>Ellenőrizze az első kézvédőt és a láncfék működését</i> 23. oldalon.	Tisztítsa le a karburátor külső alkatrészait.
Ellenőrizze a láncfogót. Lásd: <i>A vezetőlemez ellenőrzése</i> 32. oldalon.	Tisztítsa meg, vagy cserélje ki a hangtomító szikrafogó hálóját. Lásd: <i>A láncfogó ellenőrzése</i> 24. oldalon.	Ellenőrizze az üzemanyagszűrőt és az üzemanyag-vezetéket. Ha szükséges, cserélje ki.
Fordítsa meg a vezetőlemezt, ellenőrizze a kenőjáratot, és tisztítsa meg a vezetőlemez vájatát. Lásd: <i>A vezetőlemez ellenőrzése</i> 32. oldalon.	Tisztítsa meg a karburátor környékét.	Ellenőrizze az összes kábelt és csatlakozót.
Győződjön meg arról, hogy a vezetőlemezere és a fűrészláncra elegendő olaj jut.	Tisztítsa meg vagy cserélje ki a légszűrőt. Lásd: <i>A levegőszűrő megtisztítása</i> 28. oldalon.	Üritse ki a benzintartályt.

Napi karbantartás	Heti karbantartás	Havi karbantartás
Végezze el a fűrészlánc ellenőrzését. Lásd: <i>A vágószerszám ellenőrzése</i> 32. oldalon.	Tisztítsa meg a hengerbordák közötti részeket.	Ürítse ki az olajtartályt.
Élezze meg a fűrészláncot, és ellenőrizze a feszességét. Lásd: <i>A fűrészlánc elezése</i> 28. oldalon.		
Ellenőrizze a lánca csillagkerekét. Lásd: <i>A csillagkerék ellenőrzése</i> 32. oldalon.		
Tisztítsa meg az indító levegőbeömlő nyílását.		
Győződjön meg arról, hogy az anyacsavarok és a csavarok szorosan meg vannak-e húzva.		
Ellenőrizze a leállítókapcsolót. Lásd: <i>A be/kikapcsoló ellenőrzése</i> 25. oldalon.		
Ellenőrizze, hogy nem szivárog-e üzemanyag a motorból, a tartályból vagy az üzemanyag-vezetékekből.		
Győződjön meg arról, hogy alapjáraton működő motor mellett a fűrészlánc nem forog.		
Győződjön meg arról, hogy a jobb oldali kézvédő nem sérült-e.		
Győződjön meg arról, hogy a hangfogó megfelelően van-e csatlakoztatva, nincsenek-e rajta károsodások, és a hangfogó egyetlen alkatrésze sem hiányzik.		

A termék biztonsági eszközeinek karbantartása és ellenőrzése

A fékszalag ellenőrzése

1. Kefe használatával távolítsa el az összes fűrészport, gyantát és szennyeződést a láncfejről és a tengelykapcsoló doborról. A szennyeződések és a kopás befolyásolják a fék működését.



2. Ellenőrizze a fékszalagot. A fékszalagnak a legvékonyabb pontján minimum 0,6 mm/0,024 hüvelyk vastagnak kell lennie.

Ellenőrizze az első kézvédőt és a láncfék működését.

1. Ügyeljen rá, hogy az elülső kézvédőn ne keletkezzen sérülés, például repedés.
2. Ellenőrizze, hogy szabadon mozog-e az elülső kézvédő, és hogy biztonságos módon csatlakozik-e a tengelykapcsoló burkolatához.



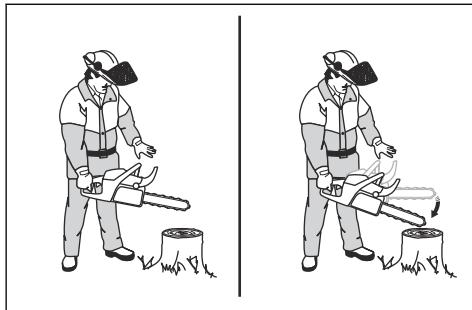
3. Tartsa a terméket két kézzel egy tuskó vagy valamilyen egyéb stabil felület fölé.



FIGYELMEZTETÉS:

A motort le kell állítani.

- Engedje el az előlső fogantyút, és hagyja, hogy a vezetőlemez csúcsa a tuskóra essen.



- Győződjön meg arról, hogy a láncfék aktiválódik, amint a vezetőlemez csúcsa hozzáér a tuskóhoz.

A láncfék ellenőrzése

- Indítsa be a terméket. Az utasításokat illetően tekintse át a következőt: *A termék elindítása 13. oldalon.*

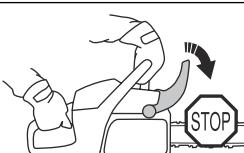


FIGYELMEZTETÉS:

Gondoskodjon arról, hogy a fűrészlánc se a talajhoz, se egyéb tárgyakhoz ne érjen hozzá.

- Tartsa erősen a terméket.

- Adjon teljes gázt, és a bal csuklóját döntse előre az első kézvédő irányába a láncfék aktiválásához. A fűrészláncnak azonnal meg kell állnia.

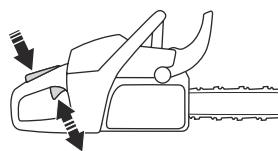


FIGYELMEZTETÉS:

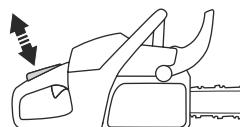
Az első fogantyút közben ne engedje el.

A gázadagoló és a gázadagoló reteszének ellenőrzése

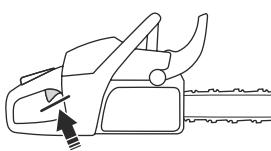
- Győződjön meg arról, hogy a gázadagoló és a retesz akadálymentesen mozog, a visszatérítő rugó pedig megfelelően működik.



- Nyomja le a gázadagoló reteszét, és győződjön meg arról, hogy a felengedése után visszatér alaphelyzetbe.



- Ellenőrizze, hogy a reteszt elengedve a gázadagoló alapjáratí pozícióban reteszelődik-e.



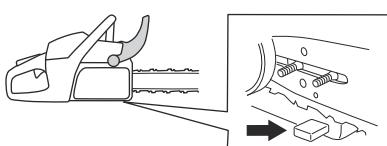
- Indítsa be a terméket, és adjon teljes gázt.
- Engedje el a kapcsológombot, és győződjön meg arról, hogy a lánc megáll és nyugalomban marad.



FIGYELMEZTETÉS: Ha a lánc alapjáratí helyzetben lévő gázadagolóval is körbejár, akkor forduljon az illetékes szakszervizhez.

A láncfogó ellenőrzése

- Győződjön meg arról, hogy a láncfogó nem sérült.
- Győződjön meg róla, hogy a láncfogó stabil, és illeszkedik a termék testéhez.



A jobboldali kézvédő ellenőrzése

- Ügyeljen rá, hogy a jobb oldali kézvédőn ne keletkezzen sérülés, például repedés.



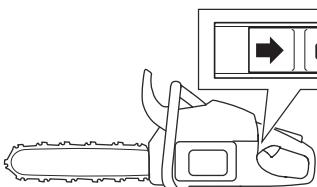
A rezgéscsillapító rendszer ellenőrzése

- Győződjön meg arról, hogy nincsenek repedések vagy eldeformálódás a rezgéscsillapító rendszer egységein.
- Ellenőrizze, hogy a rezgéscsillapító egységek megfelelően kapcsolódnak-e a motortesthez és a fogantyúkhöz.

A rezgéscsillapító rendszer elhelyezkedésével kapcsolatos információkat illetően tekintse át a következőt: *A termék áttekintése 2. oldalon*.

A be/ki kapcsoló ellenőrzése

- Indítsa be a motort.
- A be/ki kapcsolót állítsa STOP állásba. A motornak ekkor le kell állnia.



A hangfogó ellenőrzése



FIGYELMEZTETÉS: A használt hangfogó/szikrafogó és szikrafogó-rögzítőfelület felületei rákkeltő égéssíermék-részecske lerakódásokat tartalmazhatnak. Annak érdekében, hogy a szikrafogó tisztításakor és/vagy szervizeléskor elkerülje az ilyen részecskék bőrrel való érintkezést vagy belélegzését, tartsa be az alábbi óvintézkedéseket:

- viseljen kesztyűt;
- a tisztítást és/vagy szervizelést jól szellőző helyen végezze;
- ne használjon sűrített levegőt a szikrafogó háló tisztításához;
- a szikrafogó tisztításakor használjon acélsörtéjű kefét, és a dörzsölő mozdulatokat a testével ellentétes irányban végezze.

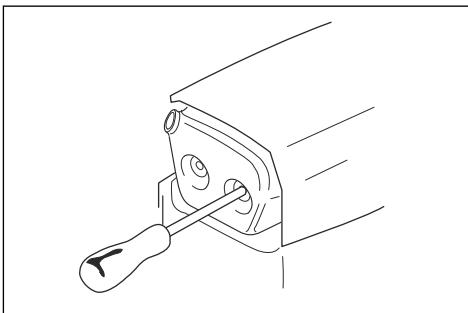


FIGYELMEZTETÉS: Ne használjon olyan terméket, amely hibás vagy rossz állapotú hangfogóval rendelkezik. Juttassa vissza a termékét egy Husqvarna márakereskedőhöz/szervizállomáshoz, ha a hangfogó meghibásodott.



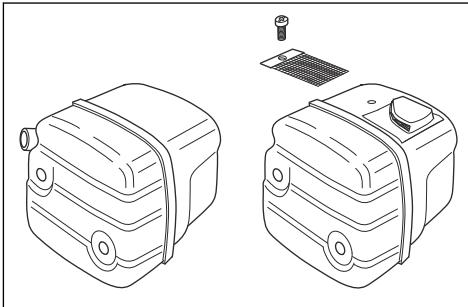
FIGYELMEZTETÉS: Ha a hangfogó szikrafogó hálója hiányzik vagy hibás, ne használja a terméket.

- Ellenőrizze, hogy a hangfogó nem sérült vagy hibás-e.
- Ellenőrizze, hogy a hangfogó megfelelően csatlakozik-e a termékhez.



Megjegyzés: Ne távolítsa el a hangfogót a termékről.

- Ha terméke speciális szikrafogó hálóval is rendelkezik, hetente tisztítsa meg a hálót.



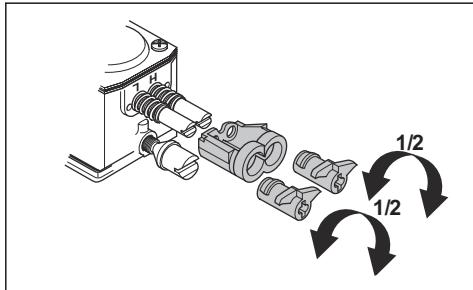
- Ha a szikrafogó háló megsérült, cserélje ki.



VIGYÁZAT: Ha a szikrafogó háló eltömődött, a termék túlmelegszik, ez pedig a henger és a dugattyú károsodását eredményezi.

A karburátor beállítása

Környezetvédelmi és károsanyag-kibocsátási törvényekből adódóan a termék beállítási korlátozásokat tartalmaz a karburátor beállítócsavarjainál. Ez csökkenti a termék által kibocsátott káros kipufogógázok mennyiségét. A beállítócsavarokat legfeljebb fél fordulattal lehet elfordítani.



Alapvető beállítások és bejáratai

A karburátor alapvető beállításait elvégzik a gyárban. A javasolt alapjárat fordulatszámot illetően tekintse át a következőt: *Műszaki adatok 36. oldalon*.



VIGYÁZAT: Az első 10 munkaórában ne működtesse a terméket túl magas fordulatszámon.



VIGYÁZAT: Ha a fűrészlánc alapjáratú fordulatszámon forog, fordítsa el az alapjáratú fordulatszám csavarját az óramutató járásával ellentétes irányban, amíg a fűrészlánc le nem áll.

Az alacsony fordulatszám tűjének (L) beállítása

- Forgassa el az alacsony fordulatszám tűjét az óramutató járásával egyező irányba, amíg meg nem áll.

Megjegyzés: Ha a terméknek gyenge a gyorsulási teljesítménye, vagy az alapjáratú fordulatszáma nem helyes, fordítsa el az alacsony fordulatszám tűjét az óramutató járásával ellentétes irányban. Fordítsa el az alapjáratú fordulatszám tűjét, amíg el nem éri a megfelelő gyorsulási teljesítményt és alapjáratú fordulatszámat.

Az alapjáratú fordulatszám csavarjának (T) beállítása

- Indítsa be a terméket.
- Fordítsa el az alapjárat-beállító csavart az óramutató járásával megegyező irányban, amíg a fűrészlánc forogni nem kezd.

- Fordítsa el az alapjárat-beállító csavart az óramutató járásával ellentétes irányban, amíg a fűrészlánc le nem áll.

Megjegyzés: Az alapjáratú fordulatszám akkor van helyesen beállítva, ha a motor minden helyzetben megfelelően jár. Az alapjáratú fordulatszám és a fűrészlánc forgásához szükséges fordulatszám között biztonságos különbségnek kell lennie.



FIGYELMEZTETÉS: Ha az alapjárat-beállító csavar elfordításakor a fűrészlánc nem áll le, forduljon a szakservizhez. Addig ne használja a terméket, amíg az nincs megfelelően beállítva.

A magas fordulatszám tűjének (H) beállítása

A motort gyárilag a tengerszinten való működéshez állították be. Ennél nagyobb tengerszint feletti magasság, illetve eltérő időjárási vagy hőmérsékleti viszonyok esetén szükség lehet a magas fordulatszám tűjének beállítására.

- Fordítsa el a magas fordulatszám tűjét a beállítás elvégzéséhez.



VIGYÁZAT: A magas fordulatszám tűjének csavarját ne fordítsa el a beállítási korlátozás pontjánál nagyobb mértékben. Ez a dugattyú és a henger károsodását okozhatja.

A karburátor helyes beállításának ellenőrzése

- Győződjön meg arról, hogy a termék gyorsulási teljesítménye megfelelő.
- Győződjön meg arról, hogy a termék képes teljes gázon működni.
- Győződjön meg arról, hogy a fűrészlánc alapjáratú fordulatszáma nem forog.
- Ha a termék nem egyszerű beindítani, vagy kisebb a gyorsulási teljesítménye, végezze el az alacsony és a magas fordulatszám tűjének beállítását.

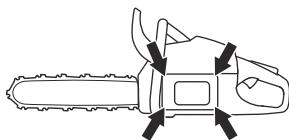


VIGYÁZAT: A nem megfelelő beállítások kárt tehetnek a motorban.

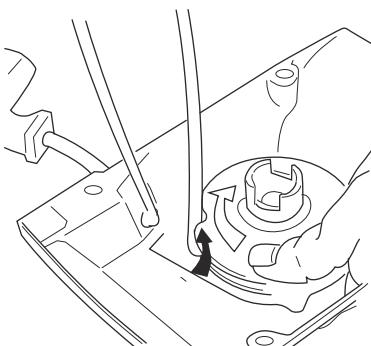
Hibás vagy elhasznált indítózsínör cseréje

- Lazítsa meg az indítószerkezet burkolatának csavarjait

2. Távolítsa el az indítószerkezet burkolatát.



3. Húzza ki az indítókötelet körülbelül 30 cm/12 hüvelyk távolságra, és helyezze a zsinortárcsán lévő vájatba.
4. Engedje a tárcsát lassan visszafelé forogni, hogy a visszahúzórugó kioldódjon.



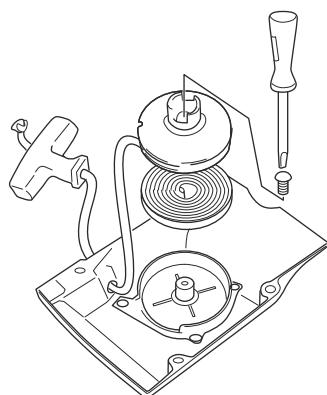
5. Távolítsa el a középső csavart, majd távolítsa el a tárcsát.



FIGYELMEZTETÉS: Az indítókötel visszahúzórugójának cseréjekor óvatatosan kell eljárni. A visszahúzó rugó kifeszített állapotban helyezkedik el az indítószerkezet házában. Amennyiben nem körültekintően jár el, a rugó kirepühet és sérülést okozhat. Használjon védőszemüveget és védőkesztyűt.

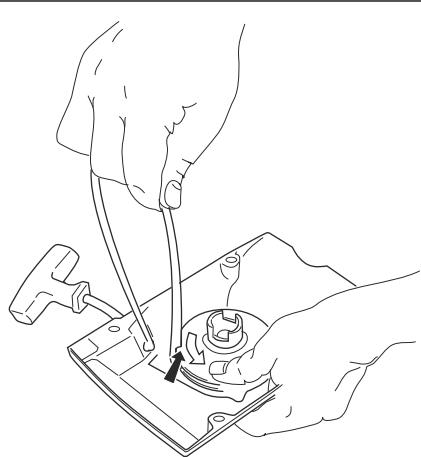
6. Távolítsa el a használt indítókötelelet a fogantyúból és a tárcsáról.
7. Csatlakoztasson egy új indítókötelelet a tárcsához. Tekerje fel az indítókötelelet körülbelül 3-szor a tárcsa köré.
8. Csatlakoztassa a tárcsát a visszahúzórugóhoz. A visszahúzórugó végének rögzülnie kell a tárcsán.
9. Helyezze fel a tárcsát és a középső csavart.
10. Húzza át az indítókötelelet az indítószerkezet házán levő lyukon és az indítókötel fogantyúján.

11. Kössön szoros csomót az indítókötel végére.



A visszahúzórugó megfeszítése

1. Helyezze az indítózsínort a tárcsán lévő vájatba.
2. Csavarja el a zsinortárcsát körülbelül kétszer az óra járásának megfelelő irányban.
3. Húzza meg az indítókötel fogantyúját, majd húzza ki teljesen az indítókötelelet.
4. Helyezze hüvelykujját a tárcsára.
5. Vegye le a hüvelykujját és engedje el az indítókötelelet.
6. Győződjön meg arról, hogy a tárcsát $\frac{1}{2}$ fordulattal el tudja fordítani az indítózsinor teljesen kihúzott állapotában.



Az indítószerkezet burkolatának felszerelése a termékre

- Húzza ki az indítókötelet, és helyezze az indítószerkezetet a forgattyúház felé.
- Engedje vissza lassan a kötelet úgy, hogy a tárcsa rákadaljon a tengely indítófogaira.
- Húzza meg a csavarokat, amelyek az indítószerkezetet rögzítik.



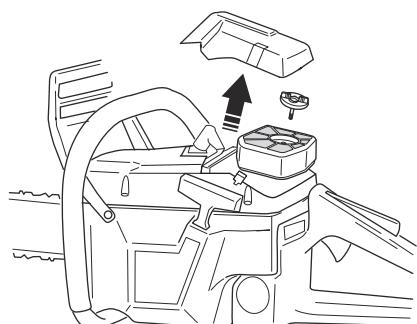
A levegőszűrő megtisztítása

Rendszeresen tisztítsa meg a levegőszűrőt a szennyeződéstől és a portól. Ezzel megelőzheti a karburátor működési hibáit, az indítási problémákat, a motorteljesítmény csökkenését, a motor alkatrészeinek kopását és a szokásosnál nagyobb üzemanyag-fogyasztást.

- Távolítsa el a hengerfejedelet és a levegőszűrőt.
- Kefével vagy megrázva tisztítsa ki a levegőszűrőt. Alaposan tisztítsa meg mosószeres vízzel.

Megjegyzés: A hosszú ideje használt levegőszűrőt nem lehet teljesen kitisztítani. Rendszeresen cserélje ki a levegőszűrőt, és minden esetben cserélje ki a meghibásodott levegőszűrőt.

- Csatlakoztassa a szűrőt, és győződjön meg arról, hogy a szűrő szorosan illeszkedik a szűrőtartóba.



Megjegyzés: Az eltérő munkavégzési körülményekből, időjárási viszonyokból vagy évszakból adódóan a termék különböző típusú levegőszűrőkkel

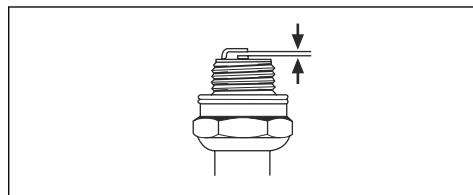
használható. További tájékoztatásért forduljon az illetékes szakszervizhez.

A gyűjtőgyertya ellenőrzése



VIGYÁZAT: Használjon ajánlott típusú gyűjtőgyertyát. Lásd az *Műszaki adatok 36. oldalon* fejezetet. A nem megfelelő gyűjtőgyertya károsíthatja a terméket.

- Ha a termék nehezen indul vagy nehéz működtetni, illetve ha a termék rendellenesen működik alapjáratú fordulatszámon, ellenőrizze, hogy nincs-e szennyeződés a gyűjtőgyertyán. A gyűjtőgyertya elektródiák közötti lerakódások kialakulásának csökkenése érdekében végezze el a következő lépéseket:
 - Gondoskodjon az alapjáratú fordulatszámról megfelelő beállításáról;
 - Gondoskodjon a megfelelő üzemanyag-kieverkről;
 - Gondoskodjon a levegőszűrő tisztaságáról.
- Tisztítsa meg a gyűjtőgyertyát, ha elszennyeződött.
- Ellenőrizze, hogy megfelelő-e a szikraköz. Lásd: *Műszaki adatok 36. oldalon*.



- Havonta vagy szükség esetén ennél gyakrabban cserélje ki a gyűjtőgyertyát.

A fűrészlánc élezése

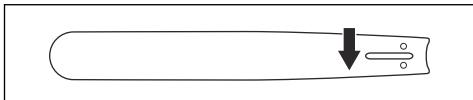
A vezetőlemezzel és a fűrészláncjalccal kapcsolatos tudnivalók



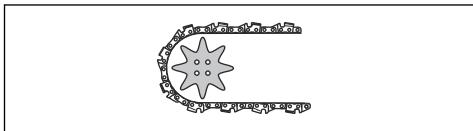
FIGYELMEZTETÉS: A fűrészlánc használata és karbantartása során használjon védőkesztyűt. A nem mozgó fűrészlánc is sérüléseket okozhat.

A kopott vezetőlemez és fűrészláncot a Husqvarna által javasolt vezetőlemez és fűrészlánc kombinációjára cserélje le. Erre azért van szükség, hogy megmaradjanak a termék biztonsági funkciói. A csere-vezetőlemezek és -fűrészláncok általunk ajánlott kombinációit illetően tekintse át a következőt: *Tartozékok 37. oldalon*.

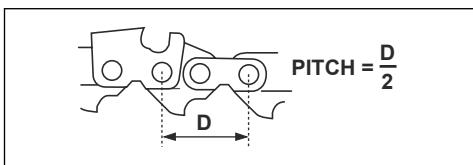
- Vezetőlemez hossza, hüvelyk/cm. A vezetőlemez hosszával kapcsolatos adatok általában a vezetőlemez hátsó részén szerepelnek.



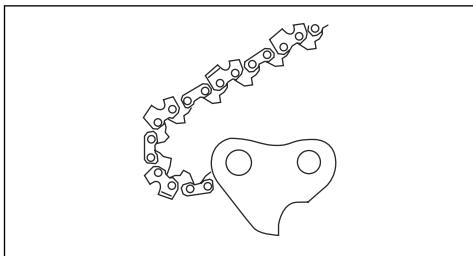
- Fogak száma a vezetőlemez orrkerekén (T).



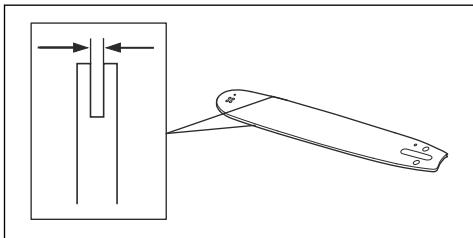
- Láncosztás, hüvelyk. A lánc vezetőszemei közötti távolságnak egyeznie kell a láncvezető végén lévő lánckerék és a meghajtó lánckerék fogai közötti távolsággal.



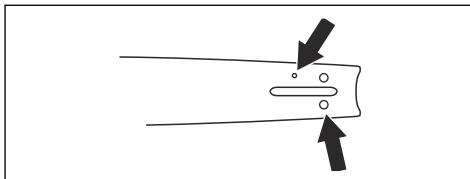
- Meghajtőszemek száma. A meghajtőszemek számát a vezetőlemez típusa határozza meg.



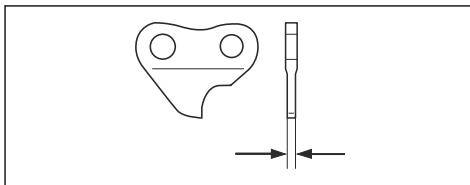
- A vezetőlemez nyomszélessége, hüvelyk/mm. A vezetőlemez vájatának szélessége ugyanolyan kell, hogy legyen, mint a lánc meghajtőszemeinek.



- Láncolajozó nyílás, és nyílás a láncfeszítőhöz. A vezetőlemezeknek a terméknek megfelelőnek kell lennie.



- Meghajtőszemek szélessége, mm/hüvelyk.

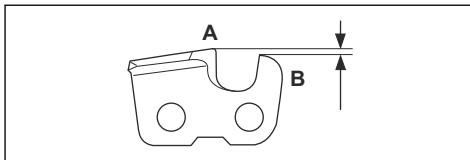


A vágószemek élezésével kapcsolatos általános tudnivalók

Ne használjon tompa fűrészláncot. Ha a fűrészlánc tompa, akkor nagyobb nyomást kell kifejteni ahhoz, hogy a vezetőlemez áthaladjon a fán. Ha a fűrészlánc nagyon tompa, akkor nem jön létre faforgács, csak fűrészpor.

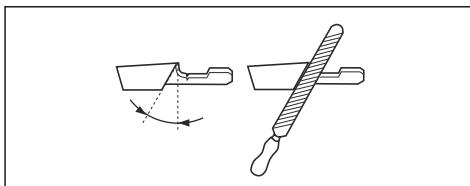
Az éles fűrészlánc könnyedén áteszi magát a fán, és a faforgácsok hosszúak és vastagok lesznek.

A vágófog (A) és a mélység (B) együttesen teszi ki a fűrészlánc vágásra szolgáló részét, a vágószerszámot. A kettő magassága közötti különbség adja ki a vágási mélységet (vágásmélység-beállítás).

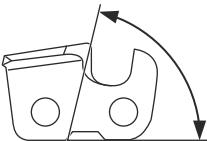


A vágószemek élezésekor a következőkre kell figyelni:

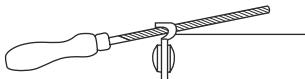
- Reszelési szög.



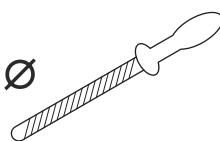
- Vágási szög.



- Reszelőpozíció.



- Hengeres reszelő átmérője.



Megfelelő eszköz hiányában nem egyszerű megélezni a fűrészláncot. Használjon Husqvarna reszelőablont. Ez elő fogja segíteni a maximális vágási teljesítményt, illetve minimális szinten tartja a visszarúgás kockázatát.



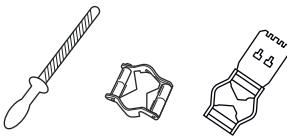
FIGYELMEZTETÉS: A visszarúgás ereje nagymértékben megnő, ha nem követik az élezésre vonatkozó utasításokat. A fűrészlánc élezése 28. oldalon.

Megjegyzés: A fűrészlánc élezésével kapcsolatos tudnivalókat illetően tekintse át a következőt:

A fűrészlánc élezése 28. oldalon.

A vágószemek élezése

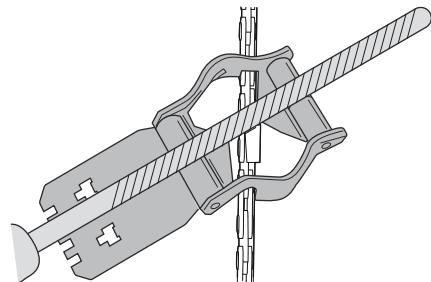
- A vágófogakat hengeres reszelővel és reszelőablonnal élezze meg.



Megjegyzés: A Husqvarna által az Ön fűrészláncához ajánlott reszelőt és sablont illetően lásd: Tartozékok 37. oldalon.

- Helyezze el megfelelő módon a reszelőablont a vágószemen. Lásd a reszelőablonthoz mellékelt utasításokat.

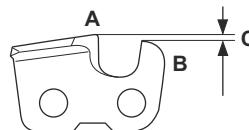
- A reszelőt a vágófogak belső oldaláról kifelé mozgassa. Csökkentse a nyomást a húzó irányú vágáson.



- Távolítsa el az anyagot az összes vágófog egyik oldaláról.
- Fordítsa meg a terméket, és a másik oldalról is távolítsa el az anyagot.
- Ügyeljen arra, hogy minden vágófog azonos hosszúságú legyen.

A vágásmélység-beállítás módosításával kapcsolatos általános tudnivalók

A vágásmélység-beállítás (C) csökken, amikor megélezik a vágófogakat (A). A maximális vágási teljesítmény megtartása érdekében el kell távolítani a reszelést során létrejött anyagokat a mélységhatárolóról (B), hogy megkapjuk az ajánlott vágásmélység-beállítást. Az adott fűrészlánc megfelelő vágásmélység-beállításának elérésével kapcsolatos utasításokat illetően lásd: Tartozékok 37. oldalon.



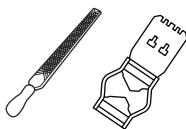
FIGYELMEZTETÉS: A visszarúgás kockázata megnő, ha a mélységhatároló távolsága túl nagy!

A mélységhatároló beállításának módosítása

A vágásmélység-beállítás módosítása és a vágószemek élezése előtt az utasításokat illetően tekintse át a következőt: A vágószemek élezésével kapcsolatos általános tudnivalók 29. oldalon. Azt javasoljuk, hogy

minden harmadik láncelézes után végezze el a mélységhatároló távolságának beállítását.

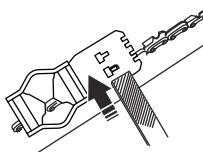
Javasoljuk, hogy a mélységhatároló beállításához használja a sablont, hogy pontosan le tudja mérni a távolságot, és el tudja érni a helyes oldalszöget.



1. Lapos reszelő és mélységhatároló eszközt használjon a vágásmélység-beállításhoz. A mélységhatároló beállításához kizárolag Husqvarna sablont használjon, hogy a távolságot pontosan tudja lemérni, és a helyes oldalszöget tudja elérni.
2. Helyezze a mélységhatároló eszközt a fűrészlánc fölé.

Megjegyzés: Az eszköz használatával kapcsolatos további tudnivalókat illetően tekintse át a mélységhatároló csomagolását.

3. A laposreszelő használatával távolítsa el a mélységhatároló kiálló részéről a felesleget.



A fűrészlánc feszességének beállítása



FIGYELMEZTETÉS: Ha a feszesség nem megfelelő, a fűrészlánc leugorhat a vezetőlemesről, ami súlyos sérülést vagy halált okozhat.

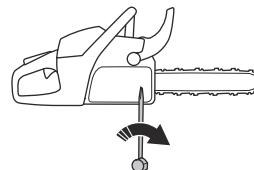
A fűrészlánc használat során meghosszabbodik. Rendszeresen állítsa be a fűrészláncot.

1. Lazítsa meg a vezetőlemez rögzítő anyacsavarokat, amelyek a tengelykapcsoló fedelét/láncfékét tartják. Használjon csőkulcsot.

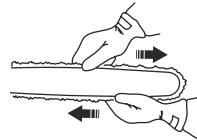


Megjegyzés: Bizonyos modellekben csak egy vezetőlemez-rögzítő anyacsavar található.

2. Húzza meg az anyacsavarokat kézzel, amilyen erősen csak tudja.
3. Emelje meg a vezetőlemez elejét, és forgassa el a feszítőcsavart. Használjon csőkulcsot.
4. Szorítsa meg a fűrészláncot, amíg szorosan rá nem fekszik a vezetőlemezre, de még könnyen mozog.



5. Szorítsa meg a vezetőlemez anyacsavarait a csavarkulccsal, és eközben emelje fel a vezetőlemez előző részét.
6. Győződjön meg arról, hogy a lánc kézzel szabadon körbehúzható, és hogy nem lóg lazán a vezetőlemezről.



Megjegyzés: A termék feszítőcsavar-pozícióját illetően tekintse át a következőt: *A termék áttekintése 2. oldalon*.

A fűrészlánc kenésének ellenőrzése

1. Indítsa el a terméket, és hagyja járni $\frac{3}{4}$ gázzal. Tartsa a vezetőlemet körülbelül 20 cm/8 hüvelyk távolságban egy világos színű felület felett.
2. Ha a fűrészlánc kenése megfelelő, akkor a felületen 1 perc elteltével egyértelmű olajcsík fog megjelenni.



- Ha a fűrészlánc kenése nem működik megfelelően, végezze el a vezetőlemez ellenőrzését. Az utasításokat illetően tekintse át a következőt:
A vezetőlemez ellenőrzése 32. oldalon. Forduljon az illetékes szakszervizhez, ha a karbantartási lépések nem segítenek a problémán.

A csillagkerék ellenőrzése

A tengelykapcsoló dob homloklánckerékkel (A) vagy lánckerék koszorúval (B) rendelkezik. A homloklánckerék esetében a lánckerék tartósan a tengelykapcsoló dobozhoz van rögzítve. A lánckerék koszorú cserélhető.



- Rendszeresen ellenőrizze a csillagkerék kopását. Cserélje le a csillagkeréket, amennyiben túlzottan elhasználódott.
- A lánc cseréjekor a csillagkeréket is cserélje ki.

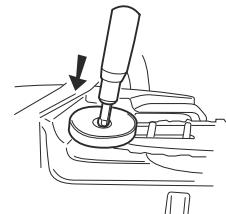
A tűgörgős csapágy olajozása

Megjegyzés: Kenje meg hetente a tűgörgős csapágyat.



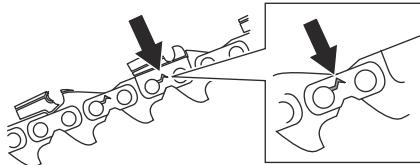
- Mozditsa hátrafelé az első kézvédőt a láncfék kikapcsolásához.
- Távolítsa el a vezetőlemezt rögzítő anyacsavarokat, és vegye le a tengelykapcsoló fedelét.
- Fordítsa a terméket az oldalára a tengelykapcsolóval felfelé.

Megjegyzés: Bizonyos modellekben egyetlen vezetőlemez-rögzítő anyacsavar található.



A vágószerkezet ellenőrzése

- Győződjön meg arról, hogy nincsenek repedések a szegcseken és a szemeken, és hogy egyik szegcs sem laza. Szükség esetén cserélje ki.

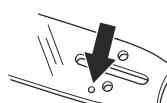


- Győződjön meg arról, hogy a fűrészlánc könnyen hajlítható. Ha a fűrészlánc merev, cserélje ki.
- Hasonlítsa össze a láncot egy új láncnal annak megállapításához, hogy a szegcsek és a meghajtószemek elhasználódtak-e.
- Cserélje ki a fűrészláncot, a vágófog leghosszabb része rövidebb, mint 4 mm/0,16 hüvelyk. Emellett akkor is ki kell cserélni a fűrészláncot, ha repedések vannak a vágószemeken.



A vezetőlemez ellenőrzése

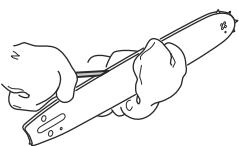
- Ellenőrizze, hogy nincs-e eltömödve az olajcsatorna. Szükség esetén tisztítja meg.



2. Ellenőrizze, hogy nincs-e sorja a vezetőlemez szélein. Reszével segítségével távolítsa el a sorjákat.



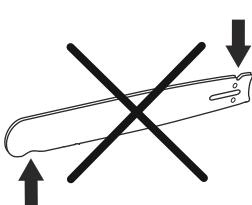
3. Tisztítása meg a vezetőlemez vájatát.



4. Ellenőrizze, hogy nem kopott-e a vezetőlemez vájata. Szükség esetén cserélje ki a vezetőlemezt.



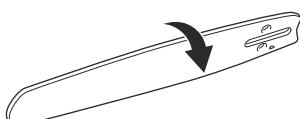
5. Ellenőrizze, hogy nem durva vagy nagyon kopott-e a vezetőlemez csúcsa.



6. Ellenőrizze, hogy az orkerék szabadon forog-e, és hogy nincs-e eldugulva a vezetőlemez csúcsán lévő kenőnyílás. Szükség esetén tisztítsa meg és kenje meg.



7. Naponta fordítsa meg a vezetőlemezt az élettartama meghosszabbítása érdekében.



Az üzemanyagtartály és a láncolajtartály karbantartásának elvégzése

- Rendszeresen eressze le és tisztítsa meg az üzemanyagtartályt és a láncolajtartályt.
- Évente vagy szükség esetén ennél gyakrabban cserélje ki az üzemanyagszűrőt.



VIGYÁZAT: Az üzemanyagtartályba került szennyeződések üzemzavart okoznak.

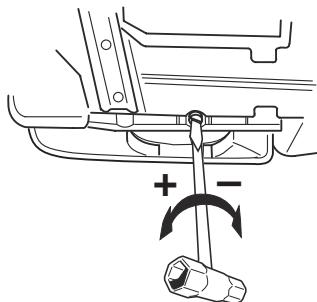
A láncolajáramlás beállítása



FIGYELMEZTETÉS: Az olajszivattyú beállításának elvégzése előtt állítsa le a motort.

1. Fordítsa el az olajszivattyú beállítócsavarját. Használjon csavarhúzót vagy kombinált csavarkulcsot.

- A láncolaj áramlásának csökkenéséhez forgassa el a beállítócsavart az óramutató járásával egyező irányban.
- A láncolaj áramlásának növeléséhez fordítsa el a beállítócsavart az óramutató járásával ellentétes irányban.



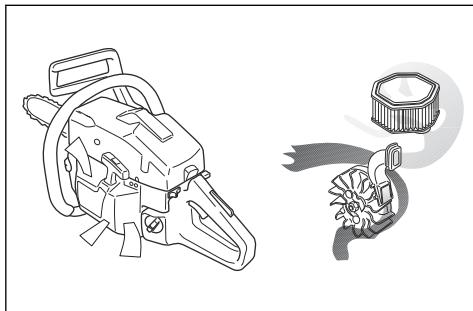
Ajánlott beállítások az olajszivattyúra vonatkozóan

- Vezetőlemez hossza: 46-51 cm/18-20 hüvelyk: 1. helyzet.
- Vezetőlemez hossza: 56-66 cm/22-26 hüvelyk: 2. helyzet.
- Vezetőlemez hossza: 71 cm/28 hüvelyk: 3. helyzet.

Légtisztító rendszer

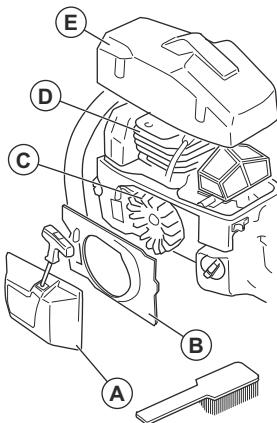
Az AirInjection™ egy centrifugális légtisztító rendszer, amely eltávolítja a port és a szennyeződéseket, még mielőtt a részecskék a levegőszűrőbe kerülhetnének.

Az AirInjection™ meghosszabbítja a levegőszűrő és a motor élettartamát.



A hűtőrendszer kitisztítása

A hűtőrendszer alacsonyan tartja a motor hőmérsékletét. A hűtőrendszer magában foglalja az indítórendszerkezeten található levegőbeömlőt (A) és a levegőterelő lemezét (B), a lendkeréken lévő fogakat (C), a hengeren lévő hűtőbordákat (D) és a hengerfeedelet (E).



1. Tisztítsa meg kefével a hűtőrendszt hetente egyszer, illetve szükség esetén ennél gyakrabban.
2. Ellenőrizze, hogy nem szennyeződött-e a hűtőrendszer, illetve nincs-e eltömödve.



VIGYÁZAT: A szennyezett vagy eltömödött hűtőrendszer a gép túlhevüléséhez vezethet, ami a termék károsodását okozhatja.

Hibaelhárítás

A motor nem indul

A termék megvizsgálandó alkatrésze	Lehetséges ok	Teendő
Indítófogak	Az indítófogak eltömödtek.	Állítsa be vagy cserélje ki az indítófogakat. Tisztítsa meg a fogak környékét. Beszéljen egy hivatalos szakszerviz-zel.
Üzemanyagtartály	Nem megfelelő üzemanyag.	Engedje le az üzemanyagtartályt és töltön be megfelelő üzemanyagot.
	Az üzemanyagtartály láncolajjal van tele.	Ha már megpróbálta beindítani a terméket, forduljon az illetékes szakszervizhez. Ha még nem próbálta meg beindítani a terméket, eressze le az üzemanyagtartályt.

A termék megvizsgálandó alkatrésze	Lehetséges ok	Teendő
Indító, nincs szikra	A gyújtógyertya koszos vagy nedves.	Bizonyosodjon meg róla, hogy a gyújtógyertya száraz és tiszta.
	A szikraköz nem megfelelő.	Tisztítsa meg a gyújtógyertyát. Ügyeljen arra, megfelelő legyen a szikraköz és a gyújtógyertya, és hogy a javasolt vagy azzal egyenértékű gyújtógyertya legyen behelyezve.
Gyújtógyertya és henger	A gyújtógyertya kilazult.	Húzza meg a gyújtógyertyát.
	A motor befulladt, mert ismételten teljes szívátást alkalmaztak a beindítása után.	Távolítsa el és tisztítsa meg a gyújtógyertyát. Helyezze el a terméket az oldalára fordítva úgy, hogy a gyújtógyertya nyílása Öntől távol helyezkedjen el. Húzza meg 6-8 alkalommal erősen az indítókötelet. Szereesse össze a gyújtógyertyát, és indítsa be a terméket. Lásd az A termék elindítása 13. oldalon fejezetet.

A motor elindul, de leáll

A termék megvizsgálandó alkatrésze	Lehetséges ok	Teendő
Üzemanyagtartály	Nem megfelelő üzemanyag.	Engedje le az üzemanyagtartályt és töltön be megfelelő üzemanyagot.
Porlasztó	Az alapjárat fordulatszám nem megfelelő.	Forduljon az illetékes szakszervizhez.
Légszűrő	Eltömödött a légszűrő.	Tisztítsa meg vagy cserélje ki a levegőszűrőt.
Üzemanyagszűrő	Eltömödött üzemanyagszűrő.	Cserélje ki az üzemanyagszűrőt.

Szállítás és raktározás

Szállítás és raktározás

- A termék és az üzemanyag tárolásához és szállításához győződjön meg róla, hogy nincsenek szivárgások vagy gőzök. Szikra vagy nyílt láng, például elektromos készülékektől vagy kazánoktól, tüzet okozhat.
- Mindig engedélyezett tartályokat használjon az üzemanyag tárolására és szállítására.
- Szállítás és hosszú távú tárolás előtt ürítse ki az üzemanyag- és a láncolajtartályt. A felesleges

üzemanyagot és láncolajat adja le egy erre kijelölt gyűjtőpontron.

- A sérülések és a termék károsodásának elkerülése érdekében használja a terméken található szállítási biztosítószerkezetet. A nem mozgó fűrészlánc is súlyos sérüléseket okozhat.
- Távolítsa el a gyertyapipát a gyújtógyertyáról, és kapcsolja be a láncfécet.
- Szállításkor rögzítse biztosan a terméket.

A termék felkészítése hosszú időn át tartó tárolásra

1. Szétszerelés előtt állítsa le a terméket, és hagyja lehűlni.
2. Szerelje szét és tisztítsa meg a fűrészláncot és a vezetőlemezen lévő vájatot.



VIGYÁZAT: Ha a fűrészlánc és a vezetőlemez nincs megtisztítva, akkor merevvé válhatnak vagy eltömődhetnek.

3. Csatlakoztassa a szállítási védőtokot.
4. Tisztítsa meg a terméket. Az utasításokat illetően tekintse át a következőt: *Karbantartás 22. oldalon*.
5. Végezze el a termék teljes körű szervizelését.

Műszaki adatok

Műszaki adatok

	Husqvarna 390 XP	Husqvarna 390 XPG
Motor		
Hengerűrtartalom, cm ³	88	88
Üresjáratú fordulatszám, ford./perc	2700	2700
Legnagyobb motorteljesítmény az ISO 7293 szerint, kW/hp @ rpm	4,8/6,5 @ 9600	4,8/6,5 @ 9600
Gyújtásrendszer¹		
Gyújtógyertya	NGK BPMR 7A/ Champion PCJ 7Y	NGK BPMR 7A/ Champion PCJ 7Y
Elektródahézag, mm	0,5	0,5
Üzemanyag- és olajozási rendszer		
Üzemanyagtartály ürtartalma, liter/cm ³	0,90/900	0,90/900
Olajtartály ürtartalma, liter/cm ³	0,50/500	0,50/500
Olajszivattyú típusa	Automata	Automata
Tömeg		
Tömeg, kg	7,3	7,5
Zajkibocsátás²		
Hangteljesítményszint, dB(A)-ben mérve	117	117
Hangteljesítményszint, garantált, L _{WA} dB(A)	119	119

¹ Használja mindenkorral a gyújtógyertyát! Nem megfelelő gyújtógyertya használata komolyan károsítja a hengert és a dugattyút.

² A környezetben a 2000/14/EK sz. EK irányelvvel összhangban hangteljesítményszintet mért zajkibocsátást (L_{WA}).

	Husqvarna 390 XP	Husqvarna 390 XPG
Zajszintek³		
Ekvivalens hangnyomásszint a felhasználó fülénél, dB(A)	107,5	107,5
Ekvivalens rezgésszintek, a hveq^4		
Első fogantyú, m/s ²	6,5	6,5
Hátsó fogantyú, m/s ²	7,5	7,5
Fűrészlánc/vezetőlemez		
Csillagkerék típusa/fogak száma	Rim/7	Rim/7
A fűrészlánc sebessége m/s-ban, a maximális motorsebesség 133%-a esetén.	28,5	28,5

Tartozékok

Javasolt vágószerkezet

A Husqvarna 390 XP, 390 XPG láncfűrész modellek biztonságát az EN ISO 11681-1:2011 (Erdészeti gépek – Hordozható láncfűrészekre vonatkozó biztonsági követelmények és tesztelés) előírása szerint értékeltek, és ennek alapján megfelelnek a biztonsági követelményeknek, amennyiben az alább felsorolt vezetőlemez és fűrészlánc kombinációkkal vannak felszerelve.

Visszarúgás és a vezetőlemez orrkerekének sugarára

Orrkerékkel rendelkező vezetőlemezek esetében az orrkérék sugarát a fogak száma határozza meg, pl. 10T. Szilárd vezetőlemezek esetében az orrkérék sugarát az orrkérék sugarának mérete határozza meg. Adott hosszságú vezetőlemez esetén a felsorolt kisebb orrkérék-sugarú vezetőlemez is használható.

Vezetőlemez				Fűrészlánc	
Hossz, hüvelyk/cm	Osztás, hüvelyk	Méret, hüvelyk/mm	Max. orrsugár	Típus	Hossz, meghajtószemek (sz.)
18/45	8/3	0,058/1,5	11T	Husqvarna H42	68
20/50				Husqvarna H48	72
24/60				Husqvarna H81	84
28/70				Husqvarna C85	92
24/60			34 mm		84
28/70					92
30/75					102
36/90					115

³ Az ekvivalens hangnyomásszintet az ISO 22868 értelmében a különböző hangnyomásszintek időhöz viszonyított összenergiájuként számítják ki, változó munkakörülmények között. Az ekvivalens hangnyomásszint tipikus statisztikai eloszlása 1 dB (A) szórást mutat.

⁴ Az ekvivalens rezgésszintet az ISO 22867 értelmében a rezgésszintek időhöz viszonyított összenergiájuként számítják ki, változó munkakörülmények között. Az ekvivalens rezgésszintre vonatkozó jelentési adatok az 1 m/s² tipikus statisztikus ingadozásával (szórásával) rendelkeznek.

Vezetőlemez				Fűrészlánc		
Hossz, hüvelyk/cm	Osztás, hüvelyk	Méret, hüvelyk/mm	Max. orrsugár	Típus	Hossz, meghajtószeremek (sz.)	
18/45	8/3	0,050/1,3	11T	Husqvarna C83	68	
20/50					72	
24/60					84	
28/70					92	
24/60			34 mm		84	
28/70					92	
30/75					102	
36/90					115	
18/45	8/3	0,058/1,5	34 mm	Husqvarna S85	68	
20/50					72	
24/60					84	
28/70					92	

Az alábbi kombinációk nem rendelkeznek CE-jóváhagyással, azonban ajánlottak termékéhez azon

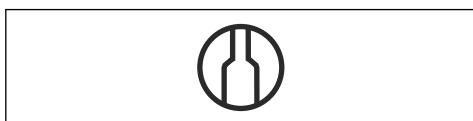
Europán kívüli piacokon, amelyek nem követelik meg a különleges típusjóváhagyást.

Vezetőlemez				Fűrészlánc		
Hossz, hüvelyk/cm	Osztás, hüvelyk	Méret, hüvelyk/mm	Max. orrsugár	Típus	Hossz, meghajtószeremek (sz.)	
24/60	0,404	0,063/1,6	34 mm	Husqvarna H64	76	
28/70					84	
30/75					92	
32/80			42 mm		95	
36/90					104	
42/105					124	

Az alkalmazható vágáshossz általában 1 hüvelykkel kisebb, mint a vezetőlemez névleges hossza.

Pixel

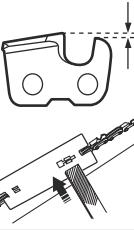
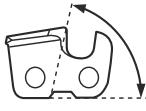
A Pixel egy könnyebb vezetőlemez-fűrészlánc kombináció, amelynek segítségével szűk vágások ejthetők, így még energiahatékonyabb működés érhető el. Ezen előnyök kiaknázásához a vezetőlemez és a fűrészlánc egyaránt a Pixel használatát igényli. A Pixel vágószerszemetet ez a szimbólum jelöli.



Reszelőberendezés és reszelési szögek

Használjon Husqvarna reszelőablont a fűrészlánc megélézéséhez. Husqvarna reszelőablon használatával biztosan a megfelelő elezési szögeket érheti el. A cikkszámok az alábbi táblázatban olvashatók.

Ha nem biztos abban, hogy hogyan tudja azonosítani a fűrészlánc típusát az adott termék esetében, a további tudnivalókat illetően tekintse át a következőt: www.husqvarna.com.

					
H42	5,5 mm / 7/32 hüvelyk	505 24 35-01	0,025 hüvelyk/ 0,65 mm	25°	55°
H48	5,5 mm / 7/32 hüvelyk	505 24 35-01	0,025 hüvelyk/ 0,65 mm	25°	55°
H81	5,5 mm / 7/32 hüvelyk	505 24 35-01	0,025 hüvelyk/ 0,65 mm	25°	55°
C85, C83	5,5 mm / 7/32 hüvelyk	586 93 85-01	0,025 hüvelyk/ 0,65 mm	30°	60°
S85	5,5 mm / 7/32 hüvelyk	586 93 86-01	0,025 hüvelyk/ 0,65 mm	30°	60°

Megfelelőségi nyilatkozat

EU megfelelőségi nyilatkozat

A **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Sweden (tel.: +46-36-146500), a saját felelősségeire kijelenti, hogy a termék:

Leírás	Láncfűrészek erdészeti használatra
Márka	Husqvarna
Típus/modell	390 XP, 390 XPG
Megjelölés	2016-as és újabb sorozatszámok

teljes mértékben megfelelnek a következő EU-irányelvöknek és szabályozásoknak:

Szabályozás	Leírás
2006/42/EK	„gépre vonatkozó”
2014/30/EU	„elektromágneses megfelelőségre vonatkozó”

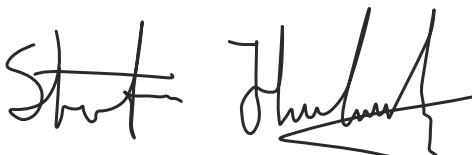
valamint hogy az alábbi szabványok és/vagy műszaki előírások kerültek alkalmazásra: EN ISO 12100:2010, EN ISO 14982:2009, EN ISO 11681-1:2011.

Tanúsítványszámok: 0404/09/2110

Bejelentett tanúsítási szervezet: A 0404, RISE Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden a Husqvarna AB nevében elvégezte az EK-típusbevizsgálást a gépekről szóló irányelv (2006/42/EK) 12. cikkének 3b pontjának IX. mellékletével összhangban.

A zajkibocsátásra vonatkozó tájékoztatást illetően tekintse át a következőt: *Műszaki adatok 36. oldalon*.

Huskvarna, 2023-03-01



Stefan Holmberg, K+F igazgató, Technológiai menedzsment, Husqvarna AB

A műszaki dokumentációk felelőse



SPIS TREŚCI

Wstęp.....	41	Rozwiązywanie problemów.....	73
Bezpieczeństwo.....	43	Transport i przechowywanie.....	74
Montaż.....	49	Dane techniczne.....	75
Przeznaczenie.....	49	Akcesoria.....	76
Przegląd.....	61	Deklaracja zgodności.....	79

Wstęp

Przeznaczenie

Niniejsza pilarka przeznaczona jest do prac leśnych, takich jak ściąka, okrzesywanie oraz przecinanie.

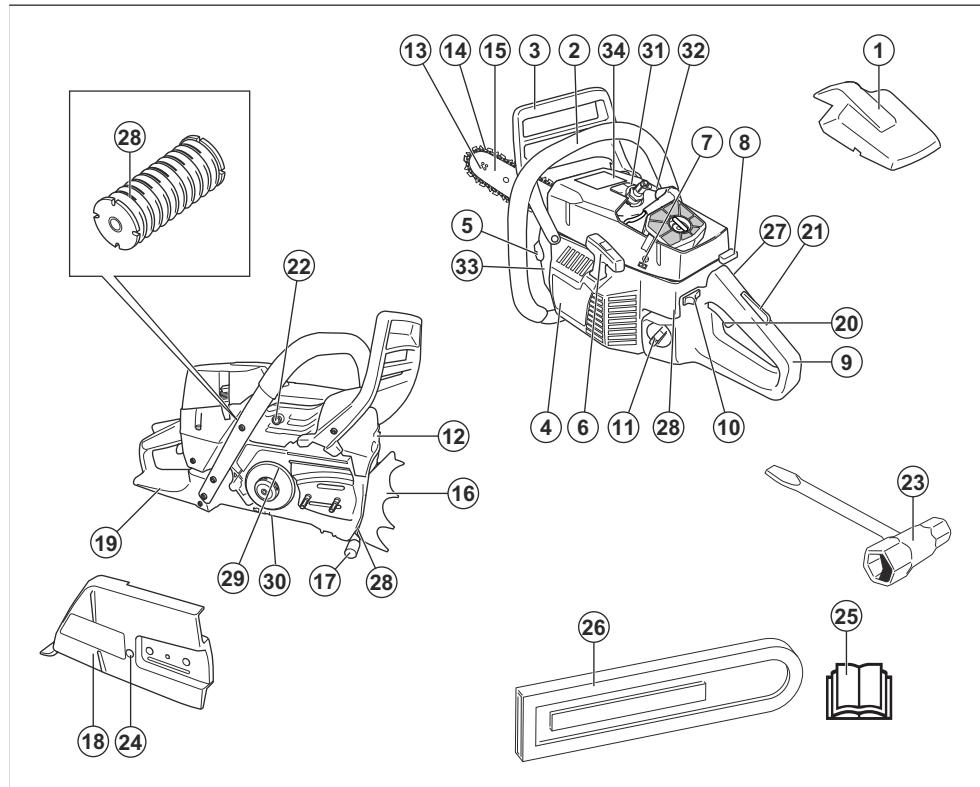
Uwaga: Przepisy państowe lub lokalne mogą określać limit zastosowania produktu.

Opis produktu

Urządzenie Husqvarna 390 XP, 390 XPG to pilarki z silnikiem spalinowym.

Nieustannie prowadzone są prace w celu zwiększenia bezpieczeństwa użytkownika i wydajności pracy. Dodatkowe informacje można uzyskać w punkcie serwisowym.

Przegląd produktu



1. Pokrywa filtra powietrza
2. Uchwyt przedni

3. Hamulec łańcucha i zabezpieczenie przed odbiciem
4. Obudowa rozrusznika

5. Zbiornik oleju do smarowania łańcucha
6. Rączka linki rozrusznika
7. Śruby regulacyjne, gaźnik
8. Dźwignia ssania
9. Uchwyty tylne.
10. Przelącznik start/stop
11. Zbiornik paliwa
12. Tłumik
13. Końcówka prowadnicy
14. Łańcuch
15. Prowadnica
16. Zderzak
17. Wychwytnik łańcucha
18. Osłona sprzęgła
19. Osłona prawej ręki
20. Spust przepustniczy
21. Blokada wyzwalania przepustniczy
22. Zawór dekompresyjny
23. Klucz dwustronny
24. Śruba regulująca napięcie płyty łańcuchowej
25. Instrukcja obsługi
26. Osłona transportowa
27. Włącznik ogrzewania uchwytów (390 XPG)
28. Układ tłumienia drgań, 3 elementy
29. Taśma hamulca
30. Śruba regulacji pompy oleju
31. Świeca zapłonowa
32. Fajka świecy zapłonowej
33. Tabliczka z numerem produktu i numerem seryjnym
34. Naklejki informacyjne i ostrzegawcze

Symboli znajdujące się na produkcie



Stop.



Należy zachować ostrożność i prawidłowo korzystać z produktu. Produkt może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć operatora lub innych osób.



Przed użyciem produktu należy dokładnie i ze zrozumieniem przeczytać instrukcję obsługi.



Należy zawsze nosić zatwierdzony kask ochronny oraz zatwierdzone ochronniki słuchu i wzroku.



Niniejszy produkt jest zgodny z obowiązującymi dyrektywami WE.



Etykieta emisji hałasu do środowiska zgodnie z dyrektywami oraz przepisami UE i Wielkiej Brytanii, a także przepisami Nowej Południowej Walii „Protection of the Environment Operations (Noise Control) Regulation 2017”. Gwarantowany poziom mocy akustycznej urządzenia jest określony w *Dane techniczne na stronie 75* oraz na etykiecie.



Hamulec łańcucha, włączony (prawa strona). Hamulec łańcucha, wyłączony (lewa strona).



Ssanie.



Dysza regulacyjna obrotów biegu jałowego.



Iglica wysokich obrotów.



Iglica niskich obrotów.



Zawór dekompresyjny.



Regulacja pompy oleju.



Paliwo.



Olej do smarowania łańcucha.



Jeśli na produkcie widnieje ten symbol, jest on wyposażony w podgrzewane uchwyty.

yyyywwxxxx

Tabliczka znamionowa zawiera numer seryjny. **yyyy** to rok produkcji, a **ww** oznacza tydzień produkcji.

Uwaga: Pozostałe symbole/naklejki samoprzylepne umieszczone na produkcie dotyczą wymogów związanych z certyfikatami w niektórych krajach.

Bezpieczeństwo

Definicje dotyczące bezpieczeństwa

Ostrzeżenia, uwagi i informacje są używane do zwracenia uwagi na szczególnie ważne sekcje instrukcji obsługi.



OSTRZEŻENIE: Jest używane, gdy istnieje ryzyko poważnych obrażeń, śmierci operatora lub uszkodzenia otoczenia w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi.



UWAGA: Jest używane, gdy istnieje ryzyko uszkodzenia materiałów lub urządzenia w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi.

Uwaga: Stosuje się, aby przekazać więcej informacji, które są przydatne w danej sytuacji.

Ogólne zasady bezpieczeństwa



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Pilarka może okazać się niebezpiecznym narzędziem. Nieprawidłowe lub nieuwagę posługiwaniem się nią może być przyczyną poważnych obrażeń lub śmierci. Dlatego bardzo ważne jest, aby dokładnie i ze zrozumieniem zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji.
- Pod żadnym pozorem nie wolno zmieniać ani modyfikować fabrycznej konstrukcji urządzenia bez zezwolenia wydanego przez producenta. Nie należy używać produktu, który wydaje się zmodyfikowany przez inne osoby, należy zawsze stosować akcesoria zalecane dla tego produktu. Samowolne wprowadzanie zmian oraz/lub montowanie wyposażenia niezatwierdzonego przez producenta może stać się przyczyną groźnych obrażeń lub śmierci obsługującego urządzenie bądź innych osób.
- Używany tłumik/iskrochron i strona montażowa iskrochronu mogą zawierać osady z częstek powstały przy spalaniu, które mogą być rakiotwórcze. Należy unikać kontaktu z tymi związkami podczas wykonywania czynności przy tłumiku i/lub iskrochronie. Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac przy tłumiku i/lub iskrochronie, patrz *Sprawdzanie tłumika na stronie 64*.

- Długotrwałe wdychanie spalin silnikowych, zawiesiny oleju łańcuchowego w powietrzu oraz pyłu towarzyszącego powstawaniu wiórów może być szkodliwe dla zdrowia.
- Niniejszy produkt podczas pracy wytwarza pole elektromagnetyczne. W pewnych okolicznościach pole to może zakłócać pracę aktywnych lub pasywnych implantów medycznych. Przed przystąpieniem do pracy z produktem, w celu ograniczenia ryzyka poważnych lub śmiertelnych obrażeń, osoby posiadające implanty medyczne powinny skonsultować się z lekarzem oraz ich producentem.
- Informacje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi nigdy nie zastępują profesjonalnej umiejętności i doświadczenia. W razie niepewności zasięgnąć porady eksperta. Skontaktować się ze sprzedawcą lub doświadczonym użytkownikiem pilarki. Użytkownik nie powinien podejmować się prac, jeżeli uważa, że przekraczają one jego kwalifikacje.

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące obsługi



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Przed przystąpieniem do używania produktu należy zapoznać się z przyczynami i skutkami odbicia oraz ze sposobami unikania odbicia. Patrz *Informacje dotyczące odbicia na stronie 51* w celu uzyskania instrukcji.
- Nie wolno pracować uszkodzonym urządzeniem.
- Nigdy nie używać produktu, w którym nasadka świecy zaplonowej i przewód zaplonowy mają widoczne uszkodzenia. Zachodzi wówczas ryzyko iskrzenia, co może być przyczyną pożaru.
- Nigdy nie używać urządzenia, odczuwając zmęczenie bądź znajdując się pod wpływem alkoholu lub leków, które mogą wpływać ujemnie na wzrok, zdolność oceny sytuacji lub panowanie nad wykonywanymi ruchami.
- Unikać używania produktu w niesprzyjających warunkach atmosferycznych, np. w gęstej mgle, w deszczu, przy silnym wietrze, na silnym mrozie itp. Praca w złych warunkach atmosferycznych jest męcząca i niesie ze sobą dodatkowe zagrożenia, np. oblodzenie gruntu, nieprzewidywalny kierunek obalania drzew itp.

- Nigdy nie uruchamiać produktu, jeśli nie są zamontowane prowadnica, łańcuch pilarki i wszystkie osłony. Patrz *Montaż na stronie 49* w celu uzyskania instrukcji. Gdy prowadnica i łańcuch nie są zamontowane do produktu, sprzęt może się obluzować i spowodować poważne obrażenia.



- Nigdy nie uruchamiać silnika w zamkniętym pomieszczeniu. Należy pamiętać o tym, że wydychanie spalin silnikowych jest niebezpieczne.
- Spaliny mają wysoką temperaturę i mogą zawierać iskry, które mogą się stać przyczyną pożaru. Nigdy nie włączać produktu w pobliżu materiałów łatwopalnych!
- Należy obserwować, co dzieje się w otoczeniu, i upewnić się, czy nie zachodzi ryzyko, że ludzie lub zwierzęta mogą wpływać na zdolność do obsługi urządzenia.
- Nigdy nie należy pozwalać dzieciom na użytkowanie urządzenia lub przebywanie w jego pobliżu. Ponieważ produkt jest wyposażony w sprężynowy przełącznik start/stop i może zostać uruchomiony nawet przez powolne i słabe oddziaływanie na rączkę rozrusznika, w pewnych okolicznościach mogą uruchomić go nawet małe dzieci. Oznacza to ryzyko poważnych obrażeń. Dlatego należy zdejmować fajkę świecy zapłonowej, gdy produkt nie znajduje się pod nadzorem.
- Warunkiem zachowania pełnej kontroli nad produktem jest stabilna pozycja przy pracy. Nigdy nie należy pracować, stojąc na drabinie, znajdujący się na drzewie lub nie mając stabilnego podłożu pod nogami.

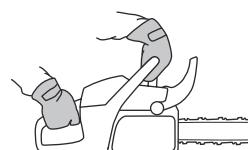


- Praca na drzewie wymaga stosowania specjalnych technik cięcia i pracy, których należy przestrzegać, aby zredukować ryzyko obrażeń. Nigdy nie pracować na drzewie, będąc bez specjalnego, profesjonalnego szkolenia w zakresie takich prac, łącznie ze szkoleniem w użyciu sprzętu zabezpieczającego i innych urządzeń do prac na wysokościach, takich jak szelki, liny, pasy, raki, karabińczyki itp.

- Nie próbować łapania spadających odcinków. Nigdy nie używać pilarki, gdy operator jest zabezpieczony tylko jedną linią. Należy zawsze używać dwóch lin bezpieczeństwa.
- W przypadku braku ostrożności strefa odbicia prowadnicy może przypadkowo zetknąć się z gałęzią, pobliskim drzewem lub innym przedmiotem i spowodować odbicie.



- Nigdy nie należy posługiwać się produktem, trzymając go jedną ręką. Trzymanie produktu jedną ręką nie zapewnia bezpiecznego panowania nad nim.
- Trzymać zawsze maszynę dwoma rękoma. Prawa ręka trzymać za uchwyt tylny, a lewą za uchwyt przedni. Operator, bez względu na to, czy jest prawo- czy leworęczny, musi trzymać w ten sposób. Trzymać mocno, tak aby kciuki i palce obejmowały uchwyty. Pewne utrzymywanie produktu w podany sposób zmniejsza ryzyko odbicia i pozwala na zachowanie kontroli nad produktem. Nie puszczać uchwytów!



- Nigdy nie należy używać produktu powyżej wysokości ramion.



- Nie przystępować do pracy przy użyciu produktu, jeżeli nie ma możliwości wezwania pomocy w razie wypadku.
- W razie potrzeby przeniesienia produktu należy wyłączyć silnik i zablokować łańcuch za pomocą hamulca łańcucha. Trzymać produkt z prowadnicą i łańcuchem skierowanymi do tyłu. W czasie

przenoszenia produktu na dowolną odległość lub transportowania osłona transportowa prowadnicy musi być założona.

- Stawiając produkt na ziemi, należy zabezpieczać łańcuch za pomocą hamulca łańcucha i mieć produkt pod nadzorem. W razie odstawienia produktu na dłuższy czas należy wyłączyć silnik.
- Może zdarzyć się, że trociny wejdą w osłonę sprzęgu i spowodują zablokowanie się łańcucha. Zawsze wyłączać silnik przed przystąpieniem do czyszczenia.
- Włączanie silnika w zamkniętych lub żle wentylowanych pomieszczeniach może być przyczyną śmierci wskutek zatrucia tlenkiem węgla.
- Spaliny silnikowe mają wysoką temperaturę i mogą zawierać iskry, które mogą się stać przyczyną pożaru. Nigdy nie włączać urządzenia w pomieszczeniach zamkniętych lub w pobliżu materiałów łatwopalnych.
- Należy używać hamulca łańcucha jako hamulca postojowego przy uruchamianiu urządzenia oraz przy przenoszeniu na krótkie odległości. Należy zawsze przenosić produkt za uchwyt przedni. Zmniejsza to ryzyko uderzenia operatora oraz osób znajdujących się jego poblizu łańcuchem pilarki.
- Nadmierne wibracje mogą spowodować uszkodzenia naczyń krwionośnych lub nerwów u osób mających problemy z krażeniem. Zgłoś się do lekarza, jeżeli wystąpią objawy fizyczne, które mogą być związane z nadmiernymi wibracjami. Przykładami takich objawów są drętwienie, brak czucia, „łaskotanie”, „klucie”, ból, całkowita lub częściowa utrata siły, zmiany koloru skóry lub naskórka. Objawy te występują najczęściej w palcach, dloniach lub nadgarstkach. Mogą one się nasiąć w niskich temperaturach.
- Nie jest możliwe omówienie wszystkich sytuacji, w jakich potencjalnie można się znaleźć podczas pracy z produktem. Należy zachowywać zawsze ostrożność i kierować się zdrowym rozsądkiem. Użytkownik nie powinien podejmować się prac, jeżeli uważa, że przekraczają one jego kwalifikacje. Jeżeli po przeczytaniu niniejszej instrukcji użytkownik nadal nie ma pewności co do sposobów postępowania, nie powinien on kontynuować pracy, zanim nie zwróci się o poradę do eksperta. W razie pytań dotyczących korzystania z produktu skontaktować się z punktem sprzedaży lub z Husqvarna. Chętnie słyszymy pomoć i radą, aby umożliwić korzystanie z produktu w lepszy i bardziej bezpieczny sposób. Warto przejść szkolenie w zakresie posługiwania się pilarką. Informacje o dostępnych materiałach szkoleniowych i kursach można otrzymać w punkcie sprzedaży, w szkółce leśnej lub w bibliotece.



Środki ochrony osobistej



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.



- Większość wypadków zdarza się, gdy łańcuch pilarki dotyka ciała operatora. Stosować zatwierdzone środki ochrony osobistej podczas pracy. Środki ochrony osobistej nie zapewniają pełnej ochrony przed urazami, ale zmniejszają stopień obrażeń ciała w razie wypadku. Zwrócić się do swojego dilerów, aby uzyskać zalecenia dotyczące odpowiedniego wyposażenia.
- Odzież musi być dopasowana, ale nie może ograniczać ruchów. Regularnie sprawdzać stan środków ochrony osobistej.
- Stosować atestowany kask ochronny.
- Stosować atestowane ochronniki słuchu. Długołe przebywanie w hałasie może doprowadzić do trwałego uszkodzenia słuchu.
- Stosować okulary ochronne lub osłonę twarzy, aby ograniczyć ryzyko obrażeń w wyniku uderzenia przedmiotem odrzuconym spod urządzenia. Urządzenie może odrzucać z dużą siłą przedmioty takie jak wiór, małe kawałki drewna itp. Może to spowodować poważne obrażenia, szczególnie w razie uderzenia w oko.
- Używać rękawic ochronnych z zabezpieczeniem przed przecięciem pilarką.
- Używać spodni z wkładką zabezpieczającą.
- Nosić obuwie z zabezpieczeniem przed przecięciem piły, z podnóżkami stalowymi i przeciwpoślizgowymi podeszwami.
- Apteczka pierwszej pomocy powinna znajdować się zawsze w pobliżu.

- Ryzyko iskrzenia. Należy zawsze mieć w pobliżu sprzęt gaśniczy i łypatę, aby zapobiec pożarom lasów.

Zespoły zabezpieczające na produkcie



OSTRZEŻENIE:

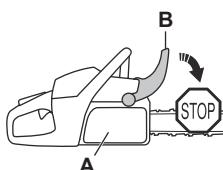
Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Nie używać produktu z urządzeniami zabezpieczającymi, które są uszkodzone lub nie działają prawidłowo.
- Regulernie przeprowadzać kontrole urządzeń zabezpieczających. Patrz *Przegląd na stronie 61*.
- Jeśli urządzenia zabezpieczające są uszkodzone lub nie działają prawidłowo, należy skontaktować się z warsztatem obsługi technicznej Husqvarna.

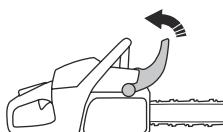
Hamulec łańcucha i zabezpieczenie przed odbiciem

Urządzenie wyposażone jest w hamulec łańcucha, który zatrzymuje łańcuch piły w razie odbicia. Hamulec łańcucha zmniejsza ryzyko wypadku, lecz tylko operator pilarki może mu ostatecznie zapobiec.

Hamulec łańcucha (A) włączany jest ręcznie (lewą ręką) bądź automatycznie za pomocą mechanizmu bezwładnościowego. Popchnąć zabezpieczenie przed odbiciem (B) do przodu, aby włączyć hamulec łańcucha ręcznie.

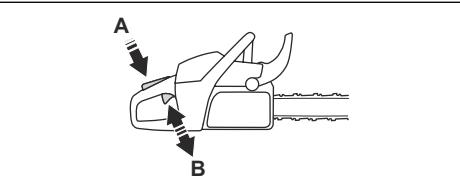


Pociągnąć zabezpieczenie przed odbiciem do tyłu, aby wyłączyć hamulec łańcucha.



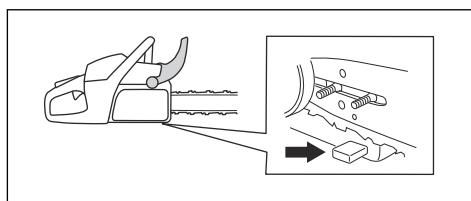
Blokada wyzwalania przepustnicy

Blokada przepustnicy zabezpiecza przed jej przypadkowym naciśnięciem. Po chwyceniu uchwytu całą dłonią i naciśnięciu blokady wyzwalania przepustnicy (A), spust przepustnicy (B) zostanie zwolniony. Po zwolnieniu uchwytu spust przepustnicy i blokada powróci do swoich pozycji wyjściowych. Spowoduje to zablokowanie spustu przepustnicy w pozycji biegu jalowego.



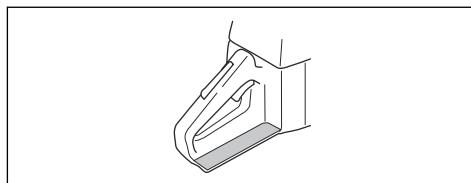
Wychwytnik łańcucha

Wychwytnik łańcucha wyłapuje łańcuch piły, jeśli ten pęknie lub obluzuje się. Skorygować naprężenie łańcucha pilarki i prawidłowo nasmarować łańcuch pilarki i drążek prowadnicy, aby zmniejszyć ryzyko wypadków.



Osłona prawej ręki

Osłona prawej ręki zapewnia ochronę dłoni na tylnym uchwycie. Osłona prawej ręki zapewnia ochronę dłoni w przypadku zerwania lub obluzowania się łańcucha. Osłona prawej ręki zapewnia także ochronę dłoni przed gałęziami i patykami.



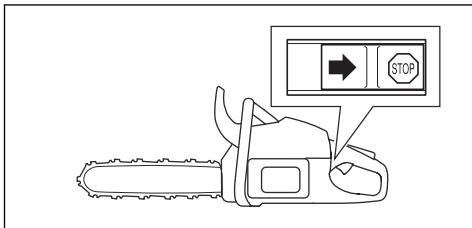
System tłumienia drgań

System tłumienia drgań zmniejsza drgania na uchwytach. Zespoły tłumiące drgania rozdzielają korpus produktu i zespół uchwytów.

Aby uzyskać informacje na temat lokalizacji systemu tłumienia drgań w danym produkcie, patrz *Opis produktu na stronie 41*.

Przełącznik start/stop

Silnik należy wyłączać za pomocą przełącznika start/stop.



Tłumik

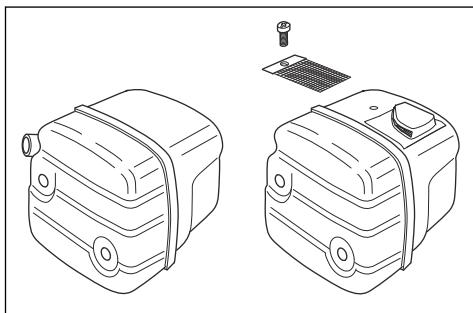


OSTRZEŻENIE: Podczas pracy produktu, również na biegu jałowym oraz po wyłączeniu produktu tłumik jest bardzo gorący. Istnieje ryzyko pożaru, zwłaszcza w przypadku używania produktu w pobliżu łatwopalnych materiałów i/lub oparów.



OSTRZEŻENIE: Nigdy nie używać produktu bez tłumika lub z uszkodzonym tłumikiem. Uszkodzony tłumik zwiększa poziom hałasu oraz ryzyko pożaru. Zapewnić odpowiednie narzędzia przecipożarowe w pobliżu miejsca pracy. W przypadku, gdy w danym obszarze pracy konieczna jest siatka przeciwiskrąca, nie używać produktu, jeśli jest ona niedostępna lub uszkodzona.

Tłumik ogranicza do minimum poziom hałasu i odprowadza spalinę poza strefę pracy operatora. Na obszarach o cieplym i suchym klimacie niebezpieczeństwo pożaru może być znaczące. Przestrzegać lokalnych przepisów i instrukcji konserwacji.

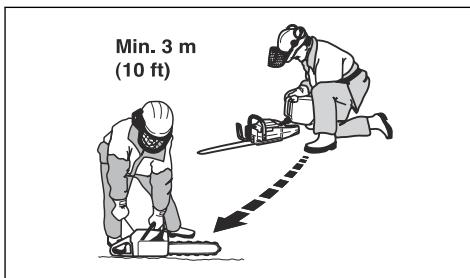


Zasady bezpieczeństwa dotyczące paliwa



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Zapewnić dobrą wentylację w miejscach tankowania lub przygotowywania mieszanki paliwa do silników dwusuwowych (benzyna i olej do dwusuwów).
- Paliwo i jego opary są bardzo łatwopalne. Wdychanie oparów paliwa lub kontakt paliwa ze skórą może doprowadzić do poważnych obrażeń. Zachować ostrożność i zapewnić dobrą wentylację podczas postępowania z paliwem.
- Zachować ostrożność podczas obchodzenia się z paliwem i olejem do smarowania łańcucha. Pamiętać o niebezpieczeństwie pożaru i eksplozji oraz o ryzyku wdychania oparów i związanego z tym szkodliwości dla zdrowia.
- Nie palić tytoniu ani nie pozostawiać gorących przedmiotów w pobliżu paliwa.
- Przed przystąpieniem do tankowania wyłączyć silnik i od czekać kilka minut, aby ostygnął.
- Korek wlewowy należy otwierać ostrożnie, ponieważ wewnętrzny zbiornik może panować nadciśnienie.
- Po zatankowaniu dokładnie zakręcić korek wlewowy.
- Nigdy nie tankować paliwa do maszyny, gdy uruchomiony jest silnik.
- Przed uruchomieniem produktu przenieść go na bezpieczną odległość, co najmniej 3 m (10 stóp), od miejsca tankowania.



Po uzupełnieniu paliwa istnieją sytuacje, w których nie wolno uruchamiać urządzenia:

- Rozlane na produkt paliwo lub olej do smarowania łańcucha. Wytrzeć i poczekać, aż wyschną resztki benzyny.
- Rozlana benzyna na siebie lub na odzież. Zmienić ubranie i przemyć te części ciała, które miały styczność z paliwem. Użyć wody i mydła.
- Jeśli z produktu wycieka paliwo. Regularnie sprawdzać szczelność zbiornika paliwa, korka wlewowego i przewodów paliwowych.

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące konserwacji



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem prac konserwacyjnych produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

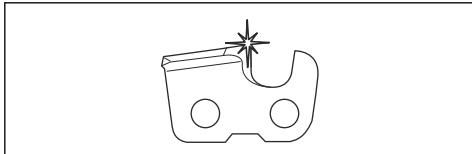
- Wykonywać tylko czynności konserwacyjne i serwisowe opisane w niniejszej instrukcji obsługi. Wszelkie inne czynności serwisowe i naprawy powinni wykonywać pracownicy serwisu.
- Regularnie wykonywać kontrole bezpieczeństwa, czynności konserwacyjne oraz instrukcje serwisowe podane w niniejszej instrukcji. Regularna konserwacja zwiększa trwałość produktu i zmniejsza ryzyko wypadków. Aby uzyskać odpowiednie instrukcje — patrz *Przegląd na stronie 61*.
- Jeśli kontrole bezpieczeństwa opisane w tej instrukcji obsługi nie zostały zatwierdzone po wykonaniu czynności konserwacyjnych, należy skontaktować się z punktem serwisowym. Gwarantujemy profesjonalne naprawy i serwisowanie produktu.

Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa osprzętu tnącego

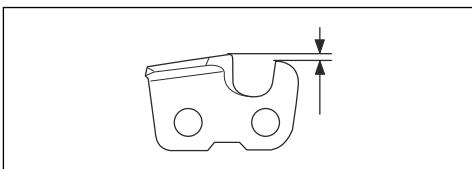


OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

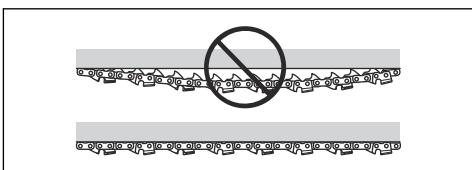
- Należy korzystać wyłącznie z zatwierdzonych zestawów prowadnicy/łańcucha pilarki oraz sprzętu do ostrzenia. Aby uzyskać odpowiednie instrukcje — patrz *Akcesoria na stronie 76*.
- W trakcie użytkowania lub konserwacji łańcucha pilarki należy korzystać z rękawic ochronnych. Łańcuch pilarki, który się nie porusza, może również spowodować obrażenia.
- Dbać o właściwe naostrzenie zębów tnących. Przestrzegaj naszych instrukcji i używaj zalecanego prowadnika pilnika. Uszkodzony lub nieprawidłowo naostrzony łańcuch pilarki zwiększa ryzyko wypadków.



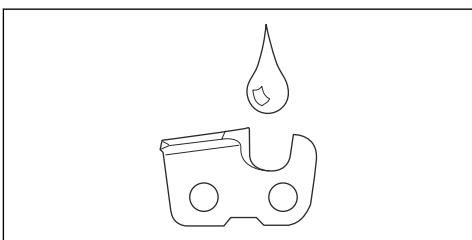
- Utrzymuj prawidłowe ustawienie regulatora wysokości. Przestrzegaj naszych instrukcji i używaj zalecanego ustawienia regulatora wysokości. Użycie zbyt dużego szablonu do ograniczników zagłębiania zwiększa ryzyko odbicia.



- Dopiłnować, aby łańcuch został prawidłowo naprężony. Jeśli łańcuch pilarki nie jest dociśnięty do prowadnicy, może się z niej wypiąć. Nieprawidłowe naprężenie łańcucha pilarki zwiększa zużycie prowadnicy, łańcucha pilarki i zębatki napędowej łańcucha. Patrz *Regulacja napięcia łańcucha pły na stronie 70*.



- Regularnie wykonywać czynności konserwacyjne osprzętu tnącego i dbać o jego prawidłowe nasmarowanie. Jeśli łańcuch pilarki nie jest prawidłowo nasmarowany, zwiększa się ryzyko zużycia prowadnicy, łańcucha pilarki i zębatki napędowej łańcucha.



Montaż

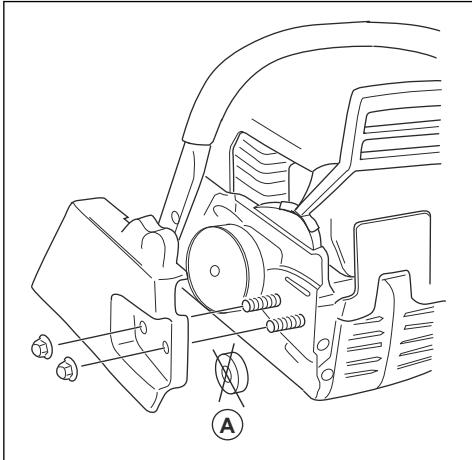
Wstęp



OSTRZEŻENIE: Przed zmontowaniem produktu należy zapoznać się z rozdziałem dotyczącym bezpieczeństwa.

Montaż prowadnicy i łańcucha pły

1. Pociągnąć dźwignię hamulca do tyłu, aby zwolnić hamulec pły łańcuchowej.
2. Wykręcić nakrętki prowadnicy, osłonę sprzęgła i osłonę transportową (A).



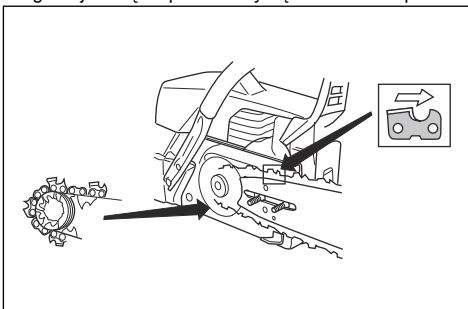
Uwaga: Jeśli osłona sprzęgła jest trudna do zdjęcia, dokręcić nakrętkę prowadnicy, włączyć hamulec pły łańcuchowej i zwolnić ponownie. Podczas prawidłowego zwolnienia słyszalne jest kliknięcie.

3. Nałożyć prowadnicę na śruby prowadnicy. Przesunąć prowadnicę w skrajne tylne położenie.
4. Założyć łańcuch pilarki na zębatkę napędową, a następnie włożyć go w rowek prowadnicy.

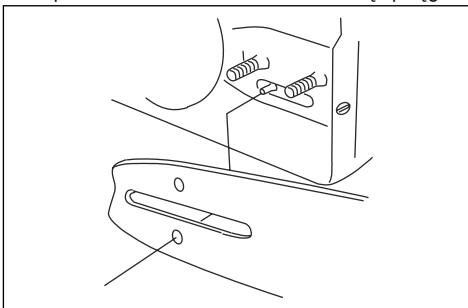


OSTRZEŻENIE: Zawsze używać rękawic ochronnych podczas obsługi łańcucha pilarki.

5. Upewnić się, czy krawędzie czubków tnących na górnej krawędzi prowadnicy są zwrócone do przodu.



6. Wyrównać otwór w prowadnicy z trzpieniem napinacza łańcucha i zamontować osłonę sprzęgła.



7. Dokręć palcami nakrętki prowadnicy.
8. Naciągnąć łańcuch pilarki. Instrukcje, patrz *Regulacja napięcia łańcucha pły na stronie 70.*
9. Dokręcić nakrętki prowadnicy.

Uwaga: Niektóre modele mają tylko 1 nakrętkę prowadnicy.

Przeznaczenie

Wstęp

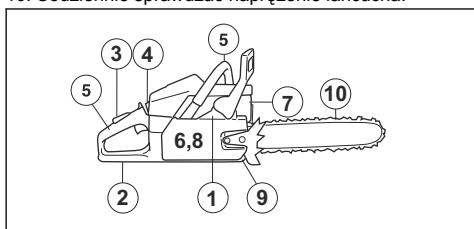


OSTRZEŻENIE: Przed użyciem produktu należy zapoznać się z rozdziałem dotyczącym bezpieczeństwa.

Wykonanie kontroli funkcjonalnej przed użyciem produktu

1. Sprawdzić, czy hamulec łańcucha pilarki działa prawidłowo i czy nie jest uszkodzony.
2. Sprawdzić, czy osłona prawej ręki nie jest uszkodzona.

- Sprawdzić, czy blokada przepustnicy działa prawidłowo i nie jest uszkodzona.
- Sprawdzić, czy przełącznik start/stop działa prawidłowo i czy nie jest uszkodzony.
- Upewnić się, że nie ma oleju na uchwytnach.
- Sprawdzić, czy system tłumienia drgań działa prawidłowo i czy nie jest uszkodzony.
- Sprawdzić, czy tłumik działa prawidłowo i czy nie jest uszkodzony.
- Sprawdzić, czy wszystkie części produktu są prawidłowo zamocowane i kompletne oraz czy nie są uszkodzone.
- Sprawdzić, czy wychwytnik łańcucha jest prawidłowo zamocowany.
- 10. Codziennie sprawdzać naprężenie łańcucha.**



Paliwo

Produkt jest wyposażony w silnik dwusuwowy.



UWAGA: Nieprawidłowy rodzaj paliwa może doprowadzić do uszkodzenia silnika. Używać mieszanek benzyny i oleju do silników dwusuwowych.

Wstępnie wymieszane paliwo

- W celu zapewnienia najlepszej wydajności i wydłużenia żywotności silnika należy używać wstępnie wymieszanego paliwa alkilowego Husqvarna. Takie paliwo zawiera mniej szkodliwych substancji chemicznych w porównaniu z tradycyjnym paliwem, dzięki czemu tworzy mniej szkodliwych gazów wydechowych. Ilość pozostałości po spaleniu tego paliwa jest mniejsza, co zapewnia większą czystość elementów silnika.

Mieszanie paliwa

Benzyna

- Należy używać wysokiej jakości benzyny bezołowiowej o maks. 10% zawartości etanolu.



UWAGA: Nie używać benzyny o liczbie oktanowej niższej niż 90 RON / 87 AKI. Używanie benzyny o niższej liczbie oktanowej może powodować

odgłosy stukania i prowadzić do uszkodzenia silnika.

Olej do silników dwusuwowych

- Aby uzyskać najlepsze wyniki i wydajność, należy używać oleju do silników dwusuwowych Husqvarna.
- Jeśli olej Husqvarna do silników dwusuwowych nie jest dostępny, należy użyć dobrej jakości oleju do silników dwusuwowych chłodzonych powietrzem. Skontaktować się z dealerem ds. serwisu w celu wybrania właściwego oleju.



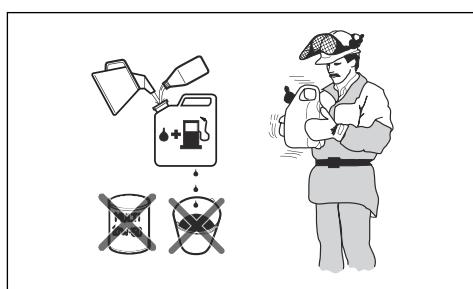
UWAGA: Nigdy nie używaj oleju do silników dwusuwowych przeznaczonego do chłodzonych wodą, zaburtowych silników do łodzi. Nie używać oleju przeznaczonego do silników czterosuwowych.

Mieszanie benzyny i oleju do silników dwusuwowych

Benzyna, w litrach	Olej do silników dwusuwowych, w litrach
	2% (50:1)
5	0,10
10	0,20
15	0,30
20	0,40



UWAGA: Podczas mieszania małych ilości paliwa niewielkie błędy mogą mieć znaczny wpływ na proporcje mieszanek. W celu uzyskania prawidłowej mieszanek należy dokładnie odmierzyć ilość dodawanego oleju.



- Wlać połowę objętości benzyny do czystego pojemnika na paliwo.
- Wlać pełną ilość oleju.

3. Wymieszać dokładnie paliwo z olejem, potrząsając pojemnikiem.
4. Dodać pozostałą objętość benzyny do pojemnika.
5. Wymieszać dokładnie paliwo z olejem, potrząsając pojemnikiem.



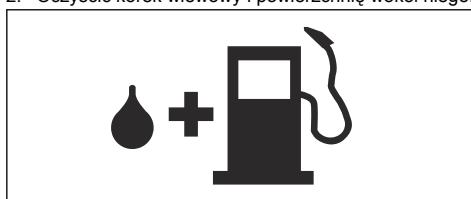
UWAGA: Nie mieszać jednorazowo większej ilości paliwa niż wymagana na 1 miesiąc pracy.

Napełnianie zbiornika paliwa



OSTRZEŻENIE: Należy przestrzegać następującej procedury w celu zapewnienia bezpieczeństwa użytkownika.

1. Wyłączyć silnik i poczekać, aż ostygnie.
2. Oczyścić korek wlewowy i powierzchnię wokół niego.



3. Wstrąsnąć pojemnikiem i upewnić się, że paliwo jest dobrze wymieszane.
4. Wyjąć korek zbiornika paliwa w celu wyrównania ciśnienia.
5. Napełnianie zbiornika paliwa.



UWAGA: Upewnić się, że w zbiorniku paliwa nie ma zbyt dużo paliwa. Paliwo rozszerza się po nagrzaniu.

6. Ostrożnie dokręcić korek zbiornika paliwa.
7. Usunąć rozlane paliwo z produktu i jego otoczenia.
8. Przed uruchomieniem silnika należy przenieść produkt na odległość 3 m/10 stóp lub więcej od miejsca tankowania i przechowywania paliwa.

Uwaga: Aby sprawdzić, gdzie w produkcie znajduje się zbiornik paliwa, patrz *Przegląd produktu na stronie 41.*

Docieranie silnika

- Podczas pierwszych 10 godzin pracy nie należy przez dłuższy czas używać pełnych obrotów silnika bez obciążenia.

Używanie prawidłowego oleju do smarowania łańcucha



OSTRZEŻENIE: Nie należy używać zużytego oleju, ponieważ może to spowodować obrażenia operatora i zanieczyszczenie środowiska. Taki olej niszczy pompę olejową, prowadnice i łańcuch pilarki.



OSTRZEŻENIE: Łańcuch pilarki może się zerwać, jeśli smarowanie osprzętu tnącego nie jest wystarczające. Ryzyko poważnych obrażeń ciała lub śmierci operatora.



OSTRZEŻENIE: Ten produkt jest wyposażony w funkcję, która pozwala na wyczerpanie paliwa przed olejem do smarowania łańcucha. Używa odpowiedniego oleju do smarowania łańcucha w celu zapewnienia prawidłowego działania produktu. Przy wybieraniu oleju do smarowania łańcucha można skontaktować się ze swoim dilerem.

- Użyć oleju do smarowania łańcucha Husqvarna w celu zapewnienia maksymalnego czasu eksploatacji łańcucha i zapobiegania negatywnym skutkom dla środowiska. Jeśli olej do smarowania łańcucha Husqvarna jest niedostępny, zalecamy używanie standardowego oleju do smarowania łańcucha.
- Używać oleju do smarowania łańcucha o dobrej przyczepności.
- Używać oleju do smarowania łańcucha o odpowiedniej lepkoci dostosowanej do temperatury powietrza.



UWAGA: Jeśli olej jest zbyt rzadki, wyczerpie się szybciej niż paliwo. W temperaturach poniżej 0°C/32°F niektóre oleje do smarowania łańcucha są zbyt gęste, co może spowodować uszkodzenie podzespołów pompy oleju.

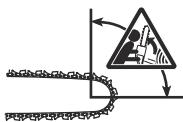
- Używać zalecanego osprzętu tnącego. Patrz *Akcesoria na stronie 76.*

Informacje dotyczące odbicia



OSTRZEŻENIE: Odbicie może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć operatora lub innych osób. Aby zmniejszyć ryzyko, należy poznać przyczyny odbicia oraz sposoby zapobiegania.

Odbicie powstaje w momencie zetknięcia się strefy odbicia prowadnicy z twardym przedmiotem. Odbicie może nastąpić nagle i z dużą siłą, która odrzuca produkt w stronę operatora.



Odbicie powstaje zawsze w płaszczyźnie tnącej prowadnicy. Zazwyczaj produkt jest wyrzucany w stronę operatora, ale kierunek odbicia może też być inny. Kierunek ruchu odbicia jest zależny od sposobu używania produktu w momencie odbicia.



Mniejszy promień końcówki prowadnicy zmniejsza siłę odbicia.

Aby zmniejszyć efekt odbicia, należy używać łańcucha przeciwbłotowego. Nie można pozwolić, by strefa odbicia zetknęła się z obiektem.



OSTRZEŻENIE: Żaden łańcuch nie chroni w pełni przed odbiciem. Należy zawsze przestrzegać instrukcji.

Najczęściej zadawane pytania dotyczące odbicia

• Czy zawsze można włączyć hamulec łańcucha ręką w razie odbicia?

Nie. Konieczne jest użycie siły, aby przesunąć zabezpieczenie przed odbiciem do przodu. Jeśli operator nie używa wystarczającej siły, hamulec łańcucha nie uruchomi się. Należy również mocno trzymać uchwyty urządzenia dwiema rękami podczas pracy. W takiej sytuacji w razie odbicia hamulec może nie zatrzymać łańcucha przed dotknięciem operatora. Istnieją również pewne pozycje, w których ręka nie dotyka zabezpieczenia przed odbiciem w celu włączenia hamulca łańcucha.

• Czy mechanizm odśrodkowy zawsze włącza hamulec łańcucha w razie odbicia?

Nie. Po pierwsze hamulec łańcucha musi działać prawidłowo. Patrz *Sprawdzanie hamulca łańcucha na stronie 63*, aby zapoznać się z instrukcjami na temat kontroli hamulca łańcucha. Zalecamy

wykonywanie tych czynności przed każdym użyciem urządzenia. Po drugie, odbicie musi być odpowiednio silne, by hamulec łańcucha został włączony. Jeśli hamulec płyty łańcuchowej jest zbyt wrażliwy, może się uruchomić podczas pracy pod dużym obciążeniem.

• Czy hamulec łańcucha zawsze zabezpiecza przed obrażeniami w razie odbicia?

Nie. Hamulec łańcucha musi działać prawidłowo, aby zapewnić ochronę. Hamulec łańcucha musi być również włączony podczas odbicia, aby zatrzymać łańcuch pilarki. Jeśli operator znajduje się w pobliżu prowadnicy, możliwe jest, że hamulec łańcucha może nie zdążyć zatrzymać łańcucha, zanim uderzy on w operatora.



OSTRZEŻENIE: Tylko stosowanie prawidłowej techniki pracy może zapobiec odbiciu.

Uruchamianie urządzenia

Przygotowywanie do uruchomienia zimnego silnika

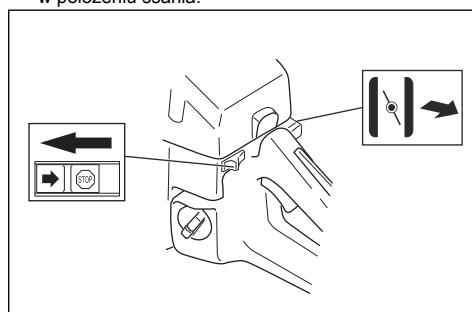


OSTRZEŻENIE: Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, podczas uruchamiania maszyny hamulec płyty łańcuchowej musi być włączony.

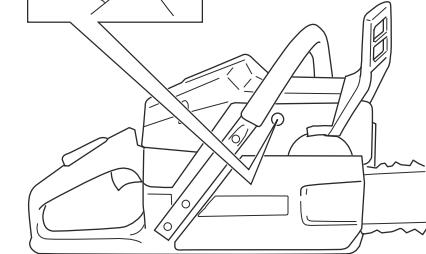
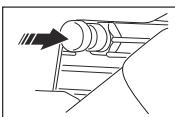
1. Przesunąć zabezpieczenie przed odbiciem do przodu, aby włączyć hamulec łańcucha.



2. Przesunąć przełącznik start/stop do położenia włączenia.
3. Wyciągnąć dźwignię ssania, aby ustawić ją w położeniu ssania.



4. Nacisnąć zawór dekompresyjny (A).



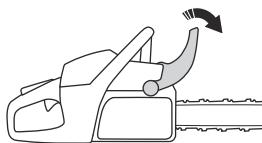
5. Więcej instrukcji, patrz *Uruchamianie urządzenia na stronie 53*.

Przygotowywanie do uruchomienia rozgrzanego silnika



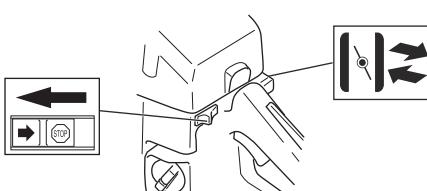
OSTRZEŻENIE: Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, podczas uruchamiania maszyny hamulec piły łańcuchowej musi być włączony.

1. Przesunąć zabezpieczenie przed odbiciem do przodu, aby włączyć hamulec piły łańcuchowej.

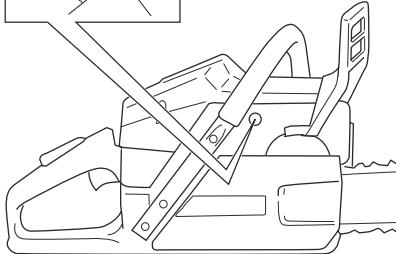
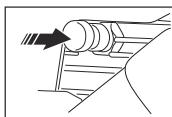


2. Przesunąć przełącznik start/stop do położenia włączenia.

3. Wyciągnąć, a następnie wcisnąć dźwignię ssania.



4. Nacisnąć zawór dekompresyjny.



5. Więcej instrukcji, patrz *Uruchamianie urządzenia na stronie 53*.

Uruchamianie urządzenia



OSTRZEŻENIE: Podczas uruchamiania produktu należy trzymać nogi w stabilnym położeniu.



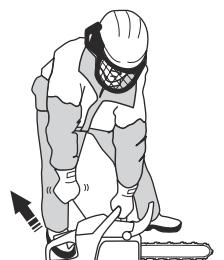
OSTRZEŻENIE: Jeśli łańcuch piły obraca się na biegu jałowym, należy skontaktować się z dealerem serwisu i nie można używać produktu.

1. Postawić urządzenie na podłożu.
2. Umieścić lewą rękę na przednim uchwycie.
3. Umieścić prawą stopę na podstawce na nogę na tylnym uchwycie.
4. Powoli pociągać linkę rozrusznika prawą ręką aż do wyczucia oporu.



OSTRZEŻENIE: Nie owijać linki rozrusznika wokół dłoni.

5. Pociągnąć rączkę linki rozrusznika szybko i z odpowiednią siłą.





UWAGA: Nie ciągnąć linki rozrusznika do pełnego wysunięcia i nie puszczać uchwytu rozrusznika. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować uszkodzenie produktu.

W tym położeniu operator ma większą kontrolę nad produktem oraz położeniem strefy odbicia.

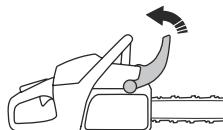
- a) W przypadku uruchomienia zimnego silnika należy pociągać za uchwyt rozrusznika, aż nastąpi zapłon silnika.

Uwaga: Moment zapłonu silnika można rozpoznać po charakterystycznym dźwięku.

- b) Wyłączyć ssanie.
6. Pociągnąć rączkę linki rozrusznika, aż silnik się uruchomi.
7. Szybko rozwijać blokadę manetki gazu, aby ustawić prędkość biegu jałowego.



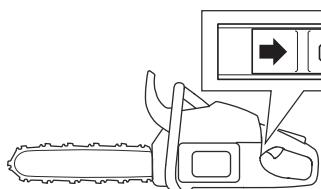
8. Pociągnąć dźwignię hamulca do tyłu, aby zwolnić hamulec łańcucha.



9. Rozpocząć użytkowanie.

Zatrzymywanie produktu

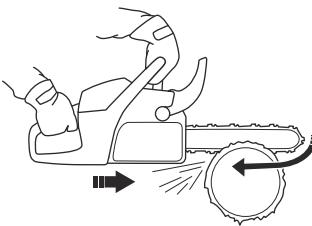
- Nacisnąć wyłącznik, aby zatrzymać silnik.



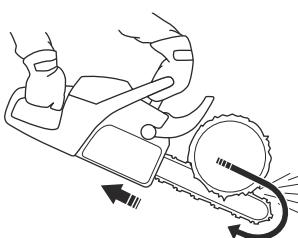
Cięcie poprzez nacisk i cięcie poprzez podciąganie.

Produkt może być używany do cięcia drewna w 2 różnych pozycjach.

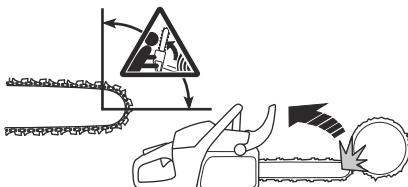
- Cięcie przy ciągnącym ruchu łańcucha oznacza cięcie dolną krawędzią prowadnicy. Następuje przyciąganie pilarki w kierunku ciętego drewna.



- Cięcie przy odpychającym ruchu łańcucha oznacza cięcie górną krawędzią prowadnicy. łańcuch płyty popiera produkt w kierunku operatora.



OSTRZEŻENIE: Jeżeli łańcuch płyty uwieźnie w kłodzie, produkt może zostać odepchnięty w stronę operatora. Należy mocno trzymać produkt i upewnić się, że strefa odbicia prowadnicy nie dotyka drzewa, aby zapobiec odbiciu.



Technika cięcia

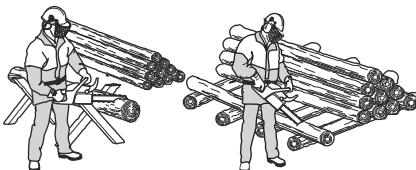


OSTRZEŻENIE: Używać pełnej mocy podczas cięcia i zmniejszać prędkość do biegu jałowej po każdym cięciu.



UWAGA: Silnik może ulec uszkodzeniu, jeśli będzie pracował zbyt długo na pełnej mocy bez obciążenia.

1. Położyć pień na podpórce lub w przyrni.



OSTRZEŻENIE: Nie próbować ciąć pni ułożonych w stertach. Zwiększa to ryzyko odbicia i może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.

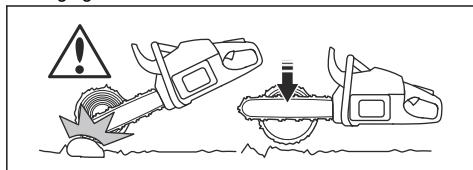
2. Odcięte kawałki należy usuwać z miejsca pracy.



OSTRZEŻENIE: Ucięte kawałki w miejscu pracy zwiększą ryzyko odbicia i utraty równowagi.

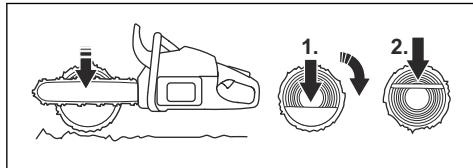
Cięcie pnia na ziemi

1. Przeciąć pień w kierunku „do siebie”. Utrzymywać pełną moc, ale zachować gotowość na wypadek nagłego zdarzenia.



OSTRZEŻENIE: Upewnić się, że łańcuch pilarki nie dotnie podłoża przy kończeniu rzazu.

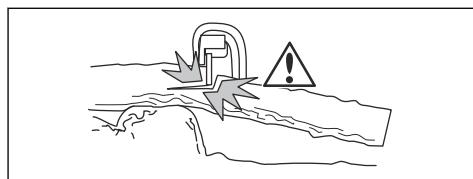
2. Przeciąć około $\frac{1}{3}$ średnicy pnia, a następnie przerwać pracę. Obrócić pień i wznowić cięcie od przeciwej strony.



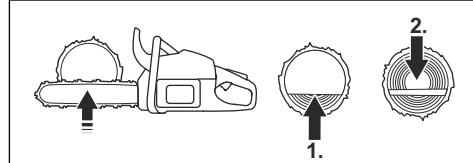
Cięcie pnia podpartego na jednym końcu



OSTRZEŻENIE: Upewnić się, że pień nie złamie się podczas cięcia. Przestrzegać poniższych instrukcji.



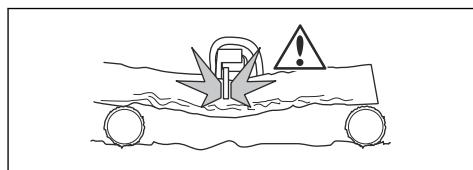
1. Ciąć w kierunku „od siebie” do około $\frac{1}{3}$ grubości pnia.
2. Ciąć w kierunku „do siebie”, aż dwa razy się zetkną.



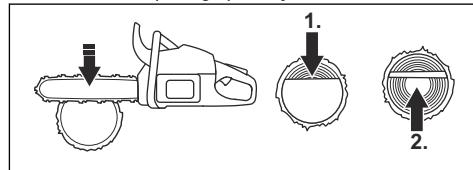
Cięcie pnia podpartego na obu końcach



OSTRZEŻENIE: Upewnić się, że łańcuch pilarki nie zakleszczy się w pniu podczas cięcia. Przestrzegać poniższych instrukcji.



1. Ciąć w kierunku „do siebie” do około $\frac{1}{3}$ grubości pnia.
2. Przeciąć pozostałą część pnia w kierunku „od siebie”, aż do pełnego przecięcia.



OSTRZEŻENIE: Zatrzymać silnik, jeśli łańcuch pilarki zakleszczy się w pniu. Użyć dźwigni w celu otwarcia szczeliny i wyjęcia produktu. Nie próbować wyciągnąć produktu ręką. Może to spowodować uraz przy nagłym uwolnieniu produktu.

Korzystanie z techniki okrzesywania

Uwaga: W przypadku grubych gałęzi użyć techniki cięcia. Patrz *Technika cięcia na stronie 54*.

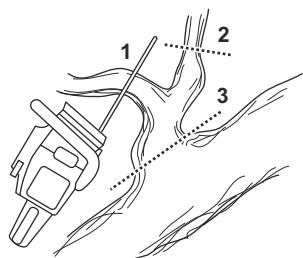


OSTRZEŻENIE: Zastosowanie techniki okrzesywania wiąże się z wysokim ryzykiem wypadku. Instrukcje dotyczące zapobiegania odbiciom można znaleźć w części *Informacje dotyczące odbicia na stronie 51*.



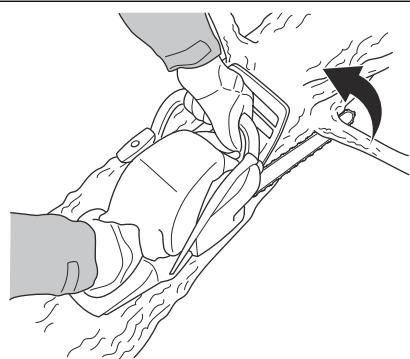
OSTRZEŻENIE: Wycina gałęzie pojedynczo. Zachować ostrożność podczas odcinania małych gałęzi i nie ciąć krzewów ani kilku małych gałęzi jednocześnie. Małe gałęzie mogą zakleszczyć się w łańcuchu pilarki, co nie sprzyja bezpiecznej obsłudze produktu.

Uwaga: Jeśli to konieczne, ciąć gałęzie po kawałku.



1. Usunąć gałęzie z prawej strony pnia.

- Trzymać prowadnicę po prawej stronie pnia i przycisnąć korpus produktu do pnia.
- Zastosować technikę cięcia odpowiednią do naprężenia gałęzi.

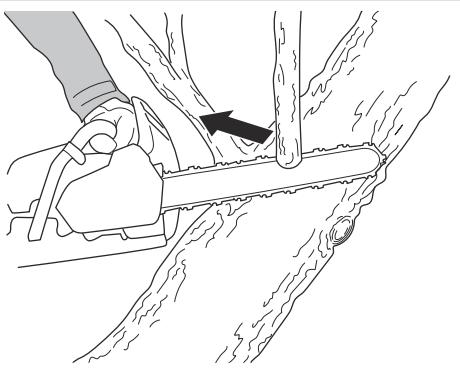


OSTRZEŻENIE:

W przypadku braku pewności co do sposobu cięcia gałęzi przed kontynuowaniem skonsultować się z profesjonalnym pilarzem.

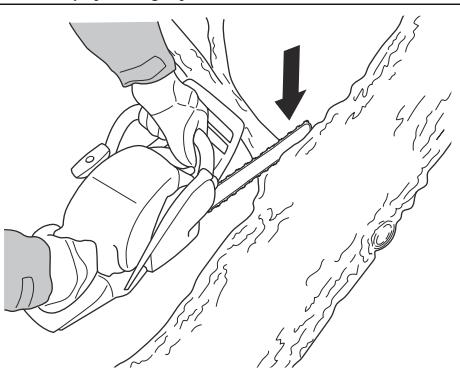
2. Usunąć gałęzie z górnej części pnia.

- Trzymać produkt na pniu i pozwolić prowadnicy na przesuwanie się wzdłuż pnia.
- Ciąć w kierunku „od siebie”.



3. Usunąć gałęzie z lewej strony pnia.

- Zastosować technikę cięcia odpowiednią do naprężenia gałęzi.



OSTRZEŻENIE:

W przypadku braku pewności co do sposobu cięcia gałęzi przed kontynuowaniem skonsultować się z profesjonalnym pilarzem.

Instrukcje dotyczące cięcia naprężonych gałęzi można znaleźć w części *Przerzynka naprężonych drzew i gałęzi na stronie 60*.

Korzystanie z techniki ścinania

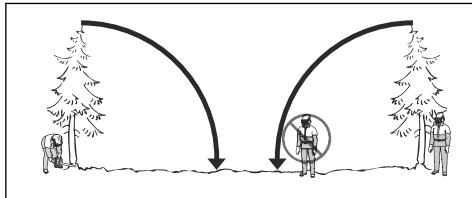


OSTRZEŻENIE: Ścinanie drzew

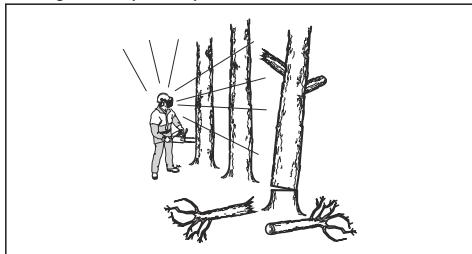
wymaga doświadczenia. Jeśli to możliwe, ukończyć kurs obsługi pilarki. Skonsultować się z doświadczonym operatorem, aby uzyskać dodatkowe informacje.

Zachowanie bezpiecznej odległości

- Upewnić się, że osoby w otoczeniu operatora zachowują bezpieczną odległość co najmniej 2 1/2 długości drzewa.



- Zapewnić, aby nikt nie znajdował się w tej strefie zagrożenia przed i podczas ścinania.



Obliczanie kierunku obalania

- Sprawdzić, w którym kierunku trzeba obalić drzewo. Podczas wyboru kierunku obalania należy wziąć pod uwagę najlepsze warunki do okrzesywania i cięcia pnia. Ważne jest również, aby zachować stabilność stóp i bezpieczeństwo poruszania się.



OSTRZEŻENIE: Jeśli ścieśnięcie drzewa w jego naturalnym kierunku jest niebezpieczne lub niemożliwe, ściąć drzewo w innym kierunku.

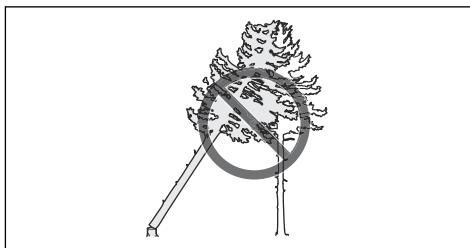
- Sprawdzić naturalny kierunek obalania drzewa. Wziąć pod uwagę na przykład przechylenie i wygięcie drzewa, kierunek wiatru, lokalizację gałęzi oraz masę śniegu.
- Sprawdzić, czy w pobliżu istnieją przeszkody, na przykład inne drzewa, linie energetyczne, drogi i/lub budynki.
- Poszukać śladów uszkodzeń i gnicia pnia.



OSTRZEŻENIE: Gnicie pnia może spowodować przewrócenie drzewa przed zakończeniem cięcia.

- Sprawdzić, czy drzewo nie ma uszkodzonych lub obumarłych gałęzi, które mogą złamać się i spaść na Ciebie podczas obalania.

- Nie pozwolić drzewu upaść na inne stojące drzewo. Obalanie na ziemię zawieszonego drzewa jest niebezpieczne i istnieje duże ryzyko powstania wypadku. Patrz *Obalanie zawieszonego drzewa na stronie 59*.



OSTRZEŻENIE: Podczas obalania drzewa podnieś ochronnikuszu natychmiast po zakończeniu cięcia. Ważne jest, aby słyszeć dźwięki oraz sygnały ostrzegawcze.

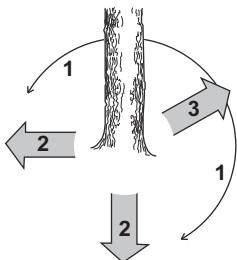
Oczyszczanie pnia i przygotowywanie drogi oddalania się

Odciąć wszystkie gałęzie na wysokości ramion i niżej.

- Ciąć w kierunku „do siebie”, z góry na dół. Upewnić się, że drzewo znajduje się między operatorem i produktem.

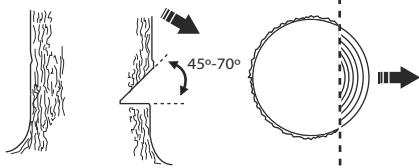


- Usunąć podszyt z obszaru roboczego wokół drzewa. Usunąć cały odcięty materiał z obszaru roboczego.
- Sprawdzić obszar pod kątem przeszkód, takich jak kamienie, gałęzie i dziury. Należy mieć wolną drogę ewakuacyjną, gdy drzewo zacznie upadać. Droga ewakuacyjna powinna prowadzić pod kątem ok. 135 stopni od kierunku obalania.
- Strefa niebezpieczeństwa
- Droga ewakuacji
- Kierunek obalania



Wykonywanie rzażów podcinających

1. Wykonać rząz podcinający na głębokość $\frac{1}{4}$ średnicy drzewa. Zachować kąt 45–70° pomiędzy górnym a dolnym rzazem podcinającym.



Ścinanie drzewa

Husqvarna zaleca wykonanie rzażów podcinających, a następnie metody bezpiecznego narożnika podczas ścinania drzewa. Metoda bezpiecznego narożnika umożliwia wykonanie bezpiecznej zawiasy i kontrolowanie kierunku obalania.



OSTRZEŻENIE: Nie ścinać drzew o średnicy dwukrotnie większej niż długość prowadnicy. Ścinanie takich drzew wymaga specjalnego szkolenia.

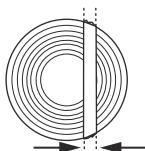
Zawiasa

Najważniejszą procedurą podczas ścinania drzewa jest wykonanie właściwej zawiasy. Prawidłowa zawiasa umożliwia kontrolowanie kierunku obalania i upewnienie się, że procedura ścinania jest bezpieczna.

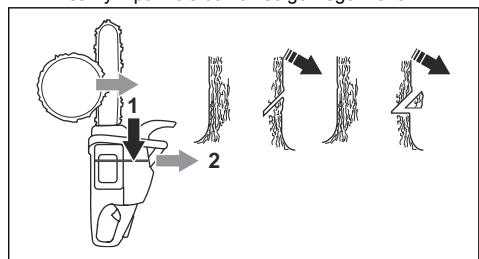
Grubość zawiasy musi być równa i wynosić co najmniej 10% średnicy drzewa.



OSTRZEŻENIE: Jeśli zawiasa jest nieprawidłowa lub zbyt cienka, kontrolowanie kierunku obalania nie jest możliwe.



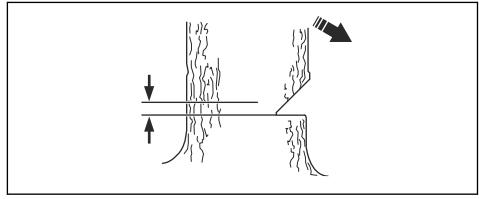
- a) Wykonać górny rząz podcinający. Wyrównać znacznik kierunku obalania (1) produktu z kierunkiem obalania drzewa (2). Stać za produktem i utrzymywać drzewo po swojej lewej stronie. Ciąć w kierunku „do siebie”.
- b) Wykonać dolny rząz podcinający. Upewnić się, że koniec dolnego rzażu znajduje się w tym samym punkcie co koniec górnego rzażu.



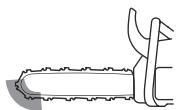
2. Upewnić się, że dolny rząz podcinający jest poziomy i skierowany pod kątem 90° do kierunku obalania.

Stosowanie metody bezpiecznego narożnika

Rząz ścinający należy wykonać nieco nad rzazem podcinającym.

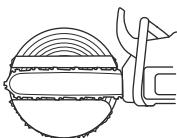


OSTRZEŻENIE: Zachować ostrożność podczas cięcia przy użyciu wierzchołka prowadnicy. Rozpocząć cięcie dolną częścią wierzchołka prowadnicy tak, jak przy wykonywaniu otworu w pniu.

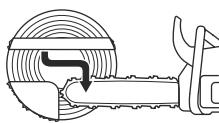


1. Jeśli użyteczna długość cięcia jest dłuższa niż średnica drzewa, wykonać następujące czynności (a-d).

a) Wykonać otwór prosto w pniu, aby zapewnić odpowiednią szerokość zawiasy.

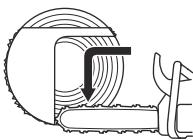


- b) Ciąć w kierunku „do siebie”, aż pozostanie około $\frac{1}{6}$ grubości pnia.
c) Pociągnąć prowadnicę 5-10 cm/2-4 cale do tyłu.
d) Przeciąć pozostałą część pnia, aby wykonać bezpieczny narożnik o szerokości 5-10 cm/2-4 cale.



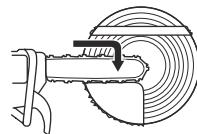
2. Jeśli użyteczna długość cięcia jest krótsza niż średnica drzewa, wykonać następujące czynności (a-d).

- a) Wykonać otwór prosto w pniu. Otwór musi sięgać około 3/5 średnicy drzewa.
b) Ciąć w kierunku „do siebie” przez pozostałą część pnia.

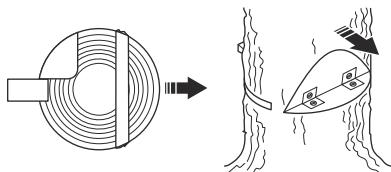


- c) Przeciąć pień prosto od drugiej strony drzewa, aby wykonać zawiasę.

- d) Ciąć w kierunku „od siebie”, aż pozostanie około $\frac{1}{6}$ grubości pnia, aby wykonać bezpieczny narożnik.



3. Włożyć klin do szczeliny, bezpośrednio od tyłu.



4. Odciąć narożnik, aby obalić drzewo.

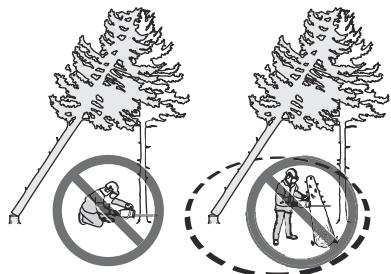
Uwaga: Jeśli drzewo nie obali się, uderzać klin, aż upadnie.

5. Gdy drzewo zaczyna upadać, odsunąć się od niego, korzystając ze ścieżki ucieczki. Odsunąć się minimum 5 m/15 stóp od drzewa.

Obalanie zawieszonego drzewa

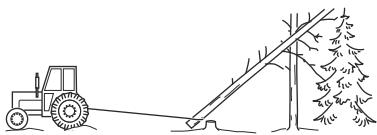


OSTRZEŻENIE: Obalanie na ziemię zawieszonego drzewa jest bardzo niebezpieczne i istnieje duże ryzyko powstania wypadku. Nie zbliżać się do strefy zagrożenia i nie próbować obalać zawieszonego drzewa.

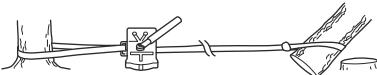


Najbezpieczniejszą metodą jest skorzystanie z następujących wciągarek:

- Zamontowana na traktorze

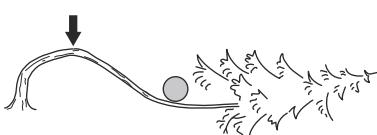


- Przenośna



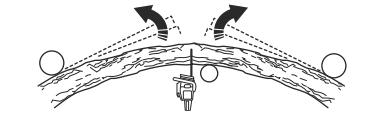
Przerzynka naprężonych drzew i gałęzi

- Sprawdzić, która strona drzewa lub gałęzi jest naprężona.
- Sprawdzić, gdzie znajduje się punkt maksymalnego naprężenia.

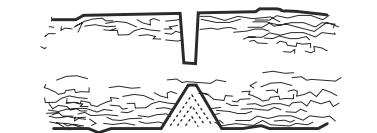


- Zweryfikować, jaka procedura będzie najbezpieczniejsza, aby zwolnić naprężenie.

- Uwaga:** W niektórych sytuacjach jedyną bezpieczną procedurą jest skorzystanie z wciągarki, a nie urządzenia.
- Stanąć w miejscu, w którym drzewo ani gałęzie nie będą mogły uderzyć operatora po zwolnieniu naprężenia.



- Wykonać jeden lub więcej rzazów o odpowiedniej głębokości w celu zmniejszenia naprężenia. Wykonać cięcie w punkcie przełamania lub w jego pobliżu. Dopuszczać do złamania drzewa lub gałęzi w punkcie maksymalnego naprężenia.

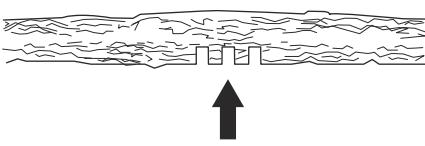


OSTRZEŻENIE: Naprężonych gałęzi lub drzew nie wolno przecinać jednym rzazem.

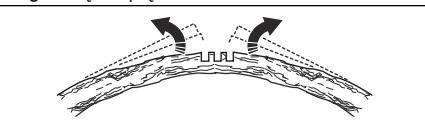


OSTRZEŻENIE: Zachować szczególną ostrożność podczas cięcia naprężonych drzew. Istnieje ryzyko szybkiego przesunięcia drzewa przed lub po wykonaniu rzazu. Nieprawidłowa pozycja lub nieodpowiedni sposób cięcia mogą doprowadzić do poważnych obrażeń ciała.

- Jeśli trzeba przeciąć drzewo/gałąż w poprzek, wykonać 2–3 nacięcia w odległości 1 cala od siebie i o głębokości 2 cali.



- Kontynuować cięcie w głąb drzewa, aż drzewo/gałąż zognie się i naprężenie zostanie zwolnione.



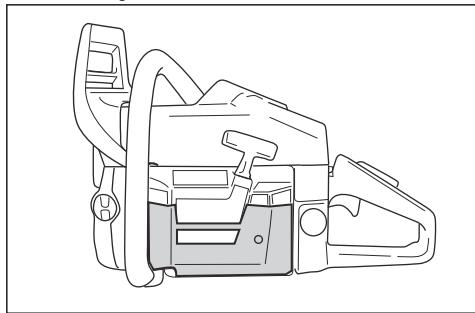
- Po zwolnieniu naprężenia ciąć drzewo/gałąż po stronie przeciwnej do zgięcia.

Używanie produktu przy niskich temperaturach



UWAGA: Śnieg oraz niska temperatura powietrza mogą spowodować problemy w działaniu. Ryzyko za niskiej temperatury silnika lub lód na filtrze powietrza i gaźniku.

- Do pracy w warunkach zaśnieżenia dostępna jest osłona zimowa. Założyć osłonę zimową na obudowę rozrusznika. Zimowa osłona zmniejsza przepływ chłodnego powietrza i utrzymuje duże ilości śniegu z dala od gaźnika.

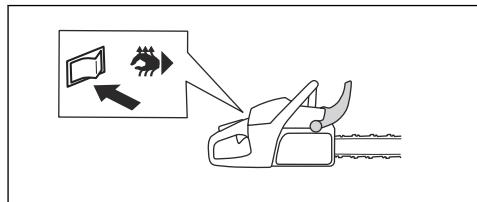


UWAGA: Zdjąć osłonę zimową, jeśli temperatura wzrośnie powyżej 0°C/32°F. Ryzyko zbyt wysokiej temperatury silnika i uszkodzenia silnika.

Podgrzewane uchwyty (390 XPG)

Produkt jest wyposażony w podgrzewane uchwyty przednie i tylne. Elektryczne uzwojenie grzewcze jest zasilane przez prądnice.

Nacisnąć przełącznik, aby włączyć ogrzewanie uchwytów. Ogrzewanie jest włączone, gdy widoczne jest czerwone oznaczenie na przełączniku.



Elektryczne podgrzewanie gaźnika (390 XPG)

Podgrzewanie gaźnika jest regulowane elektrycznie za pomocą termostatu. Pozwala to na utrzymanie prawidłowej temperatury gaźnika i zapobiega oblodzeniu gaźnika.

Przegląd

Wstęp

zapoznać się z rozdziałem dotyczącym bezpieczeństwa.



OSTRZEŻENIE: Przed przystąpieniem do konserwacji produktu

Plan konserwacji

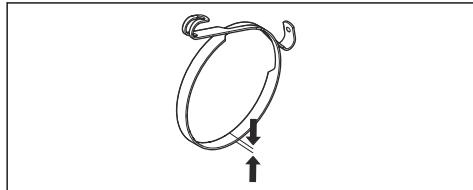
Codzienna konserwacja	Konserwacja tygodniowa	Konserwacja miesięczna
Oczyścić zewnętrzne części produktu i upewnić się, że nie ma oleju na uchwytach.	Oczyścić układ chłodzenia. Patrz <i>Czyszczenie układu chłodzenia na stronie 72.</i>	Sprawdzić pas hamulca. Patrz <i>Sprawdzanie pasa hamulca na stronie 62.</i>
Sprawdzić spust manetki gazu i jego blokadę. Patrz <i>Sprawdzanie spustu przepustniczy i blokady spustu przepustniczy na stronie 63.</i>	Sprawdzić stan rozrusznika, linki rozrusznika i sprężyny powrotnej.	Sprawdzić, czy środek sprzągła, bęben sprzągła i sprężyna sprzągła nie są zużyte lub uszkodzone.
Upewnić się, że amortyzator nie jest uszkodzony.	Nasmarać łożysko igiełkowe. Patrz <i>Smarowanie łożyska igiełkowego na stronie 71.</i>	Oczyścić świecę zaplonową. Patrz <i>Sprawdzanie świecy zapłonowej na stronie 67.</i>
Wyczyścić i sprawdzić hamulec łańcucha. Patrz <i>Sprawdzanie hamulca łańcucha na stronie 63.</i>	Usunąć zadziory z brzegów prowadnicy. Patrz <i>Sprawdzanie przedniej osłony dłoni i aktywacji hamulca łańcucha na stronie 62.</i>	Oczyścić zewnętrzne części gaźnika.
Sprawdzić stan wychwytnika pilarki łańcuchowej. Patrz <i>Sprawdzanie prowadnicy na stronie 71.</i>	Oczyścić lub wymienić siatkę iskrochronu tłumika. Patrz <i>Sprawdzanie smarowania wychwytnika łańcucha na stronie 63.</i>	Sprawdzić stan filtra paliwa i przewodu paliwowego. W razie potrzeby wymienić je na nowe.

Codzienna konserwacja	Konserwacja tygodniowa	Konserwacja miesięczna
Obrócić prowadnicę, sprawdzić otwór smarowniczy i oczyścić rowek w prowadnicy. Patrz <i>Sprawdzanie prowadnicy na stronie 71.</i>	Wyczyścić okolice gaźnika.	Sprawdzić wszystkie przewody i połączenia.
Upewnić się, że prowadnica i łańcuch pilarki dostają wystarczającą ilość oleju.	Wyczyścić lub wymienić filtr powietrza. Patrz <i>Czyszczenie filtra powietrza na stronie 67.</i>	Opróżnić zbiornik paliwa.
Sprawdzić łańcuch pilarki. Patrz <i>Kontrola osprzętu tnącego na stronie 71.</i>	Wyczyścić żeberka cylindra.	Opróżnić zbiornik oleju.
Naostrzyć łańcuch pilarki i sprawdzić jego naprężenie. Patrz <i>Ostrzenie łańcucha płyty na stronie 67.</i>		
Sprawdzić stan zębatki napędowej łańcucha. Patrz <i>Sprawdzanie zębatki napędowej łańcucha na stronie 70.</i>		
Oczyścić wlot powietrza rozrusznika.		
Upewnić się, że wszystkie nakrętki i śruby są dokręcone.		
Sprawdzić stan wyłącznika. Patrz <i>Sprawdzanie wyłącznika na stronie 64.</i>		
Sprawdzić, czy nie ma wycieków paliwa z silnika, zbiornika paliwa lub przewodów paliwowych.		
Upewnić się, że łańcuch pilarki nie obraca się na biegu jałowym.		
Upewnić się, że osłona prawej ręki nie jest uszkodzona.		
Upewnić się, że tłumik jest prawidłowo zamocowany, nie jest uszkodzony i nie brakuje żadnych jego części.		

Konserwacja i kontrola zespołów zabezpieczających produktu

Sprawdzanie pasa hamulca

1. Usunąć trociny, żywicę i brud z hamulca łańcucha i bębna sprzęgła. Zanieczyszczenia i zużycie części mogą zmniejszyć efektywność działania hamulca.

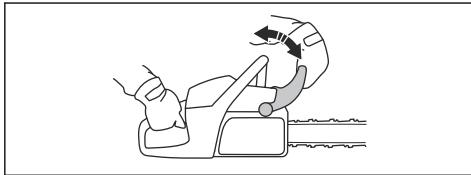


2. Sprawdzić pas hamulca. Grubość pasa hamulca musi wynosić co najmniej 0,6 mm (0,024 cala) w najciętszym miejscu.

Sprawdzanie przedniej osłony dloni i aktywacji hamulca łańcucha

1. Upewnić się, że przednia osłona dloni nie ma uszkodzeń, takich jak pęknięcia.

- Upewnić się, że przednia osłona dloni porusza się swobodnie i jest bezpiecznie przymocowana do osłony spręgła.

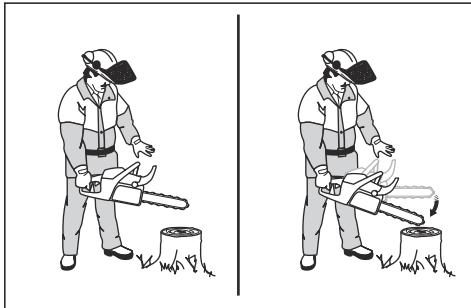


- Trzymać urządzenie dwiema rękami nad pieńkiem lub inną stabilną powierzchnią.



OSTRZEŻENIE: Silnik musi być wyłączony.

- Puścić przedni uchwyt i pozwolić na opadnięcie wierzchołka prowadnicy na pieńek.



- Sprawdzić, czy hamulec łańcucha włączy się, gdy wierzchołek prowadnicy uderzy w pieńek.

Sprawdzanie hamulca łańcucha

- Uruchomić produkt. Aby uzyskać odpowiednie instrukcje — patrz *Uruchamianie urządzenia na stronie 52*.



OSTRZEŻENIE: Upewnić się, że łańcuch nie dotyka podłoża lub innego przedmiotu.

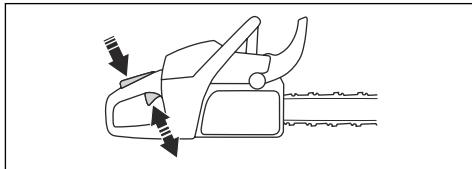
- Mocno trzymać produkt.
- Zastosować pełną moc i przechylić lewy nadgarstek w stronę zabezpieczenia przed odbiciem, aby włączyć hamulec łańcucha. Pilarka musi natychmiast się zatrzymać.



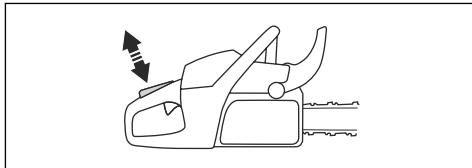
OSTRZEŻENIE: Nie zdejmuj dloni z uchwytu przedniego.

Sprawdzanie spustu przepustnicy i blokady spustu przepustnicy

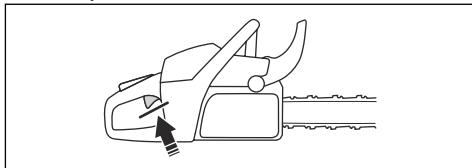
- Sprawdzić, czy spust przepustnicy i jego blokada poruszają się swobodnie i czy sprężyna powrotna działa prawidłowo.



- Wcisnąć blokadę spustu przepustnicy i sprawdzić, czy po zwolnieniu powraca ona do pierwotnego położenia.



- Sprawdzić, czy spust przepustnicy jest zablokowany w położeniu biegu jałowego po zwolnieniu jego blokady.



- Uruchomić produkt i ustawić pełne otwarcie przepustnicy.
- Zwolnić spust przepustnicy i sprawdzić, czy łańcuch pilarki się zatrzymuje.

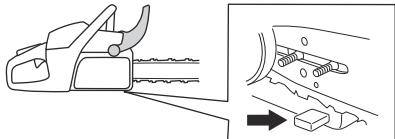


OSTRZEŻENIE: Jeśli łańcuch pilarki się porusza, gdy spust przepustnicy znajduje się w położeniu biegu jałowego, należy skontaktować się z serwisem.

Sprawdzanie smarowania wychwytnika łańcucha

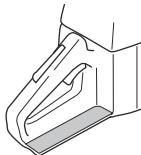
- Upewnić się, że wychwytnik łańcucha nie jest uszkodzony.

2. Upewnić się, że wychwytnik łańcucha jest stabilny i przymocowany do korpusu produktu.



Sprawdzanie osłony prawej ręki

- Upewnić się, że osłona prawej ręki nie ma uszkodzeń, takich jak pęknięcia.



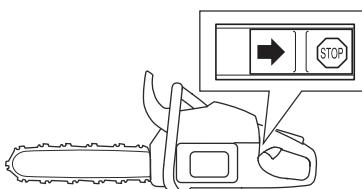
Sprawdzanie układu amortyzowania drgań

- Sprawdzić, czy amortyzatory nie są pęknięte lub odkształcone.
- Upewnić się, że amortyzatory są prawidłowo przymocowane do silnika i uchwytów.

Aby uzyskać informacje na temat lokalizacji systemu tłumienia drgań w danym produkcie, patrz *Przegląd produktu na stronie 41*.

Sprawdzanie wyłącznika

- Uruchomić silnik.
- Ustawić przełącznik start/stop w położeniu STOP. Silnik musi się zatrzymać.



Sprawdzanie tłumika



OSTRZEŻENIE: Używany tłumik/iskrochron i strona montażowa iskrochronu mogą zawierać na powierzchniach osady z cząstek powstałych przy spalaniu, które mogą być rakotwórcze. Aby uniknąć kontaktu ze skórą i wdychania tych cząstek podczas czyszczenia i/lub serwisowania iskrochronu:

- zakładać rękawice;

- przeprowadzać czyszczenie i/lub czynności serwisowe w dobrze wentylowanym miejscu;
- nie wolno używać sprężonego powietrza do czyszczenia iskrochronu;
- podczas czyszczenia iskrochronu należy używać szczotki drucianej i czyścić w stronę przeciwną, z dala od ciała.

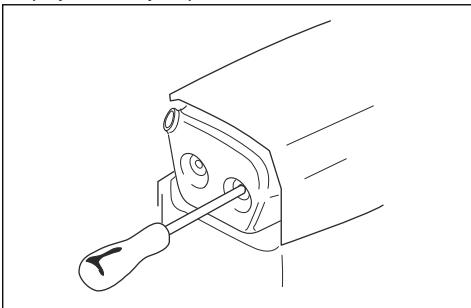


OSTRZEŻENIE: Nigdy nie używać produktu, którego tłumik jest uszkodzony lub w złym stanie. Jeśli tłumik jest uszkodzony, należy wrócić produkt do sprzedawcy/punktu serwisowego firmy Husqvarna.



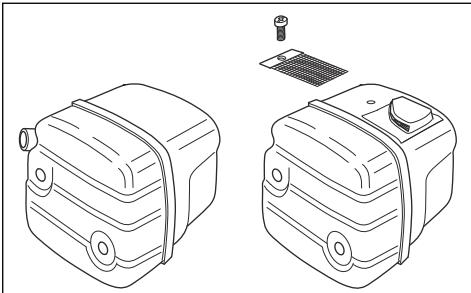
OSTRZEŻENIE: Nigdy nie należy używać urządzenia, jeśli na tłumiku nie ma siatki przeciwiskrowej lub jest ona uszkodzona.

- Sprawdzić, czy tłumik nie jest wadliwy lub uszkodzony.
- Sprawdzić, czy tłumik jest prawidłowo przymocowany do produktu.



Uwaga: Nie wymontowywać tłumika z produktu.

- Jeśli produkt jest wyposażony w specjalną siatkę przeciwiskrową, należy czyścić ją co tydzień.



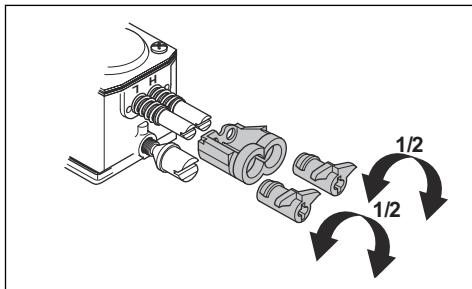
- Uszkodzoną siatkę przeciwiskrową należy wymienić.



UWAGA: Zanieczyszczona siatka przeciwiwskrowa powoduje przegrzewanie się produktu, co może doprowadzić do uszkodzenia cylindra i tłoka.

Regulacja gaźnika

Ze względu na przepisy dotyczące ochrony środowiska i emisji produkt posiada ograniczenia dotyczące regulacji gaźnika. Ogranicza to szkodliwe spaliny produktu. Śruby regulacyjne można obrócić tylko o maksymalnie $\frac{1}{2}$ obrotu.



Podstawowe regulacje i docieranie

Podstawowa regulacja gaźnika jest wykonywana w fabryce. Aby uzyskać informacje na temat zalecanej prędkości obrotowej biegu jałowego, patrz *Dane techniczne na stronie 75*.



UWAGA: W ciągu pierwszych 10 godzin pracy należy unikać używania maszyny na zbyt wysokich obrotach.



UWAGA: Jeśli łańcuch pilarki obraca się na biegu jałowym, obrócić śrubę obrotów biegu jałowego w lewo, aż łańcuch pilarki się zatrzyma.

Regulacja igły niskich obrotów (L)

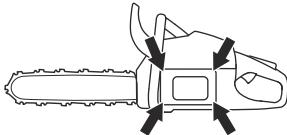
- Obrócić igłę niskich obrotów zgodnie z ruchem wskazówek zegara aż do oporu.

Uwaga: Jeśli produkt nieprawidłowo przyspiesza, lub obroty biegu jałowego nie są prawidłowe, obrócić igłę niskich obrotów w lewo. Obrócić igłę niskich obrotów do momentu uzyskania prawidłowego przyspieszenia i odpowiednich obrotów biegu jałowego.

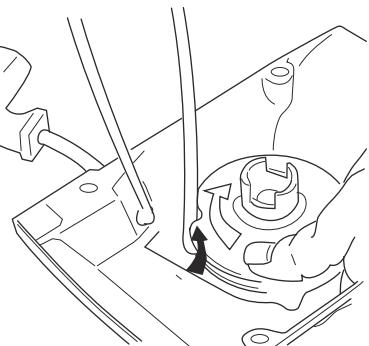
Regulacja śruby obrotów biegu jałowego (T)

- Uruchomić produkt.
- Przekrącić śrubę obrotów biegu jałowego w prawo do momentu, gdy łańcuch zacznie się obracać.

2. Wymontować obudowę rozrusznika.



3. Wyciągnąć linkę rozrusznika o około 30 cm/12 cali i umieścić ją w rowku na kole pasowym.
4. Pozwolić, aby koło pasowe obracało się powoli do tyłu, aby zwolnić sprężynę powrotną.



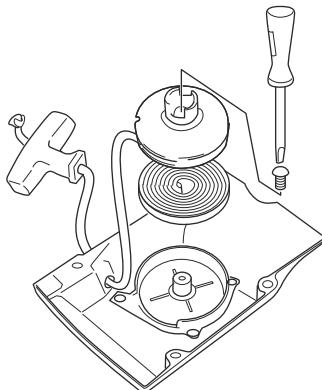
5. Odkręcić śrubę centralną i zdjąć koło pasowe.



OSTRZEŻENIE: Podczas wymiany sprężyny rozrusznika lub linki rozrusznika należy zachować ostrożność. Sprężyna powrotna pozostaje naprężona w przypadku nawiącia w obudowie rozrusznika. Brak ostrożności może spowodować jej wyrzucenie i urazy. Używać okularów ochronnych i rękawic ochronnych.

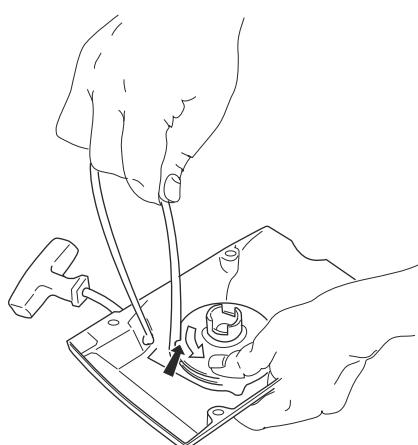
6. Wymontować zużytą linkę rozrusznika z uchwytu i koła pasowego.
7. Przymocować nową linkę rozrusznika do koła pasowego. Nawiniąć linkę rozrusznika około 3 obroty wokół kółka linki.
8. Przymocować kółko linki do sprężyny powrotniej. Końcówka sprężyny powrotniej musi zaczepić się o kółko linki.
9. Zmontować kółko linki i śrubę centralną.
10. Przeciągnąć linkę rozrusznika przez otwór w obudowie rozrusznika oraz przez uchwyt linki.

11. Zawiązać szelę na końcu linki rozrusznika.



Napinanie sprężyny powrotnej

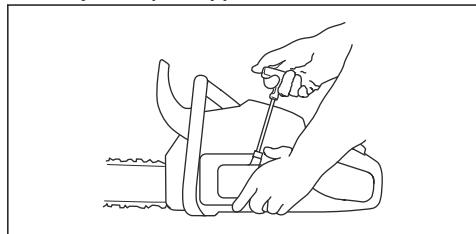
1. Włożyć linkę rozrusznika w nacięcie w kole pasowym.
2. Obrócić kółko o około 2 obroty w prawo.
3. Pociągnąć rączkę linki rozrusznika i całkowicie wyciągnąć linkę.
4. Położyć kciuk na kole pasowym.
5. Przesunąć kciuk i zwolnić linkę rozrusznika.
6. Upewnić się, że po całkowitym wysunięciu linki rozrusznika koło pasowe może obrócić się jeszcze o $\frac{1}{2}$ obrotu.



Montaż obudowy rozrusznika na produkcie

1. Wyciągnąć linkę rozrusznika i ustawić rozrusznik we właściwym miejscu naprzeciw skrzyni korbowej.

- Powoli luzować linkę, aż kółko linowe zaczepi się o zabieraki.
- Dokręcić śrubę mocującą rozrusznik.



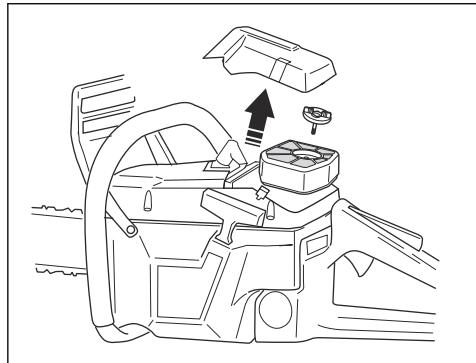
Czyszczenie filtra powietrza

Regularnie czyścić filtr powietrza z brudu i kurzu. Zapobiega to usterkom gaźnika, problemom z rozruchem, utracie mocy silnika, zużyciu części silnika i w większymu niż zwykle zużyciu paliwa.

- Wymontować pokrywę cylindra i filtr powietrza.
- Wyczyścić filtr powietrza szczotką lub wytrząsnąć go. W celu dokładnego wyczyszczenia użyć detergentu i wody.

Uwaga: Całkowite oczyszczenie filtra po długim okresie użytkowania nie jest możliwe. Wymieniać filtr powietrza regularnie i zawsze wymieniać uszkodzony filtr powietrza.

- Zamontować filtr powietrza i sprawdzić, czy filtr przylegaściście do podstawy.



Uwaga: Z uwagi na różne warunki pracy, pogodę i porę roku produkt może być używany z różnymi typami filtrów powietrza. Dodatkowe informacje można uzyskać w centrum serwisowym.

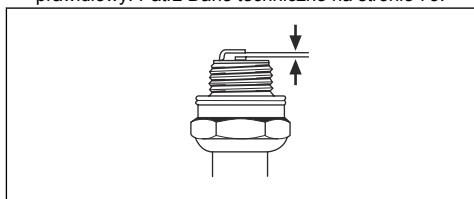
Sprawdzanie świecy zapłonowej



UWAGA: Używać zalecanej świecy zapłonowej. Patrz *Dane techniczne na stronie 75*. Nieprawidłowa świeca

zaplonowa może doprowadzić do uszkodzenia maszyny.

- Jeśli produkt trudno się uruchamia lub pracuje, lub jeśli produkt działa nieprawidłowo na biegu jałowym, sprawdzić świecę zapłonową pod kątem niepożądanych materiałów. Aby zmniejszyć ryzyko przedostawiania się niepożądanych materiałów na elektrody świecy zapłonowej, należy przestrzegać poniższych instrukcji:
 - Dopiłnować, by obroty biegu jałowego zostały prawidłowo wyregulowane.
 - Dopiłnować, aby używana była odpowiednia mieszanka paliwowa.
 - Zadbać o czystość filtru powietrza.
- Wyczyszczyć świecę zapłonową, jeśli jest brudna.
- Upewnić się, że odstęp między elektrodami jest prawidłowy. Patrz *Dane techniczne na stronie 75*.



- Wymieniać świecę zapłonową co miesiąc lub częściej, jeśli zachodzi taka potrzeba.

Ostrzenie łańcucha piły

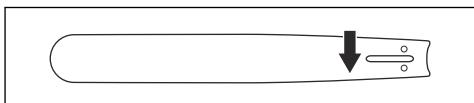
Informacje na temat prowadnicy i łańcucha



OSTRZEŻENIE: W trakcie konserwacji łańcucha należy używać rękawic ochronnych. Łańcuch pilarki, który się nie porusza, może również spowodować obrażenia.

Wymienić zużytą lub uszkodzoną prowadnicę lub łańcuch na elementy zalecane przez Husqvarna. Jest to konieczne, aby zachować funkcje bezpieczeństwa produktu. Patrz *Akcesoria na stronie 76*, aby zapoznać się z listą zalecanych zamiennych prowadnic oraz łańcuchów.

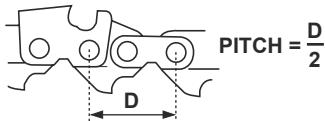
- Długość prowadnicy, cali/cm. Informacje o długości prowadnicy można zazwyczaj znaleźć na jej tylnym końcu.



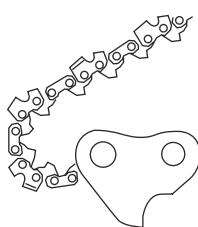
- Ilość zębów na zębatce końcówki prowadnicy (T).



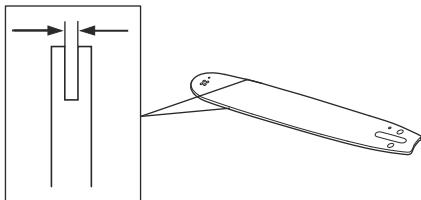
- Podziałka łańcucha, całe. Końcówka prowadnicy i zębatka napędowa łańcucha pilarki muszą być dostosowane do odległości między ogniwami prowadzącymi.



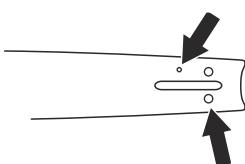
- Ilość ogniw prowadzących (szt.). Liczba ogniw prowadzących zależy od typu prowadnicy.



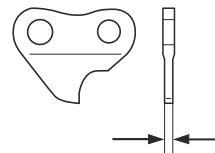
- Szerokość rowka prowadnicy, całe/mm. Szerokość rowka prowadnicy musi odpowiadać szerokości ogniw prowadzących.



- Otwór smarujący łańcucha i otwór napinacza łańcucha. Prowadnica musi być dopasowana do urządzenia.



- Szerokość ogniva prowadzącego, mm/całe.

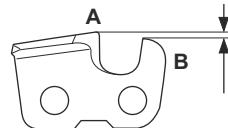


Informacje ogólne na temat ostrzenia zębów tnących

Nie używać stępionego łańcucha pily. Jeżeli łańcuch pily jest stępiony, potrzeba więcej siły do przepchnięcia prowadnicy przez drewno. Jeżeli łańcuch pily jest bardzo stępiony, będzie spod niego wylatywał pył zamiast trocini.

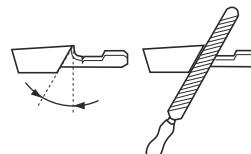
Ostry łańcuch łatwo wchodzi w drewno i wylatują spod niego duże i długie wióry.

Na część tnącą łańcucha pily, czyli ognisko tnące, składa się ząb tnący (A) oraz ogranicznik zagłębiania (B). Różnica wysokości między tymi dwoma elementami określa głębokość cięcia (ustawienie ogranicznika zagłębiania).

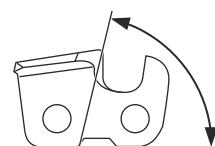


Podczas ostrzenia zębów tnących należy zwrócić uwagę na następujące kwestie:

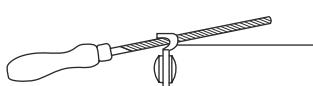
- Kąt zaostrenia.



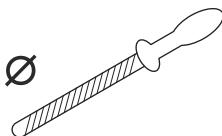
- Kąt ostrza.



- Kąt pozycji pilnika (kąt czołowy)



- Średnica pilnika okrągłego



Trudno naostrzyć łańcuch tnący bez odpowiednich narzędzi. Użyć prowadnika pilnika Husqvarna. Pomoże on utrzymać maksymalną wydajność cięcia i minimalne ryzyko odbicia.

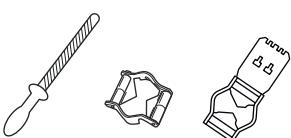


OSTRZEŻENIE: Siła odbicia zwiększa się znacząco w przypadku postępowania niezgodnego z instrukcjami ostrzenia.

Uwaga: Informacje na temat ostrzenia łańcucha, patrz *Ostrzenie łańcucha płyty na stronie 67*.

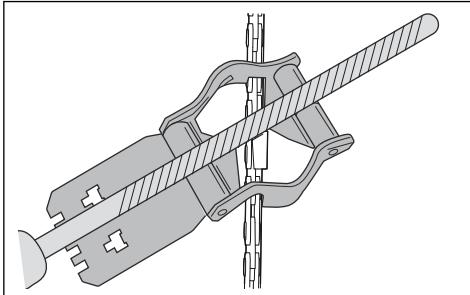
Ostrzenie zębów tnących

1. Użyć pilnika okrągłego i prowadnika pilnika, aby naostrzyć ząb tnący.



Uwaga: Patrz *Akcesoria na stronie 76*, aby uzyskać informacje na temat pilnika i prowadnika zalecanych dla danej płyty łańcuchowej przez firmę Husqvarna.

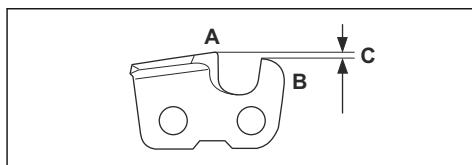
2. Ustawić prawidłowo prowadnik pilnika względem przecinarki. Zapoznać się z instrukcją dostarczoną wraz z prowadnikiem pilnika.
3. Przesuwać pilnik od wewnętrznej strony zębów tnących na zewnątrz. Zmniejszyć nacisk przy ruchu „do siebie”.



4. Usunąć materiał z jednej strony wszystkich zębów tnących.
5. Obrócić urządzenie i usunąć spiłowany materiał z drugiej strony.
6. Sprawdzić, czy wszystkie zęby tnące są tej samej długości.

Ogólne informacje dotyczące ustawień ogranicznika zagłębiania

Ustawienie ogranicznika zagłębiania (C) zmniejsza się podczas ostrzenia zęba tnącego (A). Aby zachować maksymalną wydajność cięcia, należy usunąć spiłowany materiał z ogranicznika zagłębiania (B) w celu uzyskania zalecanego ustawienia. Patrz *Akcesoria na stronie 76*, aby uzyskać instrukcję prawidłowego ustawienia ogranicznika zagłębiania łańcucha pilarki.

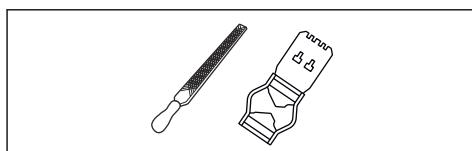


OSTRZEŻENIE: Zbyt duża szczelina ogranicznika zagłębiania zwiększa ryzyko odbić!

Regulacja ustawienia ogranicznika zagłębiania

Przed regulacją ogranicznika zagłębiania lub ostrzeniem zębów tnących, patrz *Informacje ogólne na temat ostrzenia zębów tnących na stronie 68*, aby uzyskać instrukcję. Zalecamy regulację ogranicznika zagłębiania co trzy użycia przy okazji ostrzenia zębów tnących.

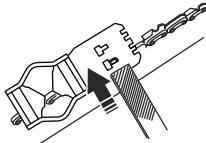
Zalecamy używanie naszego prowadnika pilnika z szablonem do ograniczników, by zapewnić prawidłowy wymiar szczeliny łańcucha i prawidłowy kąt ogranicznika.



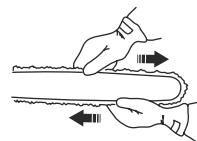
1. Aby wyregulować ogranicznik zagłębiania, należy użyć płaskiego pilnika i szablonu do ograniczników zagłębiania. Należy korzystać wyłącznie z ogranicznika zagłębiania Husqvarna z szablonem do ograniczników, by zapewnić prawidłowy wymiar szczeliny łańcucha i prawidłowy kąt ogranicznika.
2. Umieścić szablon na łańcuchu.

Uwaga: Patrz zestaw szablonu ogranicznika zagłębienia, aby uzyskać więcej informacji na temat korzystania z narzędzia.

3. Użyć płaskiego pilnika, aby usunąć część ogranicznika zagłębienia, wystającą przez szablon do ograniczników zagłębienia.



6. Sprawdzić, czy można łatwo przesuwać ręką łańcuch po prowadnicy i czy ściśle do niej przylega.



Uwaga: Informacje dotyczące położenia śruby napinacza łańcucha znajdują się w części *Przegląd produktu* na stronie 41.

Sprawdzanie smarowania łańcucha pilarki

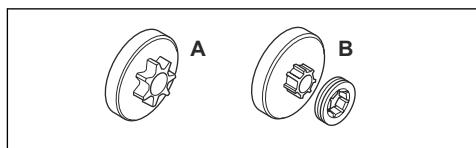
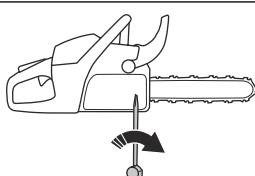
1. Uruchomić produkt i pozwolić mu pracować przy $\frac{3}{4}$ prędkości obrotowej. Trzymać prowadnicę ok. 20 cm/8 cali powyżej powierzchni o jasnym kolorze.
2. Jeśli smarowanie łańcucha jest prawidłowe, po 1 minucie na powierzchni będzie widoczna wyraźna linia oleju.



3. Jeśli smarowanie łańcucha nie działa prawidłowo, sprawdzić prowadnicę. Aby uzyskać odpowiednie instrukcje — patrz *Sprawdzanie prowadnicy* na stronie 71. Jeśli czynności konserwacyjne nie pomogą, skontaktować się z dealerem ds. serwisu.

Sprawdzanie zębatki napędowej łańcucha

Bęben sprzęgła jest wyposażony w zębatkę stałą (A) lub zębatkę napędową (B). Zębatka stała jest wyposażona w zębatkę napędową łańcucha osadzoną na bębnie. Zębatka napędowa jest możliwa do wymiany.



5. Dokręcić nakrętki prowadnicy za pomocą klucza, jednocześnie unosząc przednią część prowadnicy.

- Należy regularnie sprawdzać zębatkę napędową łańcucha pod kątem zużycia. Wymienić zębatkę napędową łańcucha w przypadku wystąpienia zbyt dużego zużycia.
- Zębatkę napędową łańcucha należy wymieniać przy wymianie łańcucha płyty.

Smarowanie łożyska igiełkowego

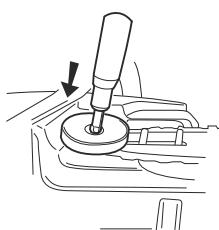
Uwaga: Smarować łożysko igiełkowe co tydzień.



- Pociągnąć dźwignię hamulca do tyłu, aby wyłączyć hamulec płyty łańcuchowej.
- Poluzować nakrętki prowadnicy i wymontować osłonę sprzęgła.

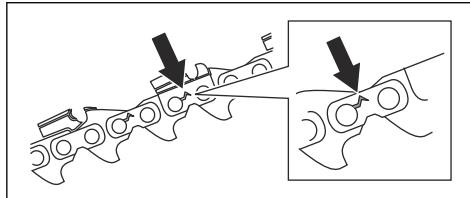
Uwaga: Niektóre modele mają tylko jedną nakrętkę prowadnicy.

- Położyć maszynę na boku ze sprzęgiem skierowanym do góry.
- Przy użyciu smarownicy umieścić olej silnikowy w środku sprzęgła podczas jego obracania.



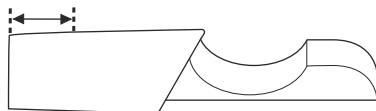
Kontrola osprzętu tnącego

- Upewnić się, że nie ma pęknięć w nitach i łączach, oraz że żadne nity nie są poluzowane. Wymienić w razie potrzeby.



- Upewnić się, że łańcuch łatwo się zgina. Wymienić łańcuch, jeśli jest sztywny.

- Porównać łańcuch pilarki z nowym łańcuchem, aby sprawdzić, czy nity i ogniva nie są zużyte.
- Wymienić łańcuch płyty, gdy najdłuższa część zęba tnącego jest krótsza niż 4 mm/0,16 cala. Wymienić łańcuch płyty w przypadku pęknięcia zębów tnących.

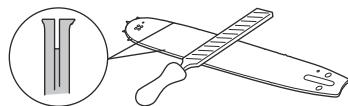


Sprawdzanie prowadnicy

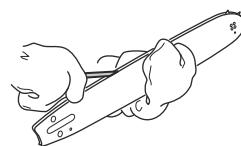
- Upewnić się, że kanał oleju nie jest zablokowany. Oczyścić, jeśli jest to konieczne.



- Sprawdzić, czy na krawędziach prowadnicy nie ma zadziórów. Usunąć zadziory przy użyciu pilnika.



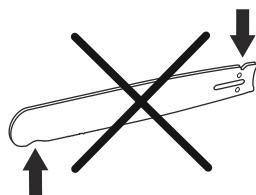
- Oczyścić rowek w prowadnicy.



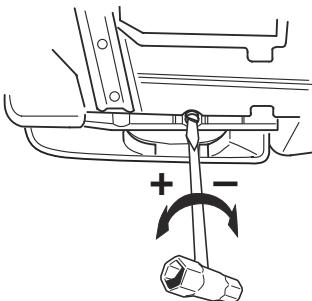
- Sprawdzić rowek w prowadnicy pod kątem zużycia. W razie potrzeby wymienić prowadnice.



5. Sprawdzić, czy końcówka prowadnicy nie jest nierówna lub bardzo zużyta.



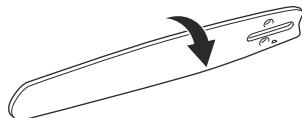
- b) Obrócić śrubę regulacyjną w lewo, aby zwiększyć przepływ oleju smarowania łańcucha.



6. Sprawdzić, czy zębatka końcówki prowadnicy łatwo obraca się i czy otwór smarujący nie jest zatkany. W razie potrzeby oczyścić i nasmarować.



7. Codziennie obracać prowadnicę, aby przedłużyć okres jej żywotności.



Konserwacja zbiornika paliwa i zbiornika oleju do smarowania łańcucha

- Regularnie opróżniać i czyścić zbiornik paliwa i zbiornik oleju do smarowania łańcucha.
- Wymieniać filtr paliwa raz w roku lub częściej, jeśli zachodzi taka potrzeba.



UWAGA: Zanieczyszczenia znajdujące się w zbiorniku mogą być przyczyną zakłóceń pracy silnika.

Regulacja przepływu oleju do smarowania łańcucha



OSTRZEŻENIE: Przed przystąpieniem do regulacji pompy olejowej wyłączyć silnik.

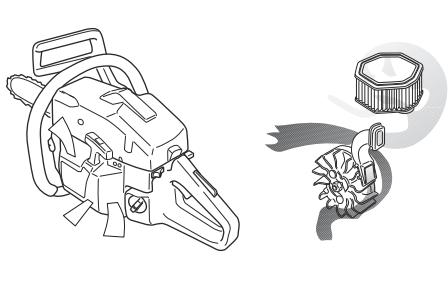
- Obrócić śrubę regulacyjną pompy olejowej. Użyć wkrętaka lub klucza płasko-oczkowego.
 - Obrócić śrubę regulacyjną w prawo, aby zmniejszyć przepływ oleju smarowania łańcucha.

Zalecane ustawienia pompy oleju

- Długość prowadnicy 46–51 cm/18–20 cali: pozycja 1.
- Długość prowadnicy 56–66 cm/22–26 cali: pozycja 2.
- Długość prowadnicy 71– cm/28– cali: pozycja 3.

Układ oczyszczania powietrza

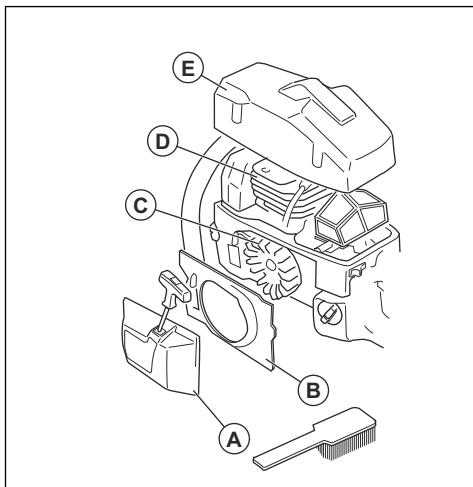
AirInjection™ to układ odśrodkowego oczyszczania powietrza, który usuwa pył i brud przed ich wychwytem przez filtr powietrza. AirInjection™ podnosi trwałość filtra powietrza i silnika.



Czyszczenie układu chłodzenia

Układ chłodzenia utrzymuje niską temperaturę silnika. Układ chłodzenia obejmuje wlot powietrza na rozruszniku (A), płytkę kierującą powietrza (B), zabieraki

na kole zamachowym (C), żebra chłodzące cylindra (D) i pokrywę cylindra (E).



1. Układ chłodzenia należy czyścić szczotką raz na tydzień lub częściej, jeśli zachodzi taka potrzeba.
2. Sprawdzić, czy system chłodzący nie jest zabrudzony lub zatkany.



UWAGA: Zanieczyszczony lub zatkany układ chłodzenia powoduje przegrzanie produktu, co może skutkować jego uszkodzeniem.

Rozwiązywanie problemów

Silnik nie uruchamia się

Część produktu do sprawdzenia	Prawdopodobna przyczyna	Czynność
Zapadki rozrusznika	Zabieraki rozrusznika są zablokowane.	Wyregulować lub wymienić zabieraki. Wyczyścić powierzchnię wokół zapadek. Skontaktować się z zatwierdzonym warsztatem serwisowym.
Zbiornik paliwa	Niewłaściwy rodzaj paliwa.	Opróżnić zbiornik paliwa i napełnić go odpowiednim paliwem.
	Zbiornik paliwa jest napełniony olejem do smarowania piły łańcuchowej.	Jeśli została podjęta próba uruchomienia produktu, należy skontaktować się z punktem serwisowym. Jeśli nie została podjęta próba uruchomienia produktu, należy opróżnić zbiornik paliwa.

Część produktu do sprawdzenia	Prawdopodobna przyczyna	Czynność
Zapłon, brak iskry	Świeca zapłonowa jest zabrudzona lub wilgotna.	Sprawdź, czy świeca zapłonowa jest sucha i czysta.
	Nieprawidłowy odstęp między elektrodami.	Wyczyścić świecę zapłonową. Upewnić się, że odstęp między elektrodami jest prawidłowy i używany jest zalecaný lub równoważny typ świecy zapłonowej.
		Aby uzyskać informacje na temat właściwego odstępu między elektrodami, patrz <i>Dane techniczne na stronie 75.</i>
Świeca zapłonowa i cylinder	Poluzowana świeca zapłonowa.	Dokręcić świecę zapłonową.
	Silnik jest zalany z powodu kilku prób uruchomienia przy pełnym otwarciu ssania.	Sprawdzić i wyczyścić świecę zapłonową. Umieść produkt na boku tak, aby otwór po świecy był skierowany w stronę przeciwną od operatora. Pociągnąć uchwyty rozrusznika 6–8 razy. Zamontować świecę zapłonową i uruchomić produkt. Patrz <i>Uruchamianie urządzenia na stronie 52.</i>

Silnik odpala i gaśnie

Część produktu do sprawdzenia	Prawdopodobna przyczyna	Czynność
Zbiornik paliwa	Niewłaściwy rodzaj paliwa.	Opróżnić zbiornik paliwa i napełnić go odpowiednim paliwem.
Gażnik	Pędkość obrotowa biegu jałowego jest nieprawidłowa.	Zwrócić się do punktu serwisowego.
Filtr powietrza	Zapchany filtr powietrza.	Wyczyść lub wymień filtr powietrza.
Filtr paliwa	Zapchany filtr paliwa.	Wymienić filtr paliwa.

Transport i przechowywanie

Transport i przechowywanie

- W zakresie przechowywania i transportu maszyny i paliwa należy upewnić się, że nie ma żadnych przecieków ani nie wydostają się z urządzenia żadne opary. Iskry lub otwarty płomień pochodzące, na przykład, z urządzeń elektrycznych lub kotłów, mogą wzniecić pożar.
- Zawsze należy korzystać z zatwierdzonych pojemników do przechowywania i transportu paliwa.
- Przed transportowaniem lub długotrwałym przechowywaniem należy opróżnić zbiornik paliwa i zbiornik oleju do smarowania łańcucha. Zutylizować paliwo i olej do smarowania pły łańcuchowej w odpowiednim punkcie.
- Użyć osłony transportowej na produkcie, aby zapobiec obrażeniom lub uszkodzeniu urządzenia. łańcuch pły, który się nie porusza, może również spowodować poważne obrażenia.
- Zdjąć fajkę świecy zapłonowej ze świecy zapłonowej i włączyć hamulec łańcucha.
- Przymocować bezpiecznie produkt podczas transportu.

Aby przygotować produkt do długotrwałego przechowywania

1. Przed rozpoczęciem demontażu należy zatrzymać produkt i poczekać, aż ostygnie.
2. Zdjąć i oczyścić łańcuch pilarki oraz rowek prowadniczy.

3. Założyć osłonę transportową.
4. Wyczyścić urządzenie. Instrukcje, patrz *Przegląd na stronie 61*.
5. Wykonać kompletną obsługę serwisową produktu.



UWAGA: Jeśli łańcuch pilarki i prowadnica nie są czyste, mogą zeszytnieć i się zablokować.

Dane techniczne

Dane techniczne

	Husqvarna 390 XP	Husqvarna 390 XPG
Silnik		
Pojemność skokowa, cm ³	88	88
Obroty na biegu jałowym, obr./min	2700	2700
Maks. moc silnika zgodnie z ISO 7293, kW/KM przy obr./min	4,8/6,5 przy 9600	4,8/6,5 przy 9600
Układ zapłonowy ⁵		
Świeca zapłonowa	NGK BPMR 7A/ Champion PCJ 7Y	NGK BPMR 7A/ Champion PCJ 7Y
Odstęp między elektrodami, w mm	0,5	0,5
Układ zasilania/smarowania		
Pojemność zbiornika paliwa, litr/cm ³	0,90/900	0,90/900
Pojemność zbiornika oleju, litr/cm ³	0,50/500	0,50/500
Typ pompy olejowej	Automatyczny	Automatyczny
Waga		
Masa, kg	7,3	7,5
Poziom hałasu ⁶		
Zmierzony poziom mocy akustycznej, w dB(A)	117	117
Poziom głośności, gwarantowana moc akustyczna L _{WA} dB(A)	119	119
Poziomy głośności ⁷		

⁵ Stosować wyłącznie świece zalecane przez producenta. Niewłaściwa świeca może być przyczyną zatarcia tłoka/cylindra.

⁶ Emisję hałasu do otoczenia zmierzono jako moc akustyczną (LWA), zgodnie z dyrektywą Rady 2000/14/WE.

⁷ Równoważny poziom ciśnienia akustycznego, zgodny z ISO 22868, obliczany jest jako całkowita, czasowo wywożona energia dla różnych poziomów dźwięku w różnych warunkach pracy. Typowe rozproszenie statystyczne dla równoważnego poziomu ciśnienia akustycznego to odchylenie standardowe o wartości 1 dB (A).

	Husqvarna 390 XP	Husqvarna 390 XPG
Równoważny poziom ciśnienia akustycznego przy uchu operatora, dB(A)	107,5	107,5
Równoważne poziomy wibracji, $\text{m/s}^2$⁸		
Uchwyt przedni, m/s^2	6,5	6,5
Uchwyt tylny, m/s^2	7,5	7,5
Łańcuch pilarki/prowadnica		
Typ zębatki napędowej/liczba zębów	Rim/7	Rim/7
Predkość obrotowa łańcucha przy 133% mocy predkości obrotowej silnika, m/s	28,5	28,5

Akcesoria

Zalecany osprzęt tnący

Modele pilarek Husqvarna 390 XP, 390 XPG zostały przebadane pod kątem bezpieczeństwa zgodnie z normą EN ISO 11681-1:2011 (Maszyny dla leśnictwa – Wymagania bezpieczeństwa i badanie pilarek łańcuchowych przenośnych) i spełniają wymagania bezpieczeństwa w przypadku wyposażenia w wymienione poniżej prowadnice i łańcuchy.

Promień prowadnic litych ustalany jest na podstawie długości promienia końcówki. Możliwe jest stosowanie prowadnicy o mniejszym promieniu końcówki, niż oznaczono na liście w odniesieniu do danej długości prowadnicy.

Promień odbicia oraz końcówki prowadnicy

W przypadku prowadnic z zębatką promień określany jest na podstawie liczby zębów (np. 10T).

Prowadnica				Łańcuch pilarki	
Długość, cala/cm	Podziałka, cala	Miarka, cala/mm	Maks. liczba zębów na zębatce	Typ	Długość, ogniwka prowadzące (liczba)
18/45	3/8	0,058/1,5	11T	Husqvarna H42	68
20/50					72
24/60					84
28/70					92
24/60			34 mm	Husqvarna C85	84
28/70					92
30/75					102
36/90					115

⁸ Równoważny poziom vibracji, zgodny z ISO 22867, obliczany jest jako całkowita, czasowo wyważona energia całkowita dla poziomów drgań w różnych warunkach pracy. Oznaczone dane dotyczące równoważnego poziomu vibracji wykazują typowe rozproszenie statystyczne (odchylenie standardowe) w wysokości 1 m/s^2 .

Prowadnica				Łańcuch pilarki		
Długość, cala/cm	Podziałka, cala	Miarka, cala/mm	Maks. liczba zębów na zębatce	Typ	Długość, ogniska prowadzące (liczba)	
18/45	3/8	0,050/1,3	11T	Husqvarna C83	68	
20/50					72	
24/60					84	
28/70					92	
24/60			34 mm		84	
28/70					92	
30/75					102	
36/90					115	
18/45	3/8	0,058/1,5	34 mm	Husqvarna S85	68	
20/50					72	
24/60					84	
28/70					92	

Poniższe zestawy nie mają certyfikatu typu CE, jednak są zalecane do tego urządzenia na rynkach

pozaeuropejskich, gdzie nie obowiązuje wymóg specjalnego certyfikatu typu.

Prowadnica				Łańcuch pilarki		
Długość, cala/cm	Podziałka, cala	Miarka, cala/mm	Maks. liczba zębów na zębatce	Typ	Długość, ogniska prowadzące (liczba)	
24/60	0,404	0,063/1,6	34 mm	Husqvarna H64	76	
28/70					84	
30/75					92	
32/80			42 mm		95	
36/90					104	
42/105					124	

Użyteczna długość cięcia jest zwykle o 1 cal mniejsza niż nominalna długość prowadnicy.

Pixel

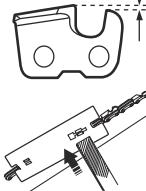
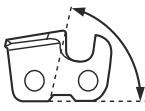
Pixel to lżejsze i bardziej energooszczędnego połączenie prowadnicy i łańcucha, idealne do wykonywania wąskich nacięć. Aby w pełni wykorzystać te zalety, zarówno prowadnica, jak i łańcuch tnący muszą pochodzić z serii Pixel. Osprzęt tnący z serii Pixel jest oznaczony poniższym symbolem.



Sprzęt do ostrzenia i kąty ostrzenia

Użyć prowadnika pilnika Husqvarna do ostrzenia łańcucha pilarki. Prowadnik pilnika Husqvarna umożliwia zachowanie prawidłowego kąta podczas ostrzenia. Numery części podano w poniższej tabeli.

W przypadku wątpliwości, jak zidentyfikować typ łańcucha pilarki, patrz www.husqvarna.com, aby uzyskać więcej informacji.

						
H42	5,5 mm / 7/32 cala	505 24 35-01	0,025 cala / 0,65 mm	25°	55°	
H48	5,5 mm / 7/32 cala	505 24 35-01	0,025 cala / 0,65 mm	25°	55°	
H81	5,5 mm / 7/32 cala	505 24 35-01	0,025 cala / 0,65 mm	25°	55°	
C85, C83	5,5 mm / 7/32 cala	586 93 85-01	0,025 cala / 0,65 mm	30°	60°	
S85	5,5 mm / 7/32 cala	586 93 86-01	0,025 cala / 0,65 mm	30°	60°	

Deklaracja zgodności

Deklaracja zgodności UE

Firma **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna,
Szwecja, tel.: +46-36-146500, deklarujemy z pełną
odpowiedzialnością, że produkt:

Opis	Pilarki do zastosowań leśnych
Marka	Husqvarna
Typ/model	390 XP, 390 XPG
Identyfikacja	Numerы seryjne z roku 2016 i nowsze

spełnia wszystkie wymogi określone w odpowiednich dyrektywach i przepisach UE:

Przepis	Opis
2006/42/WE	„w sprawie maszyn”
2014/30/UE	„w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej”

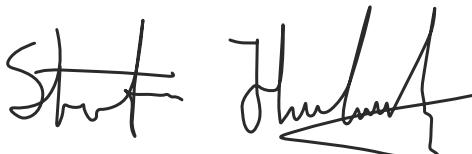
oraz został zaprojektowany zgodnie z następującymi normami i specyfikacjami technicznymi: EN ISO 12100:2010, EN ISO 14982:2009, EN ISO 11681-1:2011.

Numer certyfikatu: 0404/09/2110

Jednostka notyfikowana: 0404, RISE Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden przeprowadziła badanie typu WE zgodnie z dyrektywą maszynową (2006/42/WE), artykuł 12, klauzula 3b, załącznik IX, w imieniu firmy Husqvarna AB.

Informacje dotyczące emisji hałasu, patrz *Dane techniczne na stronie 75*.

Huskvarna, 2023-03-01



Stefan Holmberg, Dyrektor ds. badań i rozwoju,
Zarządzanie technologią, Husqvarna AB

Osoba odpowiedzialna za dokumentację techniczną



Obsah

Úvod.....	80	Riešenie problémov.....	111
Bezpečnosť.....	82	Preprava a uskladnenie.....	112
Montáž.....	87	Technické údaje.....	113
Prevádzka.....	88	Príslušenstvo.....	114
Údržba.....	99	Vyhľásenie o zhode.....	117

Úvod

Plánované použitie

Táto reťazová pila pre lesné služby je určená na prácu v lese, napríklad ťažbu, odvetvovanie a pílenie.

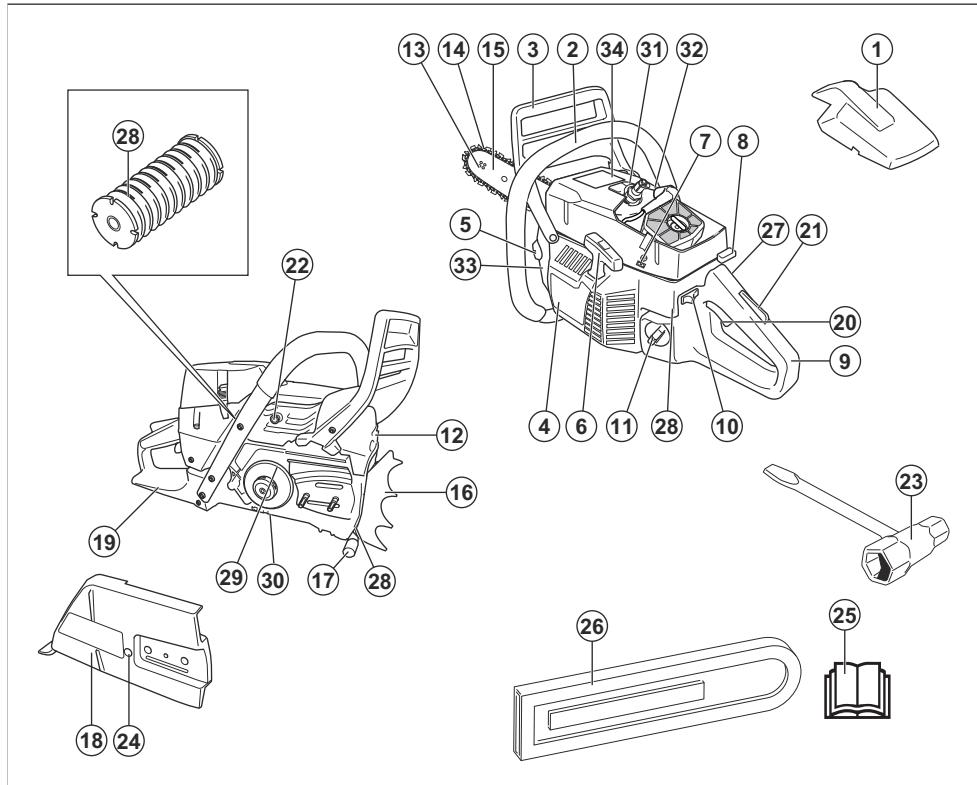
Poznámka: Používanie tohto výrobku môže byť obmedzené vnútroštátnymi predpismi.

Popis výrobku

Modely reťazových píl Husqvarna 390 XP, 390 XPG sú vybavené spalovacím motorom.

Neustále pracujeme na tom, aby sme zabezpečili vyššiu bezpečnosť a efektívnosť počas prevádzky. Ak potrebujete ďalšie informácie, obráťte sa na servisného predajcu.

Prehľad výrobku



1. Kryt vzduchového filtra
2. Predná rukoväť

3. Brzda retaze a predný chránič ruky
4. Kryt štartéra

5. Nádrž na olej na mazanie ret'aze
6. Držadlo štartovacieho lanka
7. Nastavovacie skrutky karburátora
8. Ovládanie sýtiča
9. Zadná rukoväť
10. Vypínač štart/stop
11. Palivová nádrž
12. Tlmič výfuku
13. Ozubené koliesko lišty
14. Ret'az píly
15. Vodiaca lišta
16. Opierka rezania
17. Zachytávač ret'aze
18. Kryt spojky
19. Ochranný kryt pravej ruky
20. Ovládač škrtiacej klapky
21. Poistka páčky plynu
22. Dekompresný ventil
23. Kombinovaný kľúč
24. Skrutka na napínanie ret'aze
25. Návod na obsluhu
26. Prepravný kryt
27. Spínač vyhrievaných rukoväťí (390 XPG)
28. Systém na tlmenie vibrácií, 3 jednotky
29. Brzdrový pás
30. Skrutka nastavenia olejového čerpadla
31. Zapaľovacia sviečka
32. Kryt sviečky
33. Štítok s číslom výrobku a výrobným číslom
34. Typový a výstražný štítok

Symboly na výrobku



Stop.



Postupujte opatne a používajte výrobok správnym spôsobom. Tento výrobok môže spôsobiť vážne poranenie alebo usmrtenie obsluhujúceho pracovníka alebo iných osôb.



Pred používaním tohto výrobku si prečítajte návod na obsluhu a uistite sa, že porozumiete uvedeným pokynom.



Vždy používajte schválenú ochrannú príbuť, schválené chrániče sluchu a chrániče očí.



Tento výrobok je v súlade s príslušnými smernicami EÚ.



Označenie týkajúce sa emisie hluku do okolia podľa smerníc a nariadení EÚ a UK a legislatívy v štáte New South Wales „Protection of the Environment Operations (Noise Control) Regulation 2017“ (Nariadenie o ochrane životného prostredia pri prevádzke (kontrola hluku) z roku 2017). Garantovaná hladina akustického výkonu produktu je uvedená v *Technické údaje na strane 113* a na štítku.



Brzda ret'aze, aktivovaná (vpravo). Brzda ret'aze, deaktivovaná (vľavo).



Sýtič.



Nastavovacia skrutka voľnobehu.



Ihla vysokých otáčok.



Ihla nízkych otáčok.



Dekompresný ventil.



Nastavenie olejového čerpadla.



Benzínová.



Olej na mazanie ret'aze.



Ak sa na výrobku nachádza tento symbol, výrobok je vybavený vyhrievanými rukoväťami.



Výkonový štítok zobrazuje výrobné číslo. **yyy** je rok výroby a **ww** je týždeň výroby.

Poznámka: Ostatné symboly/emblémy na výrobku odkazujú na zvláštne požiadavky certifikácie pre určité trhy.

Bezpečnosť

Bezpečnostné definície

Výstrahy, upozornenia a poznámky slúžia na zdôraznenie mimoriadne dôležitých častí návodu.



VÝSTRAHA: Používa sa, ak pre obsluhu alebo osoby v okolí existuje nebezpečenstvo poranenia alebo smrti v prípade nedodržania pokynov v návode.



VAROVANIE: Používa sa, ak hrozí nebezpečenstvo poškodenia produktu, iných materiálov alebo okolitej oblasti v prípade nedodržania pokynov v návode.

Poznámka: Používa sa na poskytnutie informácií nad rámec nevyhnutných informácií v danej situácii.

Všeobecné bezpečnostné pokyny



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Ak sa reťazová píla používa neopatrnne alebo nesprávne, môže spôsobiť vážne poranenie alebo smrť. Je veľmi dôležité, aby ste si prečítali tento návod na obsluhu a aby ste rozumeli jeho obsahu.
- Za žiadnych okolností nemeňte pôvodnú konštrukciu výrobku bez schválenia od výrobcu. Nepoužívajte výrobok, ktorý sa zdá byť upravený inou osobou, a používajte len originálne príslušenstvo odporúčané pre tento výrobok. Nepovolené zmeny alebo príslušenstvo môžu viest' k vážnemu zraneniu alebo smrti operátora alebo ostatných osôb.
- Používaný tlmič výfuku/ochrana pred iskrami a montážna plátna ochrany pred iskrami môžu obsahovať nánosy častíc, ktoré môžu byť karcinogénne. Pri manipulácii s tlmičom výfuku/ochranou pred iskrami sa vyhnite expozícii týmto zlúčeninám. Pred akoukoľvek manipuláciou s tlmičom výfuku/ochranou pred iskrami si pozrite Kontrola tlmiča výfuku na strane 102.
- Dlhodobé vdychovanie výfukových splodín, výparov reťazového oleja a prachu z pilín ohrozuje vaše zdravie.
- Tento výrobok vytvára počas prevádzky elektromagnetické pole. Toto pole môže za určitých okolností spôsobiť rušenie aktívnych alebo pasívnych implantovaných zdravotníckych pomôcok. Zniženie rizika podmienok, ktoré môžu

viesť k vážnemu alebo aj smrteľnému poraneniu, si vyžaduje, aby sa osoby s implantovanými pomôckami poradili so svojím lekárom a výrobcom pomôcky ešte pred použitím tohto výrobku.

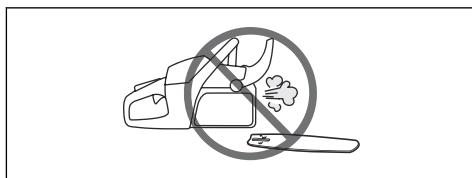
- Informácie uvedené v tomto návode na obsluhu nikdy nenahrádzajú odborné zručnosti a skúsenosti. Ak sa dostanete do situácie, v ktorej si sami nebudete vedieť rady, obráťte sa na odborníka. Obráťte sa na servisného predajcu alebo skúseného používateľa reťazovej píly. Nepokúšajte sa vykonávať činnosti, v ktorých nemáte istotu!

Bezpečnostné pokyny pre prevádzku



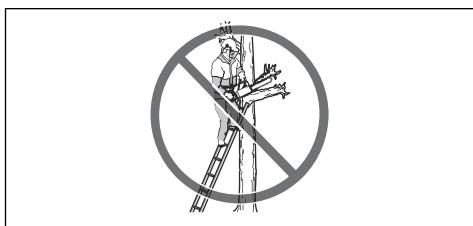
VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Pred použitím tohto výrobku musíte poznať účinky spätného nárazu a viedieť, ako im predchádzať. V časti Informácie o spätnom náraze na strane 90 kde nájdete pokyny.
- Nikdy nepoužívajte poškodený výrobok.
- Nikdy nepoužívajte výrobok s viditeľne poškodeným krytom zapalovacnej sviečky a káblom zapalovalnia. Zvyšuje sa riziko iskrenia, ktoré môže spôsobiť požiar.
- Nikdy nepoužívajte výrobok pri únave, po požití alkoholu, drog, liekov alebo čohokoľvek iného, čo môže viest' k zniženiu vašej zrakovej schopnosti, bdelosti, koordinácie alebo úsudku.
- Nepoužívajte výrobok v nepriaznivých podmienkach, ako sú hustá hmla, silný dážď a vietor alebo silná zima atď. Práca v zlom počasí je únavná a často prináša ďalšie riziká, ako sú šmykľav povrch, nepredvídateľný smer rezania atď.
- Nikdy neštartujte výrobok, ak nie je správne nasadená lišta, reťaz píly a všetky kryty. V časti Montáž na strane 87 kde nájdete pokyny. Ak nie je na výrobku upevnenná vodiaca lišta a reťaz píly, spojka sa môže uvaľniť a spôsobiť vážne poranenie.

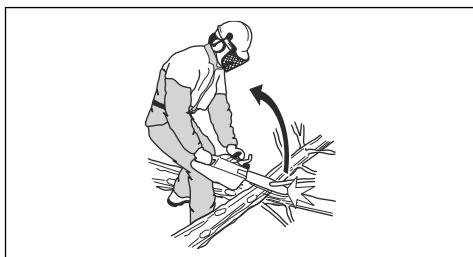


- Produkt neštartujte v uzavretom priestore. Výfukové plyny môžu byť pri vdýchnutí nebezpečné.

- Výfukové plyny z motora sú horúce a môžu obsahovať iskry, ktoré môžu vyvolať požiar. Nikdy neštartujte výrobok v blízkosti horľavých materiálov!
- Presvedčte sa, že v blízkosti nie sú ľudia ani zvieratá, ktoré by mohli prísť do kontaktu s produkтом alebo ovplyvniť jeho používanie.
- Nikdy nedovolte, aby výrobok používali deti alebo aby sa pohybovali v jeho blízkosti. Kedže výrobok je vybavený pružinovým vypínačom a možno ho naštartovať už pomalým a slabým zatiahnutím za držadlo štartéra, môžu za istých okolností dokonca aj malé deti vyvinúť silu potrebnú na naštartovanie výrobku. To môže znamenať riziko vážneho poranenia. Preto odmontujte kryt zapalovacnej sviečky vždy, keď výrobok nie je pod dohľadom.
- Na zaistenie plnej kontroly nad výrobkom musíte mať vždy stabilný postoj. Nikdy nepracujete stojac na rebríku, konári stromu ani v pozícii, keď nemáte pevnú pôdu pod nohami.

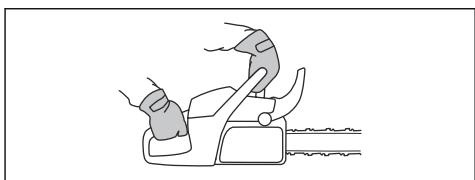


- Práca na strome si vyžaduje použitie špeciálnych spôsobov pilenia a práce, ktoré treba dodržiavať, aby sa obmedzilo zvýšené riziko úrazu. Nikdy nepracujete na strome, ak ste neprešli špecifickým profesionállym školením na tento typ práce, vrátane školenia na používanie bezpečnostného a iného lezeckého vybavenia, napríklad popruhov, lán, remeňov, stúpadiel, hákov, karabiniek atď.
- Nikdy sa nepokúšajte zachytiať padajúce časti. Nikdy nerežte na strome, ak na zaistenie používate iba jedno lano. Vždy používajte dve istene laná.
- Nedostatok koncentrácie môže zapríčiniť spätný náraz, ak sa zóna spätného nárazu vodiacej lišty náhodne dotkne konára, blízkeho stromu alebo iného predmetu.



- Nikdy nepoužívate výrobok len jednou rukou. Tento výrobok nemožno bezpečne ovládať jednou rukou.

- Výrobok vždy držte oboma rukami. Pravou rukou uchopte zadnú rukoväť a ľavou rukou prednú rukoväť. Píly by takto mali používať všetci užívateľia, praváci aj ľaváci. Rukoväte držte pevne tak, aby ste palcami a prstami obopli držadlá. Takéto uchopenie minimalizuje nebezpečenstvo spätného nárazu a umožní vám udržať výrobok pod kontrolou. Nepušťajte rukoväte!



- Nikdy nepoužívajte výrobok nad výškou ramien.



- Výrobok nepoužívajte, ak nemôžete privolať pomoc v prípade úrazu.
- Pred prenášaním výrobku vypnite motor a zablokujte reťaz píly pomocou brzdy reťaze. Výrobok prenášajte tak, aby vodiaca lišta a reťaz píly smerovali dozadu. Pred prepravou alebo prenášaním výrobku na akýkoľvek vzdialenosť nasadte na vodiaci lištu kryt.
- Keď kladiete výrobok na zem, zabrzdite reťaz píly pomocou brzdy reťaze a majte výrobok stále pod dohľadom. Predtým, ako odložíte výrobok na akýkoľvek čas, vždy vypnite motor.
- Niekedy sa úlomky zachytia v kryte spojky a spôsobia zaseknutie reťaze píly. Pred čistením stroj vždy vypnite.
- Používanie motora v uzavretých alebo nedostatočne vetraných priestoroch môže spôsobiť smrť v dôsledku travy oksidom uhľačatým.
- Výfukové plyny z motora sú horúce a môžu obsahovať iskry, ktoré môžu vyvolať požiar. Neštartujte výrobok vo vnútri ani v blízkosti horľavého materiálu.
- Brzdu reťaze používajte ako parkovaciu brzdu pri spúštaní výrobku alebo pri presune na krátku vzdialenosť. Výrobok vždy prenášajte za prednú rukoväť. Znižuje sa tým riziko, že by vás alebo osobu vo vašej blízkosti mohla zasiahnuť reťaz píly.
- Nadmerné vystavanie vibráciam môže viesť k poškodeniu krvného obehu alebo nervovým poškodeniam u ľudu, ktorý majú zhoršený krvný obeh. Pri symptónoch nadmerného vystavania vibráciam sa obráťte na svojho lekára. Tieto

príznaky sú tŕpnutie, strata citu, chvenie, pichanie, bolest', strata sily, zmeny vo farbe a stave pleti. Tieto symptómy sa bežne objavujú na prstoch, rukách a zápalistiah. Príznaky sa môžu zhoršiť pri nízkych teplotách.

- Nie je možné predvídať každú situáciu, ktorá môže pri používaní tohto výrobku nastáť. Vždy konajte opatrne a riadte sa zdravým rozumom. Vyvarujte sa každej situácie, ktorá podľa vás presahuje vaše možnosti. Ak si ani po prečítaní týchto pokynov nie ste istý, ako so strojom zaobchádzat, obráťte sa na odborníka. Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa použitia tohto výrobku, neváhajte kontaktovať svojho predajcu alebo spoločnosť Husqvarna. Radi vám poskytneme radu či pomoc ohľadom účinného a bezpečného používania tohto výrobku. Ak je to možné, prialste sa do školiaceho kurzu o používaní reťazovej píly. Informácie o dostupných školiacích materiáloch a kurzoch získate u svojho predajcu, v lesníckej škole alebo knižnici.



Osobné ochranné prostriedky



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.



- Väčšina úrazov pri práci s reťazovou pílovou sa stáva, keď reťaz píly zasiahne používateľa. Počas prevádzky musíte používať schválené osobné ochranné prostriedky. Osobné ochranné prostriedky vás nedokážu úplne ochrániť pred zranením, ale môžu znížiť závažnosť zranenia v prípade nehody. Servisné stredisko vám poskytne odporúčania, ktoré vybavenie použiť.
- Odev musí byť priliehavý, nesmie však obmedzovať pohyb. Pravidelne vykonávajte kontrolu stavu osobných ochranných prostriedkov.
- Používajte schválenú ochrannú prilbu.

- Používajte schválené chrániče sluchu. Dlhodobé vystavenie sa hluku môže spôsobiť trvalé poškodenie sluchu.
- Používajte schválené ochranné okuliare alebo ochranný štít na tvár, aby ste znížili riziko poranenia spôsobeného odrazenými predmetmi. Výrobok môže veľkou silou vymršťovať predmety, napríklad triesky, kúsky dreva a pod. Môže dôjsť k väzneniu poranieniu, najmä poranieniu očí.
- Používajte rukavice určené na ochranu pri rezaní reťazovou pílovou.
- Používajte nohavice určené na ochranu pri rezaní reťazovou pílovou.
- Používajte topánky určené na ochranu pri rezaní reťazovou pílovou s ocelovou špičkou a protišmykovou podrážkou.
- Vždy majte so sebou lekárničku.
- Nebezpečenstvo iskrenia. Majte k dispozícii nástroje na hasenie ohňa a lopatu na zabránenie lesným požiarom.

Bezpečnostné zariadenia na výrobku



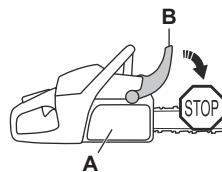
VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Výrobok nepoužívajte s bezpečnostnými zariadeniami, ktoré sú poškodené alebo nefungujú správne.
- Pravidelne kontrolujte bezpečnostné zariadenia. V časti *Údržba na strane 99*.
- Ak sú bezpečnostné zariadenia poškodené alebo nefungujú správne, obráťte sa na Husqvarna servisného zástupcu.

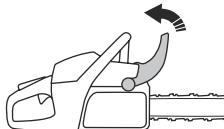
Brzda reťaze a predný chránič ruky

Váš výrobok má brzdu reťaze, ktorá pri spätnom náraze reťaz píly zastaví. Brzda reťaze znížuje nebezpečenstvo nehôd, ale iba vy im môžete predísť.

Brzda reťaze (A) sa aktivuje manuálne ľavou rukou alebo automaticky zotvaračnosťou. Predný chránič ruky (B) posuňte dopredu, aby sa manuálne aktivovala brzda reťaze.

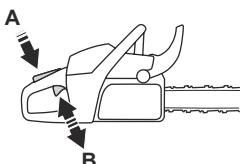


Predný chránič ruky potiahnite dozadu, aby sa deaktivovala brzda reťaze.



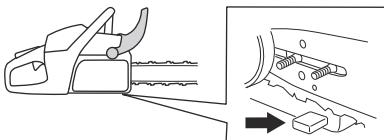
Poistka páčky plynu

Poistka páčky plynu bráni náhodnému posunu páčky plynu. Ak uchopíte rukoväť rukou a stlačíte poistku páčky plynu (A), uvoľní sa páčka plynu (B). Keď uvoľníte rukoväť, páčka plynu aj poistka páčky plynu sa vrátia späť do svojej pôvodnej polohy. Táto funkcia zaistí páčku plynu v polohe volnobežných otáčok.



Zachytávač reťaze

Zachytávač reťaze slúži na zachytenie reťaze, ak sa pretrhne alebo uvoľní. Správne napnutie reťaze a správne vykonaná údržba reťazovej píly a vodiacej lišty znižujú nebezpečenstvo nehôd.



Ochranný kryt pravej ruky

Ochranný kryt pravej ruky slúži ako ochrana ruky na zadnej rukoväti. Ochranný kryt pravej ruky vám poskytne ochranu, ak sa reťaz píly pretrhne alebo vykolačí. Ochranný kryt pravej ruky vám poskytne tiež ochranu pred konármami alebo vetyčkami.



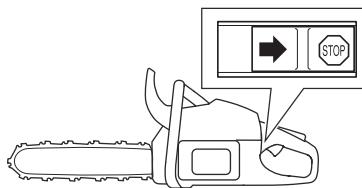
Systém na tlmenie vibrácií

Systém na tlmenie vibrácií znižuje vibrácie v rukovätiach. Jednotky na tlmenie vibrácií fungujú ako oddelovacie prvky medzi telom výrobku a jednotkou rukoväti.

Informácie o umiestnení systému na tlmenie vibrácií na vašom výrobku nájdete v časti *Popis výrobku na strane 80*.

Vypínač štart/stop

Pomocou vypínača štart/stop vypnete motor.



Tlmič výfuku



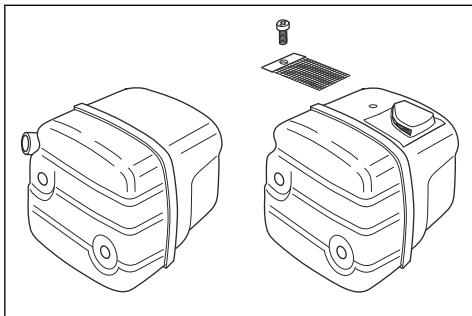
VÝSTRAHA: Tlmič výfuku sa počas prevádzky a po nej výrazne zahrieva, a to aj pri volnobežných otáčkach. Hrozí nebezpečenstvo požiaru, najmä ak výrobok používate v blízkosti horľavých materiálov alebo výparov.



VÝSTRAHA: Nikdy nepoužívajte reťazovú pílu, ak chýba alebo je chybny tlmič výfuku. Poškodený tlmič výfuku môže zvýšiť hladinu hluku a riziko požiaru. Majte poruke zariadenia na hasenie požiaru. Ak musíte mať v pracovnom priestore sitko lapača iskier, výrobok nepoužívajte bez sitka lapača iskier alebo s poškodeným sitkom lapača iskier.

Tlmič výfuku slúži na udržiavanie minimálnej hladiny hluku a na smerovanie výfukových plynov smerom od obsluhy. V krajinách s horúcim a suchým podnebím

hrozí veľké nebezpečenstvo požiaru. Dodržujte miestne predpisy a pokyny na údržbu.

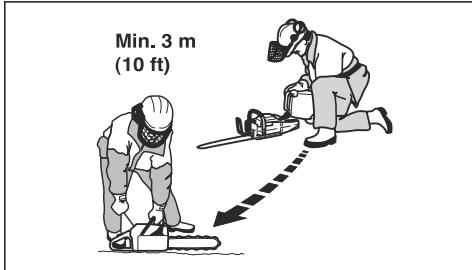


Bezpečnosť paliva



VÝSTRAHA: Skôr než budete používať produkt, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Pri dopĺňovaní alebo miešaní paliva (benzín a dvojkatný olej) zabezpečte čo najlepšie vetranie.
- Palivo a výparы z neho sú vysoko horľavé a ich výbuchnutie alebo kontakt s pokožkou môžu spôsobiť vážne poranenie. Z tohto dôvodu dodržiavajte pokyny na manipuláciu s palivom a zabezpečte dostatočnú ventiláciu.
- Pri manipulácii s palivom a reťazovým olejom budte opatrní. Uvedomte si riziko požiaru, výbuchu a výbuchnutia nebezpečných párov.
- Nefajčite ani nekladte horúce predmety do blízkosti paliva.
- Pred doplnením paliva vždy vypnite motor a nechajte ho na niekoľko minút vychladnúť.
- Pri dopĺňaní paliva pomaly otvorte palivový uzáver, aby sa pomaly uvoľnil všetok nadmerný tlak.
- Po doplnení paliva uzáver palivovej nádrže dôkladne zaskrutkujte.
- Palivo nikdy nedopĺňajte, ak je motor v prevádzke.
- Vždy pred naštartovaním sa s výrobkom vzdiľte od miesta dopĺňania paliva a od zdroja minimálne o 3 m (10 stôp).



Existuje niekoľko situácií, pri ktorých nesmiete produkt štartovať po doplnení paliva:

- Ak ste vyliali palivo alebo olej na mazanie ret'aze na produkt. Poutierajte roziliate palivo a zvyšné palivo nechajte odpariť.
- Ak ste vyliali palivo na seba alebo na svoje oblečenie. Vymeňte si oblečenie a poumyvajte si všetky časti tela, ktoré prišli do kontaktu s palivom. Použite mydlo a vodu.
- Ak z produktu uniká palivo. Pravidelne kontrolujte netesnosti palivovej nádrže, uzáveru palivovej nádrže alebo palivových vedení.

Bezpečnostné pokyny pre údržbu



VÝSTRAHA: Skôr než začnete s údržbou výrobku, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

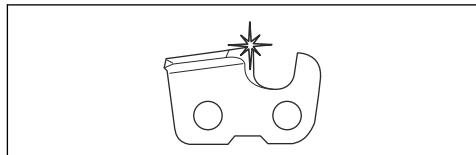
- Vykonalávajte len údržbu a servisné úkony uvedené v tomto návode na obsluhu. Všetky ostatné servisné úkony a opravy nechajte vykonáť profesionálnych pracovníkov servisu.
- Pravidelne vykonalávajte bezpečnostné kontroly, údržbu a dodržiavajte servisné pokyny uvedené v tomto návode. Pravidelná údržba predlžuje životnosť výrobku a znížuje nebezpečenstvo nehôd. Pokyny nájdete v časti *Údržba na strane 99*.
- Ak bezpečnostné kontroly uvedené v tomto návode na obsluhu nie sú schválené po vykonaní údržby, obráťte sa na servisného technika. Zaručujeme, pre tento výrobok sú k dispozícii profesionálne opravné a servisné služby.

Bezpečnostné pokyny pre rezné zariadenie

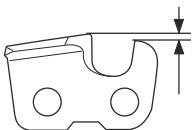


VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

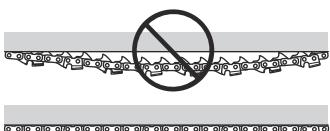
- Používajte len schválené kombinácie vodiacich líšť/reťazi pály a plniacich zariadení. Pokyny nájdete v časti *Príslušenstvo na strane 114*.
- Pri používaní alebo vykonávaní údržby reťaze pály používajte ochranné rukavice. Nepohyblivá reťaz pály môže tiež spôsobiť zranenia.
- Udržujte rezacie zuby správne nabrusené. Postupujte podla pokynov a používajte odporúčanú brúsnu mierku. Poškodená alebo nesprávne naostrená reťaz pály, zvyšuje nebezpečenstvo nehôd.



- Dodržujte správne nastavenie mierky hľbky. Postupujte podľa pokynov a používajte odporúčanú mierku hľbky. Príliš veľké nastavenie mierky hľbky zvyšuje riziko spätného nárazu.



- Skontrolujte, či je reťaz píly správne napnutá. Ak reťaz píly nie je utiahnutá voči vodiacej lište, reťaz píly môže vypadnúť z vodiacej lišty. Nesprávne napnutie reťaze zvyšuje opotrebovanie vodiacej lišty, reťaze píly a hnacieho kolieska. Pozrite si časť *Nastavenie napnutia reťaze píly na strane 108.*



- Pravidelne vykonávajte údržbu rezného zariadenia a udržiavajte ho správne namazané. Ak nie je reťaz píly správne namazaná, zvyšuje sa riziko opotrebovania vodiacej lišty, reťaze píly a hnacieho kolieska ret'aze píly.



Úvod



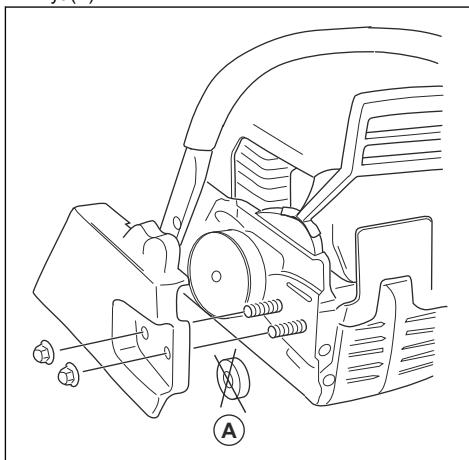
VÝSTRAHA: Pred montážou výrobku si prečítajte kapitolu o bezpečnosti a uistite sa, že rozumiete informáciám, ktoré sa v nej uvádzajú.

Montáž vodiacej lišty a reťaze píly

- Predný chránič ruky posuňte dozadu, aby sa deaktivovala brzda reťaze.

Montáž

- Odstráňte matice na lište, kryt spojky a transportný kryt (A).



Poznámka: Ak sa kryt spojky neodstraňuje ľahko, utiahnite maticu na lište, aktivujte brzdu reťaze a uvoľnite. V prípade správneho uvoľnenia budete počuť cvaknutie.

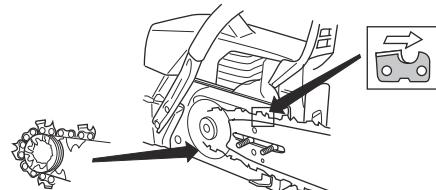
- Založte vodiaci lištu na skrutky na lište. Vodiaci lištu nastavte do najvzdialenejšej zadnej polohy.

- Retáz píly správne nasadte na hnacie koliesko a umiestnite ju do drážky na vodiacej lište.

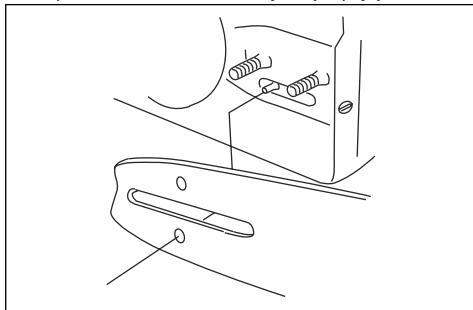


VÝSTRAHA: Pri montáži reťaze píly vždy používajte ochranné rukavice.

- Presvedčte sa, či sú okraje rezacích článkov na hornom okraji vodiacej lišty obrátené smerom dopredu.



- Zarovnajte otvor vo vodiacej lište s kolíkom napínania reťaze a nainštalujte kryt spojky.



- Zatiahnite rukou matice na vodiacej lište.
- Napnite reťaz píly. Pokyny nájdete v časti *Nastavenie napnutia reťaze píly na strane 108.*
- Utihnite matice na lište.

Poznámka: Niektoré modely majú iba jednu (1) maticu na lište.

Prevádzka

Úvod

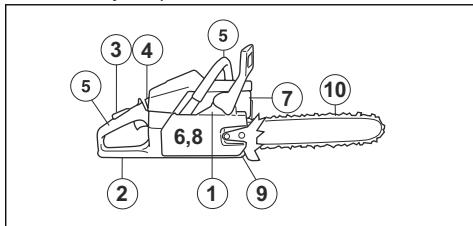


VÝSTRAHA: Pred používaním výrobku si prečítajte kapitolu o bezpečnosti a uistite sa, že rozumiete informáciám, ktoré sa v nej uvádzajú.

Kontrola funkcií pred používaním výrobku

- Skontrolujte, či brzda reťaze funguje správne a nie je poškodená.
- Skontrolujte, či ochranný kryt pravej ruky nie je poškodený.
- Skontrolujte, či poistná páčka plynu funguje správne a nie je poškodená.
- Skontrolujte, či vypínač start/stop funguje správne a nie je poškodený.
- Uistite sa, že sa na rukovätiach nenachádza žiadny olej.
- Skontrolujte, či systém na tlmenie vibrácií funguje správne a nie je poškodený.
- Skontrolujte, či tlmič výfuku funguje správne a nie je poškodený.
- Skontrolujte, či sú všetky časti výrobku správne priprevené, či nie sú poškodené alebo nechýbajú.
- Skontrolujte, či je správne nainštalovaný zachytávač reťaze.

- Skontrolujte napnutie reťaze.



Palivo

Tento výrobok má dvojtaktný motor.



VAROVANIE: Nesprávny typ paliva môže poškodiť motor. Používajte zmes benzínu a dvojtaktného oleja.

Namiešané palivo

- Na dosiahnutie najlepšieho výkonu a maximalizáciu životnosti motora použite namiešané alkylátové palivo Husqvarna. Toto palivo obsahuje v porovnaní s bežným palivom menej škodlivých látok, čo zníži objem škodlivých výfukových plynov. Množstvo zvyškov po spalovaní je pri tomto palive nižšie, čo udržuje komponenty motora čistejšie.

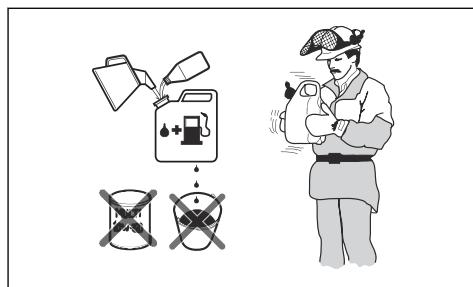
Miešanie paliva

Benzín

- Používajte kvalitný bezolovnatý benzín s max. 10 % etanolu.



VAROVANIE: Nepoužívajte benzín s oktánovým číslom menším než 90 RON/87 AKI. Použitie nižšieho oktánového čísla môže spôsobiť klepanie motoru, ktoré môže viesť k poškodeniu motoru.



Dvojtaktný olej

- Na dosiahnutie najlepších výsledkov používajte dvojtaktný olej Husqvarna.
- Ak nemáte k dispozícii dvojtaktný olej Husqvarna, môžete použiť iný dvojtaktný olej vysokej kvality, ktorý je určený pre vzduchom chladené motory. S výberom správneho oleja vám poradí váš servisný predajca.



VAROVANIE: Nepoužívajte olej pre dvojtaktné motory určený pre vodou chladené motory, niekedy označovaný ako olej pre lodné motory. Nepoužívajte oleje určené pre štvortaktné motory.

Vytvorenie zmesi benzínu a oleja pre dvojtaktné motory

Benzín, liter	Olej pre dvojtaktné motory, liter
	2 % (50:1)
5	0,10
10	0,20
15	0,30
20	0,40



VAROVANIE: Pri miešaní malého množstva paliva môžu malé chyby výrazne ovplyvniť pomer zmesi. Opatrne odmerajte množstvo oleja, aby ste získali správnu zmes.

- Pоловicu množstva benzínu nalejte do čistej nádoby na palivo.
- Pridajte celú dávku oleja.
- Zmes paliva premiešajte.
- Do nádoby pridajte zvyšné množstvo benzínu.
- Zmes paliva opatrné premiešajte.



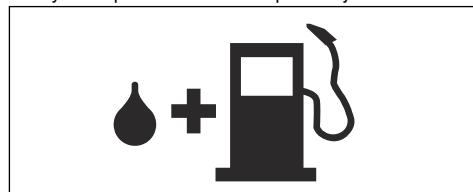
VAROVANIE: Zmes paliva nemiešajte na viac ako 1 mesiac.

Dopĺňanie paliva do palivovej nádrže



VÝSTRAHA: Dodržiavajte nasledujúci postup kvôli vlastnej bezpečnosti.

- Zastavte motor a nechajte ho vychladnúť.
- Vyčistite priestor okolo veka palivovej nádrže.



- Zatraste nádobou a skontrolujte, či je palivo úplne zmiešané.
- Pomaly odstráňte veko palivovej nádrže a uvoľnite tlak.
- Nalejte palivo do palivovej nádrže.



VAROVANIE: Skontrolujte, či v palivovej nádrži nie je príliš veľa paliva. Pri zahrievaní sa palivo rozširuje.

- Utiahnite veko palivovej nádrže.
- Utrite rozliaty benzín na produkte na okolo neho.
- Pred štartovaním motora sa s výrobkom vzdialte od miesta dopĺňania a od zdroja paliva minimálne o 3 m/10 stôp.

Poznámka: Ak chcete zistíť, kde sa palivová nádrž nachádza na vašom výrobku, pozrite si časť *Prehľad výrobku na strane 80*.

Vykonajte zábeh

- Počas prvých 10 hodín prevádzky nepoužívajte dlhý čas plný plyn bez zataženia.

Používanie správneho olej na mazanie reťaze



VÝSTRAHA: Nepoužívajte použitý olej, ktorý vám môže zapríčiňať zranenie a mať negatívny vplyv na životné prostredie. Použitý olej tiež poškodzuje olejové čerpadlo, vodiaci lištu a reťaz píly.



VÝSTRAHA: Reťaz píly sa môže roztrhnúť, ak namazanie rezného zariadenia nie je dostatočné. Nebezpečenstvo vážneho poranenia alebo usmrtenia obsluhy.



VÝSTRAHA: Tento výrobok má funkciu, ktorá umožňuje vytiečenie paliva pred olejom na mazanie reťaze. Použite správny olej na mazanie reťaze, aby táto funkcia fungovala správne. Pri výbere oleja na mazanie reťaze sa obráťte na servisného predajcu.

- Na maximalizáciu životnosti reťaze píly a na zabránenie negatívnym vplyvom na životné prostredie používajte olej na mazanie reťaze Husqvarna. Ak olej na mazanie reťaze Husqvarna nemáte k dispozícii, odporúčame vám použiť štandardný olej na mazanie reťaze.
- Používajte olej na mazanie reťaze s dobrou prípravosťou k reťazi píly.
- Používajte olej na mazanie reťaze so správnym rozsahom viskozity, ktorý je v súlade s teplotou vzduchu.



VAROVANIE: Ak je olej príliš riedky, minie sa skôr ako palivo. Pri teplotách pod 0 °C/32 °F sú niektoré oleje na mazanie reťaze príliš husté, čo môže spôsobiť poškodenie komponentov olejového čerpadla.

- Používajte odporúčané rezné zariadenie. V časti *Príslušenstvo na strane 114*.

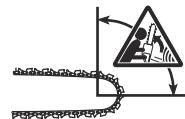
Informácie o spätnom náraze



VÝSTRAHA: Spätný náraz môže spôsobiť väzne poranenie alebo usmrtenie obsluhujúceho pracovníka alebo iných osôb. Aby ste znížili toto riziko, musíte poznáť

príčiny spätného nárazu a spôsoby, ako im zabrániť.

Spätný náraz vznikne, ak sa zóna spätného nárazu vodiacej lišty dotkne nejakého objektu. K spätnému nárazu môže dojsť nečakane a s veľkou silou, ktorá odhadí výrobok voči obsluhujúcemu pracovníkovi.



Spätný náraz vždy vzniká v reznej časti vodiacej lišty. Zvyčajne dojde k odhadneniu výrobku voči obsluhujúcemu pracovníkovi, môže však dojst' k jeho pohybu aj iným smerom. Smer pohybu ovplyvňuje spôsob používania výrobku v okamihu výskytu spätného nárazu.



Menší polomer konca lišty znižuje silu spätného rázu.

Používajte reťazovú pílu s nízkym spätným nárazom na zníženie účinkov spätného nárazu na zníženie účinkov spätného nárazu. Nedovoľte, aby sa zóna spätného nárazu dostala do kontaktu s predmetom.



VÝSTRAHA: Žiadna reťaz píly nie je schopná úplne zabrániť spätnému nárazu. Vždy dodržiavajte pokyny.

Časté otázky týkajúce sa spätného nárazu

- Zapnem brzdu reťaze rukou vždy v prípade spätného nárazu?**

Nie. Je potrebné vyvinúť určitú silu a zatlačiť predný chránič ruky dopredu. Ak nevyviniete potrebnú silu, brzda reťaze sa nezapne. Rukováte výrobku musíte pri práci pevne držať obidvoma rukami. Ak dojde k spätnému nárazu, brzda reťaze nezastaví reťaz píly skôr, než dojde ku kontaktu s vami. Existujú určité polohy, v ktorých sa rukou nemôžete dotknúť predného chrániča ruky a zapnúť brzdu reťaze.

- Aktivuje sa brzda reťaze vždy automaticky zotrvačnosťou v prípade spätného nárazu?**

Nie. Brzda reťaze musí v prvom rade správne fungovať. V časti *Kontrola brzdy reťaze na strane 101* nájdete pokyny o tom, ako skontrolovať brzdu

reťaze. Odporúčame vám tento postup vykonať pred každým používaním výrobku. Po druhé, spätný náraz musí byť silný, aby sa brzda reťaze aktivovala. Ak je brzda reťaze príliš citlivá, môže sa aktivovať počas používania v náročných podmienkach.

• **Zabráni brzda reťaze zraneniu vždy v prípade spätného nárazu?**

Nie. Brzda reťaze musí správne fungovať, aby poskytvala ochranu. Brzda reťaze sa musí aktivovať taktiež pri spätnom náraze, aby zastavila reťaz píly. Ak ste v blízkosti vodiacej lišty, je možné, že brzda reťaze nebude mať dostatok času na zastavenie reťaze skôr, než vás zasiahne.



VÝSTRAHA: Len vy sami a správna pracovná technika môžu zabrániť spätným nárazom.

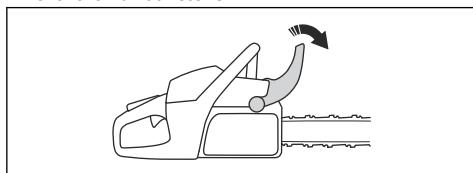
Zapnutie výrobku

Príprava na štartovanie studeného motoru

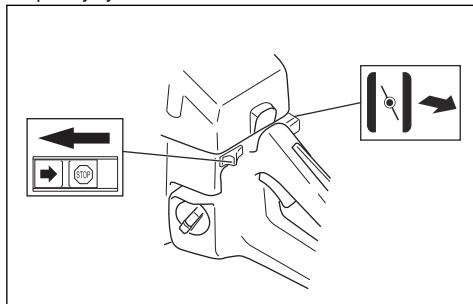


VÝSTRAHA: Brzda reťaze musí byť pri štartovaní výrobku spustená, aby sa znížilo nebezpečenstvo poranenia.

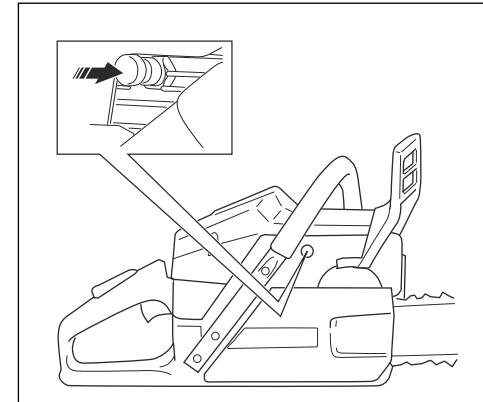
1. Predný chránič ruky posuňte dopredu, aby ste aktivovali brzdu reťaze.



2. Nastavte vypínač štart/stop do polohy zap.
3. Vytiahnite ovládanie sýtiča, čím ho nastavíte do polohy sýtiča.



4. Zatlačte dekomprezívny ventil (A).



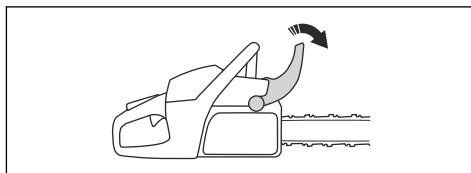
5. Ďalšie pokyny nájdete v časti *Zapnutie výrobku na strane 92*.

Príprava na štartovanie teplého motora

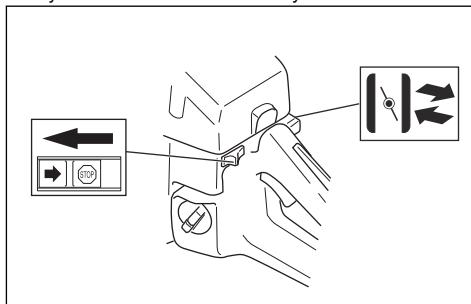


VÝSTRAHA: Brzda reťaze musí byť pri štartovaní výrobku spustená, aby sa znížilo nebezpečenstvo poranenia.

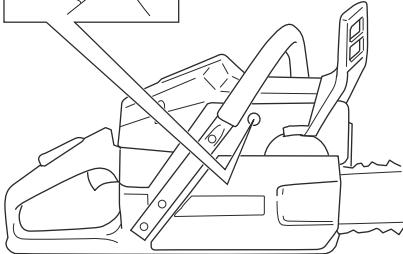
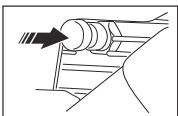
1. Predný chránič ruky posuňte dopredu, aby ste aktivovali brzdu reťaze.



2. Nastavte vypínač štart/stop do polohy zap.
3. Vytiahnite a stlačte ovládanie sýtiča.



4. Zatlačte dekompresný ventil.



5. Ďalšie pokyny nájdete v časti *Zapnutie výrobku na strane 92*.

Zapnutie výrobku



VÝSTRAHA: Pri štartovaní výrobku musíte stáť v stabilnej polohe.



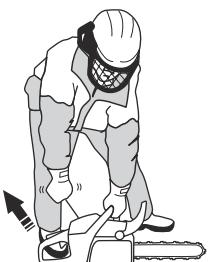
VÝSTRAHA: Ak sa reťaz píly otáča pri voľnobežných otáčkach, obráťte sa na servisného predajcu a výrobok nepoužívajte.

1. Položte výrobok na zem.
2. Položte ľavú ruku na prednú rukoväť.
3. Vložte pravú nohu do držadla na zadnej rukoväti.
4. Pravou rukou pomaly tiahnite rukoväť štartovacieho lanka, kým nepocípite odpor.



VÝSTRAHA: Štartovacie lanko si neovijajte okolo ruky.

5. Držadlo lana štartéra potiahnite rýchlo a silno.



VAROVANIE: Nevyťahujte štartovaciu šnúru úplne von a nepúšťajte rukoväť štartovacej šnúry. Mohlo by to viesť k poškodeniu výrobku.

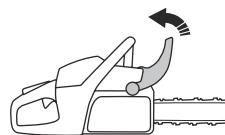
- a) Ak výrobok štartujete so studeným motorom, tiahnite rukoväť štartovacej šnúry, až kým motor nenaskočí.

Poznámka: Naskočenie motora rozpoznáte podľa zvuku „bafrnutia“.

- b) Vypnite sýtič.
6. Potiahnite držadlo štartovacieho lanka, až kým sa motor nenaštartuje.
7. Rýchlo pustite pojistku páčky plynu na nastavenie voľnobežných otáčok výrobku.



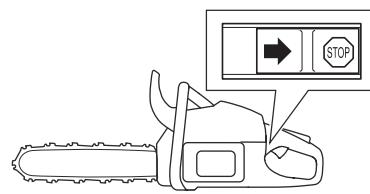
8. Predný chránič ruky posuňte dozadu, aby sa deaktivovala brzda reťaze.



9. Používajte výrobok.

Vypnutie výrobku

- Stlačením prepínača spustenia/zastavenia zastavte motor.

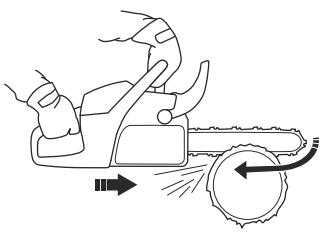


Rez tahaním a rez tlačením

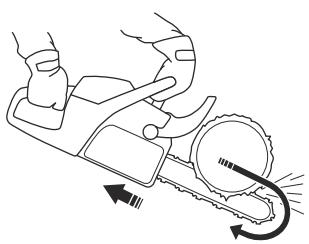
Pomocou výrobku môžete rezať drevo v 2 rôznych polohách.

- Pri pilení nabiehajúcou reťazou sa píli spodnou hranou vodiacej lišty. Reťaz píly prechádza pri pilení

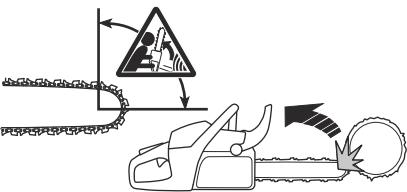
cez strom. V tejto polohe máte lepšiu kontrolu nad výrobkom a polohou zóny spätného nárazu.



- Pri pílení odbiehajúcou reťazou sa píli hornou hranou vodiacej lišty. Reťaz píly tlačí výrobok smerom k obsluhujúcemu pracovníkovi.



VÝSTRAHA: Ak sa reťaz píly zachytí v kmeni, výrobok sa môže odraziť oproti vám. Výrobok držte pevne a uistite sa, že zóna spätného nárazu vodiacej lišty sa nedotkne stromu a nespôsobí spätný náraz.



Používanie techniky pílenia



VÝSTRAHA: Pri pílení používajte plný plyn a po každom reze znižujte rýchlosť na volnobežné otáčky.



VAROVANIE: Ak motor pracuje príliš dlho na plný plyn a bez zaťaženia, môže dôjsť k jeho poškodeniu.

- Položte kmeň na kozu na pílenie dreva alebo rozpery.



VÝSTRAHA: Nerežte kmene, ktoré sú na hromade. Zvyšuje to nebezpečenstvo spätného nárazu a môže spôsobiť vázne poranenie alebo usmrtenie.

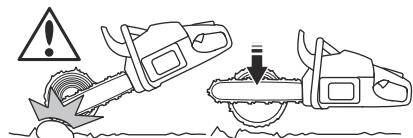
- Odstráňte odrezky z pracovného prostredia.



VÝSTRAHA: Narezané kusy v oblasti rezu zvyšujú riziko spätného nárazu a riziko, že nemusíte udržať rovnováhu.

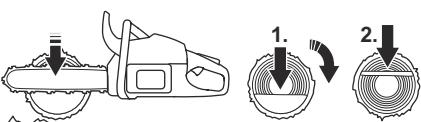
Rezanie kmeňa na zemi

- Kmeň režte nabiehajúcou reťazou. Využívajte plný výkon, no buďte pripravení na nečakané nehody.



VÝSTRAHA: Dávajte pozor, aby sa reťaz píly po dokončení škáry nedotkla zeme.

- Píľte približne $\frac{1}{3}$ cez kmeň a potom zastavte. Kmeň otočte a píľte z opačnej strany.



Pílenie kmeňa s oporou na jednom konci



VÝSTRAHA: Dávajte pozor, aby sa počas rezania kmeň neporušil. Dodržujte pokyny uvedené nižšie.

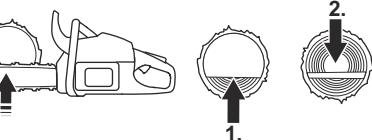


VÝSTRAHA: V prípade použitia techniky odvetvovania hrozí vysoké riziko nehody. Pokyny ako zabrániť spätnému nárazu sú uvedené v časti *Informácie o spätnom náraze na strane 90.*



VÝSTRAHA: Konáre orezávajte postupne. Pri odstraňovaní malých konárov budte opatrní a nerežte kriky ani viaceré malé konáriky súčasne. Malé konáriky sa môžu zachytiť v reťazi píly a prekážať pri bezpečnej prevádzke výrobku.

Poznámka: Ak je to nevyhnutné, konáre režte kúsok po kúsku.



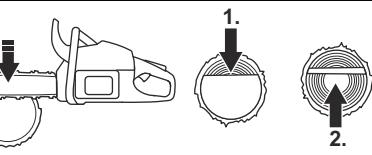
Pílenie kmeňa s oporou na obidvoch koncoch



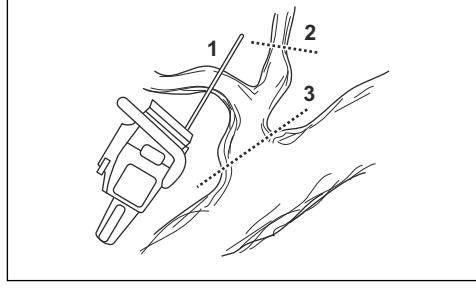
VÝSTRAHA: Dávajte pozor, aby počas rezania reťaz píly neuvinazla v kmeni. Dodržujte pokyny uvedené nižšie.



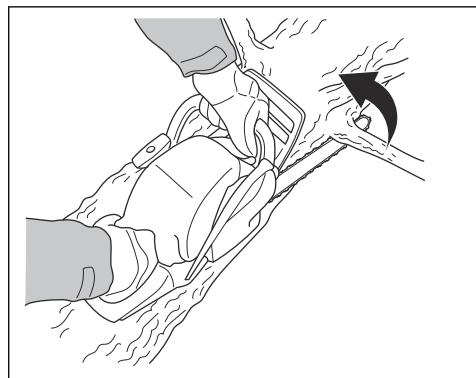
1. Režte nabiehajúcou reťazou približne do $\frac{1}{3}$ kmeňa.
2. Prerežte zvyšnú časť kmeňa odbiehajúcou reťazou, kým sa rez nedokončí.



VÝSTRAHA: Ak reťaz píly uviazne v kmeni, zastavte motor. Pomocou páky otvorte škáru a výrobok uvoľnite. Nepokúšajte sa výrobok vytiahnuť ručne. Môže to viest' k zraneniu, keď sa výrobok náhle uvoľní.



1. Odstráňte konáre na pravej strane kmeňa.
 - a) Vodiacu lištu vedte na pravej strane kmeňa a telo výrobku držte proti kmeňu.
 - b) Vyberte príslušnú metódu rezania podľa napnutia vo vetve.



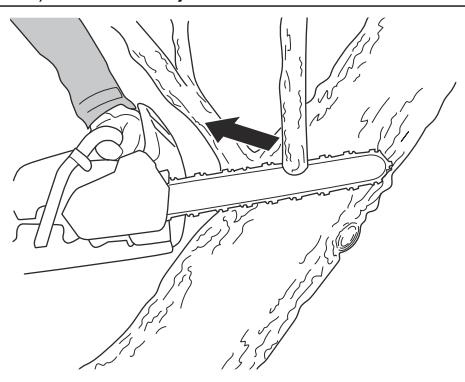
VÝSTRAHA: Ak si nie ste istí, ako odrezáť vetvu, skôr ako budete pokračovať, sa obráťte na profesionálneho pracovníka.

2. Odstráňte konáre v hornej časti kmeňa.

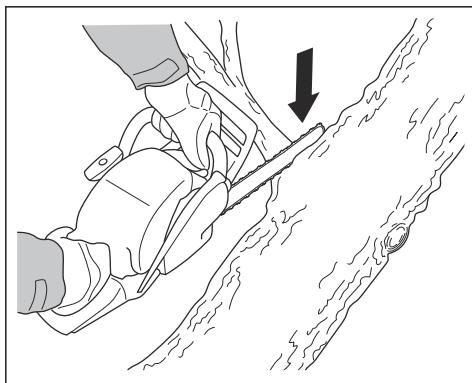
Používanie techniky odvetvovania

Poznámka: Pri hrubých vetvach použíte techniku pílenia. Pozrite si časť *Používanie techniky pílenia na strane 93.*

- a) Držte výrobok na kmeni a nechajte vodiacu lištu pohybovať sa po kmeni.
- b) Režte odbiehajúcou retázou.



3. Odstráňte konáre na ľavej strane kmeňa.
- a) Vyberte príslušnú metódu rezania podľa napnutia vo vetve.



VÝSTRAHA: Ak si nie ste istí, ako odrezáť vetvu, skôr ako budete pokračovať, sa obráťte na profesionálneho pracovníka.



Pokyny ako rezať vetvy, ktoré sú napnuté, sú uvedené v časti *Pílenie stromov a konárov, v ktorých je pnutie na strane 98.*

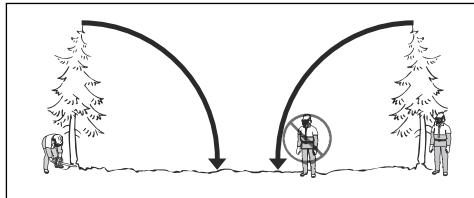
Používanie techniky na pílenie stromu



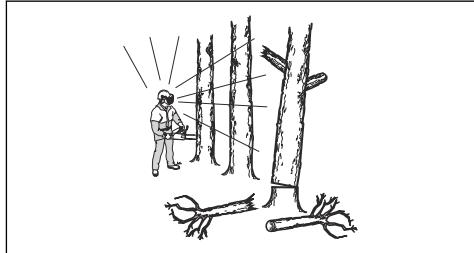
VÝSTRAHA: Pílenie stromu si vyžaduje skúsenosť. Pokial je to možné, absolvujte výcvikový kurz obsluhy reťazovej pily. Ak chcete získať viac informácií, porozprávajte sa s obsluhujúcim pracovníkom, ktorý má skúsenosť.

Zachovajte bezpečnú vzdialenosť

1. Uistite sa, že sa ľudia okolo vás nachádzajú v bezpečnej vzdialosti minimálne na úrovni 2 1/2 dĺžky stromu.



2. Pred pílením alebo počas neho sa ubezpečte, že sa v nebezpečnej zóne nenachádza žiadna osoba.



Výpočet smeru rezania

1. Zistite, ktorým smerom má strom spadnúť. Cieľom je spíliť strom tak, aby bolo po páde možné strom jednoducho odvetvíť a rozrezať kmeň. Rovnako je dôležité zachovať si stabilný postoj a bezpečne sa pohybovať.



VÝSTRAHA: Ak je nebezpečné alebo nemožné strom zrezať prirodzeným smerom, zrežte ho iným smerom.

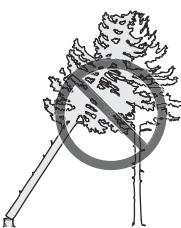
2. Preskúmajte prirodený smer pádu stromu. Napríklad sklon a ohyb stromu, smer vetra, polohu konárov a hmotnosť snehu.
3. Zistite, či sa v blízkosti nenachádzajú prekážky, napríklad iné stromy, elektrické vedenia, cesty alebo budovy.
4. Zamerajte sa na znaky poškodenia a hnilioby kmeňa.



VÝSTRAHA: Hniloba kmeňa môže predstavovať riziko, v dôsledku ktorého strom spadne ešte pred dokončením rezu.

5. Zistite, či strom nemá poškodené ani odumreté konáre, ktoré sa môžu odlomiť a pri rezaní vás zasiahnuť.

6. Nedovoňte, aby strom spadol na iný stojaci strom.
Uvoľnenie uviaznutého stromu je nebezpečné
a predstavuje veľké riziko úrazu. Pozrite si časť
Uvoľnenie uviaznutého stromu na strane 98.



VÝSTRAHA: Pri kritickom rezaní stromov si zložte chrániče sluchu ihneď po skončení pílenia. Je dôležité, aby ste počuli zvuky a varovné signály.

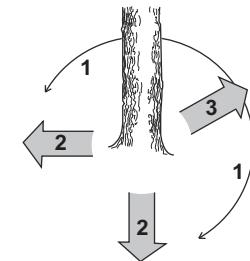
Čistenie kmeňa a príprava ústupovej cesty

Odstráňte všetky konáre od výšky ramien nadol.

1. Režte nabiehajúcou reťazou zhora nadol. Zaistite, aby bol strom je medzi vami a výrobkom.



2. Odstráňte porast z pracovného priestoru okolo celého stromu. Odstráňte všetok odrezaný materiál z pracovného priestoru.
 3. Skontrolujte, či sa v okolí nenachádzajú prekážky, akými sú kamene, konáre a jamy. Keď strom začne padáť, musíte mať voľnú ústupovú cestu. Ústupová cesta musí byť asi v 135-stupňovom uhle voči plánovanému smeru pádu stromu.
1. Nebezpečná zóna
 2. Ústupová cesta
 3. Smer pádu



Rezanie stromu

Spoločnosť Husqvarna odporúča, aby ste vykonali smerové zárezy a potom pri páde stromu použili metódu bezpečného rohu. Metóda bezpečného rohu vám pomôže vytvoriť správny nedorez a mať pod kontrolou smer rezania.



VÝSTRAHA: Nerežte stromy s priemerom, ktorý je viac ako dvakrát väčší ako dĺžka vodiacej lišty. Na takéto rezanie musíte mať špeciálne školenie.

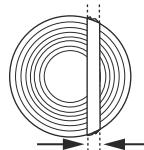
Nedorez

Najdôležitejším postupom pri rezaní stromov je vytvorenie správneho nedorezu. Pri správnom nedoreze máte pod kontrolou smer rezania a istotu, že postup rezania je bezpečný.

Hrúbka nedorezu musí byť minimálne 10 % priemeru stromu.

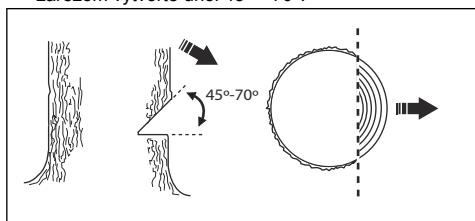


VÝSTRAHA: Ak je nedorez nesprávny alebo príliš tenký, nemáte žiadnu kontrolu nad smerom rezania.

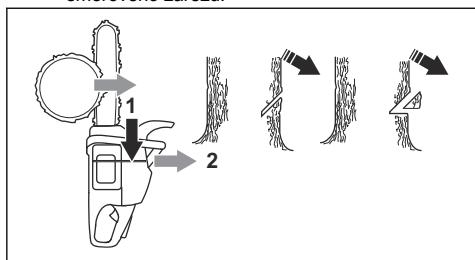


Vykonávanie smerových zárezov

1. Smerovými zárezmi preniknite do $\frac{1}{4}$ priemeru stromu. Medzi horným a spodným smerovým zárezom vytvorte uhol $45^\circ - 70^\circ$.



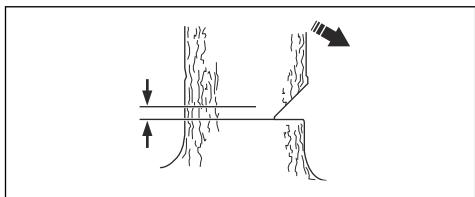
- a) Vytvorte horný smerový zárez. Zarovnajte značku smeru rezania (1) na výrobku so smerom rezania na strome (2). Stojte za výrobkom a strom majte na svojej ľavej strane. Režte nabiehajúcou reťazou.
- b) Vytvorte spodný smerový zárez. Uistite sa, či sa koniec spodného smerového zárezu nachádza v rovnakom bode ako ukončenie horného smerového zárezu.



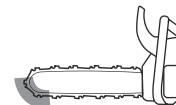
2. Uistite sa, či je spodný smerový zárez vodorovný a v uhlí 90° voči smeru rezania.

Použitie metódy bezpečného rohu

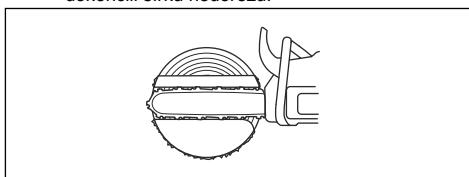
Hlavný rez musí byť mierne nad smerovým zárezom.



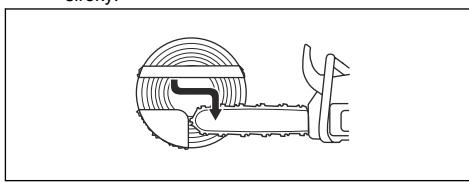
VÝSTRAHA: Pri rezaní pomocou špičky vodiacej lišty budte opatrní. Pri vytváraní rezného otvoru do kmeňa začnite rezať so spodnou časťou špičky vodiacej lišty.



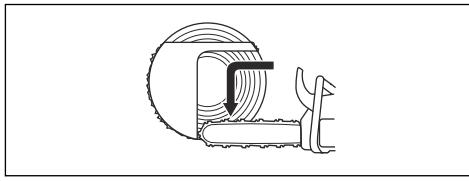
1. Ak je použiteľná rezná dĺžka dlhšia ako priemer stromu, postupujte podľa týchto krokov (a-d).
- a) Vytvorte rezný otvor priamo do kmeňa, aby ste dokončili šírku nedorezu.



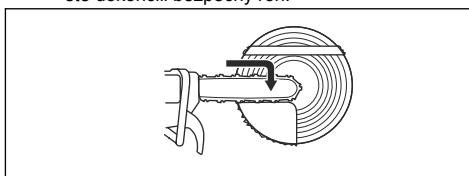
- b) Režte nabiehajúcou reťazou, kým nebude zostávať približne $\frac{1}{3}$ kmeňa.
- c) Potiahnite vodiaciu lištu 5 – 10 cm/2 – 4 palce smerom dozadu.
- d) Prerežte zostávajúci kmeň, aby ste dokončili bezpečný roh, ktorý je 5 – 10 cm/2 – 4 palce široký.



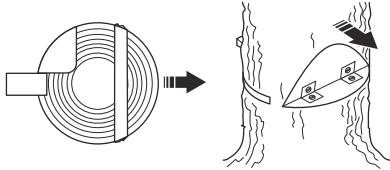
2. Ak je použiteľná rezná dĺžka kratšia ako priemer stromu, postupujte podľa týchto krokov (a-d).
- a) Vytvorte rezný otvor priamo do kmeňa. Rezný otvor musí byť cez $\frac{3}{5}$ priemeru stromu.
- b) Cez zostávajúci kmeň režte nabiehajúcou reťazou.



- c) Zarežte priamo do kmeňa z druhej strany stromu, aby ste dokončili nedorez.
- d) Režte odbiehajúcou reťazou do $\frac{1}{3}$ kmeňa, aby ste dokončili bezpečný roh.



3. Vložte klin do zárezu priamo zozadu.



4. Odstráňte roh, aby strom padol.

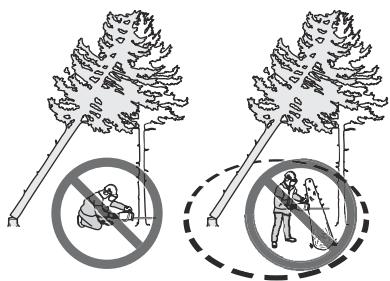
Poznámka: Ak strom neklesne, zarazte klin, až kým nespadne.

5. Keď strom začne klesať, ustúpte, aby ste sa od stromu dostali. Od stromu odstúpte minimálne 5 m/15 stôp.

Uvoľnenie uviaznutého stromu

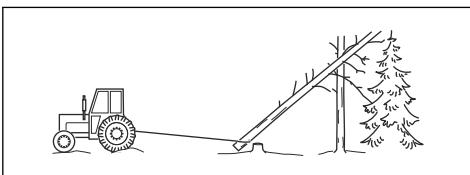


VÝSTRAHA: Uvoľnenie uviaznutého stromu je veľmi nebezpečné a predstavuje veľké nebezpečenstvo úrazu. Opustite nebezpečnú zónu a nepokúšajte sa rezať uviaznutý strom.

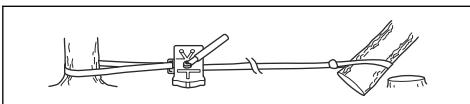


Najbezpečnejším postupom je použiť niektorý z nasledujúcich navijakov:

- Pripevnený k traktoru

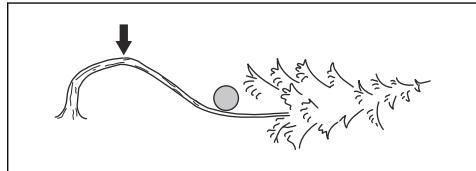


- Prenosný



Pílenie stromov a konárov, v ktorých je pnutie

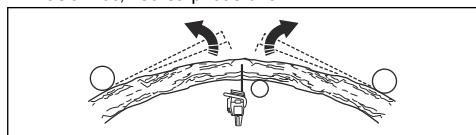
1. Zistite, ktorá strana stromu alebo konára je napnutá.
2. Nájdite bod s maximálnym pnutím.



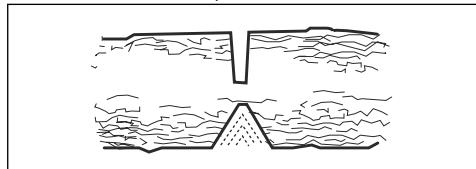
3. Zistite, akým spôsobom čo najbezpečnejšie uvoľniť pnutie.

Poznámka: V niektorých situáciách je jediným bezpečným postupom použiť navijk a nie výrobok.

4. Zaujmite miesto, kde vás strom ani konár nemôže zasiahnuť, keď sa pnutie uvoľní.



5. Vykonajte jeden alebo viacero rezov s dostatočnou hĺbkou, ktoré sú potrebné na zmenšenie pnutia. Režte v bode maximálneho pnutia alebo v jeho blízkosti. Dosiahnite, aby sa strom alebo konár v bode maximálneho pnutia zlomil.

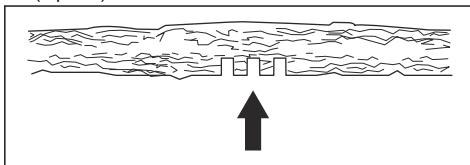


VÝSTRAHA: Nerežte priamo cez strom ani konár, v ktorom je pnutie.

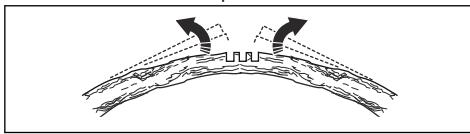


VÝSTRAHA: Pri rezaní napnutého stromu postupujte veľmi opatrné. Hrozí nebezpečenstvo, že sa strom pohne rýchlo ešte pred rezaním alebo po rezaní. Môže dôjsť k väznému poraneniu, ak sa nachádzate na nesprávnom mieste alebo ak vykonáte nesprávny rez.

6. Musíte rezať priečne na strom/konár, vykonat' 2 až 3 rezy 2,5 cm (1 palec) od seba s hĺbkou 5 cm (2 palce).



7. Pokračujte v zarezávaní hlbšie do stromu, kým sa strom/konár neohne a pnutie sa neuvoľní.



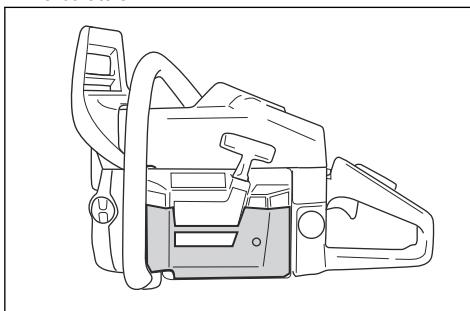
8. Po uvoľnení pnutia režte strom/konár z opačnej strany ohybu.

Používanie produktu v chladnom počasí



VAROVANIE: Sneh a chladné počasie môžu spôsobiť prevádzkové problémy. Hrozí riziko príliš nízkej teploty motora alebo výskytu ľadu na vzduchovom filtri a karburátore.

1. V prípade snehových podmienok je k dispozícii zimný kryt. Nasadte zimný kryt na kryt štartéria. Zimný kryt znížuje prúdenie studeného vzduchu a zabráňuje vniknutiu snehu do priestoru karburátora.

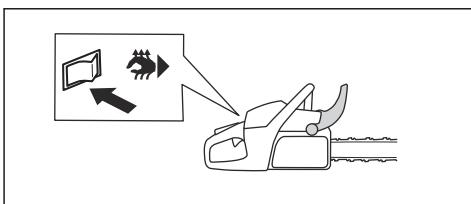


VAROVANIE: Ak teplota prekročí 0°C/32°F, zimný kryt demontujte. Existuje riziko príliš vysokej teploty motora a poškodenia motoru.

Vyhrievané rukoväte (390 XPG)

Výrobok má vyhrievané predné a zadné rukoväte. Elektrické vyhrievacie cievky sú napájané z generátora.

Stlačením spínača zapnete vyhrievanie rukovätí. Vyhrievanie je zapnuté, keď sa na spínači objaví červená značka.



Elektricky vyhrievaný karburátor (390 XPG)

Nastavenie vyhrievania karburátora sa vykonáva elektricky pomocou termostatu. Vďaka tomu si karburátor zachováva správnu teplotu a zabráni sa jeho namízaniu.

Úvod



VÝSTRAHA: Pred údržbou výrobku si prečítajte kapitolu o bezpečnosti a uistite sa,

že rozumiete informáciám, ktoré sú v nej uvedené.

Plán údržby

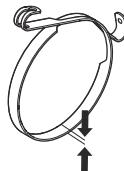
Denná údržba	Týždenná údržba	Mesačná údržba
Vyčistite vonkajšie časti výrobku a uistite sa, že na rukovätiach nie je olej.	Vyčistite chladiaci systém. V časti <i>Čistenie chladiaceho systému na strane 111.</i>	Skontrolujte brzdrový pás. V časti <i>Kontrola brzdrového pásu na strane 101.</i>
Vykonalje kontrolu páčky plynu a poistky páčky plynu. V časti <i>Kontrola páčky plynu a poistky páčky plynu na strane 102.</i>	Vykonalje kontrolu štartéra, šnúry štartéra a vratnej pružiny.	Uistite sa, že či nie je opotrebovaný alebo poškodený náboj spojky, bu-bon spojky a pružina spojky.
Uistite sa, že jednotky na tlmenie vi-brácií nie sú poškodené.	Namažte ihlové ložisko. V časti <i>Ma-zanie ihlového ložiska na strane 109.</i>	Vyčistite zapaľovaciu sviečku. V časti <i>Kontrola zapaľovacej sviečky na strane 105.</i>
Vyčistite a skontrolujte brzdu reťaze. V časti <i>Kontrola brzdy reťaze na strane 101.</i>	Odstráňte ostriny z hrán vodiacej lišty. V časti <i>Kontrola predného chrániča ruky a aktivácia brzdy reťaze na strane 101.</i>	Vyčistite vonkajšie časti karburátora.
Vykonalje kontrolu zachytávača reťaže. V časti <i>Kontrola vodiacej lišty na strane 109.</i>	Očistite alebo vyumeňte sitko na ochranu pred iskrami v tlmiči. V časti <i>Kontrola zachytávača reťaze na strane 102.</i>	Skontrolujte palivový filter a palivovú hadicu. V prípade potreby ju vymeň-te.
Otočte vodiaci lištu, skontrolujte mazací otvor a vyčistite drážku vo vodiacej lište. V časti <i>Kontrola vodiacej lišty na strane 109.</i>	Vyčistite oblasť karburátora.	Skontrolujte všetky káble a pripojenia.
Zaistite, aby do vodiacej lišty a na reťaz pily prídilo dostačné množstvo oleja.	Vyčistite vzduchový filter alebo ho vy-meňte. V časti <i>Čistenie vzduchového filtra na strane 105.</i>	Vyprázdnite palivovú nádrž.
Kontrolujte reťaz pily. V časti <i>Kontrola rezného zariadenia na strane 109.</i>	Vyčistite oblasť medzi rebrami valca.	Vyprázdnite nádrž na olej.
Naostrrite reťaz pily a skontrolujte jej napnutie. V časti <i>Ostrenie reťaze pily na strane 106.</i>		
Skontrolujte hnacie koliesko reťaze. V časti <i>Kontrola hnacieho kolieska reťaze na strane 109.</i>		
Vyčistite nasávanie vzduchu štartéra.		
Skontrolujte, či sú matice a skrutky dotiahnuté.		
Skontrolujte vypínač. V časti <i>Kontrola prepínača spustenia/zastavenia na strane 102.</i>		
Skontrolujte, či nedochádza k úniku paliva z motora, nádrže alebo palivo-vých vedení.		
Presvedčte sa, či sa reťaz pily neotáča, keď motor beží na voľnoběžných otáčkach.		

Denná údržba	Týždenná údržba	Mesačná údržba
Uistite sa, či ochranný kryt pravej ruky nie je poškodený.		
Uistite sa, že je tlmič výfuku správne pripojený, nie je poškodený a že nechýbajú žiadne časti tlmiča výfuku.		

Údržba a kontroly bezpečnostných zariadení výrobku

Kontrola brzdového pásu

- Z brzdy reťaze a bubna spojky odstráňte kefkou všetky piliny, živicu a špinu. Špina a opotrebenie môžu zhoršiť funkčnosť brzdy.



- Skontrolujte brzdový pás. Brzdový pás musí byť v najčistešom bode hrubý minimálne 0,6 mm/ 0,024 palca.

Kontrola predného chrániča ruky a aktivácia brzdy reťaze

- Uistite sa, že predný chránič ruky nie je poškodený, napríklad popraskaný.
- Uistite sa, že sa predný chránič ruky voľne pohybuje a že je bezpečne pripojený ku krytu spojky.

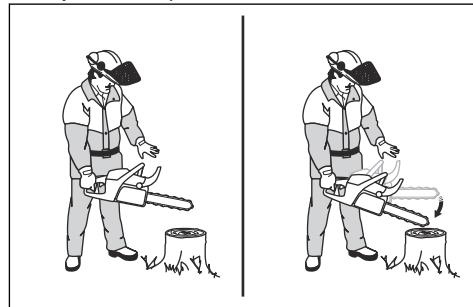


- Držte výrobok oboma rukami nad pňom alebo iným stabilným povrchom.



VÝSTRAHA: Motor musí byť vypnutý.

- Pustite prednú rukoväť a nechajte špičku vodiacej lišty klesnúť na peň.



- Uistite sa, že brzda reťaze zaberá, keď sa špička vodiacej lišty dotne pňa.

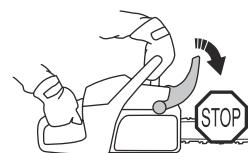
Kontrola brzdy reťaze

- Zapnite výrobok. Pokyny nájdete v časti *Zapnutie výrobku na strane 91*.



VÝSTRAHA: Presvedčte sa, že sa reťaz píly nedotýka zeme ani iných predmetov.

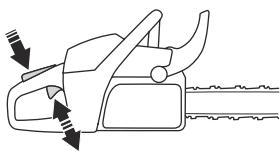
- Pevne držte výrobok.
- Pridajte plný plyn a naklonením ľavého zálpastia na predný chránič ruky zapnite brzdu reťaze. Reťaz píly sa musí okamžite zastaviť.



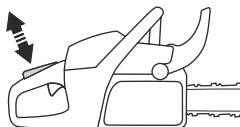
VÝSTRAHA: Nepustite prednú rukoväť.

Kontrola páčky plynu a pojistky páčky plynu

- Skontrolujte, či sa páčka plynu a pojistka páčky plynu pohybujú volne a či vrtná pružina funguje správne.



- Sťačte pojistku páčky plynu a uistite sa, či sa po uvoľnení vráti do východiskovej polohy.



- Uistite sa, že je páčka plynu zablokovaná v polohe voľnobehu, keď je pojistka páčky plynu uvoľnená.



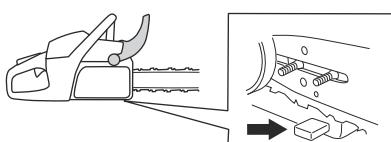
- Naštartujte výrobok a pridajte plný plyn.
- Uvoľnite páčku plynu a skontrolujte, či sa reťaz píly zastaví a zostane stáť.



VÝSTRAHA: Ak sa reťaz píly pretáča, aj keď je páčka plynu v polohe voľnobehu, obráťte sa na servisného predajcu.

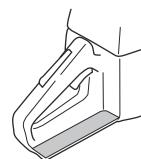
Kontrola zachytávača reťaze

- Uistite sa, že zachytávač reťaze nie je poškodený.
- Uistite sa, že je zachytávač reťaze stabilný a pripojený k telu produktu.



Kontrola ochranného krytu pravej ruky

- Uistite sa, že pravý chránič ruky nie je poškodený, napríklad popraskaný.



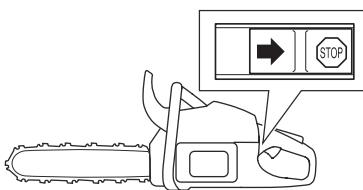
Kontrola systému na tlmenie vibrácií

- Uistite sa, že jednotky na tlmenie vibrácií nie sú poškodené ani deformované.
- Uistite sa, že sú jednotky na tlmenie vibrácií správne pripojené k motoru a rukoväti.

Informácie o umiestnení systému na tlmenie vibrácií na vašom výrobku nájdete v časti *Prehľad výrobku na strane 80*.

Kontrola prepínača spustenia/zastavenia

- Naštartujte motor.
- Presuňte vypínač štart/stop do polohy STOP. Motor musí zastaviť.



Kontrola tlmiča výfuku



VÝSTRAHA: Používaný tlmič výfuku/ochrana pred iskrami a montážna plátna ochrany pred iskrami môže obsahovať časťice spaľovania, ktoré môžu byť karcinogénne. Pri čistení a/alebo servise ochrany pred iskrami vždy dbajte na to, aby sa predišlo kontaktu s pokožkou a vdýchnutiu.

- používajte rukavice;
- čistenie a/alebo servis vykonávajte v dobre vetranom priestore;
- na čistenie krytu na ochranu pred iskrami nepoužívajte stlačený vzduch;
- pri čistení ochrany pred iskrami používajte oceľovú kefu a čítite smerom od tela.

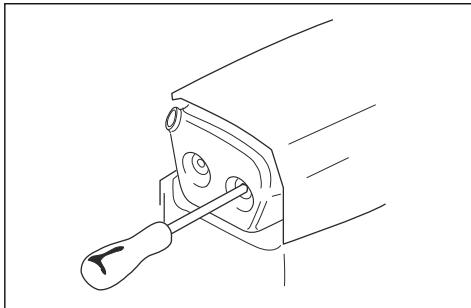


VÝSTRAHA: Nepoužívajte produkt s chybným tlmičom výfuku ani tlmičom výfuku, ktorý je v zlom stave. Ak je tlmič výfuku poškodený, výrobok vráťte predajcovi/servisu spoločnosti Husqvarna.



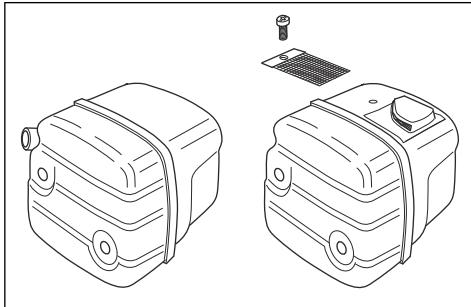
VÝSTRAHA: Nepoužívajte výrobok, ak sitko lapača iskier na tlmiči výfuku chýba alebo je poškodené.

1. Skontrolujte, či tlmič výfuku nie je poškodený ani chybný.
2. Skontrolujte, či je tlmič výfuku správne pripevnený k výrobku.



Poznámka: Z výrobku neodmontávajte tlmič výfuku.

3. Ak je výrobok vybavený špeciálnym sitkom lapača iskier, sitko lapača iskier raz týždenne vyčistite.



4. Poškodené sitko lapača iskier vymeňte.

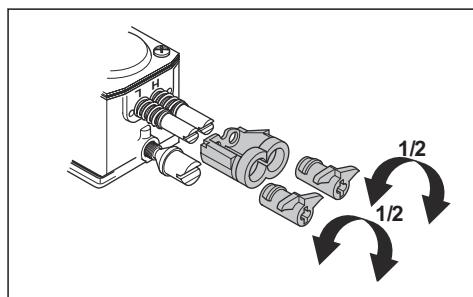


VAROVANIE: Ak je kryt na ochranu pred iskrami zanesený, výrobok sa bude prehrievať, čo spôsobuje poškodenie valca a piesta.

Nastavenie karburátora

Z dôvodu právnych predpisov o ochrane životného prostredia a emisií má váš výrobok obmedzenia na

skrutkách nastavenia karburátora. Znižuje sa tým objem škodlivých výfukových plynov, ktoré vytvára váš výrobok. Nastavovacie skrutky môžete otočiť maximálne o $\frac{1}{2}$ otáčky.



Základné nastavenie a zábeh

Základné nastavenia karburátora sa vykonávajú vo výrobe. Informácie o odporúčaných voľnobežných otáčkach nájdete v časti *Technické údaje na strane 113*.



VAROVANIE: Počas prvých 10 hodín prevádzky nepoužívajte výrobok pri priliš vysokých otáčkach.



VAROVANIE: Ak sa reťaz píly otáča pri voľnobežných otáčkach, otáčajte skrutkou voľnobežných otáčok proti smeru hodinových ručičiek, kým sa reťaz píly nezastaví.

Nastavenie ihly nízkych otáčok (L)

- Otočte ihlu nízkych otáčok v smere hodinových ručičiek až nadoraz.

Poznámka: Ak má výrobok zlú akceleráciu alebo ak nie sú správne voľnobežné otáčky, otočte ihlu nízkych otáčok proti smeru hodinových ručičiek. Otáčajte ihlu nízkych otáčok dovtedy, kým nedosiahnete správnu akceleráciu a voľnobežné otáčky.

Nastavenie skrutky voľnobežných otáčok (T)

1. Zapnite výrobok.
2. Otáčajte skrutku nastavenia voľnobežných otáčok v smere hodinových ručičiek, až kým sa reťaz píly nezačne otáčať.
3. Otáčajte skrutku voľnobežných otáčok proti smeru hodinových ručičiek, kým sa reťaz píly nezastaví.

Poznámka: Voľnobežné otáčky sú správne nastavené vtedy, keď motor beží správne vo všetkých polohách. Voľnobežné otáčky tiež musia byť značne nižšie ako otáčky, pri ktorých sa začne pohybovať reťaz píly.



VÝSTRAHA: Ak sa pri otáčaní skrutky voľnobežných otáčok reťaz píly nezastaví, obráťte sa na servisného predajcu. Nepoužívajte výrobok, kým neboli správne nastavený.

Nastavenie ihly vysokých otáčok (H)

Motor je v továrni nastavený na prevádzku v nadmorskej výške na úrovni hladiny mora. Vo vyššej nadmorskej výške, v inom podnebí alebo iných teplotách môže byť potrebné upraviť nastavenie ihly vysokých otáčok.

- Na nastavenie otočte ihlu vysokých otáčok.



VAROVANIE: Nepretáčajte skrutku ihly vysokých otáčok cez značku obmedzenia nastavenia. Môže tak dojst' k poškodeniu piesta alebo valca.

Kontrola správneho nastavenia karburátora

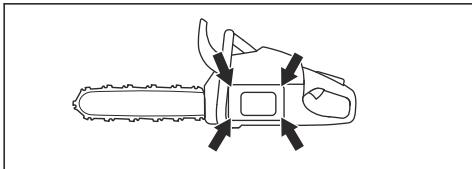
- Uistite sa, že ma výrobok správnu akceleráciu.
- Uistite sa, že výrobok pri plnom plyne pracuje na 4 doby.
- Skontrolujte, či sa pri voľnobežných otáčkach neotáča reťaz píly.
- Ak sa výrobok nedá ľahko spustiť alebo má nižšiu akceleráciu, upravte ihly nízkych a vysokých otáčok.



VAROVANIE: Nesprávne nastavenie môže spôsobiť poškodenie motoru.

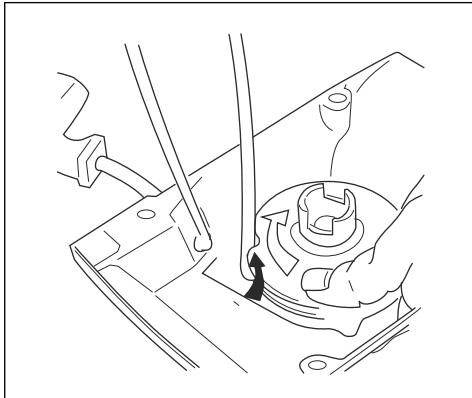
Výmena pretrhnutej alebo opotrebovanej šnúry štartéra

1. Uvoľnite skrutky na kryte štartéra
2. Odstráňte kryt štartéra.



3. Vytiahnite šnúru štartéra približne 30 cm/12 palcov a vložte ho do zárezu na kladke.

4. Nechajte kladku pomaly sa otáčať dozadu, aby sa uvoľnila vrátna pružina.



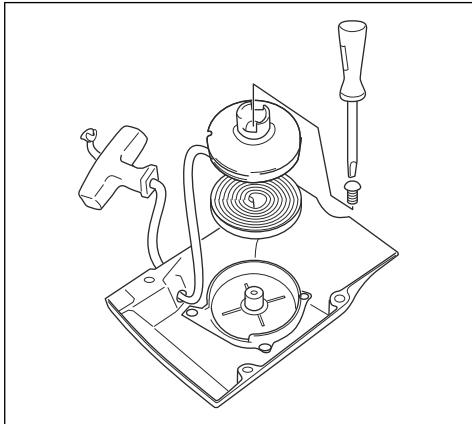
5. Odstráňte strednú skrutku spolu s remenicom.



VÝSTRAHA: Pri výmene vránej pružiny alebo šnúry štartéra musíte byť opatrní. Počas navijania v kryte štartéra je vrátna pružina napnutá. Ak nebude opatrni, môže sa vysunúť a spôsobiť zranenie. Noste ochranné okuliare a rukavice.

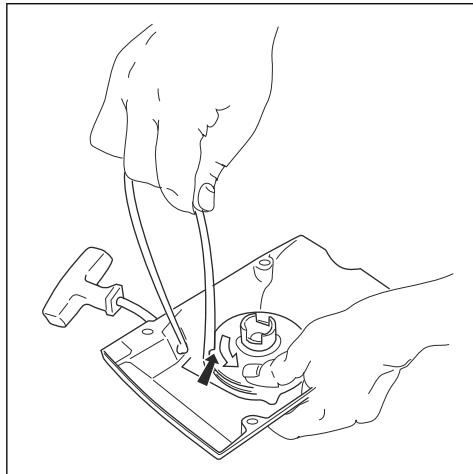
6. Vyberte použitú šnúru štartéra z rukoväti a kladky.
7. Pripevnite novú šnúru štartéra ku kladke. Otočte šnúru štartéra približne 3 otočky okolo kladky.
8. Pripojte kladku k vránej pružine. Koniec vránej pružiny musí byť zaistený v kladke.
9. Namontujte kladku a stredovú skrutku.
10. Pretiahnite šnúru štartéra cez otvor v kryte štartéra a rukoväť šnúry štartéra.

11. Na konci šnúry štartéra urobte pevný uzol.



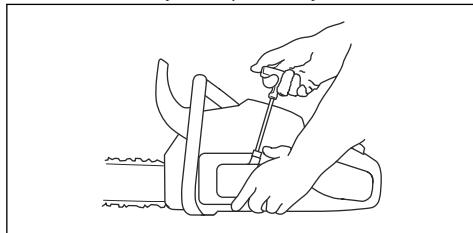
Napnutie vratnej pružiny

1. Vložte šnúru štartéra do zárezu na kladke.
2. Otočte kladku približne o 2 otočky v smere hodinových ručičiek.
3. Vytiahnite rukoväť šnúry štartéra a úplne vytiahnite šnúru štartéra.
4. Dajte palec na kladku.
5. Uvoľnením palca uvoľnite šnúru štartéra.
6. Skontrolujte, či môžete otočiť remenicu o $\frac{1}{2}$ otáčky po úplnom vytiahnutí štartovacieho lanka.



Montáž krytu štartéra na výrobok

1. Vytiahnite šnúru štartéra a položte štarter na miesto na klukovej skrini.
2. Pomaly uvoľňujte šnúru štartéra tak, aby sa kladka zachytila západkami.
3. Utiahnite skrutky, ktoré pridržiavajú štarter.



Čistenie vzduchového filtra

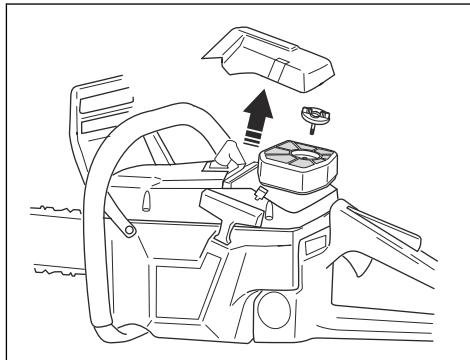
Pravidelne čistite vzduchový filter od nečistôt a prachu. Tým sa zabráni poruche karburátora, problémom pri štarte, strate výkonu motora, opotrebovaniu časti motora a väčšej spotrebe paliva ako zvyčajne.

1. Zložte kryt valca a vzduchový filter.

2. Pomocou kefky alebo potrasením vyčistite vzduchový filter. Na úplné vyčistenie použite čistiaci prostriedok a vodu.

Poznámka: Vzduchový filter, ktorý bol používaný dlhší čas, nemožno úplne vyčistiť. Pravidelne vymieňajte vzduchový filter a vždy vymenite poškodený vzduchový filter.

3. Nasadte vzduchový filter a uistite sa, že tesne prilieha k držiaku filtra.



Poznámka: Kvôli rôznym pracovným podmienkam, podnebiu alebo ročným obdobiam možno váš výrobok používať s rôznymi typmi vzduchových filtrov. Ak potrebujete ďalšie informácie, obráťte sa na servisného predajcu.

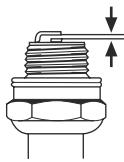
Kontrola zapalovacnej sviečky



VAROVANIE: Používajte odporúcanú zapalovaciu sviečku. Pozrite si časť *Technické údaje na strane 113*. Nesprávny typ zapalovaczej sviečky môže viesť k poškodeniu výrobku.

1. Ak sa výrobok nedá ľahko naštartovať alebo používať alebo ak výrobok pracuje nesprávne pri volnoběžných otáčkach, skontrolujte, či sa na zapalovací sviečce nenachádzajú nežiaduce materiály. Ak chcete znížiť riziko prítomnosti neželaného materiálu na elektródoch zapalovací sviečky, postupujte nasledovne:
 - a) uistite sa, že sú správne nastavené volnoběžné otáčky,
 - b) uistite sa, že používate správnu zmes paliva,
 - c) uistite sa, že je čistý vzduchový filter.
2. Ak je zapalovacia sviečka znečistená, vyčistite ju.

3. Skontrolujte správnu šírku medzery medzi elektródami. Pozrite si časť *Technické údaje na strane 113*.



4. Vymeňte zapalovaciu sviečku raz mesačne alebo v prípade potreby častejšie.

Ostrenie reťaze píly

Informácie o vodiacej lište a reťazi píly



VÝSTRAHA: Pri používaní alebo vykonávaní údržby reťaze píly používajte ochranné rukavice. Nepohyblivá reťaz píly môže tiež spôsobiť zranenia.

Opotrebovanú alebo poškodenú vodiacu lištu alebo reťaz píly nahradte niektorou z kombinácií vodiacej lišty a reťaze píly odporúčanou spoločnosťou Husqvarna. Je to nevyhnutné na zachovanie bezpečnostných funkcií výrobku. Pozrite si časť *Prislušenstvo na strane 114* so zoznamom odporúčaných kombinácií liší a reťazí.

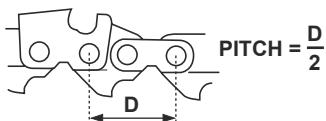
- Dĺžka vodiacej lišty, palce/cm. Informácie o dĺžke vodiacej lišty sa zvyčajne nachádzajú na zadnom konci vodiacej lišty.



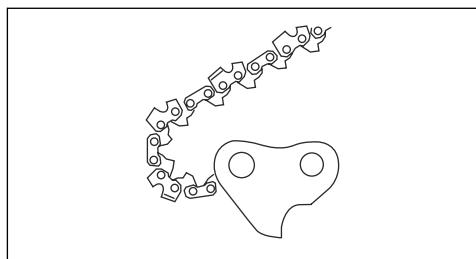
- Počet zubov na ozubenom koliesku lišty (T).



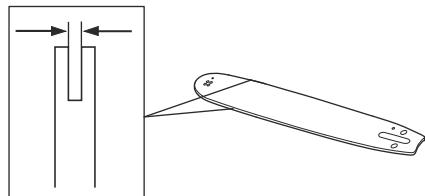
- Rozstup reťaze (palce). Vzdialenosť medzi hnacimi článkami reťaze sa musí zhodovať so vzdialosťami zubov na ozubenom koliesku vodiacej lišty a hnacom ozubenom koliesku.



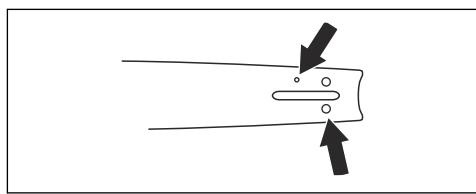
- Počet vodiacich článkov. Počet vodiacich článkov je určený typom vodiacej lišty.



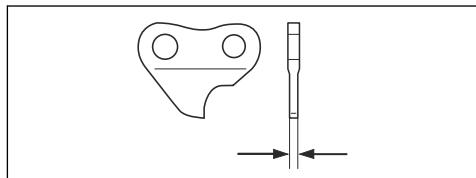
- Šírka drážky v lište, (palce/mm). Šírka drážky vo vodiacej lište musí byť rovnaká ako šírka vodiacich článkov reťaze.



- Otvor mazania reťaze a otvor pre napínač reťaze. Vodiaca lišta sa musí zhodovať s výrobkom.



- Šírka vodiaceho článku (mm/palce).



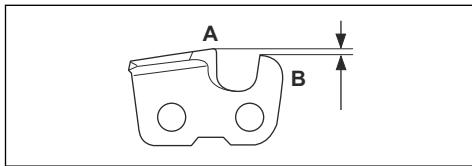
Všeobecné informácie o spôsobe ostrenia rezacích zubov

Nepoužívajte tupú reťaz píly. Ak je reťaz píly tupá, musíte vyvinúť väčší tlak, aby vodiaca lišta prešla cez drevo. Veľmi tupá reťaz píly nevytvára žiadne triesky, iba piliny.

Ostrá reťaz píly si vytvorí cestu drevom a tvorí dlhé, hrubé triesky.

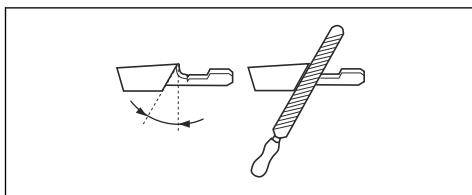
Rezaci zub predstavuje reznú časť reťaze píly a tvorí ho samotný rezaci zub (A) a mierka hĺbky (B). Výškový

rozdiel medzi týmito dvomi prvkami predstavuje hĺbkou rezu (nastavenie mierky hĺbky).

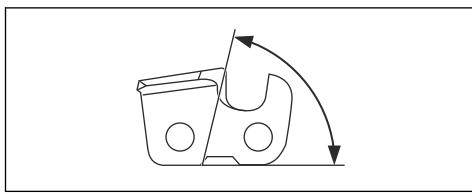


Pri ostrení rezacieho zuba zohľadnite nasledovné:

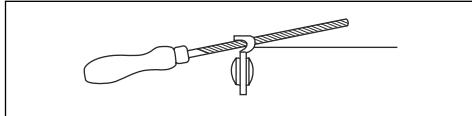
- Uhol brúsenia.



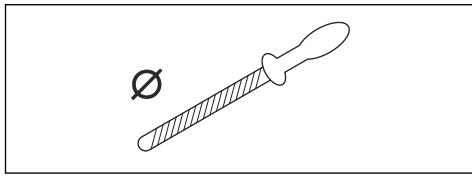
- Uhol rezania.



- Poloha pilníka.



- Priemer okrúhlého pilníka.



Nie je jednoduché správne nabrúsiť reťaz pily bez správneho vybavenia. Použite brúsnu mierku Husqvarna. Umožní vám to dosiahnuť maximálny rezný výkon a minimalizovať riziko spätného nárazu.

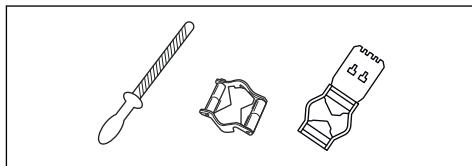


VÝSTRAHA: Pri nedodržaní pokynov na ostrenie sa značne zvyšuje sila spätného nárazu.

Poznámka: Informácie o ostrení reťaze pily nájdete v časti *Ostrenie reťaze pily na strane 106*.

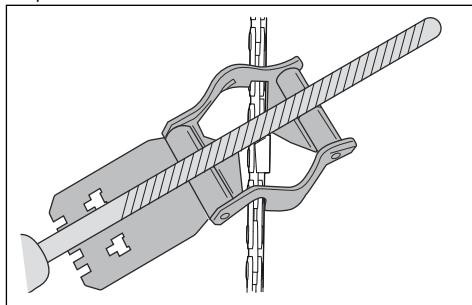
Ostrenie rezacích zubov

1. Na ostrenie rezacích zubov používajte okrúhly pilník a brúsnu mierku.



Poznámka: Pozrite si časť *Príslušenstvo na strane 114* s informáciami o tom, ktorý pilník a brúsnu mierku odporúča spoločnosť Husqvarna na vašu reťaz pily.

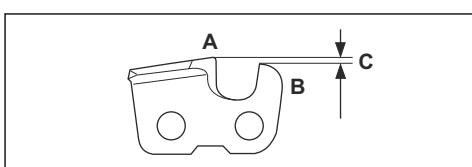
2. Brúsnu mierku správne priložte na rezací zub. Pozrite si pokyny dodávané s brúsnou mierkou.
3. Pilníkom prechádzajte v vnútorej strane rezacích zubov smerom von. Pri tahaní zmenšte tlak na pilník.



4. Odstráňte materiál z jednej strany všetkých rezacích zubov.
5. Výrobok otočte a odstráňte materiál na druhej strane.
6. Uistite sa, či majú všetky rezacie zuby rovnakú dĺžku.

Všeobecné informácie o tom, ako upraviť nastavenie mierky hĺbky

Nastavenie mierky hĺbky (C) sa zmenší, keď naostríte rezaci zub (A). Na zaistenie maximálneho rezného výkonu musíte zbrúsiť materiál z mierky hĺbky (B), aby ste si zaistili odporúčané nastavenie mierky hĺbky. Pozrite si časť *Príslušenstvo na strane 114* s pokynmi k zabezpečeniu správneho nastavenia mierky hĺbky reťaze pily.



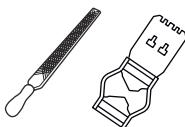


VÝSTRAHA: Ak je mierka híbky príliš veľká, zvýši sa nebezpečenstvo spätného nárazu!

Úprava nastavenia mierky híbky

Skôr než nastavíte mierku híbky alebo naostríte rezacie zuby, pozrite si pokyny v časti *Všeobecné informácie o spôsobe ostrenia rezacích zubov na strane 106*. Odporúčame, aby ste híbkou rezu nastavili po každom tretom ostrení rezacích zubov.

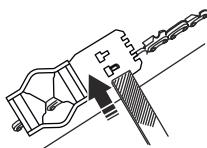
Odporúčame, aby ste pri meraní híbky rezu používali našu mierku híbky obmedzovacích zubov, aby sa zaistila správna híbka rezu a správny uhol na vodiacej ploche.



1. Na nastavenie mierky híbky použite plochý pilník a mierku híbky obmedzovacích zubov. Pri meraní híbky rezu používajte len mierku híbky obmedzovacích zubov Husqvarna, aby sa zaistila správna híbka rezu a správny uhol na vodiacej ploche.
2. Mierku híbky obmedzovacích zubov priložte na reťaz píly.

Poznámka: Pozrite si balenie s mierkou híbky obmedzovacích zubov, kde nájdete ďalšie informácie o tom, ako mierku používať.

3. Na zbrúsenie časti obmedzovacieho zuba, ktorý vychíne nad mierku híbky obmedzovacích zubov, používajte plochý pilník.



Nastavenie napnutia reťaze píly



VÝSTRAHA: Retáz píly s nesprávnym napnutím sa môže uvoľniť z vodiacej lišty a spôsobiť vázne poranenie alebo usmrtenie.

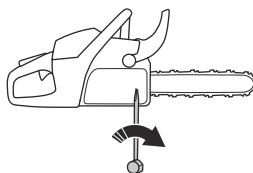
Retáz píly sa pri používaní predĺžuje. Retáz píly pravidelne nastavujte.

1. Uvoľnite matice na lište, ktoré držia kryt spojky/brzdu reťaze. Použite klúč.

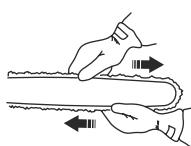


Poznámka: Niektoré modely majú iba jednu maticu na lište.

2. Rukou čo najviac utiahnite matice na lište.
3. Nadvihnite prednú časť vodiacej lišty a otočte skrutku na napínanie reťaze. Použite klúč.
4. Napnite reťaz píly, aby bola utiahnutá voči vodiacej lište, ale aby sa stále dokázala ľahko pohybovať.



5. Klíčom utáhuje matice na lište a súčasne dvíhajte prednú časť vodiacej lišty.
6. Skontrolujte, či môžete rukou voľne otáčať reťaz píly a či reťaz na vodiacej lište neprevísa.



Poznámka: Pozrite si časť *Prehľad výrobku na strane 80*, kde nájdete informácie o polohe skrutky na napínanie reťaze na vašom výrobku.

Kontrola mazania reťaze píly

1. Naštartujte výrobok a nechajte ho bežať na $\frac{3}{4}$ plynu. Držte lištu približne 20 cm/8 palcov nad povrchom svetlej farby.

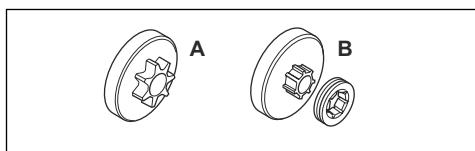
2. Ak je mazanie reťaze píly správne, po jednej minúte bude na tomto povrchu viditeľná zreteľná čiara od oleja.



3. Ak mazanie reťaze nefunguje správne, skontrolujte vodiacu lištu. Pokyny nájdete v časti *Kontrola vodiacej lišty na strane 109*. Ak kroky údržby nepomáhajú, kontaktujte svojho servisného predajcu.

Kontrola hnacieho kolieska reťaze

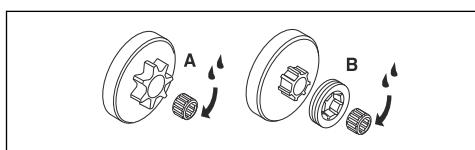
Bubon spojky má záberové koliesko (A) alebo prstenec (B). Záberové koliesko má reťazové koliesko trvalo pripevnené k bubnu spojky. Prstenec sa dá vymeniť.



- Pravidelne kontrolujte, či hnacie koliesko reťaze nie je opotrebované. Ak je hnacie koliesko reťaze príliš opotrebované, vymeňte ho.
- Ked' vymieňate reťaz píly, vymeňte aj hnacie koliesko reťaze.

Mazanie ihlového ložiska

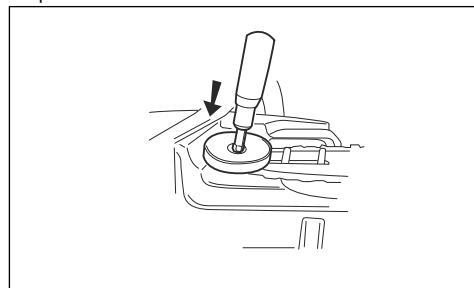
Poznámka: Raz týždenne namažte ihlové ložisko.



- Predný chránič ruky potiahnite dozadu, aby sa deaktivovala brzda reťaze.
- Povoľte matice na lište a odstráňte kryt spojky.
- Položte výrobok na stranu tak, aby spojka smerovala nahor.

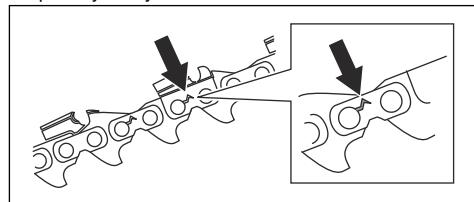
Poznámka: Niektoré modely majú iba jednu maticu na lište.

4. Na naliatie motorového oleja do stredu spojky použite mazací lis.

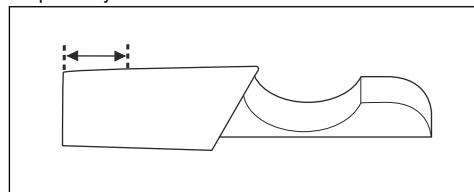


Kontrola rezného zariadenia

1. Uistite sa, že v nitoch a spojoch nie sú žiadne praskliny a že nie sú žiadne nity voľné. V prípade potreby ich vymeňte.

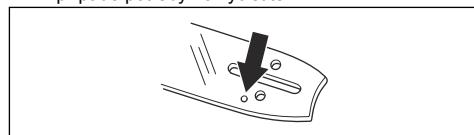


- Skontrolujte, či sa reťaz píly ľahko ohýba. Ak je reťaz píly tuhá, vymeňte ju.
- Porovnajte reťaz píly s novou reťazou píly, aby ste mohli určiť, či sú nity a spoje opotrebované.
- Vymeňte reťaz píly, ak je najdlhšia časť rezacieho zuba menšia ako 4 mm/0,16 palca. Reťaz píly vymeňte aj v prípade, že sú na rezacích zuboch praskliny.

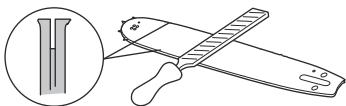


Kontrola vodiacej lišty

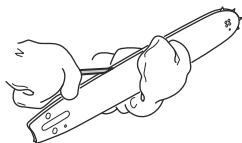
1. Skontrolujte, či nie je zablokovaný olejový kanál. V prípade potreby ho vyčistite.



2. Skontrolujte, či sa na hranach vodiacej lišty nenachádzajú ostriny. Odstráňte ostriny pomocou pilníka.



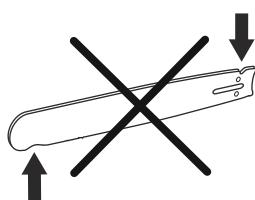
3. Vyčistite drážku na vodiacej lište.



4. Skontrolujte, či drážka vo vodiacej lište nie je opotrebovaná. V prípade potreby vymeňte vodiacu lištu.



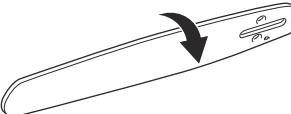
5. Skontrolujte, či špička vodiacej lišty nie je zdrsnená ani veľmi opotrebovaná.



6. Skontrolujte, či sa ozubené koliesko lišty voľne otáča a či otvor na mazanie na ozubenom koliesku lišty nie je zablokovaný. Vyčistite a namaďte ich, ak je to nutné.



7. Vodiacu lištu denne otáčajte, aby ste predĺžili jej životnosť.



Údržba na palivovej nádrži a nádrži na olej na mazanie reťaze

- Pravidelne vypúšťajte a vyčistite palivovú nádrž na olej na mazanie reťaze.
- Vymeňte palivový filter raz ročne alebo v prípade potreby častejšie.



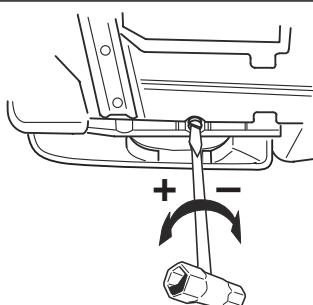
VAROVANIE: Nečistoty v nádržiach spôsobujú poruchy.

Úprava prietoku oleja na mazanie reťaze



VÝSTRAHA: Pred nastavovaním olejového čerpadla zastavte motor.

1. Otočte nastavovaciu skrutku pre olejové čerpadlo. Použite na to skruttovač alebo kombinovaný kľúč.
 - a) Ak chcete znížiť prietok oleja na mazanie reťaze, otočte nastavovaciu skrutku v smere pohybu hodinových ručičiek.
 - b) Ak chcete zvýšiť prietok oleja na mazanie reťaze, otočte nastavovaciu skrutku proti smeru pohybu hodinových ručičiek.

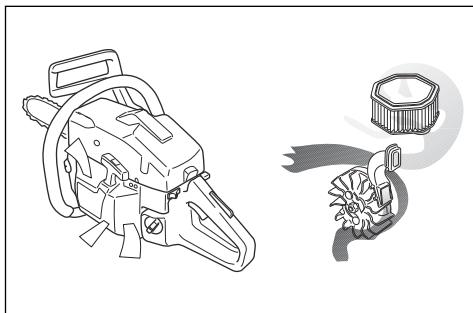


Odporučané nastavenia olejového čerpadla

- Dĺžka vodiacej lišty 46 – 51 cm/18 – 20 palcov: poloha 1.
- Dĺžka vodiacej lišty 56 – 66 cm/22 – 26 palcov: poloha 2.
- Dĺžka vodiacej lišty 71 a viac cm/28 a viac palcov: poloha 3.

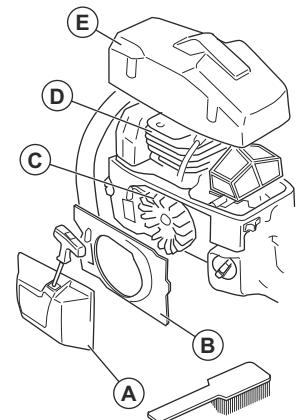
Systém čistenia vzduchu

AirInjection™ je odstredivý systém čistenia vzduchu, ktorý odstraňuje prach a nečistoty skôr, než časticie zachytí vzduchový filter. Systém AirInjection™ predlžuje životnosť vzduchového filtra a motora.



Čistenie chladiaceho systému

Chladiaci systém udržuje teplotu motora na nižšej úrovni. Chladiaci systém zahrňa nasávanie vzduchu na štartéri (A) a dosku na usmernenie vzduchu (B), západky na zotvaračníku (C), chladiace rebrá na valci (D) a kryt valca (E).



1. Kefkou očistite chladiaci systém raz týždenne alebo v prípade potreby aj častejšie.
2. Skontrolujte, či chladiaci systém nie je znečistený ani upchaný.



VAROVANIE: Znečistený alebo zablokovaný chladiaci systém má za následok prehriatie výrobku, čo môže spôsobiť poškodenie výrobku.

Riešenie problémov

Motor neštartuje

Diel výrobku na kontrolu	Možná príčina	Opatrenie
Západky štartéra	Západky štartéra sú zablokované.	Nastavte alebo vymeňte západky štartéra. Vyčistite okolie západiek. Obráťte sa na autorizovanú servisnú dielňu.
Palivová nádrž	Nesprávny typ paliva.	Vypustite palivovú nádrž a naplňte ju správnym palivom.
	Palivová nádrž je naplnená olejom na mazanie reťaze.	Ak ste sa pokúsili naštartovať výrobok, obráťte sa na servisného predajcu. Ak ste sa ešte nepokúsili naštartovať výrobok, vypustite palivovú nádrž.

Diel výrobku na kontrolu	Možná príčina	Opatrenie
Zapaľovanie, žiadna iskra	Zapaľovacia sviečka je špinavá alebo mokrá.	Uistite sa, že je zapaľovacia sviečka suchá a čistá.
	Medzi elektródami zapaľovacej sviečky je nesprávna medzera.	Vyčistite zapaľovaciu sviečku. Uistite sa, že je medzera medzi elektródom a zapalovacou sviečkou správna a že používate odporúčaný alebo ekvivalentný typ zapaľovacej sviečky.
		Informácie o správnej medzere medzi elektródami nájdete v časti <i>Technické údaje na strane 113</i> .
Zapaľovacia sviečka a valec	Zapaľovacia sviečka je uvoľnená.	Utiahnite zapaľovaciu sviečku.
	Motor je zaplavnený z dôvodu opakovanych štartov s plným sýtičom po zapaľovaní.	Vyberte a vyčistite zapaľovaciu sviečku. Výrobok umiestnite na stranu s otvorm zapaľovacej sviečky smerom od vás. 6 – 8-krát prudko potiahnite držadlo šnúry štartéra. Nainštalujte zapaľovaciu sviečku a naštartujte výrobok. Pozrite si časť <i>Zapnutie výrobku na strane 91</i> .

Motor naštartuje, no znova sa vypne

Diel výrobku na kontrolu	Možná príčina	Opatrenie
Palivová nádrž	Nesprávny typ paliva.	Vypustite palivovú nádrž a naplňte ju správnym palivom.
Karburátor	Voľnobežné otáčky nie sú správne.	Obráťte sa na servisného predajcu.
Vzduchový filter	Zanesený vzduchový filter.	Vyčistite vzduchový filter alebo ho vymeňte.
Palivový filter	Zanesený palivový filter.	Vymeňte palivový filter.

Preprava a uskladnenie

Preprava a uskladnenie

- Pri uskladňovaní a preprave výrobku a paliva sa uistite, že nedochádza k úniku kvapaliny a výparov. Iskry alebo otvorené plamene, napr. z elektrických zariadení alebo bojlerov, môžu vyvoláť požiar.
- Na uskladnenie a prepravu paliva vždy používajte schválené kanistre.
- Pred prepravou alebo pred dlhodobým skladovaním vyprázdnite palivovú nádrž a nádrž na olej na mazanie reťaze. Palivo a olej na mazanie reťaze zlikvidujte v príslušnom zariadení na likvidáciu.
- Pomocou prepravného krytu na výrobku zamedzte vzniku zranení alebo poškodenia výrobku. Aj

nepohybliavá reťaz píly môže spôsobiť vázne zranenia.

- Zložte kryt zo zapaľovacej sviečky a aktivujte brzdu reťaze.
- Pred prepravou výrobok bezpečne upevnite.

Príprava produktu na dlhodobé skladovanie

- Pred demontážou produkt zastavte a nechajte ho vychladnúť.
- Demontujte a vyčistite reťaz píly a drážku vo vodiacej lište.



VAROVANIE: Ak reťaz píly a vodiaca lišta nie sú čistené, môžu byť tuhé alebo zablokované.

4. Vyčistite výrobok. Pokyny nájdete v časti *Údržba na strane 99*.
5. Vykonalajte kompletný test výrobku.

3. Nasadte prepravný kryt.

Technické údaje

Technické údaje

	Husqvarna 390 XP	Husqvarna 390 XPG
Motor		
Objem valca, cm ³	88	88
Voľnobežné otáčky, ot./min	2700	2700
Maximálny výkon motora podľa normy ISO 7293, kW/ot./min	4,8/6,5 pri 9600	4,8/6,5 pri 9600
Systém zapáľovania ⁹		
Zapáľovacia sviečka	NGK BPMR 7A/ Champion PCJ 7Y	NGK BPMR 7A/ Champion PCJ 7Y
Vzdialenosť elektród, mm	0,5	0,5
Systém paliva a mazania		
Objem palivovej nádrže, l/cm ³	0,90/900	0,90/900
Objem nádrže na olej, l/cm ³	0,50/500	0,50/500
Typ olejového čerpadla	Automatické	Automatické
Hmotnosť		
Hmotnosť, kg	7,3	7,5
Emisie hluku ¹⁰		
Nameraná úroveň hlučnosti dB(A)	117	117
Zaručená L _{WA} úroveň hlučnosti dB(A)	119	119
Úroveň hlučnosti ¹¹		
Ekvivalentná úroveň akustického tlaku pri uchu používateľa, dB(A)	107,5	107,5
Stupeň vibrácií, a hveq ¹²		
Predná rukoväť m/s ²	6,5	6,5

⁹ Vždy používajte odporúčaný typ zapáľovacej sviečky! Nesprávna zapáľovacia sviečka môže vážne poškodiť piest/valec.

¹⁰ Hladina hluku meraná ako akustický tlak (LWA) v súlade s európskou smernicou 2000/14/ES.

¹¹ Podľa normy ISO 22868 sa ekvivalentná hladina akustického tlaku vypočíta ako časovo vážená celková energia pre jednotlivé hladiny akustického tlaku za rôznych pracovných podmienok. Typický štatistikický rozptyl hladiny akustického tlaku je štandardná odchýlka 1 dB (A).

¹² Podľa normy ISO 22867 sa ekvivalentná hladina vibrácií vypočíta ako časovo vážená celková energia pre jednotlivé hladiny vibrácií za rôznych pracovných podmienok. Uvádzané údaje pre ekvivalentnú hladinu vibrácií majú typický štatistikický rozptyl (štandardnú odchýlku) 1 m/s².

	Husqvarna 390 XP	Husqvarna 390 XPG
Zadná rukoväť m/s ²	7,5	7,5
Reťaz píly/vodiaca lišta		
Typ hnacieho kolieska/počet zubov	Rim/7	Rim/7
Rýchlosť reťaze pri 133 % maximálnych otáčkach motora, m/s.	28,5	28,5

Príslušenstvo

Odporúčané rezné zariadenia

Bezpečnosť modelov reťazových píl Husqvarna 390 XP, 390 XPG bola posúdená podľa normy EN ISO 11681-1:2011 (Stroje pre lesníctvo – Bezpečnostné požiadavky a testovanie prenosných reťazových píl) a splňajú bezpečnostné požiadavky, ak sú vybavené nižšie uvedenými kombináciami vodiacej lišty a reťaze píly.

Polomer spätného nárazu a konca vodiacej lišty

Polomer konca vodiacej lišty pre ozubenú vodiacu lištu je určený počtom zubov, napr. 10T. Polomer konca vodiacej lišty pre pevnú vodiacu lištu je určený veľkosťou polomeru nosa. Pre danú dĺžku vodiacej lišty môžete použiť vodiacu lištu s menším polomerom nosa, ako je uvedené.

Vodiaca lišta				Reťaz píly		
Dĺžka, palce/cm	Delenie, palce	Mierka, palce/mm	Max. polomer špičky	Typ	Dĺžka, vodiace články (počet)	
18/45	3/8	0,058/1,5	11T	Husqvarna H42	68	
20/50					72	
24/60					84	
28/70					92	
24/60			34 mm	Husqvarna C85	84	
28/70					92	
30/75					102	
36/90					115	
18/45	3/8	0,050/1,3	11T	Husqvarna C83	68	
20/50					72	
24/60					84	
28/70					92	
24/60			34 mm		84	
28/70					92	
30/75					102	
36/90					115	

Vodiaca lišta				Reťaz píly	
Dĺžka, palce/cm	Delenie, palce	Mierka, palce/mm	Max. polomer špičky	Typ	Dĺžka, vodiace články (počet)
18/45	3/8	0,058/1,5	34 mm	Husqvarna S85	68
20/50					72
24/60					84
28/70					92

Kombinácie nižšie nie sú schválené produkty s označením CE, ale odporúčajú sa pre váš produkt na

trhoch mimo Európy, ktoré nevyžadujú špeciálne typové schválenie.

Vodiaca lišta				Reťaz píly		
Dĺžka, palce/cm	Delenie, palce	Mierka, palce/mm	Max. polomer špičky	Typ	Dĺžka, vodiace články (počet)	
24/60	0,404	0,063/1,6	34 mm	Husqvarna H64	76	
28/70					84	
30/75					92	
32/80			42 mm		95	
36/90					104	
42/105					124	

Použitelná dĺžka je zvyčajne o 1 palec kratšia ako nominálna dĺžka vodiacej lišty.

Pixel

Pixel je kombinácia vodiacej lišty a reťazovej píly, ktorá je ľahšia a navrhnutá tak, aby umožňovala efektívnejšie využitie energie rezaním úzkych rezov. Ak chcete získať tieto výhody, musia byť vodiaca lišta aj reťazová píla značky Pixel. Rezné zariadenia značky Pixel sú označené týmto symbolom.



Zariadenie a uhly brúsenia

Na ostrenie ret'aze píly používajte brúsnu mierku Husqvarna. Brúsna mierka Husqvarna zabezpečí dosiahnutie správnych uhlov brúsenia. Katalógové čísla sú uvedené v tabuľke nižšie.

Ak si nie ste istí, ako identifikovať typ ret'aze píly na vašom výrobku, viac informácií nájdete na webovej lokalite www.husqvarna.com.

H42	5,5 mm/7/32 pal-cov	505 24 35-01	0,025 palca/0,65 mm	25°	55°
H48	5,5 mm/7/32 pal-cov	505 24 35-01	0,025 palca/0,65 mm	25°	55°
H81	5,5 mm/7/32 pal-cov	505 24 35-01	0,025 palca/0,65 mm	25°	55°
C85, C83	5,5 mm/7/32 pal-cov	586 93 85-01	0,025 palca/0,65 mm	30°	60°
S85	5,5 mm/7/32 pal-cov	586 93 86-01	0,025 palca/0,65 mm	30°	60°

Vyhľásenie o zhode

Vyhľásenie o zhode EÚ

My, spoločnosť **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna,
Švédsko, tel.: +46-36-146500, vyhlasujeme s plnou
zodpovednosťou, že výrobok:

Popis	Reťazové píly pre lesné služby
Značka	Husqvarna
Typ/model	390 XP, 390 XPG
Identifikácia	Výrobné čísla od roku 2016 a novšie

plne spĺňa nasledujúce smernice a nariadenia EÚ:

Nariadenie	Popis
2006/42/ES	„o strojových zariadeniach“
2014/30/EÚ	„o elektromagnetickej kompatibilite“

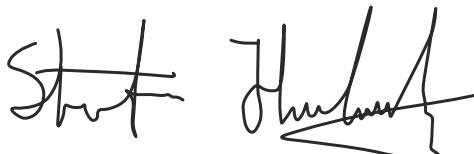
a že sa pri ňom uplatňujú nasledujúce normy a
technické špecifikácie: EN ISO 12100:2010, EN ISO
14982:2009, EN ISO 11681-1:2011.

Čísla certifikátov: 0404/09/2110

Notifikovaný orgán: Spoločnosť 0404, RISE Svensk
Maskinprovning AB Box 4053, SE-904 03 Umeå,
Šveden vykonal typovú skúšku ES v súlade so
smernicou o strojových zariadeniach (2006/42/ES) článok
12, bod 3b, príloha IX v mene spoločnosti Husqvarna
AB.

Informácie týkajúce sa emisií hluku nájdete v časti
Technické údaje na strane 113.

Huskvarna, 2023-03-01



Stefan Holmberg, riaditeľ výskumu a vývoja, oddelenie
riadenia technológií, Husqvarna AB

Zodpovedný za technickú dokumentáciu



Obsah

Úvod.....	118	Odstraňování problémů.....	149
Bezpečnost.....	120	Přeprava a skladování.....	150
Montáž.....	125	Technické údaje.....	151
Provoz.....	126	Příslušenství.....	152
Údržba.....	137	Prohlášení o shodě.....	155

Úvod

Zamýšlené použití

Tato řetězová pila pro lesní hospodářství je určena pro lesní práce, např. pro kácení, odvětvování a řezání.

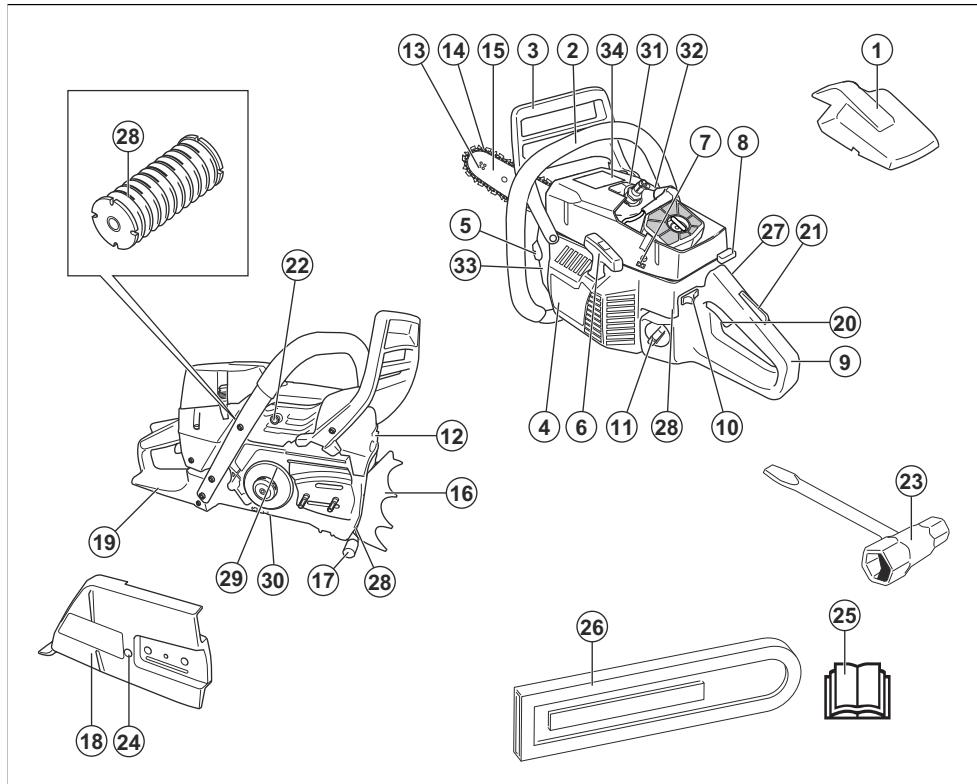
Povšimněte si: Věk pro používání výrobku může být omezen místními předpisy.

Popis výrobku

Husqvarna 390 XP, 390 XPG jsou modely řetězové pily se spalovacím motorem.

Nepřetržitě pracujeme na tom, abychom zvýšili vaši bezpečnost a efektivitu při používání. Další informace získáte u svého servisního prodejce.

Popis výrobku



1. Kryt vzduchového filtru
2. Přední rukojet'
3. Brzda řetězu a chránič levé ruky
4. Kryt startéru

5. Nádrž oleje na mazání řetězu
6. Rukojet startéru
7. Seřizovací šrouby, karburátor
8. Ovládání sýtice
9. Zadní rukojet'
10. Vypínač
11. Palivová nádrž
12. Tlumič výfuku
13. Řetězové kolečko špičky lišty
14. Řetěz pily
15. Vodicí lišta
16. Zubová opěrka
17. Zachycovač řetězu
18. Kryt spojky
19. Chránič pravé ruky
20. Páčka plynu
21. Pojistka páčky plynu
22. Dekompresní ventil
23. Kombinovaný klíč
24. Šroub napínáče řetězu
25. Návod k používání
26. Přepravní kryt
27. Spínač pro vyhřívané rukojeti (390 XPG)
28. Systém tlumení vibrací, 3 jednotky
29. Pás brzdy
30. Seřizovací šroub olejového čerpadla
31. Zapalovací svíčka
32. Koncovka kabelu zapalovací svíčky
33. Štítek s výrobním číslem
34. Informační a výstražný štítek

Symboly na výrobku



Stop.



Buděte opatrní a výrobek používejte správně. Tento výrobek může způsobit obsluze a dalším osobám vážné zranění.



Pečlivě si prostudujte návod k použití a ujistěte se, že pokynům rozumíte, než tento výrobek budete používat.



Vždy používejte schválenou ochrannou příslušenství a schválenou ochranu sluchu a ochranu očí.



Tento výrobek vychovuje příslušným směrnicím ES.



Štítek s emisemi hluku do okolí podle směrnic a předpisů Evropské unie a Spojeného království a nařízení o regulaci hluku v australském Novém Jižním Walesu „Protection of the Environment Operations (Noise Control) Regulation 2017“. Garantovaná hladina akustického výkonu tohoto výrobku je uvedena v části *Technické údaje na straně 151* a na štítku.



Brzda řetězu, aktivovaná (vpravo). Brzda řetězu, deaktivovaná (vlevo).



Sytíč.



Šroub seřízení volnoběžných otáček.



Jehlová tryska vysokých otáček.



Jehlová tryska nízkých otáček.



Dekompresní ventil.



Nastavení čerpadla oleje.



Palivo.



Olej na mazání řetězu.



Pokud je na vašem výrobku tento symbol, má vyhřívané rukojeti.

yyyywwxxxx

Typový štítek s výrobním číslem. **yyy** znamená rok výroby a **ww** znamená týden výroby.

Povšimněte si: Další symboly/štítky na výrobku se týkají certifikačních požadavků pro určité obchodní trhy.

Bezpečnost

Definice týkající se bezpečnosti

Varování, upozornění a poznámky slouží jako upozornění na specifické důležité části návodu.



VÝSTRAHA: Používá se v případě nebezpečí úrazu nebo usmrcení obsluhy nebo okolních osob, pokud nejsou dodrženy pokyny uvedené v této příručce.



VAROVÁNÍ: Používá se v případě nebezpečí poškození výrobku, dalších materiálů či škod na majetku v blízkém okolí, pokud nejsou dodrženy pokyny uvedené v této příručce.

Povšimněte si: Používá se k poskytnutí dalších informací, které jsou nezbytné v dané situaci.

Obecné bezpečnostní pokyny



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Motorová pila, která je používána nesprávně nebo nepozorně, se může stát nebezpečným nástrojem, který může způsobit vážné zranění nebo usmrcení uživatele nebo někoho jiného. Je velmi důležité, abyste si prostudovali tento návod k použití a abyste porozuměli jeho obsahu.
- Konstrukce produktu nesmí být za žádných okolností upravována bez svolení výrobce. Nepoužívejte výrobek, pokud se vám zdá, že jej někdo upravil, a používejte výhradně příslušenství doporučená pro tento výrobek. Nepovolené úpravy a/nebo příslušenství může vést k vážnému nebo smrtelnému zranění obsluhy nebo jiných osob.
- Použití tlumič výfuku/lapač jisker a montážní plocha lapače jisker mohou obsahovat karcinogenní usazseniny. Při manipulaci s tlumičem výfuku a lapačem jisker zabráňte kontaktu s těmito látkami. Před jakoukoliv manipulací s tlumičem výfuku nebo lapačem jisker si přečtěte část *Kontrola tlumiče výfuku na straně 140*.
- Dlouhodobé vdechování výfuků motoru, mlha od řetězového oleje a piliny mohou mít nepříznivý vliv na zdraví.
- Tento výrobek vytváří během provozu elektromagnetické pole. Toto pole může za určitých okolností narušovat funkci aktivních či pasivních implantovaných lékařských přístrojů. Za účelem

snižení rizika možného zranění nebo smrtelného úrazu doporučujeme osobám s implantovanými lékařskými přístroji poradit se před použitím výrobku s lékařem a s výrobcem implantovaného lékařského přístroje.

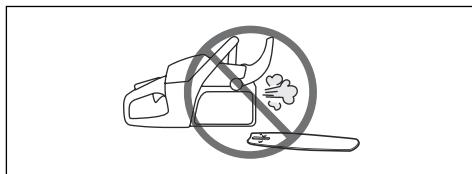
- Tyto informace v návodu k používání nikdy nemohou nahradit profesionální znalosti a zkušenosti. V případě, že se dostanete do situace, kdy se necítíte bezpečně, ukončete práci a požádejte o radu odborníka. Obratěte se na servisního prodejce nebo někoho, kdo má zkušenosti s prací s motorovou pilou. Nepouštějte se do žádné práce, pro kterou se necítíte dostatečně kvalifikovaní!

Bezpečnostní pokyny pro provoz



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Před zahájením práce s výrobkem je nutné pochopit princip a účinky zpětného vrhu a to, jak mu předcházet. Viz část *Informace o zpětném vrhu na straně 128*, kde najdete pokyny.
- Nikdy nepoužívejte výrobek, který není zcela v pořádku.
- Nikdy nepoužívejte výrobek, který má viditelně poškozenou koncovku kabelu zapalovací svíčky a kabel zapalování. Zvyšuje se zde nebezpečí jiskření, které může způsobit požár.
- Nikdy produkt nepoužívejte, když jste unaveni, po požití alkoholu či jiných drog nebo když užíváte léky, které mohou ovlivnit váš zrak, odhad nebo koordinaci pohybů.
- Nepoužívejte výrobek za špatného počasí, jako např. v husté mlze, prudkém dešti, silném větru, silném mrazu apod. Práce za chladného počasí je únavná a často s sebou nese zvýšené nebezpečí, jako např. kluzkou půdu, nepředvídatelný směr pádu poraženého stromu apod.
- Nikdy nestartujte výrobek, aniž by byla vodicí lišta, řetěz pily a všechny kryty správně namontovány. Viz část *Montáž na straně 125*, kde najdete pokyny. Pokud není na výrobku namontovaná vodicí lišta a řetěz pily, může se spojka uvolnit a způsobit vážné zranění.



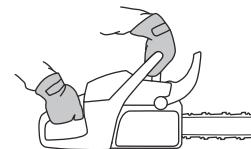
- Výrobek nikdy nespouštějte v uzavřených prostorech. Vdechování výfukových zplodin je nebezpečné.
- Výfukové plyny z motoru jsou horké a mohou obsahovat jiskry, které by mohly zažehnout požár. Nikdy nestartujte výrobek v blízkosti hořlavých materiálů!
- Sledujte své okolí a přesvědčte se, že nehrází žádné nebezpečí, že by mohly nějaké osoby nebo zvířata přijít do styku s výrobkem nebo ovlivnit vaši kontrolu nad výrobkem.
- Nenechte nikdy děti používat výrobek nebo se zdržovat v jeho blízkosti. Jelikož je stroj výrobek vypínačem se zpětným pěrováním a k jeho nastartování je třeba nízká rychlosť a malý tlak na startovači rukojeti startovací šňůry, mohou i děti za určitých okolností mít sílu, které je třeba k nastartování stroje. Tím může dojít k nebezpečí vážného úrazu. Proto z výrobku v době, kdy není plně pod dozorem, vždy odpojte koncovku kabelu zapalovací svíčky.
- Abyste měli plnou kontrolu nad výrobkem, musíte udržovat stabilní postoj. Nikdy nepracujte na žebříku, na stromě nebo na místě, kde nemůžete stát na pevném povrchu.



- Práce na stromech vyžaduje použití speciálních řezacích a pracovních postupů, které je třeba dodržovat, aby bylo sníženo zvýšené nebezpečí poranění. Nikdy nepracujte na stromě bez absolování speciálního, profesionálního výcviku pro takovou práci, včetně školení v používání bezpečnostního a jiného lezeckého vybavení, například postrojů, lan, pásku, stoupacích želez, karabin apod.
- Nikdy se nepokoušejte zachytit padající větve. Nikdy neřezejte na stromě, pokud jste zajištěni pouze jedním lanem. Vždy používejte dvě zajištěná lana.
- Ke zpětnému vrhu velmi často dochází tehdy, když v okamžiku momentálního nesoustředění uživatele oblast zpětného rázu lišty zavadí o větev, blízký kmen nebo jiný předmět.



- Nikdy nedržte výrobek při práci jen v jedné ruce. Tento výrobek nelze bezpečně ovládat jednou rukou.
- Vždy držte výrobek oběma rukama. Pravou ruku mějte na zadní rukojeti a levou ruku na přední rukojeti. Toto uchycení musí používat všichni uživatelé – praváci i leváci. Výrobek držte pevně tak, že palce a prsty objímají rukojeti. Toto držení minimalizuje nebezpečí zpětného vrhu a pomáhá udržet výrobek pod kontrolou. Nepouštějte rukojeti!



- Nikdy nepoužívejte výrobek ve výšce nad rameny.



- Nepoužívejte výrobek v takových situacích, kde byste se nemohli dovolat pomocí v případě nehody.
- Při přenášení výrobku vypněte motor a zajistěte řetěz pily pomocí brzdy řetězu. Výrobek přenásejte s vodicí lištou a řetězem pily směrem dozadu. Pokud výrobek přepravujete či přenášíte na jakoukoliv vzdálenost, nasadte na vodicí lištu přepravní kryt.
- Když pokládáte výrobek na zem, zablokujte řetěz pily pomocí brzdy řetězu a zajistěte, abyste na stroj neustále viděli. Vypněte motor, pokud hodláte výrobek opustit na jakkoli dlouhou dobu.
- Někdy třísky uvíznou v krytu spojky a způsobí zaseknutí řetězu pily. Před čištěním stroj vždy vypněte.
- Provoz motoru v uzavřených nebo špatně větraných prostorách může způsobit smrt otravou oxidem uhelnatým.
- Výfukové plyny z motoru jsou horké a mohou obsahovat jiskry, které by mohly zažehnout požár.

Nestartujte výrobek uvnitř budovy ani v blízkosti hořlavých materiálů.

- Používejte brzdu řetězu jako parkovací brzdu, když spouštíte výrobek a když se pohybujete na krátké vzdálenosti. Vždy přenášejte výrobek za přední rukojet. Tím se sníží nebezpečí, že vás nebo osobu poblíž, zasáhne řetěz pily.
- Nadměrné vystavení vibracím může u osob se zhoršenou funkcí krevního oběhu vést k poruchám oběhového nebo nervového systému. V případě, že byste pocitili příznaky obtíží způsobených nadměrným vystavením vibracím, obratěte se na svého lékaře. Mezi tyto příznaky patří strnulost končetin, ztráta citu, mravenčení, píchnání, bolest, zeslábnutí, změna barvy nebo vzhledu pokožky. Tyto příznaky se obvykle objevují v prstech, na rukou nebo v zápěstí. Tyto příznaky se mohou zhoršit při nízkých teplotách.
- Není možné zde popsat každou případnou situaci, se kterou byste se mohli při používání výrobku setkat. Buděte stále opatrní a používejte zdravý rozum. Vyhnete se všem situacím, o kterých se domníváte, že jsou nad vaše možnosti. Pokud si ani po přečtení tohoto návodu nebudete jisti, jak stroj správně používat, než budete pokračovat v práci, obraťte se na odborníka. Budete-li mít nějaké dotazy ohledně používání výrobku, kontaktujte vašeho prodejce nebo společnost Husqvarna. Ve velmi rádi vám poskytneme naše služby a pomoc a také vám poradíme, jak výrobek používat efektivně a bezpečně. Pokud je to možné, absolvujte školení k používání řetězové pily. Váš prodejce, lesnická škola nebo knihovna ve vaší obci vám mohou poskytnout informace o tom, jaké školící materiály a kurzy jsou k dispozici.



Osobní ochranné prostředky



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.



- K většině nehod při použití řetězové pily dochází tehdy, když se obsluha dostane do kontaktu s řetězem pily. Během provozu musíte používat schválené osobní ochranné prostředky. Osobní ochranné prostředky nemohou zcela eliminovat nebezpečí úrazu, ale v případě nehody pomáhají snížit míru poranění. Informace o použití doporučeného vybavení získáte u servisního prodejce.
- Váš oděv musí být přiléhavý, ale nesmí vás omezovat v pohybu. Pravidelně kontrolujte stav osobních ochranných prostředků.
- Používejte schválenou ochrannou přilbu.
- Vždy používejte schválenou ochranu sluchu. Dlouhodobé vystavování působení hluku může vést k trvalému poškození sluchu.
- Používejte schválené ochranné brýle nebo ochranný štít na obličeji, abyste snížili nebezpečí poranění vymříženými předměty. Výrobek může velkou silou vymřížit různé předměty, např. dřevěné štípky, malé či větší kusy dřeva atd. To může způsobit vážné zranění, především očí.
- Používejte ochranné rukavice pro práci s pilou.
- Používejte ochranné kalhoty pro práci s pilou.
- Používejte ochrannou obuv pro práci s pilou, s ocelovou špičkou a neklouzavou podrážkou.
- Vždy mějte po ruce lékárničku.
- Nebezpečí jisker. Mějte při sobě hasicí prostředky a lopatku, aby se zabránilo lesním požárom.

Bezpečnostní zařízení na produktu



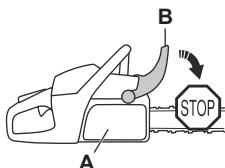
VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Nepoužívejte výrobek s poškozenými bezpečnostními zařízeními nebo se zařízeními, která nefungují správně.
- Pravidelně kontrolujte bezpečnostní zařízení. Viz část *Údržba na straně 137*.
- Pokud jsou bezpečnostní zařízení poškozená nebo nefungují správně, obraťte se na servis Husqvarna.

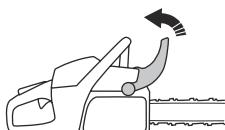
Brzda řetězu a chránič levé ruky

Výrobek je vybaven brzdou řetězu, která zastaví řetěz pily, pokud dojde k zpětnému vrhu. Tato brzda snižuje nebezpečí nehod, ale pouze využijte zábranu.

Brzda řetězu (A) může být aktivována vaší levou rukou nebo mechanismem uvolněvaným setrvačností. Zatlačením ochranného krytu levé ruky (B) dopředu aktivujete brzdu řetězu ručně.

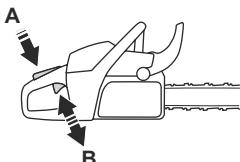


Zatažením ochranného krytu levé ruky dozadu deaktivujete brzdu řetězu.



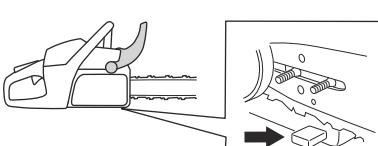
Pojistka páčky plynu

Pojistka páčky plynu brání nechtěné aktivaci páčky plynu. Pokud dáte ruku kolem rukojeti a stisknete pojistku páčky plynu (A), uvolní se páčka plynu (B). Při uvolnění rukojeti se páčka plynu a pojistka páčky plynu vrátí zpět do svých původních poloh. Tato funkce zablokuje páčku plynu na volnoběžných otáčkách.



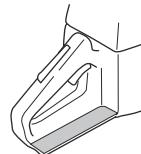
Zachycovač řetězu

Zachycovač řetězu zachytí řetěz pily, pokud se přetrhne nebo uvolní. Správné napnutí řetězu pily a řádná údržba řetězu pily a vodící lišty snižují nebezpečí nehod.



Chránič pravé ruky

Chránič pravé ruky chrání vaši ruku na zadní rukojeti. Chránič pravé ruky poskytuje ochranu, pokud se řetěz pily přetrhne nebo se uvolní z lišty. Chránič pravé ruky také poskytuje ochranu před větvemi a větvičkami.



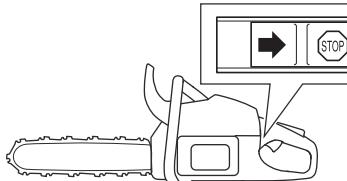
Antivibrační systém

Systém tlumení vibrací snižuje vibrace v rukojetech. Antivibrační prvky fungují jako tlumič mezi tělem výrobku a rukojetí.

Informace o místech, kde je instalován systém tlumení vibrací na vašem výrobku, naleznete v části *Popis výrobku na straně 118*.

Vypínač

Motor vypnete pomocí vypínače.



Tlumič výfuku



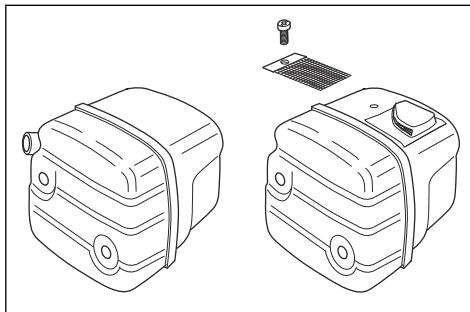
VÝSTRAHA: Tlumič výfuku se za provozu velmi zahřívá (i při volnoběžných otáčkách) a zůstává horký i po vypnutí. Hrozí nebezpečí požáru, zejména pokud používáte výrobek v blízkosti hořlavých materiálů nebo plynů.



VÝSTRAHA: Nepoužívejte výrobek bez tlumiče výfuku nebo s vadným tlumičem výfuku. Vadný tlumič výfuku může zvýšit hladinu hluku a nebezpečí požáru. Mějte při sobě hasicí prostředky. Pokud je ve vaší oblasti povinné sítko lapače jisker, nepoužívejte výrobek bez sítko lapače jisker nebo s poškozeným sítkem lapače jisker.

Tlumič výfuku je určen k omezení úrovně hluku na minimum a k usměrnění výfukových plynů směrem od obsluhy. V zemích s teplým a suchým počasím hrozí

velké nebezpečí vzniku lesních požáru. Dodržujte místní předpisy a pokyny k údržbě.

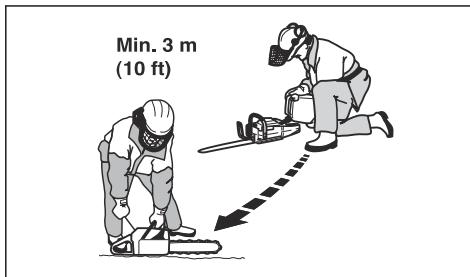


Bezpečnost při manipulaci s palivem



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Při doplňování paliva či míchání směsi (benzin a olej pro dvoudobé motory) zajistěte dostatečné větrání.
- Palivo a výparы paliva jsou vysoko hořlavé a jsou zdraví škodlivé při jejich vdechnutí a kontaktu s pokožkou. Budte proto opatrní při zacházení s palivem a dbejte na to, aby byla v místě zacházení s palivem dobrá ventilace.
- Při manipulaci s palivem a olejem na mazání řetězu dbejte nejvyšší opatrnosti. Nezapomínejte na nebezpečí požáru, výbuchu a nadýchaní výparů.
- V blízkosti paliva nekuřte ani neumisťujte žádné horké předměty.
- Před doplněním paliva motor vypněte a nechte jej po několik minut zchladnout.
- Před doplňováním paliva otvřejte uzávěr nádrže pomalu, aby se mohl zvolna uvolnit přetlak.
- Po doplnění paliva pečlivě uzavřete uzávěr palivové nádrže.
- Nikdy nedoplňujte palivo do stroje za chodu motoru.
- Před nastartováním vždy přemístěte výrobek alespoň 3 m (10 stop) od místa, kde jste doplňovali palivo, a zdroje paliva.



Po doplnění paliva nesmíte v následujících situacích nikdy startovat výrobek:

- Jestliže vám na výrobek přeteklo palivo nebo olej na mazání řetězu. Důkladně oštěpe vylítou kapalinu a nechte zařízení oschnout.
- Jestliže jste potřísnili palivem sebe nebo oděv. Převlékněte se a omyjte ty části těla, které byly v kontaktu s palivem. Použijte mydlo a vodu.
- Pokud z výrobku uniká palivo. Pravidelně kontrolujte těsnost palivové nádrže, víčka palivové nádrže a palivových vedení.

Bezpečnostní pokyny pro údržbu



VÝSTRAHA: Před prováděním údržby výrobku si přečtěte následující varování.

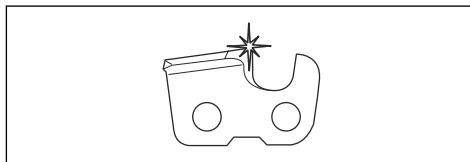
- Provádějte pouze takové údržbářské a servisní úkony, které jsou uvedené v tomto návodu k používání. Všechny ostatní opravy svěřte profesionálnímu servisu.
- Pravidelně provádějte bezpečnostní kontroly, údržbu a servis podle pokynů uvedených v této příručce. Pravidelná údržba prodlužuje životnost výrobku a snižuje nebezpečí nehod. Viz pokyny v části *Údržba na straně 137*.
- Pokud po provedení údržby nelze potvrdit bezpečnostní kontroly uvedené v této příručce, obrátte se na prodejce poskytujícího servis. Garantujeme, že jsou pro vás výrobek k dispozici profesionální opravy a servis.

Bezpečnostní pokyny pro řezací zařízení



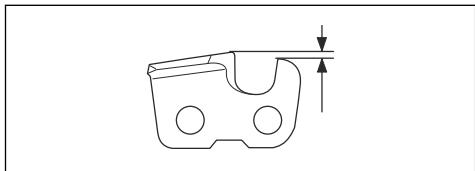
VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Používejte výhradně schválené kombinace vodicí lišty a řetězu pily a nástroje na broušení. Viz pokyny v části *Příslušenství na straně 152*.
- Při používání nebo údržbě řetězu pily noste ochranné rukavice. Zranění může způsobit i řetěz pily, který se nepohybuje.
- Udržujte řezací zuby správně naostřené. Postupujte podle pokynů a používejte doporučené vodítko pilníku. Poškozený nebo nesprávně naostřený řetěz pily zvyšuje nebezpečí nehod.

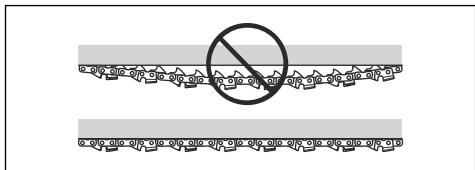


- Udržujte správnou výšku omezovacích zubů. Dodržujte naše pokyny a používejte doporučené nastavení výšky omezovacích zubů. Příliš velké

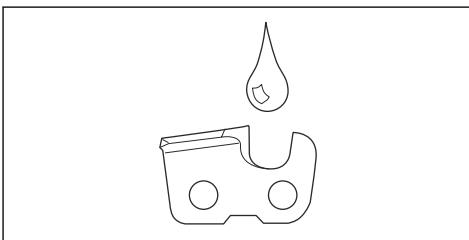
nastavení výšky omezovacích zubů zvyšuje nebezpečí zpětného vrhu.



- Zkontrolujte, zda je pilový řetěz správně napnutý. Pokud není řetěz pily správně napnutý na vodicí liště, může se z lišty uvolnit. Nesprávné napnutí řetězu pily zvyšuje opotřebení vodicí lišty, řetězu pily a hnacího řetězového kola. Další informace najdete v části *Seřízení napnutí řetězu pily na straně 146*.



- Pravidelně provádějte údržbu řezacího zařízení a udržujte jej řádně namazané. Pokud není řetěz pily řádně mazán, zvyšuje se opotřebení vodicí lišty, řetězu pily a hnacího řetězového kola.



Montáž

Úvod

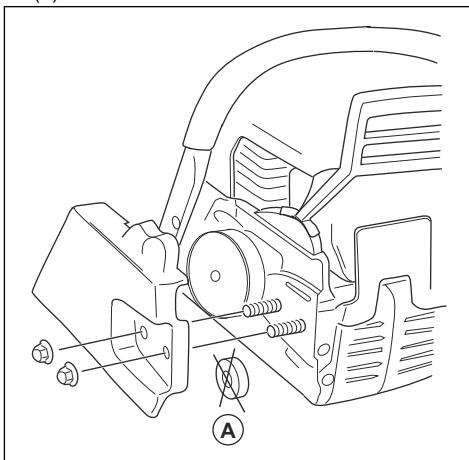


VÝSTRAHA: Než začnete montovat výrobek, přečtěte si pozorně kapitolu o bezpečnosti.

Montáž vodicí lišty a pilového řetězu

- Zatažením ochranného krytu levé ruky dozadu deaktivujte brzdu řetězu.

- Odstraňte matice lišty, kryt spojky a přepravní kryt (A).



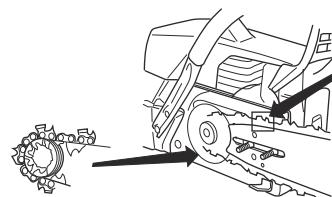
Povšimněte si: Pokud nelze kryt spojky snadno sejmout, dotáhněte matice lišty, aktivujte brzdu řetězu a poté ji uvolněte. Při správném uvolnění se ozve cvaknutí.

- Nasadte vodicí lištu na šrouby lišty. Posuňte vodicí lištu do nejjazší polohy.
- Řetěz pily správně navlékněte na hnací řetězové kolo a zavedte jej do drážky ve vodicí liště.

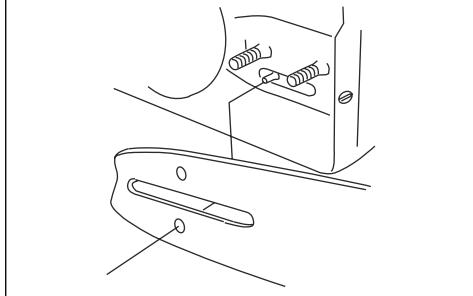


VÝSTRAHA: Při montáži řetězu pily vždy používejte ochranné rukavice.

- Zkontrolujte, zda břity na řezacích zubech směřují na horní okraji vodicí lišty dopředu.



- Zarovnejte otvor ve vodicí liště s trnem napínáče řetězu a nasadte kryt spojky.



- Prsty pevně utáhněte matice lišty.
- Napněte pilový řetěz. Viz pokyny v části *Serízení napnutí řetězu pily na straně 146*.
- Utáhněte matice lišty.

Povšimněte si: Některé modely mají pouze jednu matici lišty.

Provoz

Úvod

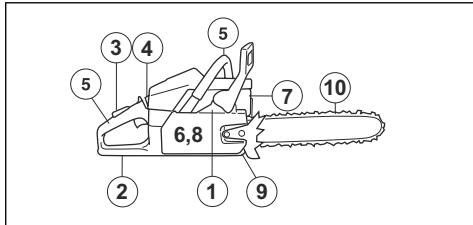


VÝSTRAHA: Než začnete s výrobkem pracovat, přečtěte si důkladně kapitolu o bezpečnosti.

Kontrola funkcí před použitím výrobku

- Zkontrolujte, zda brzda řetězu řádně funguje a není poškozená.
- Zkontrolujte, zda není chránič pravé ruky poškozený.
- Zkontrolujte, zda dlaňová pojistka plynu řádně funguje a není poškozená.
- Zkontrolujte, zda vypínač řádně funguje a není poškozený.
- Zkontrolujte, zda na rukojetech není přítomen olej.
- Zkontrolujte, zda systém tlumení vibrací řádně funguje a není poškozený.
- Zkontrolujte, zda je tlumič výfuku správně upevněný a není poškozený.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny díly výrobku správně připevněné, nejsou poškozené nebo nechybí.
- Zkontrolujte, zda je zachycovač řetězu správně připevněný.

- Zkontrolujte napnutí řetězu pily.



Palivo

Tento výrobek je vybaven dvoudobým motorem.



VAROVÁNÍ: Používání nesprávného typu paliva může vést k poškození motoru. Používejte směs benzingu a oleje pro dvoudobé motory.

Předmíchané palivo

- Používejte předmíchané alkylátové palivo Husqvarna. Zajistí nejlepší výkon výrobku a prodlouží životnost motoru. Toto palivo obsahuje méně škodlivých chemikálů v porovnání s běžným palivem a snižuje množství škodlivých výfukových plynů. Množství zbytků po spálení je s tímto palivem menší a díky tomu jsou součásti motoru čistější.

Míchání paliva

Benzín

- Používejte kvalitní bezolovnatý benzín s obsahem etanolu maximálně 10 %.



VAROVÁNÍ: Nepoužívejte benzín s oktanovým číslem nižším než 90 RON/87 AKI. Při použití benzínu s nízkým oktanovým číslem může docházet ke klepání motoru, které způsobuje jeho poškození.

Olej pro dvoudobé motory

- Nejlepších výsledků dosáhnete s olejem pro dvoudobé motory Husqvarna.
- Není-li k dispozici olej pro dvoudobé motory Husqvarna, použijte kvalitní olej pro dvoudobé motory určený pro vzduchem chlazené motory. Správný olej vám doporučí servisní prodejce.



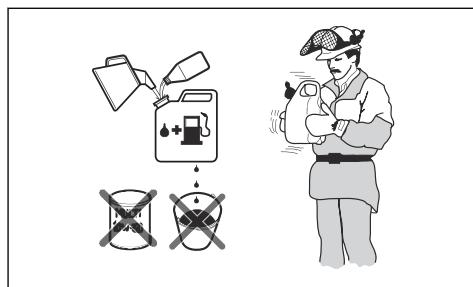
VAROVÁNÍ: Nepoužívejte olej pro dvoudobé motory chlazené vodou (olej pro lodní motory). Nepoužívejte olej pro čtyřdobé motory.

Míchání paliva a oleje pro dvoudobé motory

Benzín, l	Olej pro dvoutaktní motory, l
	2 % (50:1)
5	0,10
10	0,20
15	0,30
20	0,40



VAROVÁNÍ: Při míchání pouze malého množství paliva hrozí riziko, že malá chyba v poměru významně ovlivní výslednou směs. Pečlivě odměřte množství oleje, který bude přimíchán do paliva, aby bylo zajištěno, že docílíte správného poměru.



- Doplňte polovinu množství benzínu do čisté nádoby na palivo.
- Přidejte celé množství oleje.
- Směs paliva řádně protřepejte.
- Přidejte do nádoby zbývající množství benzínu.
- Směs paliva dobře protřepejte.



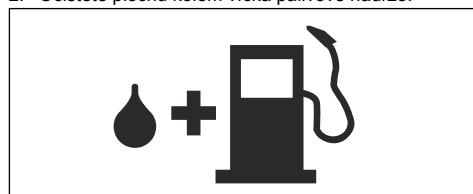
VAROVÁNÍ: Neskladujte směs paliva déle než 1 měsíc.

Doplňování paliva do palivové nádrže



VÝSTRAHA: Z bezpečnostních důvodů dodržujte následující postup.

- Vypněte motor a nechte jej vychladnout.
- Očistěte plochu kolem víčka palivové nádrže.



- Protřepejte nádobu, aby se palivo zcela promíchalо.
- Víčko palivové nádrže otevřejte pomalu, aby se uvolnil tlak.
- Napiňte palivovou nádrž.



VAROVÁNÍ: Ujistěte se, že v palivové nádrži není příliš mnoho paliva. Palivo se rozplíná, jakmile se zahřeje.

- Pevně dotáhněte víčko palivové nádrže.
- Očistěte rozlité palivo na výrobku a v jeho okolí.
- Před nastartováním přemístěte výrobek alespoň 3 m (10 stop) od místa, kde jste doplňovali palivo, a zdroje paliva.

Povšimněte si: Umístění palivové nádrže na výrobku najdete v části *Popis výrobku na straně 118*.

Záběh motoru

- Během prvních 10 hodin provozu nepoužívejte plný plyn bez zatížení po dlouhou dobu.

Používání správného oleje na mazání řetězu



VÝSTRAHA: Nepoužívejte vyjetý olej, který může způsobit zranění nebo poškodit životní prostředí. Vyjetý olej také způsobuje poškození čerpadla oleje, vodicí lišty a řetězu pily.



VÝSTRAHA: Pokud není mazání řezacího zařízení dostatečné, řetěz pily se může přetřhnout. Nebezpečí vážného zranění či smrti obsluhy.



VÝSTRAHA: Tento výrobek má funkci, která zajistí, že se benzín spotřebuje dříve než olej na mazání řetězu. Používejte správný olej na mazání řetězu, aby mohla tato funkce správně fungovat. Při výběru oleje na mazání řetězu se poraďte se servisním prodejcem.

- Použitím oleje na mazání řetězu Husqvarna docílíte maximální životnosti řetězu pily a zabráníte negativnímu dopadu na životním prostředí. Pokud není olej Husqvarna k dispozici, doporučujeme používat standardní olej na mazání řetězu.
- Používejte olej na mazání řetězu s dobrou přilnavostí k řetězu pily.
- Používejte olej na mazání řetězu se správným rozsahem viskozity podle teploty vzduchu.



VAROVÁNÍ: Pokud je olej příliš řídký, spotřebuje se dříve než palivo. Při teplotách nižších než 0 °C jsou některé oleje příliš husté, což může způsobit poškození součástí čerpadla oleje.

- Používejte doporučené řezací zařízení. Viz část *Příslušenství na straně 152*.

Informace o zpětném vrhu



VÝSTRAHA: Zpětný vrh může způsobit obsluze a dalším osobám vážné zranění. Abyste snížili nebezpečí, musíte znát příčiny zpětného vrhu a vědět, jak jim předejít.

K zpětnému vrhu dochází, pouze pokud se zóna zpětného vrhu na vodicí liště dotkne nějakého předmětu.

K zpětnému vrhu může dojít náhle a velkou silou, která odmrští výrobek proti uživateli.



K zpětnému vrhu vždy dochází v rovině řezu vodicí lišty. Výrobek je odmrštěn proti uživateli, ale může dojít také k pohybu jiným směrem. Směr pohybu závisí na typu použití výrobku v době, kdy dojde k zpětnému vrhu.



Menší poloměr špičky vodicí lišty snižuje sílu zpětného vrhu.

Používejte řetěz pily s nízkým zpětným vrhem pro snížení účinku zpětného vrhu. Nedovolte, aby zóna zpětného vrhu narazila do jakéhokoli předmětu.



VÝSTRAHA: Žádný řetěz pily zcela nezabrání zpětnému vrhu. Vždy dodržujte pokyny.

Časté otázky ohledně zpětného vrhu

- Aktivuje má ruka brzdu řetězu vždy v případě zpětného vrhu?

Ne. Je nezbytné vyvinout určitou sílu k zatlačení ochranného krytu levé ruky dopředu. Pokud nevyvinete nezbytnou sílu, brzda řetězu se neaktivuje. Během práce také musíte stále držet rukojeti výrobku oběma rukama. Pokud nastane zpětný vrh, je možné, že brzda řetězu nezastaví řetěz pily dříve, než do vás narazí. Existují také určité polohy, ve kterých nemůže vaše ruka narazit do ochranného krytu levé ruky a aktivovat tak brzdu řetězu.

- Aktivuje vždy mechanismus uvolňovaný setrváčností brzdu řetězu při zpětném vrhu?

Ne. Zaprvé musíte správně fungovat brzda řetězu. Pokyny pro provádění kontroly brzdy řetězu naleznete v části *Kontrola brzdy řetězu na straně 139*. Doporučujeme vám provést tento postup před každým použitím výrobku. Za druhé musí být zpětný vrh silný, aby aktivoval brzdu řetězu. Pokud je brzda řetězu příliš citlivá, může se aktivovat během náročného provozu.

- Ochrání mne brzda řetězu v případě zpětného vrhu vždy před zraněním?**

Ne. Brzda řetězu musí správně fungovat, aby mohla zajišťovat ochranu. Brzda řetězu se musí také během zpětného vrhu aktivovat, aby mohla zastavit řetěz pily. Pokud se nacházíte poblíž vodící lišty, je možné, že brzda řetězu nemusí mít dostatek času, aby zastavila řetěz pily, než vás zasáhne.



VÝSTRAHA: Zpětnému vrhu můžete zabránit pouze vy a správné pracovní postupy.

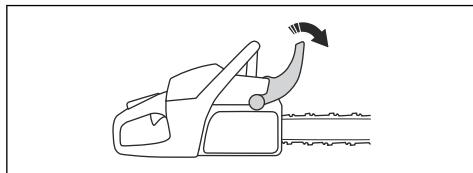
Spuštění výrobku

Příprava na spuštění studeného motoru

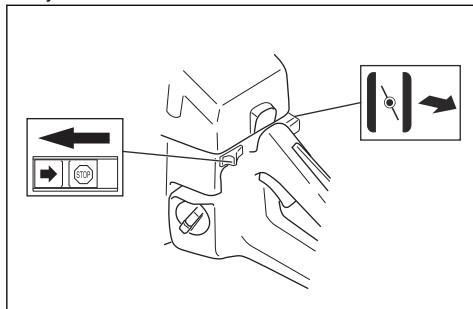


VÝSTRAHA: Brzda řetězu musí být při startování řetězové pily aktivovaná, aby se snížilo nebezpečí poranění.

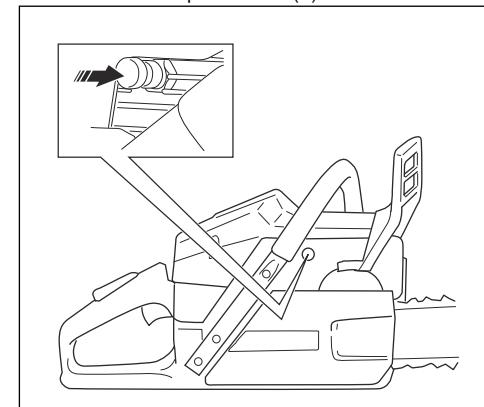
1. Posunutím ochranného krytu dopředu aktivujte brzdu řetězu.



2. Nastavte vypínač do polohy zapnuto.
3. Vytažením ovládání sytice jej nastavte do polohy sycení.



4. Stiskněte dekomprezní ventil (A).



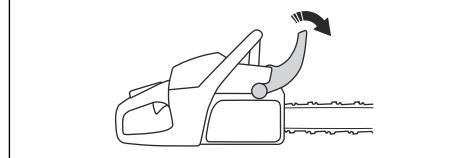
5. Pokračujte k části Spuštění výrobku na straně 130, kde jsou uvedeny další pokyny.

Příprava na spuštění teplého motoru

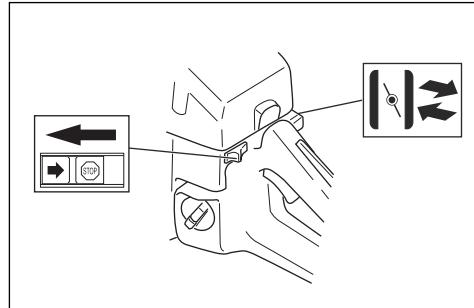


VÝSTRAHA: Brzda řetězu musí být při startování řetězové pily aktivovaná, aby se zabránilo otáčení řetězu snížilo se nebezpečí poranění.

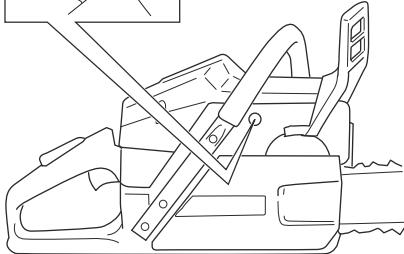
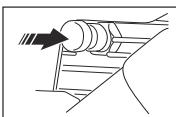
1. Posunutím ochranného krytu dopředu aktivujte brzdu řetězu.



2. Nastavte vypínač do polohy zapnuto.
3. Vytáhněte a zatlačte ovládání sytice.



4. Stiskněte dekompresní ventil.



5. Pokračujte k části *Spuštění výrobku na straně 130*, kde jsou uvedeny další pokyny.

Spuštění výrobku



VÝSTRAHA: Při spouštění výrobku musíte udržovat nohy ve stabilní poloze.



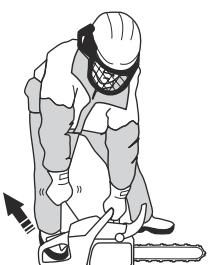
VÝSTRAHA: Pokud se řetěz pily otáčí při volnoběžných otáčkách, obrat' se na servisního prodejce a nepoužívejte výrobek.

1. Položte výrobek na zem.
2. Položte levou ruku na přední rukojet'.
3. Vložte pravou nohu do prostoru pro nohu v zadní rukojeti.
4. Pomalu táhněte za rukojet' startovací šňůry pravou rukou, dokud neucítíte odpor.



VÝSTRAHA: Nikdy si neomotávejte startovací šňúru kolem ruky.

5. Rychle silou zatáhněte za rukojet' startovací šňůry.



VAROVÁNÍ: Nevytahujte celou délku startovací šňůry a nepouštějte rukojet'. Můžete tím výrobek poškodit.

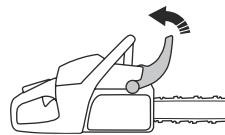
- a) Pokud spouštíte výrobek se studeným motorem, zatáhněte několikrát za rukojet' startovací šňůry, dokud motor nenastartuje.

Povšimněte si: Nastartování motoru identifikujete tak, že motor slyšitelně „chytné“.

- b) Vypněte sytič.
6. Táhněte za rukojet' lana startéru, až se motor spustí.
7. Rychle deaktivujte pojistku páčky plynu, aby se výrobek nastavil na volnoběžné otáčky.



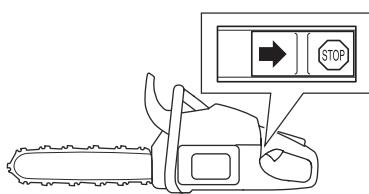
8. Zatažením ochranného krytu levé ruky dozadu deaktivujte brzdu řetězu.



9. Použijte výrobek.

Zastavení výrobku

- Stisknutím vypínače vypněte motor.

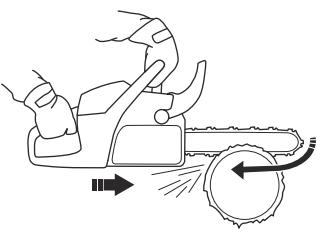


Řez nabíhajícím a odbíhajícím řetězem

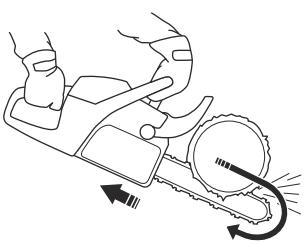
Dřevo můžete přeříznout ze 2 různých poloh.

- Řezání nabíhajícím řetězem je, když řežete dolní části vodicí lišty. Řetěz pily při řezání stromu táhne výrobek od uživatele. V této poloze máte lepší

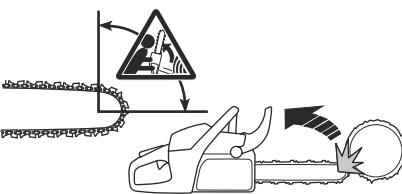
kontrolu nad výrobkem a polohou zóny zpětného vrhu.



- Řezání odbíhajícím řetězem je, když řežete horní části vodící lišty. Řetěz pily tlačí výrobek směrem k uživateli.



VÝSTRAHA: Pokud dojde k sevření řetězu pily v kmene, výrobek může být zatlačen proti vám. Držte pevně výrobek a zkонтrolujte, zda se zóna zpětného vrhu na vodící liště nedotýká stromu a nemůže způsobit zpětný vrh.



Technika řezání



VÝSTRAHA: Používejte plný výkon při řezání a po každém řezu snižte otáčky na volnoběžné.



VAROVÁNÍ: Pokud motor běží na plný plyn bez zatížení, může dojít k jeho poškození.

1. Položte kmen na pracovní kozu nebo ližiny.



VÝSTRAHA: Neřežte kmeny na hromadě. Zvyšuje se nebezpečí zpětného vrhu a může dojít k vážnému zranění nebo usmrcení.

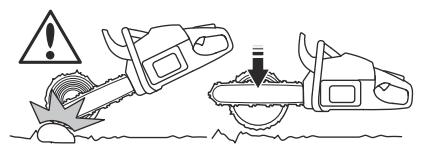
2. Odstraňte pořezané kusy z prostoru řezání.



VÝSTRAHA: Pořezané kusy v prostoru řezání zvýšují nebezpečí zpětného vrhu a ztráty rovnováhy.

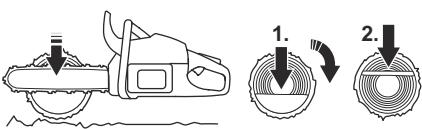
Řezání kmene na zemi

1. Řežte kmen nabíhajícím řetězem. Udržujte plný plyn, ale buďte připraveni na možnost náhlé nehody.



VÝSTRAHA: Při dokončování řezu dbejte na to, aby řetěz pily nezavadil o zem.

2. Provedte řez přibližně do $\frac{2}{3}$ kmene a přestaňte řezat. Otočte kmen a řežte z opačné strany.



Řezání kmene podepřeného na jednom konci



VÝSTRAHA: Dbejte na to, aby kmen během řezání nepraskl. Dodržujte níže uvedené pokyny.

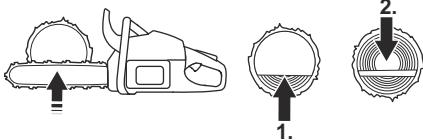


VÝSTRAHA: Při použití techniky odvětvování hrozí vysoké riziko nehody. Informace, jak předejít zpětnému vrhu, naleznete v části *Informace o zpětném vrhu na straně 128*.



VÝSTRAHA: Řežte větve jednu po druhé. Při odstraňování malých větví dávajte pozor a neřežte keře nebo mnoho malých větiček najednou. Malé větičky se mohou zachytit v řetězu pily a bránit bezpečnému provozu výrobku.

Povšimněte si: V případě potřeby řežte větve po částech.



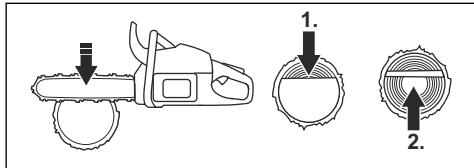
Řezání kmene podepřeného na dvou koncích



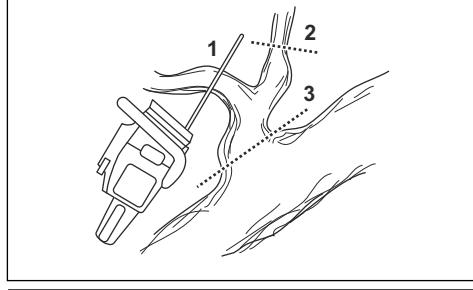
VÝSTRAHA: Dbejte na to, aby se řetěz pily během řezání nezachytil v kmene. Dodržujte níže uvedené pokyny.



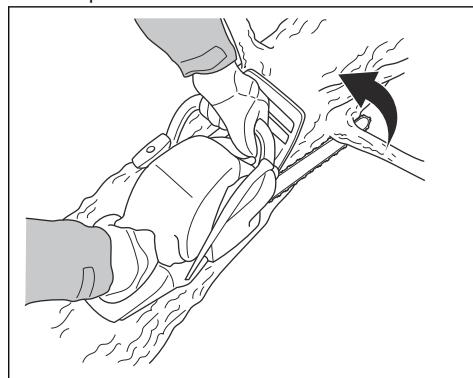
1. Řežte nabíhajícím řetězem do přibližně 1/3 kmene.
2. Přeřízněte zbývající část kmene odbíhajícím řetězem a dokončete řez.



VÝSTRAHA: Pokud se řetěz pily zachytí v kmene, vypněte motor. Pomocí páky rozevřete řez a vyjměte výrobek. Nepokoušejte se vytáhnout výrobek rukou. Může dojít ke zranění při náhlém uvolnění výrobku.



1. Odstraňte větve na pravé straně kmene.
- a) Držte vodicí lištu na pravé straně kmene a udržujte tělo výrobku proti kmeni.
- b) Zvolte vhodnou techniku řezání pro příslušné napružení ve větví.



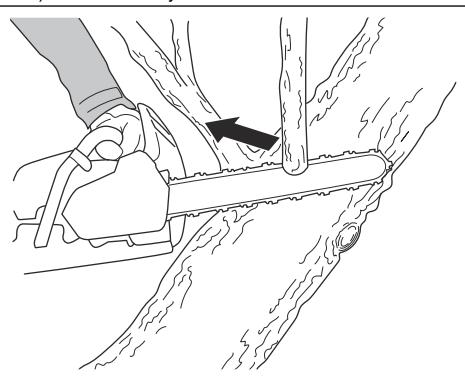
VÝSTRAHA: Pokud si nejste jisti, jak přeříznout větvě, požádejte nejprve o radu profesionálního uživatele řetězové pily.

2. Odstraňte větve v horní části kmene.

Technika odvětvování

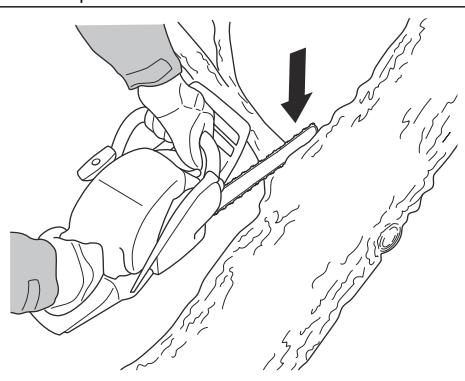
Povšimněte si: Při řezání silných větví použijte techniku řezání. Další informace naleznete v části *Technika řezání na straně 131*.

- a) Přidržujte výrobek na kmene a veděte vodicí lištu podél kmene.
- b) Řežte odbíhajícím řetězem.



3. Odstraňte větve na levé straně kmene.

- a) Zvolte vhodnou techniku řezání pro příslušné napružení ve větví.



VÝSTRAHA: Pokud si nejste jisti, jak přeříznout větv, požádejte nejprve o radu profesionálního uživatele řetězové pily.

Pokyny pro řezání napružených větví naleznete v části *Řezání napružených stromů a větví na straně 136.*

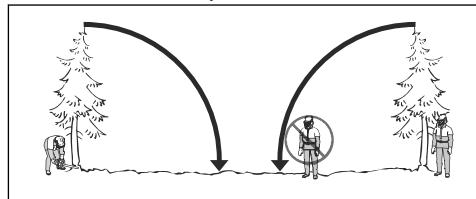
Kácení stromů



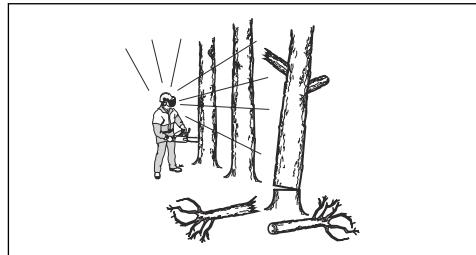
VÝSTRAHA: Kácení stromů mohou provádět pouze zkušení pracovníci. Pokud možno absolvujte školení v používání řetězové pily. Další znalosti vám mohou předat uživatelé s většími zkušenostmi.

Udržování bezpečné vzdálenosti

1. Okolní osoby udržujte v bezpečné vzdálenosti, minimálně 2 1/2 délky stromu.



2. Zajistěte, aby se v této nebezpečné zóně před nebo během kácení nevyskytovaly další osoby.



Určení směru kácení

1. Určete, jakým směrem chcete, aby strom spadl. Cílem je pokáçet strom na místo, kde můžete co nejsnáze provést odvětvení a rozfezat kmene. Je také důležité, abyste zde měli stabilní postoj a mohli se bezpečně pohybovat.



VÝSTRAHA: Pokud je nebezpečné nebo nemožné pokáçet strom v přirozeném směru, pokáçejte jej v jiném směru.

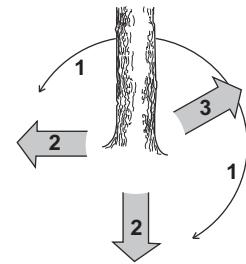
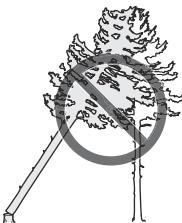
2. Určete přirozený směr pádu stromu. Například náklon a ohnutí stromu, směr větru, rozmištění větví a váha sněhu.
3. Zkontrolujte, zda nejsou v okolí překážky, například jiné stromy, elektrická vedení, silnice anebo budovy.
4. Prohlédněte strom a hledejte známky hniliby na kmene.



VÝSTRAHA: Hniloba na kmene představuje nebezpečí, že strom spadne před dokončením řezu.

5. Zkontrolujte, zda nejsou na stromě poškozené nebo odumřelé větve, které by se mohly zlomit a spadnout na vás při kácení.

6. Nedovolte, aby strom spadl na jiný stojící strom.
Odstraňování zaklesnutého stromu je nebezpečné a hrozí velké nebezpečí nehody. Další informace naleznete v části *Uvolnění zaklesnutého stromu na straně 136*.



VÝSTRAHA: Během kritických činností kácení musíte okamžitě po dokončení řezání odklopit ochranu sluchu. Je to důležité, abyste slyšeli zvuky a výstražné signály.

Čištění kmene a ústupové cesty

Odříznete všechny větve od výšky ramen dolů.

1. Řežte nabíhajícím řetězem shora dolů. Dbejte na to, aby byl strom mezi vámi a výrobkem.



2. Odstraňte podrost z pracovní oblasti kolem stromu. Odstraňte pořezaný materiál z pracovní oblasti.
 3. Zkontrolujte, zda nejsou v oblasti překážky, například kameny, větve a díry. Musíte mít volnou ústupovou cestu, když strom začne padat. Vaše ústupová cesta by měla vést pod úhlem přibližně 135 stupňů od směru kácení.
1. Nebezpečná zóna
 2. Ústupová cesta
 3. Směr kácení

Kácení stromů

Společnost Husqvarna doporučuje provést směrový zárez a poté při kácení stromu využít metodu bezpečnostního okénka. Metoda bezpečnostního okénka pomáhá vytvořit správný nedořez a získat lepší kontrolu nad směrem kácení.



VÝSTRAHA: Nekácejte stromy s průměrem větším než je dvojnásobek délky vodicí lišty. Před prováděním takových prací musíte absolovat zvláštní školení.

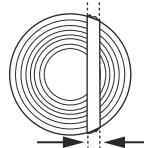
Nedořez

Nejdůležitějším krokem při kácení stromu je vytvoření správného nedořezu. Se správným nedořezem můžete kontrolovat směr kácení a zajistit bezpečnost postupu kácení.

Tloušťka nedořezu musí být stejnoměrná a tvořit minimálně 10 % průměru stromu.

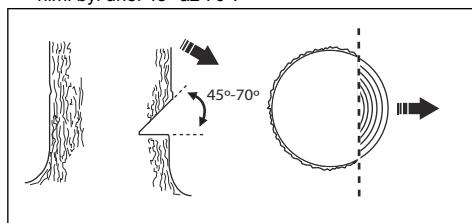


VÝSTRAHA: Pokud je nedořez nesprávně proveden nebo příliš tenký, ztratíte kontrolu nad směrem kácení.

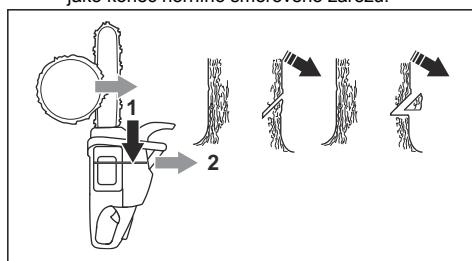


Směrové zářezy

- Vytvořte směrové zářezy do $\frac{1}{4}$ průměru stromu.
Vytvořte horní a dolní směrový zářez tak, aby mezi nimi byl úhel 45° až 70°.



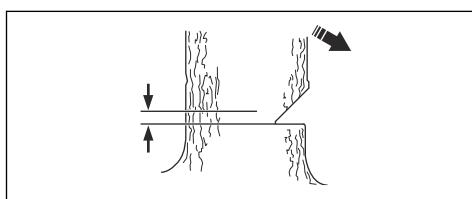
- Vytvořte horní směrový zářez. Zarovnejte značku směru kácení (1) na výrobku se směrem kácení stromu (2). Postavte se za výrobek. Strom musí být po vaši levé straně. Proveďte řez nabíhajícím řetězem.
- Vytvořte dolní směrový zářez. Konec dolního směrového zářezu musí být ve stejném místě jako konec horního směrového zářezu.



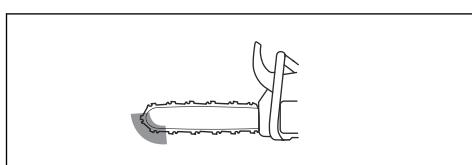
- Dolní směrový zářez musí být vodorovný a pod úhlem 90° ke směru kácení.

Použití metody bezpečnostního okénka

Hlavní řez musí být mírně nad směrovým zářezem.

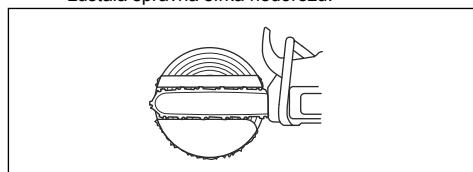


VÝSTRAHA: Při řezání špičkou lišty budte opatrní. Při provádění zářichu do kmene začněte řezat dolní části špičky lišty.

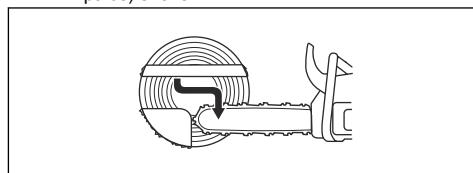


- Pokud je využitelná délka řezu delší než průměr stromu, pokračujte kroky (a-d).

- Proveďte zářich přímo do kmene tak, aby zůstala správná šířka nedořezu.

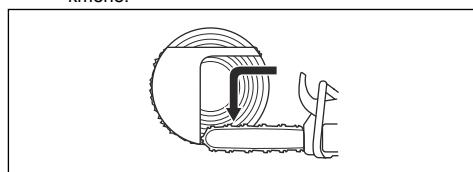


- Řeze nabíhajícím řetězem do doby, než zůstane $\frac{1}{3}$ kmene.
- Vytáhněte vodicí lištu 5 až 10 cm (2 až 4 palce) dozadu.
- Řetězem ve zbývající části kmene vytvořte bezpečnostní okénko, které je 5 až 10 cm (2 až 4 palce) široké.

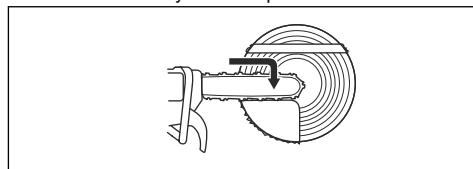


- Pokud je využitelná délka řezu kratší než průměr stromu, pokračujte kroky (a-d).

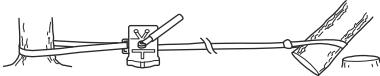
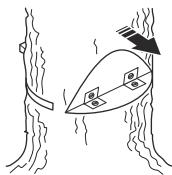
- Zapichněte pilu v přímém směru do kmene. Zářich musí být delší než $\frac{3}{5}$ průměru kmene.
- Řeze nabíhajícím řetězem skrze zbývající část kmene.



- Zapichněte pilu přímo do kmene z druhé strany stromu a vytvořte správný nedořez.
- Řeze odbíhajícím řetězem do doby, než zůstane $\frac{1}{3}$ kmene a vytvořte bezpečnostní okénko.

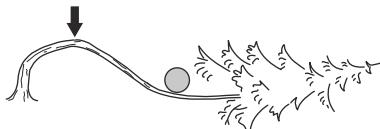


3. Vložte klín do zářezu přímo zezadu.



Řezání napružených stromů a větví

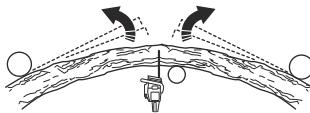
1. Uvědomte si, která strana stromu nebo větve je napružená.
2. Uvědomte si, kde je bod maximálního napružení.



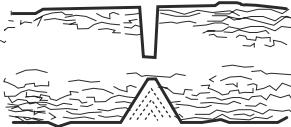
3. Určete, jak co nejbezpečněji uvolnit napružení.

Povšimněte si: V některých situacích je jedinou bezpečnou metodou použít naviják a nikoli výrobek.

4. Postavte se na místo, kde vás nemůže udeřit strom nebo větev po uvolnění napružení.



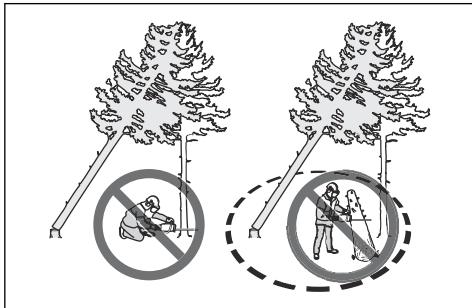
5. Vytvořte jeden nebo více řezů s dostatečnou hloubkou, které sníží napružení. Řežte v bodě nebo poblíž bodu maximálního napružení. Nechte strom nebo větvě rozlomit v bodu maximálního napružení.



Uvolnění zaklesnutého stromu

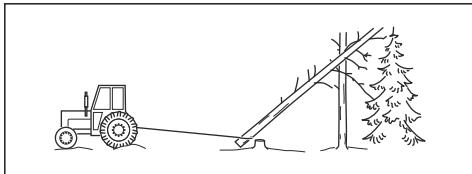


VÝSTRAHA: Odstraňování zaklesnutého stromu je velmi nebezpečné a hrozí vysoké nebezpečí nehody. Držte se mimo nebezpečnou zónu a nepokoušejte se káct zaklesnutý strom.



Nebezpečnějším postupem je použít jeden z následujících navijáků:

- Instalovaný na traktoru



- Přenosný

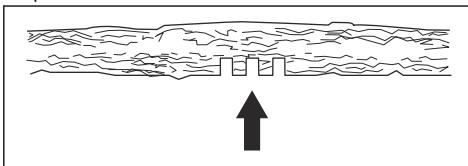


VÝSTRAHA: Neřežte přímo celý strom nebo větvě pod napružením.

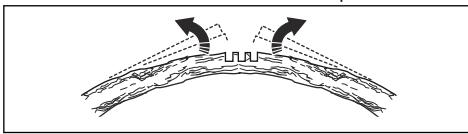


VÝSTRAHA: Dávejte velký pozor při řezání napruženého stromu. Hrozí nebezpečí, že se strom začne rychle pohybovat před nebo po dokončení řezu. Pokud se nacházíte v nesprávné poloze nebo pokud je řez proveden nesprávně, hrozí nebezpečí vážného zranění.

6. Pokud musíte přeříznout strom/větev, vytvořte 2 až 3 řezy, 1 palec (2,5 cm) vedle sebe a hluboké dva palce.



7. Pokračujte v řezání do větší hloubky, dokud se strom/větev neohne a neuvolní se napružení.



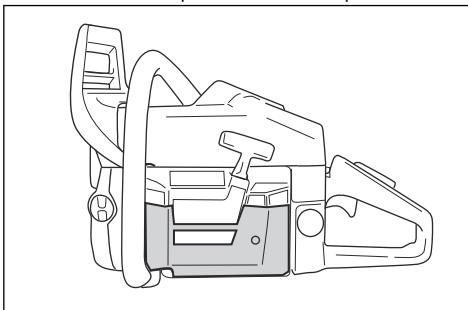
8. Po uvolnění napružení přeřízněte strom/větev z opačné strany ohybu.

Použití výrobku za chladného počasí



VAROVÁNÍ: Sníh a chladné počasí mohou způsobit potíže při provozu. Hrozí riziko příliš nízké teploty motoru nebo namrznutí vzduchového filtru a karburátoru.

1. Při povětrnostních podmínkách se sněhem je k dispozici zimní kryt. Zimní kryt namontujte na kryt startéru. Zimní kryt zmenšuje proud studeného vzduchu a chrání prostor karburátoru před sněhem.

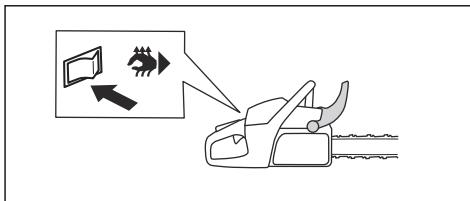


VAROVÁNÍ: Zimní kryt odmontujte, jestliže teplota přesáhne 0°C/32°F. Hrozí nebezpečí příliš vysoké teploty motoru a poškození motoru.

Vyhřívané rukojeti (390 XPG)

Výrobek má vyhřívanou přední i zadní rukojet. Elektrické vyhřívací cívky jsou napájeny generátorem.

Stisknutím vypínače zapněte vyhřívání rukojetí. Vyhřívání je zapnuto, pokud na vypínači svítí červená značka.



Elektricky vyhřívaný karburátor (390 XPG)

Vyhřívaný karburátor se nastavuje elektricky pomocí termostatu. Tak je možné udržet správnou teplotu karburátoru a zabránit tvorbě ledu v karburátoru.

Údržba

Úvod



VÝSTRAHA: Než začnete na výrobku provádět údržbu, přečtěte si pozorně kapitolu o bezpečnosti.

Plán údržby

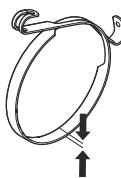
Provádění denní údržby	Týdenní údržba	Měsíční údržba
Vyčistěte vnější povrch výrobku a zkontrolujte, zda na rukojetích není přítomen olej.	Vyčistěte chladicí systém. Viz část <i>Čištění chladicího systému na straně 149.</i>	Zkontrolujte pás brzdy. Viz část <i>Kontrola pásu brzdy na straně 139.</i>
Zkontrolujte páčku plynu a pojistku páčky plynu. Viz část <i>Kontrola pojistiky páčky plynu a páčky plynu na straně 140.</i>	Zkontrolujte startér, startovací šňůru a vratnou pružinu.	Zkontrolujte, zda nejsou střed spojky, buben spojky a pružina spojky oproštěné nebo poškozené.
Zkontrolujte, zda nejsou antivibrační prvky poškozené.	Promažte jehlové ložisko. Viz část <i>Mazání jehlového ložiska na straně 147.</i>	Vyčistěte zapalovací svíčku. Viz část <i>Kontrola zapalovací svíčky na straně 143.</i>
Vyčistěte a zkontrolujte brzdu řetězu. Viz část <i>Kontrola brzdy řetězu na straně 139.</i>	Odstraňte otřepy z hran vodicí lišty. Viz část <i>Kontrola ochranného krytu levé ruky a aktivace brzdy řetězu na straně 139.</i>	Vyčistěte vnější povrch karburátoru.
Zkontrolujte zachycovač řetězu. Viz část <i>Kontrola vodicí lišty na straně 148.</i>	Vyčistěte nebo vyměňte sítko lapače jisker na tlumiči výfuku. Viz část <i>Kontrola zachycovače řetězu na straně 140.</i>	Zkontrolujte stav palivového filtru a hadice přívodu paliva. V případě potřeby proveděte výměnu.
Otočte vodicí lištu, zkontrolujte mazací otvor a vyčistěte drážku ve vodicí liště. Viz část <i>Kontrola vodicí lišty na straně 148.</i>	Očistěte oblast karburátoru.	Proveďte kontrolu všech elektrických kabelů a konektorů.
Zkontrolujte, zda jsou vodicí lišta a řetěz pily dostatečně promazané.	Vyčistěte nebo vyměňte vzduchový filtr. Viz část <i>Čištění vzduchového filtru na straně 143.</i>	Vyprázdněte palivovou nádrž.
Zkontrolujte řetěz pily. Viz část <i>Kontrola žáčího ústrojí na straně 147.</i>	Vyčistěte prostor mezi žebry válce.	Vypusťte olejovou nádrž.
Naostřete řetěz pily a zkontrolujte jeho napnutí. Viz část <i>Ostření pilového řetězu na straně 144.</i>		
Zkontrolujte hnací řetězové kolo. Viz část <i>Kontrola hnacího řetězového kola na straně 147.</i>		
Vyčistěte přívod vzduchu na startéru.		
Zajistěte, aby byly matice i šrouby správně dotaženy.		
Proveďte kontrolu vypínače. Viz část <i>Kontrola vypínače na straně 140.</i>		
Zkontrolujte, zda neuniká palivo z motoru, nádrže nebo paliových vedení.		
Zkontrolujte, zda se pilový řetěz neotáčí při volnoběžných otáčkách motoru.		

Provádění denní údržby	Týdenní údržba	Měsíční údržba
Zkontrolujte, zda není chránič pravé ruky poškozený.		
Zkontrolujte, zda je tlumič výfuku správně upevněn, není poškozen a nechybí žádné součásti tlumiče výfuku.		

Údržba a kontroly bezpečnostních zařízení na výrobku

Kontrola pásu brzdy

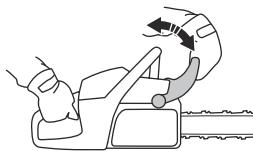
1. Kartáčem odstraňte dřevní prach, pryskyřici a nečistoty z brzdy řetězu a bubnu spojky. Nečistoty a opotřebení mohou snížit funkčnost brzdy.



2. Zkontrolujte pás brzdy. Pás brzdy musí být v nejeném místě silný alespoň 0,6 mm (0,024 palce).

Kontrola ochranného krytu levé ruky a aktivace brzdy řetězu

1. Ujistěte se, že ochranný kryt levé ruky není poškozený, například zda na něm nejsou praskliny.
2. Zkontrolujte, zda se ochranný kryt levé ruky pohybuje volně a zda je bezpečně připevněn ke krytu spojky.

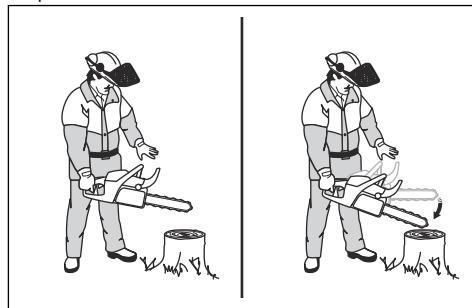


3. Podržte výrobek oběma rukama nad pařezem nebo jiným stabilním povrchem.



VÝSTRAHA: Motor musí být vypnutý.

4. Pustte přední rukojet' a nechte špičku lišty narazit do pařezu.



5. Zkontrolujte, zda se aktivuje brzda řetězu, když špička lišty narazi do pařezu.

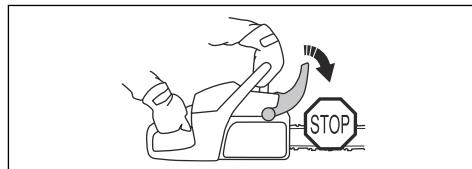
Kontrola brzdy řetězu

1. Nastartujte produkt. Viz pokyny v části *Spuštění výrobku na straně 129*.



VÝSTRAHA: Zajistěte, aby řetěz pily nezavadol o zem nebo o nějaké jiné předměty.

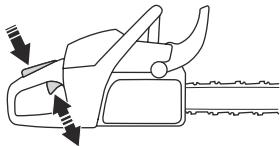
2. Držte výrobek pevně.
3. Uveďte výrobek na plný výkon a nakloňte levé zápěstí proti ochrannému krytu levé ruky, aby se aktivovala brzda řetězu. Řetěz pily se musí okamžitě zastavit.



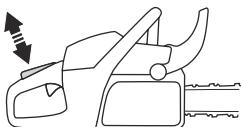
VÝSTRAHA: Nepouštějte přední rukojet'.

Kontrola pojistky páčky plynu a páčky plynu

- Zkontrolujte, zda se páčka plynu a pojistka páčky plynu volně pohybují a zda vratná pružina funguje správně.



- Stiskněte pojistku páčky plynu a zkontrolujte, zda se po uvolnění vrátí do své výchozí polohy.



- Zkontrolujte, zda se při uvolnění pojistky páčky plynu zajistí páčka plynu v nastavení volnoběžných otáček.



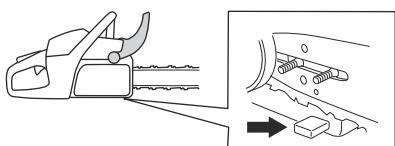
- Spusťte výrobek a nastavte plný plyn.
- Uvolněte páčku plynu a zkontrolujte, zda se řetěz pily zastaví a zůstane v klidu.



VÝSTRAHA: Pokud se řetěz pily otáčí, když je páčka plynu v poloze volnoběžných otáček, obrátte se na servis.

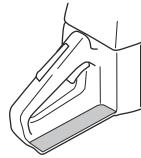
Kontrola zachycovače řetězu

- Zkontrolujte, zda není zachycovač řetězu poškozený.
- Zkontrolujte, zda je zachycovač řetězu stabilní a rádně připevněný k tělu výrobku.



Kontrola chrániče pravé ruky

- Ujistěte se, že chránič pravé ruky není poškozený, například zda na něm nejsou praskliny.



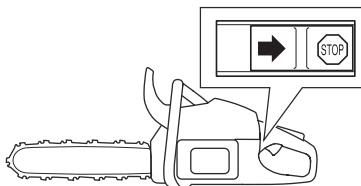
Kontrola systému tlumení vibrací

- Zkontrolujte, zda nejsou na antivibračních prvcích nějaké praskliny nebo deformace.
- Zkontrolujte, zda jsou antivibrační prvky správně uchyceny k motoru a rukojeti.

Informace o místech, kde je instalován systém tlumení vibrací na vašem výrobku, naleznete v části *Popis výrobku na straně 118*.

Kontrola vypínače

- Nastartujte motor.
- Stiskněte vypínač do polohy STOP. Motor se musí zastavit.



Kontrola tlumiče výfuku



VÝSTRAHA: Na povrchu použitého tlumiče výfuku/lapače jisker a na montážní ploše lapače jisker mohou být karcinogenní usazeniny. Abyste zabránili styku pokožky a vdechnutí takových částic při čištění nebo servisu lapače jisker, vždy dodržujte následující pokyny:

- používejte rukavice,
- čištění a servis provádějte v dobře větraných prostorech,
- k čištění síťka lapače jisker nepoužívejte stlačený vzduch,
- při čištění lapače jisker používejte ocelový kartáč a čistěte jej směrem od těla.



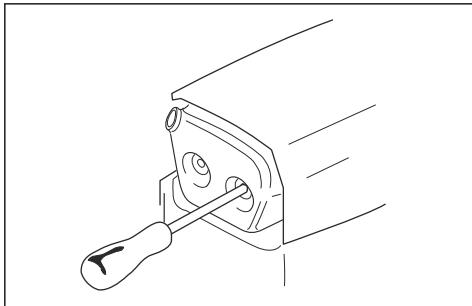
VÝSTRAHA: Nepoužívejte výrobek s vadným tlumičem výfuku nebo tlumičem výfuku ve špatném stavu. Pokud je

tlumič výfuku vadný, vraťte výrobek prodejci/ servisu Husqvarna.



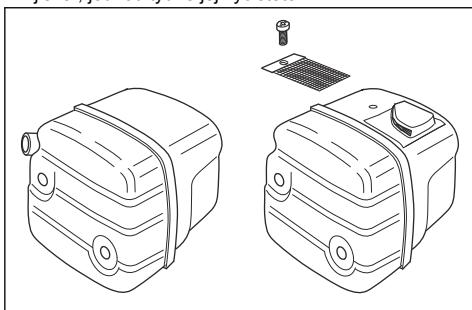
VÝSTRAHA: Výrobek nepoužívejte, pokud sítko lapače jisker v tlumiči výfuku chybí nebo je vadné.

1. Zkontrolujte tlumič výfuku, zda není poškozen nebo vadný.
2. Pravidelně kontrolujte, zda je tlumič výfuku správně připevněn k výrobku.



Povšimněte si: Nedemontujte tlumič výfuku z výrobku.

3. Pokud je váš výrobek vybaven speciálním lapačem jisker, jednou týdně jej vyčistěte.



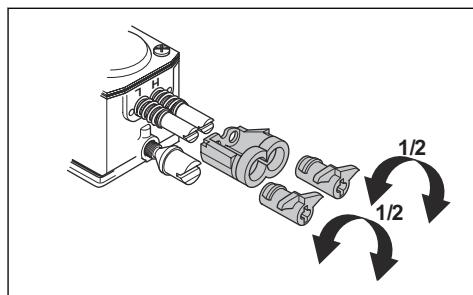
4. Vyměňte poškozené sítko lapače jisker.



VAROVÁNÍ: Pokud je sítko lapače jisker ucpané, výrobek se bude přehřívat a dojde k poškození válce a pistu.

Seřízení karburátoru

Kvůli zákonům o ochraně životního prostředí a emisích má omezení nastavení na seřizovacích šroubech karburátoru. Tím se omezí množství výfukových plynů z vašeho výrobku. Seřizovací šrouby můžete otočit maximálně o $\frac{1}{2}$ otáčky.



Základní nastavení a záběh

Základní seřízení karburátoru se provádí při výrobě. Informace o doporučených volnoběžných otáčkách naleznete v části *Technické údaje na straně 151*.



VAROVÁNÍ: Během prvních 10 hodin výrobek neprovozujte na příliš vysoké otáčky.



VAROVÁNÍ: Pokud se řetěz pily otáčí při volnoběžných otáčkách, otočte šroubem volnoběžných otáček proti směru hodinových ručiček, dokud se řetěz nezastaví.

Nastavení jehlové trysky nízkých otáček (L)

- Otočte jehlovou trysku nízkých otáček nadoraz ve směru hodinových ručiček.

Povšimněte si: Pokud výrobek špatně akceleruje nebo pokud nejsou volnoběžné otáčky správné, otočte jehlovou trysku nízkých otáček proti směru hodinových ručiček. Otáčejte jehlovou tryskou nízkých otáček, dokud nedocílíte správné akcelerace a správných volnoběžných otáček.

Nastavení šroubu volnoběžných otáček (T)

1. Nastartujte produkt.
2. Otáčejte šroubem volnoběžných otáček ve směru hodinových ručiček, dokud se řetěz pily nezačne otáčet.
3. Otáčejte šroubem volnoběžných otáček proti směru hodinových ručiček, dokud se řetěz pily nezastaví.

Povšimněte si: Rychlosť volnoběhu je správně seřízená tehdy, když motor rádně běží ve všech polohách. Volnoběžné otáčky musí být také bezpečně nastaveny pod otáčkami, při kterém se řetěz pily začíná otáčet.



VÝSTRAHA: Pokud se řetěz pily nezastaví po otočení šroubu volnoběžných otáček, obraťte se na svůj servis. Nepoužívejte výrobek, dokud není správně seřízen.

Nastavení jehlové trysky vysokých otáček (H)

Motor je z výroby nastaven na provoz v nulové nadmořské výšce. Ve vyšších nadmořských výškách, v jiném počasí nebo při jiných teplotách může být nutné seřídit jehlovou trysku vysokých otáček.

- Otočte jehlovou trysku vysokých otáček a provedte úpravy.



VAROVÁNÍ: Neotáčejte jehlovou trysku vysokých otáček za omezení nastavení. To může způsobit poškození pístu a válce.

Kontrola správného seřízení karburátoru

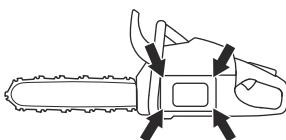
- Zkontrolujte, zda výrobek správně akceleruje.
- Zkontrolujte, zda výrobek na plný plyn vytváří zvuk jako u 4dobého stroje.
- Zkontrolujte, zda se řetěz pily neotáčí při chodu motoru na volnoběžné otáčky.
- Pokud výrobek nelze snadno spustit nebo má menší akceleraci, nastavte jehlové trysky nízkých a vysokých otáček.



VAROVÁNÍ: Nesprávné seřízení může způsobit poškození motoru.

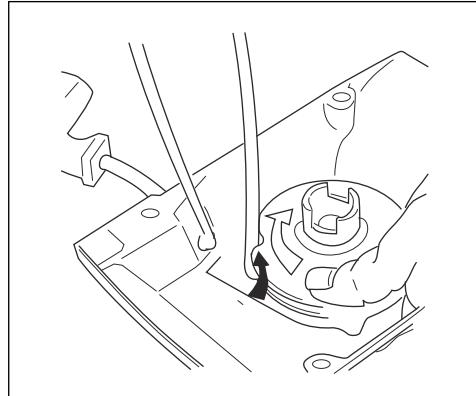
Výměna přetržené nebo opotřebené startovací šňůry

- Povolte šrouby na krytu startéru.
- Sejměte kryt startéru.



- Startovací šňůru vytáhněte přibližně o 30 cm / 12 palců a vložte ji do zárezu na řemenici.

- Kladku nechte pomalu otáčet vzad, aby se uvolnila vratná pružina.



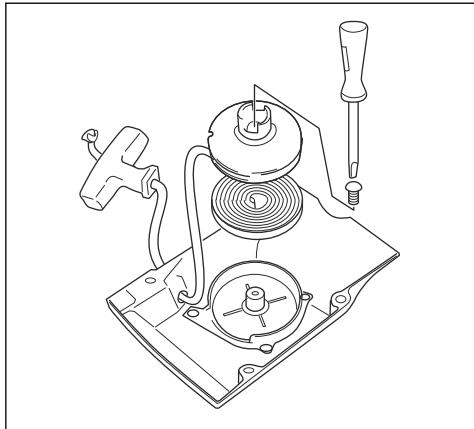
- Odmontujte středový šroub a sejměte kladku.



VÝSTRAHA: Při výměně vratné pružiny nebo startovací šňůry je nutné postupovat velmi opatrně. Vratná pružina je napnutá, když je navinutá na krytu startéru. Pokud nebudeš opatrni, může vyletět a způsobit zranění. Používejte ochranné brýle a ochranné rukavice.

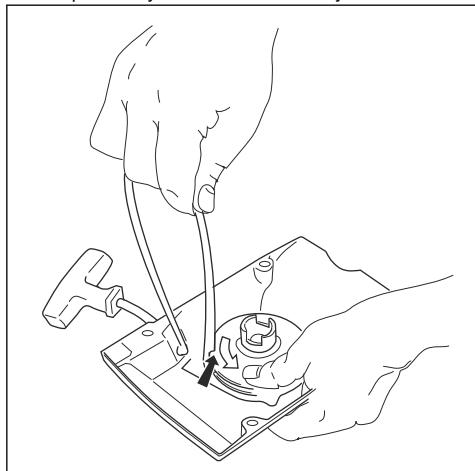
- Odmontujte použitou startovací šňůru z rukojeti a kladky.
- Připevněte novou startovací šňůru do kladky. Tuto startovací šňůru naviňte na kladku přibližně ve třech závitech.
- Připevněte kladku k vratné pružině. Konec vratné pružiny musí zapadnout do kladky.
- Namontujte kladku a středový šroub.
- Protáhněte startovací šňůru otvorem v krytu startéru a rukojeti startovací šňůry.

11. Na konci startovací šňůry udělejte uzel.



Napnutí vratné pružiny

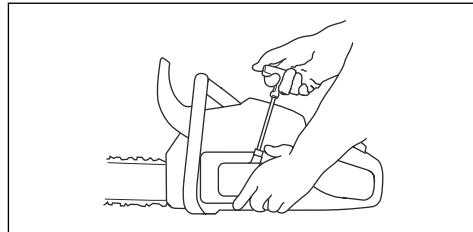
1. Zahákněte startovací šňůru do zářezu v kladce.
2. Startovací kladkou otočte přibližně o 2 otáčky ve směru hodinových ručiček.
3. Zatáhněte za rukojet' startovací šňůry a zcela vytáhněte startovací šňůru.
4. Dejte palec na kladku.
5. Posuňte palec a uvolněte startovací šňůru.
6. Zkontrolujte, zda lze řemenicí otočit o $\frac{1}{2}$ otáčky po kompletním vytažení startovací šňůry.



Montáž krytu startéru na výrobek

1. Vytáhněte startovací šňůru a přiložte startér na příslušné místo na klikové skřini.
2. Pomalu uvolněte startovací šňůru tak, aby zaskočily západky kladky.

3. Dotáhněte šrouby, které upevňují startér.



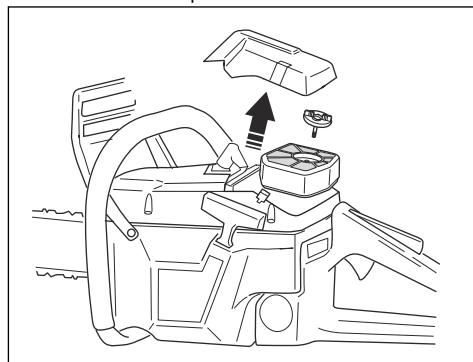
Čištění vzduchového filtru

Pravidelně odstraňujte nečistoty a prach ze vzduchového filtru. To slouží jako preventce poruch karburátoru, problémů se startováním, ztráty výkonu motoru, opotřebení dílů motoru a větší než obvyklé spotřeby paliva.

1. Odmontujte kryt válce a vzduchový filtr.
2. Kartáčem nebo zařízením vyčistěte vzduchový filtr. K jeho úplnému vyčištění použijte čisticí prostředek a vodu.

Povšimněte si: Vzduchový filtr, který je používán po delší dobu, již nelze zcela vyčistit. Vzduchový filtr pravidelně vyměňujte a vždy vyměňte vadný vzduchový filtr.

3. Namontujte vzduchový filtr a při montáži zkontrolujte, zda těsně dosedá proti držáku filtru.



Povšimněte si: Kvůli rozličným pracovním podmínkám, povětrnostním podmínkám nebo ročnímu období lze výrobek používat s různými typy vzduchového filtru. Další informace získáte u svého servisního prodejce.

Kontrola zapalovací svíčky

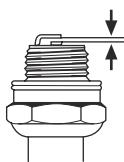


VAROVÁNÍ: Použijte doporučenou zapalovací svíčku. Další informace naleznete v části *Technické údaje na straně*

151. Nesprávná zapalovací svíčka může výrobek poškodit.

- Pokud výrobek nelze snadno spustit nebo ovládat, nebo jestliže výrobek nepracuje správně při volnoběžných otáčkách, zkontrolujte, zda nejsou na zapalovací svíčce nechtěné materiály. Aby se snížilo nebezpečí přítomnosti nechtěných materiálů na elektrodách zapalovací svíčky, provedte tyto kroky:

- zkontrolujte, zda jsou správně nastaveny volnoběžné otáčky;
 - zkontrolujte správnost palivové směsi;
 - zkontrolujte, zda je vzduchový filtr čistý.
- Pokud je zapalovací svíčka znečištěná, vyčistěte ji.
 - Zkontrolujte, zda je vzdálenost elektrod správná. Další informace naleznete v části *Technické údaje na straně 151*.



- Zapalovací svíčku vyměňte jedenkrát za měsíc nebo ještě častěji v případě potřeby.

Ostření pilového řetězu

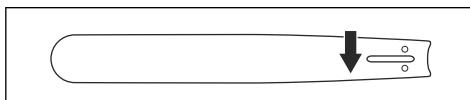
Informace o vodicí liště a řetězu pily



VÝSTRAHA: Při používání nebo údržbě řetězu pily nosete ochranné rukavice. Zranění může způsobit i řetěz pily, který se nepohybuje.

Vyměňte opotřebenou nebo poškozenou vodicí lištu nebo řetěz pily za kombinaci lišty a řetězu doporučené společností Husqvarna. To je nezbytné pro udržení bezpečnostních funkcí výrobku. Seznam doporučených kombinací lišty a řetězu naleznete v části *Příslušenství na straně 152*.

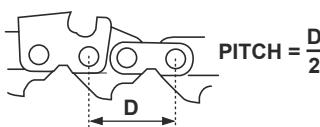
- Délka vodicí lišty, in/cm. Informace o délce vodicí lišty obvykle naleznete na zadním konci vodicí lišty.



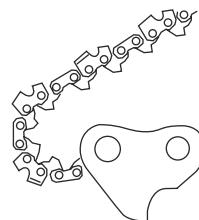
- Počet zubů na řetězovém kolečku špičky lišty (T).



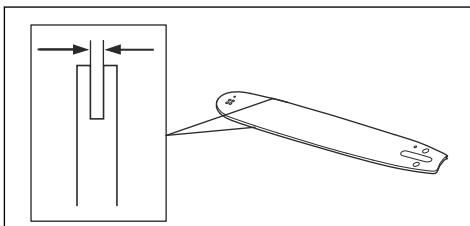
- Rozteč řetězu, in. Vzdálenost mezi vodicími články řetězu pily musí odpovídat vzdálenostem mezi zoubky na řetězovém kolečku na špičce lišty i na hnacím řetězovém kole.



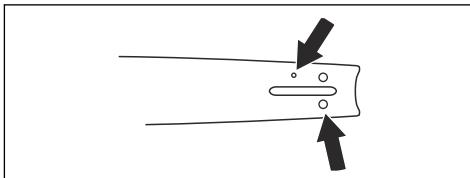
- Počet vodicích článků (ks). Počet vodicích článků závisí na typu vodicí lišty.



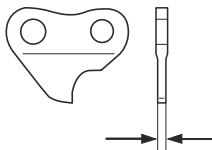
- Šířka drážky lišty, in/mm. Šířka drážky ve vodicí liště musí být stejná jako šířka vodicích článků řetězu.



- Otvor pro mazání řetězu a otvor pro napínání řetězu. Vodicí lišta musí být vhodná pro příslušný výrobek.



- Tloušťka vodicího článku, mm/in.

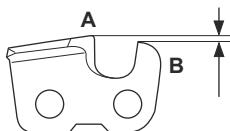


Obecné informace o ostření frézovacích zubů

Nepoužívejte tupý řetěz pily. Pokud je řetěz pily tupý, musíte vyvinout větší tlak k zatláčení vodicí lišty do dřeva. Pokud je řetěz pily velmi tupý, nebudou se vytvářet piliny, ale pouze prach.

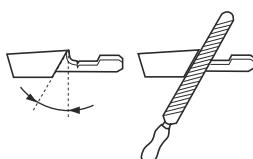
Ostrý řetěz pily prochází snadno dřevem a piliny jsou dlouhé a silné.

Řezací zub (A) a omezovací zub (B) společně tvoří řezací část řetězu pily, tzv. řezací článek. Rozdíl výšky mezi těmito dvěma zuby zajišťuje hloubku řezu (nastavení výšky omezovacích zubů).

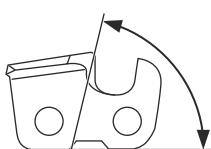


Při ostření frézovacích zubů zohledňte následující informace:

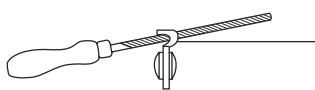
- Úhel broušení.



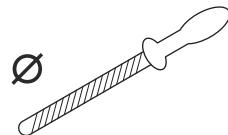
- Úhel břitu.



- Poloha pilníku.



- Průměr pilníku.



Bez správného vybavení není snadné řetěz pily správně naostřit. Používejte vodítko pilníku Husqvarna. To vám pomůže maximalizovat řezný výkon a minimalizovat nebezpečí zpětného vrhu.

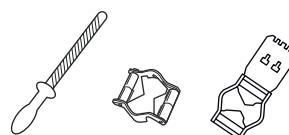


VÝSTRAHA: Síla zpětného vrhu se velmi zvyšuje, pokud nebudeste dodržovat pokyny k ostření.

Povšimněte si: Informace o ostření řetězu pily naleznete v části *Ostření pilového řetězu na straně 144*.

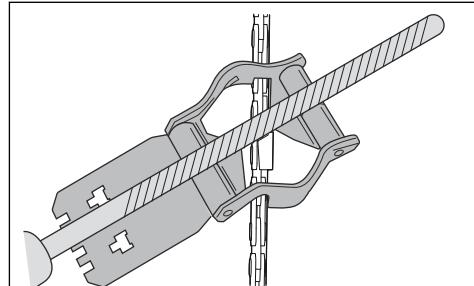
Ostření řezacích zubů

1. Pomocí kulatého pilníku a vodítka pilníku naostřete řezací zuby.



Povšimněte si: Informace o pilníku a vodítku pilníku, které doporučuje společnost Husqvarna, naleznete v části *Příslušenství na straně 152*.

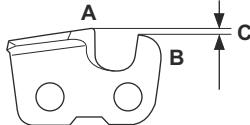
2. Přiložte řádně vodítko pilníku k řezacímu zubu. Viz pokyny dodané s vodítkem pilníku.
3. Přejedte pilníkem z vnitřní strany řezacích zubů směrem ven. Při zpětném pohybu tláče méně.



4. Naostřete všechny řezací zuby na jedné straně.
5. Otočte výrobek a naostřete zuby na druhé straně.
6. Zkontrolujte, zda jsou všechny řezací zuby stejně dlouhé.

Obecné informace o nastavení výšky omezovacích zubů

Nastavení výšky omezovacího zuba (C) se změní po naštření řezacího zuba (A). Aby bylo možné udržet maximální řezný výkon, musíte naštřením omezovacích zubů (B) docílit doporučeného nastavení výšky omezovacích zubů. Pokyny o nastavení výšky omezovacích zubů pro váš řetěz pily naleznete v části *Příslušenství na straně 152*.



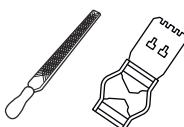
VÝSTRAHA: Nebezpečí zpětného odrazu se zvyšuje, jestliže je výška omezovacích zubů příliš velká!

Nastavení výšky omezovacího zuba

Než začnete nastavovat výšku omezovacích zubů nebo ostřít frézovací zuby, přečtěte si pokyny v části *Obecné informace o ostření frézovacích zubů na straně 145*.

Doporučujeme výšku omezovacích zubů upravovat při každém třetím ostření řetězu.

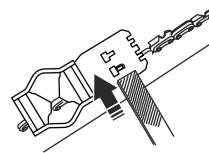
Doporučujeme vám používat naši měrku snížení omezovacích zubů. Docílite tak správné výšky omezovacích zubů a správného úhlu hrany omezovacích zubů.



1. Pomocí plochého pilníku a měrky snížení omezovacích zubů upravte nastavení výšky omezovacích zubů. Použijte výhradně měrku snížení omezovacích zubů Husqvarna. Docílite tak správné výšky omezovacích zubů a správného úhlu hrany omezovacích zubů.
2. Položte měrku snížení omezovacích zubů na řetěz pily.

Povšimněte si: Více informací o použití měrky snížení omezovacích zubů naleznete na obalu.

3. Pomocí plochého pilníku zbruste horní část výšky omezovacích zubů, která vyčnívá nad měrkou snížení omezovacích zubů.



Seřízení napnutí řetězu pily



VÝSTRAHA: Nesprávně napnutý řetěz pily se může uvolnit z vodicí lišty a způsobit vážné zranění nebo usmrcení.

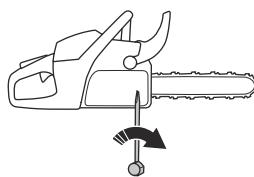
Při používání se řetěz pily prodlužuje. Proto jej pravidelně seřizujte.

1. Uvolněte matice lišty, které přidržují kryt spojky brzdu řetězu. Použijte klíč.

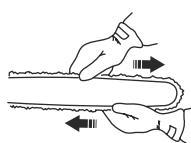


Povšimněte si: Některé modely mají pouze jednu matici lišty.

2. Utáhněte co nejvíce rukou matice lišty.
3. Zvedněte přední část vodicí lišty a otočte šroubem napínáče řetězu. Použijte klíč.
4. Napínejte řetěz pily, aby byl dostatečně napnutý na vodicí liště, ale zároveň se mohl snadno pohybovat.



5. Dotáhněte matice vodicí lišty pomocí klíče a zároveň zvedněte přední část vodicí lišty.
6. Rukou potáhněte za řetěz pily a zkонтrolujte tak, že se volně otáčí a že není na vodicí liště prověšený.



Povšimněte si: Polohu šroubu napínače řetězu u vašeho výrobku naleznete v části *Popis výrobku na straně 118*.

Kontrola mazání pilového řetězu

1. Nastartujte výrobek a nechte jej běžet na $\frac{3}{4}$ plynu. Přidržte vodicí lištu asi 20 cm (8 palců) nad povrchem světlé barvy.
2. Pokud je mazání řetězu správné, uvidíte po 1 minutě na povrchu jasnou olejovou čáru.



3. Pokud mazání řetězu nefunguje správně, zkontrolujte vodicí lištu. Viz pokyny v části *Kontrola vodicí lišty na straně 148*. Pokud kroky údržby nevyřešíly problém, obrat' se na servisního prodejce.

Kontrola hnacího řetězového kola

Buben spojky je vybaven pevnou řetězkou (A) nebo prstencovou řetězkou (B). U pevné řetězky je řetězové kolečko pevně připojeno k bubnu spojky. U prstencové řetězky jej lze vyměnit.



- Pravidelně kontrolujte opotřebení hnacího kolečka řetězu. Příliš opotřebené hnací řetězové kolo vyměňte.
- Vyměňte hnací kolečko řetězu při každé výměně řetězu pily.

Mazání jehlového ložiska

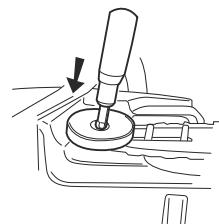
Povšimněte si: Jednou týdně promažte jehlové ložisko.



1. Zatažením ochranného krytu levé ruky dozadu deaktivujte brzdu řetězu.
2. Odšroubujte matice vodicí lišty a sejměte kryt spojky.

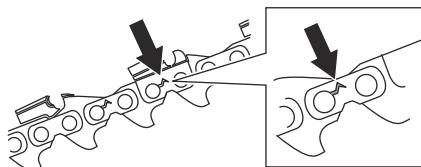
Povšimněte si: Některé modely mají pouze jednu matici lišty.

3. Položte výrobek na bok se spojkou nahoru.
4. Pomocí mazací pistole nalijte motorový olej do středu spojky, když se otáčí.



Kontrola žacího ústrojí

1. Zkontrolujte, zda nejsou na nýtech a článcích praskliny a zda nejsou nýty volné. V případě potřeby provedte výměnu.



2. Zkontrolujte, zda se řetěz pily snadno ohýbá ve spojích článku. Vyměňte řetěz pily, pokud je příliš tuhý.
3. Určete, zda nejsou nýty a články opotřebené tak, že porovnáte řetěz pily s novým řetězem.

4. Vyměňte řetěz pily, pokud je nejdelší část řezacího zubu menší než 4 mm (0,16 palce). Vyměňte také řetěz pily, pokud jsou praskliny na řezacích zubech.

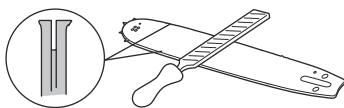


Kontrola vodicí lišty

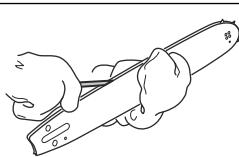
1. Zkontrolujte, zda není ucpaný olejový kanálek. V případě potřeby provedte čištění.



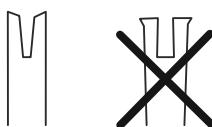
2. Zkontrolujte, zda nejsou na hraně vodicí lišty otřepy. Odstraňte otřepy pomocí pilníku.



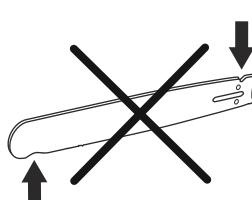
3. Vycistěte drážku ve vodicí lišti.



4. Zkontrolujte, zda není vodicí lišta opotřebená. V případě potřeby zapalovací svíčku vyměňte.



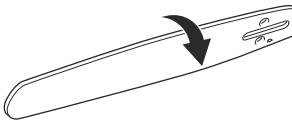
5. Zkontrolujte, zda není špička lišty drsná nebo příliš opotřebená.



6. Zkontrolujte, zda se řetězové kolečko na špičce lišty volně otáčí a zda není mazací otvor v řetězovém kolečku na špičce lišty ucpaný. V případě potřeby kolečko namažte a otvor vyčistěte.



7. Denně otáčejte vodicí lištu, aby se prodloužil její životní cyklus.



Údržba palivové nádrže a nádrže oleje na mazání řetězu

- Pravidelně vypouštějte a čistěte palivovou nádrž a nádrž oleje na mazání řetězu.
- V případě potřeby měňte palivový filtr jednou ročně nebo častěji.



VAROVÁNÍ: Znečištění v nádržkách způsobuje poruchy.

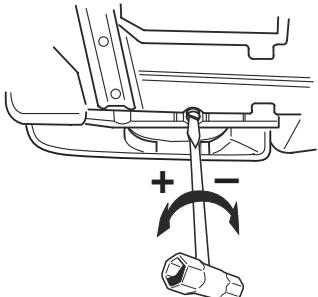
Nastavení průtoku oleje na mazání řetězu



VÝSTRAHA: Před prováděním seřízení čerpadla oleje vypněte motor.

1. Otočte stavěcí šroub čerpadla oleje. Použijte šroubovák nebo kombinovaný klíč.
 - a) Průtok oleje na mazání řetězu snížte otáčením stavěcího šroubu ve směru hodinových ručiček.

- b) Průtok oleje na mazání řetězu zvýšte otáčením stavěcího šroubu proti směru hodinových ručiček.

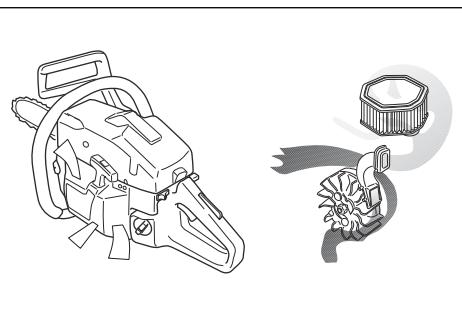


Doporučená nastavení olejového čerpadla

- Délka vodicí lišty 46–51 cm/18–20 palců: poloha 1.
- Délka vodicí lišty 56–66 cm/22–26 palců: poloha 2.
- Délka vodicí lišty 71– cm/28– palců: poloha 3.

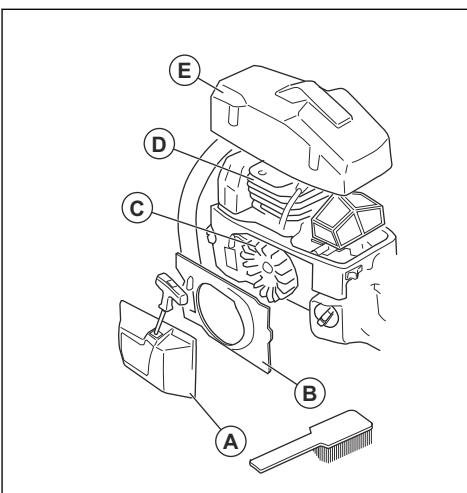
Systém filtrace vzduchu

AirInjection™ je odstředivý systém čištění vzduchu, který odstraňuje prach a nečistoty ještě před vzduchovým filtrem. Systém AirInjection™ prodlužuje životnost vzduchového filtru a motoru.



Čištění chladicího systému

Chladicí systém brání nadmernému zvýšení teploty motoru. Chladicí systém zahrnuje přívod vzduchu ke startéru (A) a vodicí desku vstupu vzduchu (B), západky na setrvačníku (C), chladicí žebra na válci (D) a kryt válce (E).



1. Čistěte chladicí systém kartáčem jednou týdně nebo v případě potřeby častěji.
2. Zkontrolujte, zda není chladicí systém znečištěný nebo ucpaný.



VAROVÁNÍ: Znečištěný nebo ucpaný chladicí systém může mít za následek přehřívání výrobku, což může vést k poškození výrobku.

Odstraňování problémů

Motor nestartuje.

Části výrobku, které je nutné zkontrolovat	Možná příčina	Akce
Zatuhlý startér	Západky startéru jsou ucpané.	Upravte nebo vyměňte západky startéru. Očistěte prostor okolo západek. Obraťte se na schválenou servisní dílnu.

Části výrobku, které je nutné zkontrolovat	Možná příčina	Akce
Palivová nádrž	Nesprávný typ paliva.	Vypusťte palivovou nádrž a doplňte správné palivo.
	Palivová nádrž je naplněná olejem na mazání řetězu.	Pokud jste se pokusili nastartovat výrobek, obraťte se na servisního prodejce. Pokud jste se nepokusili nastartovat výrobek, vypusťte palivovou nádrž.
Zapalování, nevytváří se jiskra	Zapalovací svíčka je znečištěná nebo mokrá.	Ujistěte se, že je zapalovací svíčka suchá a čistá.
	Vzdálenost elektrod zapalovací svíčky je nesprávně nastavena.	Vyčistěte zapalovací svíčku. Zkontrolujte, zda je vzdálenost elektrod vhodná pro zapalovací svíčku a zda typ zapalovací svíčky odpovídá doporučení.
		Správnou vzdálenost elektrod najdete v části <i>Technické údaje na straně 151</i> .
Zapalovací svíčka a válec	Zapalovací svíčka je povolená.	Dotáhněte zapalovací svíčku.
	Motor je zaplavený kvůli opakovámu startování s plným sytičem po zahřnutí.	Odmontujte a vyčistěte zapalovací svíčku. Položte výrobek na stranu s otvorem pro zapalovací svíčku směrem od vás. Zatáhněte za rukojet startovací šňůry 6krát až 8krát. Namontuje zapalovací svíčku a spusťte výrobek. Další informace najdete v části <i>Spuštění výrobku na straně 129</i> .

Motor startuje, ale znova se vypíná.

Části výrobku, které je nutné zkontrolovat	Možná příčina	Akce
Palivová nádrž	Nesprávný typ paliva.	Vypusťte palivovou nádrž a doplňte správné palivo.
Karburátor	Volnoběžné otáčky nejsou správné.	Obratěte se na servisního prodejce.
Vzduchový filtr	Ucpáný vzduchový filtr.	Vyčistěte nebo vyměňte vzduchový filtr.
Palivový filtr	Zanesený palivový filtr.	Vyměňte palivový filtr.

Přeprava a skladování

Přeprava a skladování

- Před uskladněním a přepravou výrobku či paliva zkontrolujte, zda nejsou přítomny známky úniku

nebo výparů. Jiskry a otevřený oheň, například z elektrických zařízení nebo kotlů, mohou zažehnout požár.

- Vždy používejte schválené nádoby na skladování a přepravu paliva.
- Před přepravou nebo dlouhodobým skladováním vyprázdněte palivovou nádrž a nádrž oleje na mazání řetězu. Odevzdějte palivo a olej na mazání řetězu na příslušném sběrném místě.
- Umísteňte na výrobek přepravní kryt pro prevenci zranění a poškození výrobku. Vážné zranení může způsobit i řetěz pily, který se nepohybuje.
- Odpojte koncovku kabelu zapalovací svíčky a aktivujte brzdu řetězu.
- Během přepravy musí být výrobek bezpečně upevněný.

Příprava výrobku na dlouhodobé uskladnění

1. Před demontáží výrobek zastavte a nechte jej vychladnout.

2. Demontujte a vyčistěte řetěz pily a drážku ve vodicí liště.



VAROVÁNÍ: Pokud se řetěz pily a vodicí lišta nečistí, mohou zatuhnout a zablokovat se.

3. Připevněte přepravní kryt.
4. Vyčistěte výrobek. Viz pokyny v části *Údržba na straně 137*.
5. Proveďte kompletní servis výrobku.

Technické údaje

Technické údaje

	Husqvarna 390 XP	Husqvarna 390 XPG
Motor		
Zdvihový objem válce, cm ³	88	88
Volnoběžné otáčky, ot/min	2 700	2 700
Max. výkon motoru, dle normy ISO 7293, kW/hp při ot/min	4,8/6,5 při 9600	4,8/6,5 při 9600
Systém zapalování ¹³		
Zapalovací svíčka	NGK BPMR 7A / Champion PCJ 7Y	NGK BPMR 7A / Champion PCJ 7Y
Elektrodová vzdálenost, mm	0,5	0,5
Systém mazání a palivový systém		
Objem palivové nádrže, l/cm ³	0,9/900	0,9/900
Objem olejové nádrže, l/cm ³	0,5/500	0,5/500
Typ olejového čerpadla	Automatické	Automatické
Hmotnost		
Hmotnost, kg	7,3	7,5
Emise hluku ¹⁴		
Hladina akustického výkonu, změřená dB(A)	117	117

¹³ Vždy používejte doporučený typ zapalovacích svíček! Použití jiného typu zapalovacích svíček by mohlo poškodit píst či válec.

¹⁴ Emise hluku do okolního prostředí měřené jako akustický výkon (LWA) v souladu se směrnicí 2000/14/ES.

	Husqvarna 390 XP	Husqvarna 390 XPG
Hladina akustického výkonu, zaručená L _{WA} dB (A)	119	119
Hladiny hluku ¹⁵		
Ekvivalentní hladina akustického tlaku v uších užívatele, dB(A)	107,5	107,5
Ekvivalentní hladiny vibrací, a_{hveq} ¹⁶		
Přední rukojet', m/s ²	6,5	6,5
Zadní rukojet', m/s ²	7,5	7,5
Pilový řetěz / vodicí lišta		
Typ hnacího řetězového kola / počet zubů	Prstencové/7	Prstencové/7
Rychlosť pilového řetězu při 133 % maximálních otáček motoru, m/s	28,5	28,5

Příslušenství

Doporučené řezací vybavení

Modely řetězové pily Husqvarna 390 XP, 390 XPG byly dle normy EN ISO 11681-1:2011 (Lesnické stroje – Bezpečnostní požadavky a zkoušení přenosných řetězových pil) vyhodnoceny jako vysoce bezpečné a pokud jsou vybaveny níže uvedenými kombinacemi vodicí lišty a řetězu pily, splňují bezpečnostní požadavky.

Zpětný vrh a poloměr špičky vodicí lišty

U lišt s vodicím kolečkem je poloměr špičky specifikován počtem zubů, např. 10T. U lišt bez vodicího kolečka je poloměr špičky specifikován poloměrem špičky. Pro danou délku vodicí lišty můžete použít vodicí lištu s menším než daným poloměrem špičky.

¹⁵ Ekvivalentní hladina akustického tlaku, podle normy ISO 22868, se počítá jako časově vážená celková energie pro různé hladiny akustického tlaku za různých pracovních podmínek. Typická statistická odchylka pro ekvivalentní hladinu akustického tlaku je standardní odchylka 1 dB (A).

¹⁶ Ekvivalentní hladina vibrací, podle normy ISO 22867, se počítá jako časově vážená celková energie pro hladiny vibrací za různých pracovních podmínek. Uváděná data pro ekvivalentní hladinu vibrací mají typickou statistickou odchylku (standardní odchylku) 1 m/s².

Vodicí lišta				Řetěz pily		
Délka, palce/cm	Rozteč, palce	Výška omezovačích zubů, palce/mm	Maximální poloměr špičky	Typ	Délka, vodicí články (počet)	
18/45	3/8	0,058/1,5	11T	Husqvarna H42	68	
20/50					72	
24/60					84	
28/70					92	
24/60			34 mm	Husqvarna C85	84	
28/70					92	
30/75					102	
36/90					115	
18/45	3/8	0,050/1,3	11T	Husqvarna C83	68	
20/50					72	
24/60					84	
28/70					92	
24/60			34 mm		84	
28/70					92	
30/75					102	
36/90					115	
18/45	3/8	0,058/1,5	34 mm	Husqvarna S85	68	
20/50					72	
24/60					84	
28/70					92	

Níže uvedené kombinace nejsou schváleny certifikací CE, ale jsou doporučeny pro váš výrobek na trzích mimo Evropu, kde není vyžadováno speciální schválení typu.

Vodicí lišta				Řetěz pily		
Délka, palce/cm	Rozteč, palce	Výška omezovačích zubů, palce/mm	Maximální poloměr špičky	Typ	Délka, vodicí články (počet)	
24/60	0,404	0,063/1,6	34 mm	Husqvarna H64	76	
28/70					84	
30/75			42 mm		92	
32/80					95	
36/90					104	
42/105					124	

Využitelná délka řezu je obvykle o 2,5 cm (1 palec) menší než jmenovitá délka vodicí lišty.

Pixel

Pixel označuje kombinaci vodicí lišty a řetězu pily, která se vyznačuje nižší hmotností a díky rovným řezům nabízí úspornější provoz. Těchto výhod lze dosáhnout pouze za předpokladu, že označení Pixel ponese vodicí lišta i řetěz pily. Řezací vybavení kategorie Pixel je označeno následujícím symbolem.



Nástroje na ostření a úhly ostření

K ostření řetězu pily používejte vodítko pilníku Husqvarna. Vodítko pilníku Husqvarna zajišťuje, že docílíte správných úhlů ostření. Objednací čísla dílů jsou uvedena v tabulce níže.

Pokud si nejste jistí, jak identifikovat typ řetězu pily na výrobku, vyhledejte si informace na webové stránce www.husqvarna.com.

H42	5,5 mm / 7/32 palce	505 24 35-01	0,025 palce / 0,65 mm	25°	55°
H48	5,5 mm / 7/32 palce	505 24 35-01	0,025 palce / 0,65 mm	25°	55°
H81	5,5 mm / 7/32 palce	505 24 35-01	0,025 palce / 0,65 mm	25°	55°
C85, C83	5,5 mm / 7/32 palce	586 93 85-01	0,025 palce / 0,65 mm	30°	60°
S85	5,5 mm / 7/32 palce	586 93 86-01	0,025 palce / 0,65 mm	30°	60°

Prohlášení o shodě

Prohlášení o shodě EU

Společnost **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna,
Švédsko, tel.: +46-36-146500, na svou výhradní
odpovědnost prohlašuje, že výrobek:

Popis	Řetězové pily pro lesní práce
Značka	Husqvarna
Typ/Model	390 XP, 390 XPG
Identifikace	Výrobní čísla od roku 2016 a dále

je zcela ve shodě s následujícími směrnicemi a předpisy EU:

Nářízení	Popis
2006/42/ES	„o strojních zařízeních“
2014/30/EU	„o elektromagnetické kompatibilitě“

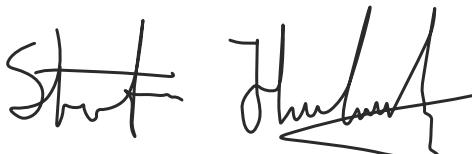
a že byly použity následující normy nebo technické specifikace: EN ISO 12100:2010, EN ISO 14982:2009, EN ISO 11681-1:2011.

Čísla certifikátu: 0404/09/2110

Oznámený subjekt: Společnost 0404, RISE Svensk Maskinprovning AB Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden provedla jménem společnosti Husqvarna AB typovou zkoušku podle směrnice ES pro strojní zařízení (2006/42/ES), čl. 12, odst. 3b, příloha IX.

Informace o emisích hluku najdete v části *Technické údaje na straně 151*.

Huskvarna, 2023-03-01



Stefan Holmberg, ředitel výzkumu a vývoje,
management technologií, Husqvarna AB

Osoba odpovědná za technickou dokumentaci





1159867-50

2023-05-11